FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES

AÑO XLII — DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40 — N.o 14.669

UNA PISADA EN EL CIELO

CUENTO POLICIAL POR Carter DICKSON





Despertó de un confuso sueño; despertó con un sobresalto y se quedó mirando al cielo raso de su cuarto un minuto o dos, antes de convencerse de que era cualquier cosa menos un sueño.

Y, sin embargo era un sueño.

La fría luz del sol entraba por la ventana abierta. El aire frío agitaba las cortinas aventando la delgada capa de nieve que cubría la solera de la ventana. Dorothy Brant lo aspiró profundamente.

Todo bien. Se encontraba en el cottage rural donde había venido con papá y Harry a patinar en el lago helado; y aún para esquiar un poco, si las nevadas confirmaban los pronósticos meteorológicos. En efecto, había nevado. Esto debía alegrarla, mas por algún motivo el espectáculo de la nieve en el antepecho de la ventana le infundió una especie de terror.

Temblando en la cama tibia, con las mantas hasta la barbilla, miró el relojito de la mesa de luz. Las nueve y veinte. Había dormido demasiado. Su padre y Harry estarían esperando el desayuno. Una vez más se dijo que todo estaba bien; aunque ahora, plenamente despierta, sabía que no. Volvió el desagrado del día anterior. La señora Topham en la casa de al lado..., esa vieja bruja y ladrona por añadidura.

Era lo único que podía echarle a perder el fin de semana.

Dorothy Brant contuvo la respiración y saltó de la cama en busca de la bata y las sandalias. Pero no fue la bata lo que encontró colgado en la silla, sino su pesado abrigo de pieles. Y un par de zapatillas de cuero, o mocasines, que Harry le había traído de los Estados Unidos. Las suelas estaban frías, húmedas y rígidas, casi congeladas. Fue entonces cuando le asaltó un temor inconsciente, que se instaló en ella y ya no la abandonó.

Cerró las ventanas y se encaminó al baño. El pequeño cottage con sus almidonadas cortinas blancas y su olor a madera vieja, estaba tan silencioso que se distinguían algunas voces que hablaban abajo. Era un rumor en el que no alcanzaba a diferenciar las palabras: la voz de tenor de Harry, la de su padre más lenta y reposada, y otra que no podía identificar, pero que era la más lenta y pesada de todas.

¿Qué sucedía? Apresuró la ducha y se vistió rápidamente. No sólo estaban levantados, sino que se preparaban el desayuno: sintió el aroma del café. Y ella era muy lenta. A pesar de nueve horas de sueño, se sentía tan torpe y embotada como si hubiera pasado la noche en vela.

Ante la puerta del living, se detuvo bruscamente. Adentro estaban su padre, su primo Harry y el superintendente de la policía local.

—Buenos días, señorita —dijo el superintendente.

Ella nunca olvidaría el aspecto del living, ni la expresión de los que estaban allí. Entraba el sol a raudales, acariciando las alfombras de vivos colores, la chimenea de rústica piedra. Por las ventanas laterales se divisaba el parque cubierto de nieve, hasta el cottage de la señora Topham, situado a veinte metros y separado por una alta cerca de laurel, en la que se abría una puerta.

Pero lo que le extrañó y alarmó al entrar fue la sensación de asistir a una conversación bruscamente interrumpida. Y el gesto que sorprendió en las caras de todos, cuando se volvieron para mirarla. Un gesto de aprensión no disimulada, tal como podía captarlo una cámara fotográfica.

—Buenos días, señorita —repitió el superintendente Mason.

Harry Ventnor, intervino con expresión atormentada. Rubicundo por naturaleza, estaba encarnado; hasta sus grandes pies, robustos hombros y manos pequeñas y nerviosas parecían participar de esa agitación.

—¡No digas nada, Dolly! —exclamó—. ¡No digas nada! No pueden obligarte a hablar. Espera a que...

—Ciertamente me parece... —comenzó con lentitud su padre. Miraba a lo largo de su nariz, o la punta de su pipa. Miraba a cualquier parte, menos a Dolly—. Ciertamente me parece —prosiguió, carraspeando—, que no conviene que te apresures a hablar hasta que...

—Por favor, señor —dijo el superintendente Mason, carraspeando a su vez—. Perdone, señorita, pero temo verme obligado a hacerle ciertas preguntas. Aunque es mi deber prevenirle que no está obligada a contestar antes de consultar a un abogado.

—¿Un abogado? No necesito un abogado. ¿Para qué diablos quiero yo un abogado?

El policía miró intencionadamente al padre de la muchacha y a Harry, como pidiéndoles reparasen en eso.

—Se trata de la señora Topham, señorita.

—¡Oh!

—¿Por qué dice "oh"?

—Siga, por favor. ¿Qué sucede?

—Tengo entendido, señorita, que usted y la señora Topham, tuvieron ayer un... cambio de palabras. ¿Algo así como una pequeña reyerta?

—Sí. Ciertamente puede llamarla así.

—¿Por qué fue?

—Lo siento —dijo Dorothy—. Pero eso no puedo decirlo. No quiero darle a esa vieja gata la oportunidad de acusarme por calumnias. ¡Así que ése era el problema! ¿Qué le ha contado ella de mí?

—Pues verá usted, señorita —dijo el superintendente Mason, sacando su lápiz y rascándose la mandíbula—; mucho me temo que no esté en condiciones de contar nada. Está en un sanatorio de Guildford, con la cabeza bastante abollada. Entre nosotros, tanto puede morirse como salvarse.

En el primer momento, Dolly pensó que el corazón le había dejado de latir; después lo sintió palpitar con violencia dentro del pecho.

—¿Quiere decir —preguntó Dolly, con un esfuerzo— que ha tenido un accidente?

—No exactamente, señorita. El médico dice que la golpearon tres o cuatro veces con ese gran pisapapeles de vidrio que acaso haya visto usted sobre la mesa en el cottage vecino. ¿Eh?

—¿Quiere decir... quiere decir que alguien la golpeó? ¿Deliberadamente? ¿Pero quién?

—Bueno, señorita —dijo Mason, mirándola con dureza. Debo decirle que a juzgar por todos los indicios recogidos hasta ahora, pensamos que fue usted.

—¡Pero eso es absurdo!

—Espero que sí, señorita. Honradamente, espero que sí. Pero dígame, ¿salió usted anoche de esta casa?

—¿A qué hora?

—A cualquier hora.

—Sí. No. No sé. Sí, creo que sí.

—Por amor de Dios, Dolly —exclamó su padre—. No digas nada más hasta que llegue el abogado. Acabo de telefonear al pueblo. No quise alarmarte. Ni siquiera he querido despertarte. Esto tiene alguna explicación. ¡Debe tenerla!

No eran las propias emociones de Dolly, sino la angustia que se reflejaba en la cara de su padre, lo que parecía fascinarla. Voluminoso, casi calvo, preocupado por sus negocios, preocupado por todas las cosas del mundo: ése era John Brant. Apretaba contra el costado el brazo izquierdo, inútil, y la mano enfundada en el guante negro.

—Yo..., la he visto —explicó—. No es nada bonito. No. Aunque, claro, he visto cosas peores. En la guerra. —Se tocó el brazo—. Pero tú eres una niña, Dolly. No eres más que una niña. No puedes haber hecho eso.

Su tono quejumbroso exigía una confirmación.

—Un momento, señor —interrumpió

(PASA A LA Pág. 4, N.o 41)

El Regalo de NEPTUNO

CUENTO PARA NIÑOS POR Clemente Andrade Marchant

Allá por el año 1680 las costas chilenas vivían bajo el temor de los asaltos de los piratas, quienes recorrían las aguas del Pacífico y de las Antillas, en busca de nuevas presas y tesoros.

Esta situación, que hacía temblar a las personas mayores, excitaba, en cambio, la imaginación de los muchachitos, haciéndoles charlas y jugar a los piratas, como tema favorito.

En aquellos tiempos, en una caleta de pescadores, que existía cerca de La Serena, se reunían diariamente varios niños pertenecientes a las modestas familias que vivían de la pesca, y otros muchachos que venían de la ciudad. Entre éstos se contaba a Francisco, un huérfano que se ganaba la vida ayudando en las faenas del mar.

Una tarde, cuando el grupo de muchachos formaba una rueda sentados en la arena de la playa, contemplando cómo el sol se hundía en las aguas del Pacífico, vieron que las nubes reflejaban los más hermosos colores y que una parte despejada del cielo parecía una amplia bahía, mientras las nubes semejaban playas de arenas doradas.

De pronto, Francisco se levantó de un salto y mostrando el lucero de la tarde, dijo a sus amigos:

—¡Miren, qué lindo! ¡Es como el fanal encendido de un galeón pirata! ¡Miren cómo navega en ese mar azul y verde del cielo!

Todos los muchachos contemplaron ese hermoso espectáculo y hablaron de piratas, de islas lejanas, de tesoros escondidos, mencionando los nombres de Drake y Sharp, que ya habían dejado sus trágicos recuerdos.

En un momento, en que se hizo el silencio, Francisco suspiró hondamente y expresó:

—Mañana es mi cumpleaños y, como siempre, no tendré regalo alguno...

—¡Yo te regalaré mi cinturón! —gritó uno de los niños desprendiéndose de su vieja cinta de cuero.

—¡Toma mi cuchillo! —exclamó otro.

Francisco se sintió dichoso al ver la generosidad de sus amigos; pero rechazó los regalos, agradeciéndoles tan hermosas muestras de amistad. Luego, sin poder reprimir una lágrima, recordó las últimas palabras de su padre: "Hijo mío, soy tan pobre que al morir no te dejo otra herencia que mi viejo y pequeño bote... y el buen carácter que tienes, igualmente que tu buen corazón. Mi Panchito querido, te encomiendo a Neptuno, Dios de los Océanos, para que él sea tu padre adoptivo".

Al terminar de hacer este impresionante recuerdo, el muchacho gritó, dirigiéndose al mar:

—¡Neptuno, Dios de los Océanos, eres mi padre adoptivo, y como mañana es mi cumpleaños, espero que me hagas un lindo regalo!

El Dios de los Océanos pareció escucharle, pues se levantó en el mar una inmensa ola, que luego cayó convertida en alba espuma, llegando a besar suavemente los pies del muchacho.

Al día siguiente, saltando muy temprano de su lecho, se dijo:

—Voy a celebrar mi cumpleaños dando una vuelta en mi bote.

Después de remar un largo rato, Francisco tuvo la sorpresa de ver a corta distancia, al desaparecer la neblina de nuestras costas, que se llama "camanchaca", un hermoso y esbelto galeón pirata, que parecía venírsele encima y despedazar su bote. Asustado, hizo una rápida maniobra, colocándose a un costado de la imponente nave.

El muchacho comprendió que se trataba de una nave pirata, pues en el palo mayor ondeaba la bandera negra de los filibusteros. Su primer intento fue huir a todo remo; pero en ese instante vió, igual que en la tarde anterior, una bellísima ola que se elevó a gran altura, que se convertía enseguida, en un manto de espuma, que salpicó suavemente su rostro, como una caricia.

Todo era silencio a bordo del galeón, como si hubiera sido abandonado por sus tripulantes. Largo rato estuvo mudo Francisco, contemplando el puente solitario. Recordó que había pedido un hermoso regalo a Neptuno y tuvo la certeza de que aquel lindo barco se lo obsequiaba su "padre adoptivo".

Sin pensarlo dos veces trepó por la escala de cuerda que colgaba a proa. Al llegar al puente confirmó que allí no había nadie. Se apoderó valientemente de una espada que encontró a su paso y comenzó a dar voces:

—¡Eh, los del barco! ¿Quién es el capitán de este galeón? ¿Dónde están sus tripulantes?

Un silencio absoluto fue la respuesta y ésto le impulsó a recorrer la nave. Al llegar a la cámara del entrepuente encontró un puñal clavado sobre una mesa, atravesando un mensaje que decía: "Quien halle este galeón tómelo como suyo y siga la ruta que aquí está marcada para que llegue a la isla de Las Palmeras. Allí está el tesoro del capitán Kirk, lugar donde se encuentran los tripulantes de esta embarcación, quienes me traicionaron. Yo corté las amarras del galeón, dejándolos allí abandonados para que se mueran de hambre. Pero yo he sido la primera víctima del hambre y de la sed a bordo de este barco, y como no quiero dejar que mi pellejo se seque al sol, he tomado la resolución de arrojarme al mar, que es la más bella tumba para un viejo pirata como yo. Capitán Black".



Francisco miró el mapa que señalaba la isla de Las Palmeras y una marca que indicaba el sitio donde estaba escondido el tesoro. Loco de contento subió al puente y arrió la bandera de los piratas, izando en su lugar una bandera blanca que improvisó con una sábana, en la que escribió con brea: "Vengan, muchachos, que aquí los espera el capitán Francisco". Corrió después hacia el cañón de proa y disparó una salva de pura pólvora.

Al ser oído aquel disparo por sus amigos de la caleta pescadora, éstos vieron el llamado escrito por Francisco en la bandera blanca, y lo divisaron haciéndoles señales. Una veintena se embarcó en las lanchas pescadoras, remando alegremente hasta llegar a la nave. Francisco les contó su inesperada aventura y les pidió que le sirvieran de tripulación. Todos aceptaron encantados y se vistieron con las ropas de piratas que encontraron a bordo. Más tarde, después de haber abarrotado las bodegas de alimentos y barriles de agua, enfilaron el galeón rumbo a la isla de Las Palmeras.

Una semana después arribaron a su destino, anclaron protegidos por la obscuridad de la noche. Desembarcaron sigilosamente y se dirigieron hacia el lugar donde ardía una pequeña hoguera, que estaba bajo un grupo de palmeras. Unos veinte piratas dormían profundamente junto a un baúl que estaba repleto de joyas, monedas de oro y barras de metales preciosos.

—Todo estará bien mientras estos piratas sigan dormidos —manifestó Francisco a sus amigos—; pero, ¿y si despiertan?

—Yo me encargaré de que sigan en su dulce sueño —respondió Juanito "Bombilla", que era un muchacho alto y delgaducho. Y sin dar mayores explicaciones se apoderó de todos los cocos que encontró por el suelo, los que tenían el tamaño de la cabeza de un niño. Enseguida los repartió y dijo:

—Atención, muchachos, cuando yo haga una señal con mi brazo izquierdo, ustedes arrojarán los cocos a las cabezas de estos dormilones, que así podrán dormir muchísimas horas más.

Hizo la señal convenida y cada uno de los piratas recibió el golpe de los improvisados proyectiles en sus duras cabezas, quedando aturdidos e indefensos. Acto seguido, Francisco ordenó atarlos de pies y manos y transportarlos, junto con el baúl con el tesoro, a bordo del galeón. A la mañana siguiente emprendieron el viaje de regreso a la caleta pescadora de La Serena.

La vuelta de los muchachos fue celebrada con gran regocijo en su tierra natal, pues muchos padres lloraban por muertos a sus hijos, que habían desaparecido tan repentinamente sin dejar noticias.

Francisco se presentó con todos sus muchachos ante las autoridades de la ciudad, dando cuenta de su aventura al Gobernador. Este felicitó al muchacho y a sus compañeros y dispuso que la mitad del tesoro quedase a beneficio de los pobres de la región y para construir una hermosa escuela gratuita. La otra mitad fue repartida entre Francisco y sus amigos, quienes quedaron ricos y felices.

Los piratas prisioneros, arrepentidos de su vida pasada, fueron perdonados y se convirtieron en una colonia de honrados pescadores, mientras Francisco y sus compañeros vivieron a bordo del "Neptuno", nombre que dieron al galeón, realizando hermosos e instructivos viajes por las costas chilenas y americanas, hasta que se hicieron hombres, fundando más tarde respetables familias y hogares que, a través de generaciones, se conservan hasta hoy muy dichosos y respetables.

PABLO DE ROKHA

EL POETA y escritor Pablo de Rokha, nacido Carlos Díaz Loyola, pertenece a una familia de agricultores del centro del país. Vió la luz en Licantén. Su padre fué hombre dedicado a las nobles faenas del cultivo de la tierra y, por un tiempo, funcionario de "Resguardos de cordillera". Es, pues, en el campo donde se desarrollan su niñez y adolescencia.

Esta circunstancia es de orden capital para comprender su obra y ensayar su definición.

Trasladado a Talca, hace sus estudios de bachillerato en el Seminario de San Pelayo de esa ciudad, circunstancia que también posee una indudable importancia, ya que de ella ha dependido la formación espiritual del escritor y su fervor por los autores latinos.

Una vez cumplidos satisfactoriamente los estudios secundarios en Talca, Pablo de Rokha, muy joven aún, se viene a Santiago, con el objeto de seguir los cursos de Ingeniería. Pero la fuerte vocación literaria ahoga estos propósitos y lo lleva a realizar su obra, a pesar de las dificultades de toda suerte que se oponen a ello.

Durante un tiempo hizo periodismo en el diario radical de esa época, "La Razón". Tomó activa participación en diversas campañas dirigidas en contra de los intereses creados de aquellos años.

En 1916, contrae matrimonio con Luisa Anabalón Sanderson, poetisa que firmaba con el seudónimo "Juana Inés de la Cruz", y que había sabido, en plena juventud, granjearse la admiración de los círculos letrados del país.

El destino lo empuja a abrirse camino en las faenas campestres. Reclamado por esta urgencia que le proviene de los ancestros, administra fundos para ganarse la vida, pero en la noche escribe, escribe apasionadamente los poemas que más tarde recopilará en su primer libro, "Los Gemidos".

Ya se había dado a conocer en diversas publicaciones de la vanguardia literaria de esa época, y en "Selva Lírica", antología hecha por O. Segura Castro, en colaboración con Julio Molina Núñez, y cuya segunda edición el interés de la cultura de este país reclama desde hace más de treinta años.

Hostigado por la necesidad de alimentar a una numerosa familia, Pablo de Rokha combina su actividad creadora con las de "marchant" de cuadros. Esto, que alguien ha querido señalar como un defecto, es, por lo demás, lo más natural del mundo.

Es así como, siguiendo la huella trazada por sus patriarcales antepasados, Pablo de Rokha logra encimar los obstáculos de un ambiente desolador y formar en concreto el círculo de su familia, en donde todos son artistas, hecho sólo comparable al que presenta el núcleo familiar de los Torre García en Uruguay.

En 1944 parte de Chile en una prolongada jira continental, dando conferencias y transformándose en un verdadero embajador espiritual de nuestro país, en los países hermanos.

Lo acompaña Winnet de Rokha, su esposa y gran colaboradora.

Mientras tanto, ha ido publicando año tras año los títulos de sus libros tormentosos, en los cuales se respira el hálito de la fuerza, de la esperanza por un porvenir mejor y por la justicia social.

BIBLIOGRAFIA:

"VERSOS DE INFANCIA", 1916 (Corregido y fraccionado por el autor). Publicado en "Selva Lírica", antología de la poesía chilena de O. Segura Castro y Julio Molina Núñez.

"EL FOLLETIN DEL DIABLO" (Corregido y fraccionado por el autor). Publicado en "Claridad", revista de la Federación de Estudiantes de Chile, 1920.

"LOS GEMIDOS" (Corregido y fraccionado por el autor). Edic. Cóndor. Edición agotada.

"COSMOGONIA", 1922-1927, publicado en el "Dínamo", "Agonal" y Zig-Zag.

"U", 1927. Edición agotada. Nascimento.

"SATANAS", 1927. Edic. Klog. Edición agotada.

"ECUACION", canto de la fórmula estética, 1929. Edic. Klog. Edición agotada.

"SURAMERICA", 1927. Edición grabada a mano por Winnet de Rokha, en planchas de linóleo, numeradas de 1 a 150. Edición agotada.

"ESCRITURA DE RAIMUNDO CONTRERAS", 1929, Edic. Klog. Segunda edición hecha por Orbe.

"CANTO DE TRINCHERA", 1933 (Corregido y fraccionado por el autor), Edic. Walton. Edición agotada.

"JESUCRISTO", 1930-1932. (Corregido y fraccionado por el autor). Edic. Antares.

"LOS 13", 1934-1935. (Corregido y fraccionado por el autor). Publicada en revistas y diarios de la época.

"ODA A LA MEMORIA DE GORKI" Primera edición agotada. Segunda edición "Tonatiuh" México 1945.

"MOISES", 1937. Publicado en MULTITUD.

"GRAN TEMPERATURA". Edic. Ercilla, 1937.

"CINCO CANTOS ROJOS", 1938. Edición agotada.

"MORFOLOGIA DEL ESPANTO" 1942. Multitud. agotada.

"CANTO AL EJERCITO ROJO". Ediciones agotadas.

"LOS POEMAS CONTINENTALES". Publicado en Repertorio Americano de Costa Rica y en "Tricolor", de México.

"FUEGO NEGRO". Multitud.

"ANTOLOGIA", todos su poemas. Multitud.

"HEROISMO SIN ALEGRIA", ensayos, 1926.

"INTERPRETACION DIALECTICA DE AMERICA", ensayos. Edic. Libertad, Buenos Aires, 1948.

"ARENGA SOBRE EL ARTE" ensayo. Edic. Multitud, 1949.

"NERUDA Y YO", ensayo, 1956.

"IDIOMA DEL MUNDO", epopeyas populares realistas, 1958.

Entrevista de TEOFILO CID



Pablo de Rokha, dibujo de Tadeo.

FUEGO NEGRO

Es un canto elegíaco a Winnet de Rokha, su compañera de toda la vida.

Luisa Anabalón Sanderson se dió a conocer a las letras nacionales cuando era aún muy joven. Sus libros de versos, que en otra ocasión resumiremos en esta misma sección del diario, la han hecho una de las figuras más respetables de la lírica del continente.

T. C.

Eternamente atado, encadenado a ti, como un perro a una montaña aullo a tu memoria, ensangrentando la noche tremenda, Winnet...

Partido en dos, camino estupefacto, gritando, acorralado, revolcándome en el hachazo brutal, con la gran patada en el alma, y ya comprendo únicamente aquello que se refiere a tu recuerdo.

Encarno el eslabón de estupor de una cadena rota y el último y único huérfano del mundo.

La araña-fantasma de las catástrofes despavoridas me está mordiendo el corazón de acero, que es el quejido funeral de la trompeta negra en los patíbulos, herida y maldita por el fusilamiento, el palo mayor de un buque náufrago o el oscuro y triste orgullo de una gran bandera pisoteada.

Todos están muertos contigo, y yo soy el fantasma del león que persigue en las tinieblas a la amapola degollada por la fatalidad...

LA FORMA EPICA

"En versos de Infancia, me dirijo a los pueblos desde adentro del tormento individualista..."

LA FORMA EPICA DEL ENGAÑO

El mundo no lo entiendo soy (yo mismo:
las montañas, el mar, la agri- (cultura,
pues mi intuición procrea un (magnetismo
entre el paisaje y la literatu- (ra.

Los anchos ríos en mi abis- (mo,
al arrastrar pedazos de locura,
van por dentro del metabolis- (mo,
como el veneno por la morde- (dura.

Relincha un potro en mi vo- (cabulario
y antiguas norias dan un son (agrario,
como un novillo, a la imagen (tallada:
Un gran lagar nacional hier- (ve adentro,
y cuando busco lo inmenso lo (encuentro
en la voz popular de tu mira- (da.

RAIMUNDO CONTRERAS

—"Aquí agarro lo bárbaro americano de Chile..."
un día Raimundo siente que (quiere y entra
entra en la tierra aquella
e igual al zorzal de ojos
escucha la arveja del siglo (abiertamente
creciendo en lo infinito
distingue las aguas de las (aguas
se abotona el cinturón de la (rosa épica
justamente que vestirse de río
o sol adelantado y enorme
parecido a una caricia de ár- (boles
al bramido del automóvil apuñalado en las tinieblas altas
a un ataúd que tiene raíces
y además al militar del hori- (zonte
el corazón de Raimundo Con- (treras si
ahora al caminar va levantan- (do los pájaros colorados
pisa y revientan grandes hongos azules que tienen bastante mundo en las pupilas arru- (muradas de esteros eternos
hablan y sonríen todas las ma- (terias ¡oh! habla
habla y setecientos camarones entusiastas emergen del elemento del universo embande- (rados los cuadrados lomos
dando olorosos saltos de po- (trancas en soledad
Raimundo
entonces Raimundo abraza la (vida
la monta y le revienta lores de (tinta
peras de gritos agrícolas.

DECLARA PABLO DE ROKHA:

Desde Adentro del Corazón de los Pueblos Emergen los Poemas Ensangrentados Cómo los Recién Nacidos

POR LOS CAMINOS de Chile, captando su esencial y vital contenido, Pablo de Rokha, poeta recio, de contextura epopeyica y dueño de un lenguaje que estremece y fecunda, entona el canto nacido de las entrañas fervorosas del pueblo. En este quehacer, consubstanciado con el humano calor que nace de un corazón de artista y de verdadero forjador de belleza, Pablo de Rokha ha desdeñado siempre el halago lisonjero, que a otros poetas desvía y conturba. Ha seguido inexorable, solitario, reviviendo la apostura clásica de sus progenitores espirituales, los hombres cuya cabeza está batida por soplos que parecen venidos del mismo Sinaí de los tiempos (Rabelais y Quevedo, entre otros).



Dibujo a lápiz de Pablo de Rokha.

—Engendrar Belleza es tarea de horror y soledad, y desde adentro del corazón de los pueblos emergen los poemas ensangrentados como los recién nacidos.

—Se conquista un estilo como una mujer o una nación, peleando en la arbitrariedad de la naturaleza, en rigor heroico.

No podría ser otro poeta chileno quien dijera estas frases, en las que es fácil presentir, generoso, el estallido de la raíz vernácula. Nacido a las orillas del Mataquito, río histórico y legendario del corazón mismo de Chile, conserva la apostura del hombre de a caballo y tiene su manera especial de apearse sobre la realidad del país, cuya expresión más obsecuente es:

—Crear es función histórica, vital y social, insurgente y, a la vez, inmensa de la multitud: da las premisas; el poeta determina las características y enciende el lenguaje.

—Lo sencillo es lo logrado, y hay sencillez difícil.

Pablo de Rokha, al decirme estas palabras, no hace ningún alarde. Es el mismo hombre sencillo y resolutorio que conocí hace más de veinte años, en la Avenida Inglaterra, barrio Independencia. Nunca olvidaré el gesto lozano y limpio de alma con que me acogió. El cronista que escribe estas líneas sólo tenía veinte años, y el autor de "Los Gemidos", hacia ese entonces, lo doblaba en edad. Leía un libro.

—¿Qué lee, Pablo? —le pregunté.

Estoy informándome sobre la vida de Mahoma —me contestó—. Pienso escribir un poema.

Tenía el Korán en las manos. Pablo de Rokha no es hombre que entretenga el ocio en pequeñeces. Su imagen siempre la he rescatado del olvido, valiéndome de esa primera visión suya, prendida a mi juventud como una flor. Pablo de Rokha leía el Korán, y su corazón, que siempre se ha resistido a las vanidades de la metafísica, en los aforismos del profeta árabe percibía la eternidad. Como lo ha hecho más tarde, él mismo, en sus versos.

—¿Mis autores favoritos y preferidos? Esquilo y Virgilio; Shakespeare, Rabelais, Cervantes, y, antaño, Isaías, Ezequiel, Jeremías...

De lo hondo universal, de allí viene la voz potente del poeta. ¿Cómo encontró, entonces, este residuo experimental y decantado que es la idea de patria?

—Amo mi patria y soy chileno fundamental; pero yo quiero a todos los pueblos, porque todos los pueblos son iguales.

Pienso con qué conmovida voz me ha contado sus experiencias de Norteamérica. Halló en ella espíritus ejemplares que supieron comprenderle, entre ellos, el gran escritor H. R. Hays, crítico de la revista "Kenyon", en cuyas páginas el cronista ha bebido alicientes profundos de cultura. Pablo de Rokha, por sobre el conocimiento dramático de lo que significa la idea imperial de los Estados Unidos, supo encontrar el alma robusta de un gran pueblo. Y así con todos los otros pueblos de la América, de esa que "reza en español".



Pablo y Winnet de Rokha.

—Mi vocabulario es tempestuoso y atrevido, porque así es Chile: abismal, serrano y oceánico, estructurándose en catástrofes telúricas o históricas y en controversias de epopeya.

¿Quién pudo adivinar mejor la esencia de este país? Permitidme que interrumpa a Pablo de Rokha, para que Pablo de Rokha hable mejor que él mismo.

Si fuera posible, sirvámonos la empanada bien caliente, bien caldúa, bien picante.

Debajo del parrón, sentados en enormes piedras, recordando y añorando lo copretérito y denigrando a los parientes, cacho a cacho de cabernet talquino.

Y la sopaipilla lloviendo, con poncho, completamente mojados, entre naranjas y violetas, acompañados del cura párroco y borrachos.

Pertenece este fragmento a la divina "Epopeya de las Comidas y Bebidas de Chile" (Ensueño del Infierno), libro que yo pondría como misal o vademecum espiritual de aliento patrio al lado de la cabecera en que reposa la cabeza de todo chileno. Es el libro "chileno" por excelencia. Se adivina al través de la sintaxis el respingo, la actitud del criollo heredero de los grandes comuneros, actitud que su homólogo de espíritu, el gran Arcipreste de Hita, abastece.

—En una gran etapa nacional de sesenta y tres años engendré muchos hijos y muchos libros, y ahora estoy viejo y solo con su memoria como bandera.

Los recuerdo. Son: Carlos, el poeta; Lukó, la pintora; Juana Inés, dulce y transparente; José, pintor; Pablo... Y las dos más pequeñas, Laura y Flor, a quienes tuve en mis brazos cuando guaguas. ¡Ha pasado tanto tiempo! Después de la Avenida Inglaterra, Pablo se fué a vivir a La Cisterna, teléfono 27, si mal no recuerdo. Eran bellos esos tiempos, se los aseguro. Aunque anduviera mal el bolsillo, nunca faltaba el liento "chancho en piedra" sobre la piedra de moler; y, ¿quién nos podía quitar el "dolorido sentir"? La voz de Garcilaso nos acompañaba, y el respeto por las lágrimas de Cervantes. No puedo recordar esos años sin que esas mismas lágrimas del "gran cautivo" no se me vengan a los ojos.

—Planteo un arte directo que transmuta la circunstancialidad en valores eternos y soberbios y en categorías; popular, en cuanto entraña la problemática general del pueblo, y universal, por la condición humana que alienta. Desprecio a aquellos que se arrastran escalera arriba y a los que confunden la tragedia con la comedia y subsisten como bufones. La lealtad, la generosidad y la hombría de bien; el coraje y la decisión categórica frente a frente al peligro; la voluntad de trabajo tenaz y total, en relación a la escritura y a la creación literaria, las admiro y las estimo en mis colegas de todos los tiempos, y abomino del arribismo...

¿Colegas? ¿Pero es que tiene colegas Pablo de Rokha en un mundo corrupto donde todas esas bellas concepciones de la lealtad y la generosidad son como albóndigas que tragó la sopa?

—No espero nada, absolutamente nada, sino escribir lo mismo que si creyera en la inmortalidad.

Dicen que los rurales de cierta población ínfima de España, en plena Edad Media, cuando España no había engendrado, a costa de sus entrañas, a la América nuestra, un grupo de labradores dijo:

—Construyamos una catedral tan grande, tan grande, que la posteridad crea que estábamos locos...

Los que construyen así, al igual que Pablo de Rokha, es muy posible que no crean en la eternidad; pero seguramente que tendrán "el alba de oro", tal lo aseguraba Rubén Darío.

Soy Costino, Licantenino de Nacimiento y Cordillerano de Formación; Arriero de Conducta

LLEGO a Santiago a estudiar Ingeniería, después de seguir los estudios clásicos en el Seminario de San Pelayo, en Talca. No era hombre para hábitos de gabinete. Empuñó la poesía como se empuña una espada o un arado. Para algo llevaba sangre castellana y vasca en las venas, sangre insumisa, sangre de ardor y heroísmo.

En 1916 contrae matrimonio con la dulce y serena Winnet, mujer que, bajo la fragilidad de su belleza femenina, guardaba el temple de las romanas antiguas. A ella le entregó su vida entera y la que el destino le deparó, después de su muerte, para que, después de resuelta la trágica ecuación humana, la siguiera cantando.



Pablo de Rokha, en su juventud

"Pequeña Luisa Anabalón: (¡Menina!
dócil y dúctil versión femeni- (na
de una casa de España acu- (chillada.

Cuando en la mesa patriarcal distribuía los platos, el primero, aunque hubieran existido reyes de comensales, era para "la pequeña Luisa Anabalón", y, en ese empeño de servirla, el gigantón que es y ha sido Pablo de Rokha ponía una ternura de niño. No. Nunca estaré presente en tan bellos instantes como aquéllos, bajo el árbol totémico de la casa, en el paradero 27 de la Gran Avenida. ¿Se acuerda, usted mi amigo? ¿Se acuerda de cómo le sacábamos ventaja a la vida con la placitud un poco irresponsable de la dicha?

Sí. Usted se acuerda y yo soy un poco sádico al recordárselo.

—Quiero los aperos del huaso y las palabras sudadas del roto, porque soy roto y huaso. La oceanía chilena me atrae y me atraen las montañas y las cabalgaduras, a mí que me eduqué a caballo y comí y dormí en las monturas como en una mesa o una cama, comiendo el causeo del arriero. Estoy con la clase obrera y campesina, porque soy "nacido y criado" entre las vacadas y las pataguas.

—Me gusta la vida chilena, "las comidas y las bebidas de Chile, y viviría enterrado en las provincias como un sujeto cualquiera si pudiera: retornaría a la mocedad oceánica, agraria y cordillerana...

YO NO PREFIERO A NINGUNO DE MIS LIBROS, COMO NO PREFIERO A NINGUNO DE MIS HIJOS

SE COMPLACEN, eso sí, en el instante de las debilidades y la vanidad del poeta viejo: "MORFOLOGIA DEL ESPANTO", "FUEGO NEGRO" e "IDIOMA DEL MUNDO".

—No estoy de acuerdo con el prólogo de Juan de Luigi (el conocido escritor Juan de Luigi prologó "Idioma del Mundo", su último libro) sino en partes locales, pero le admiro como trabajo, me parece impresionante y estimo a su autor como amigo, precisamente porque cae en grandes errores y los supera, como yo mismo pretendo hacer o hago. Juan es sujeto de índole heroica y de potente personalidad. Además, su cultura es maciza y organizada en grandes debates internos y si no comparto, alguna vez, sus puntos de vista, lo aprecio siempre y lo distingo en la crítica americana.

—¿Las antologías de autores chilenos recopilados por autores chilenos? Son la vergüenza de la República.

Mesmamente, don Pablo. Si mal no recuerdo las antologías son y han sido siempre la expresión vana del individuo marcado por la esterilidad espiritual. "Selva Lírica" permanece todavía, con todos sus errores, señera. Porque no hablemos, mejor de la que editó el tontorrón de Poblete en Buenos Aires o de la que el gringo Elliot, más García, entre paréntesis, acaba de dar a luz en Chile. Son, todas, una miseria.



Winnet de Rokha, dibujo de Coló Mori.

MORFOLOGIA DEL ESPANTO

"es uno de mis tres mejores libros"...

Llorando los finados antepasados vienen a saludar mi ...
Levantan la tapa inmóvil de sus ... pulcros, se sacuden las ... de los tiempos y los ... eternidad, acuchillan su ... ceniza y chorreando misterio ... mendo
Los esqueletos forrados en ... drajos inmortales,
Tranquean hacia la casa en ... parece que parece que ... gubre, entre mis chunchos ... buhos, y como estoy en ... y en ninguna parte,
Sentados, acurrucados en el ... fundamental y negro de los ... venturados, se diluyen;
Sí, porque mi corazón está ... los vivos y los muertos, ... pierna derecha en la luz ... pierna izquierda, gritando al ... lado, al otro lado de la ... otro,
atropellando cunas y tumbas ... lopo en los acorazados ... que amamanto con vino ...
Tratando de arrancar de la ... persiguiéndola, tratando ... zarla y matarla, tratando ... apretarle el gaznate con ... golla de mi soledad de ... absoluto,
temiendo irme de cabeza, contra ... estrellas.

Jaime Eyzaguirre Cronista Familiar

Por JULIO CESAR JOBET

JAIME Eyzaguirre, profesor e historiador, realiza desde la cátedra y por medio del libro, una constante y amplia labor de divulgación de su pensamiento conservador, católico e hispanista. Como profesor de Historia del Derecho y de Historia Constitucional de Chile, en la Universidad de Chile, y miembro de la Universidad Católica, posee un vasto escenario donde verificar su penetración ideológica a través de cursos, conferencias y textos didácticos. Asimismo, con regular periodicidad, entrega los resultados de sus investigaciones históricas en ensayos y libros biográficos.

Sin duda, Jaime Eyzaguirre cumple su empresa misionera con seriedad, devoción y eficacia. Al estudiarse el avance en el país del catolicismo y su correspondiente organización educacional, cada día más poderosa, a pesar de los progresos sociales y científicos mundiales y de la fuerte tradición laica chilena, deberá concedérsele un sitio destacado a la continuada y sistemática labor docente y publicitaria de Jaime Eyzaguirre.

En su obra histórica confluyen los trabajos originados en su posición ideológica militante y los realizados por mandato de sus relaciones sociales. A los primeros pertenecerían "Fisonomía histórica de Chile" e "Ideario y ruta de la emancipación chilena", y a los segundos, las biografías sobre el Conde de la Conquista y Federico Errázuriz Echaurren. Todos sus trabajos expresan sus puntos de vista aristocratizantes, católicos, hispanistas, antirracionalistas y antipopulares; pero mientras en los primeros resultan de sus búsquedas libremente emprendidas, en los segundos se advierte de manera evidente que afloran de una tarea de encargo, respaldada por los descendientes de aquellos personajes, deseosos de glorificarlos, a pesar de sus méritos reducidos o discutibles, como medio de enaltecerse a sí mismos. ¿Son tan atractivas por un supuesto valor político o ideológico, las figuras del Conde de la Conquista y de Federico Errázuriz Echaurren, como para merecer la espontánea y entusiasta dedicación de un escritor fundamentalmente militante y proselitista, tal es Jaime Eyzaguirre? Creemos, sinceramente, que no. La razón de fondo en estas investigaciones reside en la solicitud particular de exaltar, por orgullo y vanidad familiares, antepasados de opacas actuaciones políticas.

Si las obras ideológicas de Jaime Eyzaguirre están limitadas por sus concepciones católicas estrechas, aunque perfectamente legítimas, sus ensayos biográficos recientes están desfigurados por su carácter apologético de cronista oficial, y en el caso de su panegírico de Errázuriz Echaurren, además, por su empeño y zaherir y menoscabar la egregia personalidad liberal de Diego Barros Arana.

El denso volumen **"Chile durante el Gobierno de Errázuriz Echaurren. 1896-1901"**, no fue elaborado en virtud de un interés absorbente surgido de motivos ideológicos, políticos o religiosos. Ha sido el fruto de una petición de familia, la cual mandó confeccionar la obra con el propósito de destacar a uno de sus antepasados, facilitando los papeles privados y estimulando el trabajo de mero **taracea** del historiador. Usó un vocablo grato a nuestro pintoresco Francisco A. Encina, porque el fecundo y anciano historiador ha impuesto muchos de sus términos predilectos. El propio Eyzaguirre expresa que F. E. E. reclamaba el poder "por su **instinto aristocrático del mando**", y su vocación era la política por "**imperativo de sangre**". "Instinto" e "imperativo de sangre", son elementos del más puro estilo enciniano. ¡Sólo faltan algunas "desconformaciones cerebrales" para suministrar un típico retrato a lo Encina!

Y esta comparación con Encina no es descabellada, si tomamos en cuenta el espíritu de la obra de Eyzaguirre: apologético hacia Errázuriz Echaurren y de diatriba hacia Barros Arana. Es el método favorito del anciano historiador: exaltar a los límites del genio o semigenio a los santos de su devoción; siempre conservadores; denigrar en una ola de dicterios (desconformados cerebrales, inertes mentales, agraviados, turbulentos, miopes cerebrales, desheredados de la sensibilidad, turbulentos, tarados mentales, etc.) a quienes le son antipáticos, siempre liberales o demócratas.

El cohecho de electores de Presidente y la participación de los parientes en la votación del Congreso, escandaloso acto de corrupción política; la vida liviana de Errázuriz Echaurren, del dominio público y motivo de innumerables "anécdotas"; sus actitudes un tanto volubles en el asunto de límites con Argentina, son hechos justificados por su biógrafo.

Las crapulerías del Presidente son disimuladas como "cuentos" de Barros Arana. Los historiadores conservadores con respecto a la moral de sus hombres, poseen un criterio muy comprensivo y "humano", pero frente a la de sus enemigos ideológicos pecadores son implacables.

Para ellos, las disipaciones de Portales son propias del hombre superior y justificables; pero la severidad moral, en carácter y conducta, de Lastarria es antipática, propia del orgullo y la vanidad. Las calaveradas de Errázuriz Echaurren son simpáticas diabluras abultadas por los chascarros de sus enemigos; pero los sólidos principios morales y la austeridad de sus costumbres de Barros Arana, son propias de la soberbia y el orgullo malintencionados. ¡Dos ejemplos de la tartufería de los historiadores reaccionarios!

Quizá se estimen injustas las observaciones formuladas, pero son varios quienes critican en el mismo sentido la obra citada. Don Horacio Walker Larraín, en un folleto, **"La cuestión de límites con Argentina durante la Administración Errázuriz Echaurren"**, al referirse a la misión de su padre, don Joaquín Walker Martínez, rectifica en varias apreciaciones injustas al historiador Eyzaguirre, y suministra antecedentes del más alto valor para la correcta comprensión de aquellas negociaciones, y en las palabras preliminares, al enfocar el valor del estudio de Eyzaguirre, manifiesta: "...cuando se recorren las páginas de su nuevo libro, el lector se forma el juicio de estar frente a un apologista y no ante un historiador. En efecto, para el señor Eyzaguirre no hay reparos que oponer a la Administración Errázuriz Echaurren. Por un extraño privilegio, todo habría sido acertado de parte de ella: su actuación en la política interna, en la educación pública, en la administración de justicia, en el movimiento científico y cultural, en las obras públicas y, sobre todo, en la conducción de las relaciones con la República Argentina, Perú y Bolivia".

El libro de Jaime Eyzaguirre es valioso en el amplísimo examen consagrado a las relaciones exteriores de Chile con los países limítrofes, apoyándose en el archivo personal del Presidente Errázuriz, utilizado por primera vez, pero, según comenta don Ricardo Donoso, con la erudición y seriedad en él acostumbradas, lo mueve un espíritu preconcebido: achacarle a Barros Arana la pérdida de la Patagonia, en circunstancias que al firmarse el Tratado de 1881, Barros Arana no tenía ningún cargo de representación popular ni de responsabilidad política. Para Eyzaguirre, ni el Presidente de la República, ni el Gobierno, ni las Cámaras que aprobaron y sancionaron el Tratado del 23 de julio de 1881, tienen responsabilidad. ¡Sólo Barros Arana es el responsable! Jaime Eyzaguirre pretende también culpar a Barros Arana de la entrega de la Punta de Atacama, por el acuerdo del 17 de abril de 1896, acogido por todos los hombres públicos de la época como un paso decisivo hacia la solución de la cuestión de límites por medio del arbitraje. Quién negoció a espaldas de todos su entrega, fue el propio Presidente Federico Errázuriz Echaurren. Y las eruditas alegaciones de Barros Arana sirvieron siempre de base a todas las actitudes de Chile en defensa de sus intereses, y cuando se las abandonaban, perjudicaban al país.

Con razón, Ricardo Donoso, en su extenso ensayo: **"Omisiones, errores y tergiversaciones de un libro de historia"** (Atenea, número de julio-septiembre de 1957), emite este juicio desfavorable a la obra citada: "No mueve la pluma del autor la pasión de la verdad, sino el entusiasmo del panegirista, que lo inclina a dejar en el tintero hechos de notoria trascendencia, que pesaron como una losa sobre la autoridad moral de aquel Gobierno; no lo estimula sino el afán persistente de justificar una política internacional claudicante y tortuosa, dirigida por un espíritu enfermizo. Una nota persistente sí que circula a través del libro como un leit motiv orientador: la ojeriza apasionada contra don Diego Barros Arana, que perturba en tal forma la pluma del escritor, hasta llevarlo a suscribir tergiversaciones notorias e inaceptables. Se diría que el propósito fundamental del libro obedece, no a exaltar la personalidad del señor Errázuriz,



El historiador Jaime Eyzaguirre, por Coke.

sino a deprimir la acción del señor Barros Arana".

En el señor Eyzaguirre como en todos los historiadores conservadores, está ausente el análisis serio de los problemas sociales de la época. Suministra algunos datos, en especial sobre la actitud de la Iglesia o de algunos personeros católicos aislados, frente a las inquietudes de la clase obrera. Y en este período existía una notable actividad de las clases obreras: se fundaron los primeros grupos socialistas, sociedades de resistencia, periódicos; se libran rudas polémicas entre socialistas y anarquistas, hasta reflejarse en publicaciones extranjeras, etc. De toda esta tutmultuosa agitación de una clase en desarrollo, no hay rastros en la obra del señor Eyzaguirre. Tampoco lleva a cabo una crítica justa de la estructura económica del país, de su atraso básico, y de su condición semifeudal y semicolonial. Nada. Su estudio primoroso lo dedica en forma excluyente a las cuestiones de límites.

LAS ISLAS

AHI OIGO el océano, el alegre correr de las olas;
ahí los alegres rebaños, los alegres vientos del cielo;
las praderas en donde se abre la flor de los días,
hacia el sol, hacia el mar, más allá de las landas,
más allá de las islas, oh amorosa.

Veo al fondo del agua tu alegre sonrisa de niña
que vuela en torno ahora como una abeja roja.

Aquí vivo. Pongo una seña cada día.
Ayer llovió; hoy hay luna nueva.
El árbol de Pascua aquí florece noche a noche.
El mar rodea mi alma herida y triste.

Subiendo las playas y las tardes,
la inmóvil pared de las noches,
la luna empujando las aguas y los viajes.

Todo lo llena la soledad con su húmedo anillo.
Salen los días luciendo sus armas de soldados.
Recién amanecida, fresca de estrellas, tiembla el agua.
Cogiendo mariposas, cojo tu nombre distraído.
Canta, canta el océano, distiende el arcoiris.
¿Quién te llenó los ojos de sombras, niña mía?
El río moja tu mejilla en la flor de los lirios.
El tiempo se desvanece de súbito.
Ay, perdura el último canto,
tierna niña de júbilo,
la tristeza del pueblo te deshoja.
Solamente yo arrullo tu congoja
como ola de la playa.

RUBEN AZOCAR

Un Escritor Chileno en California

Entrevista exclusiva de Jorge Jobet

EL AUTOR Y SU FAMILIA. — Ha llegado a Santiago, en viaje de estudio, el profesor y escritor chileno Fernando Alegría, catedrático de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de California, desde hace largos años. Su primer contacto con los Estados Unidos tuvo lugar en 1938, cuando asistió al Segundo Congreso Mundial Pro Paz, celebrado en Nueva York, como delegado de la Universidad de Chile, en compañía de una joven y brillante generación chilena que ha tenido actuación destacada en la política y en la cultura del país, entre otros, Raúl Ampuero, Ricardo Fonseca (Q. E. P. D.), Jorge Rogers, Volodia Teitelboim, Tomás Reyes Vicuña, Jorge Millas y Rolando Armijo. Después de sesudos y agotadores debates, los representantes de casi todas las naciones del mundo proclamaron por unanimidad su adhesión absoluta a los principios de la paz y la confraternidad universales. A escasas semanas de este trascendental acuerdo, la gente grande, como era de esperarlo, se declaró en beligerancia y estalló la Segunda Guerra Mundial. El Congreso Pro Paz no tenía noticias fidedignas de los acontecimientos que se preparaban.

Vuelto a Chile, Fernando Alegría dio término a sus estudios de Castellano en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Obtuvo una beca en los Estados Unidos, y ahí culminó su preparación docente con el grado de Doctor en Filosofía y Lenguas Romances de la Universidad de California.

El "curriculum vitae" literario de este joven escritor está marcado por las siguientes obras de real mérito: "Recabarren" (1938); "Ideas Estéticas de la Poesía Moderna" (1938); "Lautaro, Joven Libertador de Arauco" (Premio Latinoamericano Farrar y Rinehart, 1945, publicada en castellano y traducida al inglés, portugués, polaco, rumano y checo); "Ensayo Sobre Cinco Temas de Thomas Mann" (1949); "Camaleón", novela (1951); "La Poesía Chilena" (Premio Municipal de Santiago, 1954); "Walt Whitman en Hispanoamérica" (1954), la investigación más seria que se ha realizado en el Continente sobre la materia; "El Poeta que se volvió Gusano", cuentos (1956), y la novela "Caballo de Copas", recientemente publicada por la Empresa Editora Zig-Zag, y, sin lugar a dudas, una sólida contribución a la mejor novelística nacional.

Además de su serio aporte literario a la cultura del país, Fernando Alegría ha traído a su tierra natal, en visita de cortos meses, a su esposa salvadoreña, doña Carmen Letona Meléndez, con tres tíos Presidentes de la República, estudios humanísticos en París, ex estudiante de Medicina en las Universidades de California y de Columbia, y delicada pintora, y a sus cuatro hijos, dos mujeres, de 13 y 6 años, y dos hombres, de 12 y 7, respectivamente, todos bilingües y ciudadanos norteamericanos.

Después de la dictación de un curso sobre poesía chilena, en la Universidad de Concepción, Fernando Alegría recorrerá el sur del país, en compañía de su familia, para regresar a Santiago, adquirir las últimas producciones literarias nacionales, y dirigirse posteriormente a Europa. Empezará a enseñar de nuevo en California en el mes de septiembre.

Sus hijos estudian sus cursos escolares por correspondencia, ayudados por una profesora, en este caso, de Chile. Rendirán sus exámenes en California, al retorno de Europa. A Carmen Delia, su hija mayor, no le gustó Santiago; la encuentra aburrida y fea. La chica, como se ve, tiene un profundo sentido de exactitud. Carece, además, de la sutil hipocresía panamericana.

LATINOAMERICA NO ENTRA EN ESCENA.— Fernando Alegría, en la conversación, es sobrio y preciso, con la calma y objetividad del profesor y la ironía amable del escritor sin vano orgullo. Distingue dos tipos de ilustración del pueblo norteamericano acerca de los países de Latinoamérica: el conocimiento popular, que debiera estimular una buena y sagaz diplomacia, y el erudito, patrimonio de los grupos selectos de la opinión pública.

El pueblo norteamericano tiene una noción primitiva, rudimentaria, de nuestros países, con una tendencia general a hablar del Continente como de una masa indiferenciada, sin perfiles que lo individualicen. Esta visión se carga de tropicalismo, por ser la zona geográfica más próxima a sus límites y a sus inquietudes de descubrimiento. Carente de una pers-



El escritor Fernando Alegría

pectiva histórica y psicologica, no reconoce formas y modos culturales singulares. Hay algo, sin embargo, que es exacto: la idea común de una sociedad politicamente inestable, inmadura, anárquica y desarticulada. Latinoamérica hace noticia cuando en ella estalla algún motín, una de sus frecuentes revoluciones, algún incidente fronterizo o el asesinato de un Presidente. Pasado el acontecimiento, la atención norteamericana se hunde otra vez en sus personales asuntos.

Las minorías cultas, particularmente de la vida política y universitaria, estudian nuestra realidad con acopio de antecedentes. Se han publicado estudios fundamentales al respecto, tanto de literatura como de ciencias sociales, con bibliografía abundante y exámenes exhaustivos. Esta sabiduría, aunque científica en sus métodos, es libresca. Los investigadores y escritores de los Estados Unidos no alcanzan a compenetrarse a cabalidad de la vida íntima y substancial de sus vecinos. Se quedan con la apariencia de las cosas y fenómenos, sin llegar a tocar sus esencias vitales. Por esto mismo, la ayuda oficial que se nos presta es circunstancial y acomodaticia, porque no existe la visión histórica de conjunto. Latinoamérica, en una palabra, no ha entrado aún en escena en el gran teatro popular de Norteamérica. Nuestros actores rehuyen del estrellato.

CONOCIMIENTO DE NUESTRA LITERATURA. — ¿Existe un conocimiento popular de nuestra literatura en los Estados Unidos?

—Opino que no. El barómetro del "best-seller" siempre está en el cero, a pesar de haberse traducido al inglés a los maestros de la novela y el cuento latinoamericanos, como a algunos de sus más altos poetas. ¡Es curioso! Nuestros valores superiores no logran penetrar el muro de la sensibilidad norteamericana.

—¿Idiosincrasia o técnica diferente?

—Quizás ambas cosas. El lector medio de los Estados Unidos tiene una marcada predisposición por los temas de aventuras narrados con dinamismo, agilidad y fuerza dramática. Hemingway sigue siendo el autor más popular. A Faulkner lo aceptan a regañadientes.

—¿Y el dramatismo de Azuela, Güiraldes, Gallegos?

—Se pierde por el exceso de descripciones. La técnica es muy europea, de desarrollo lento, y el contenido humano sólo bordea los abismos del espíritu.

—Lo mismo sucederá entonces con los europeos...

—Exacto. Es otro estilo y otra manera de encarar la vida, con exageración de los resortes psicológicos y una hipertrofia del carácter individual de los personajes. Al norteamericano le gusta la vida amplia, al aire libre, con la energía de las multitudes y el ruido integral de las ciudades y pueblos. Las literaturas clásicas y modernas son sólo del dominio de los eruditos.

—¿Por qué pierden gran valor nuestras obras vertidas al inglés?

—Son fenómenos del estilo y del ambiente, difíciles de incorporar con toda su substancia en el bagaje ideológico y sentimental de otra cultura. Por ejemplo, la novela de Jorge Amado, "Terra do sem fin", caracterizada por su fuerza descriptiva, en inglés no posee consistencia, y queda reducida a un límite barroco y chabacano. Desapareció el valor humano del libro.

—¿Algún ejemplo chileno?

—"La Ultima Niebla", original y poética novela de María Luisa Bombal, traducida al inglés con el título de "The House of Mist", es un librito azucarado y romántico, sin el vigor y el encanto que tiene en castellano. Así sucede con la mayor parte de nuestra producción literaria.

—¿Cuáles son los vehículos más importantes de divulgación de nuestros valores?

—Las Universidades. Casi todas ellas cuentan con las cátedras correspondientes, destacándose los departamentos de la Universidad de Columbia, con la bibliografía más completa sobre nuestro Continente; de la Universidad de Texas, admirable fuente para el estudio de la historia latinoamericana, y la Universidad de California, en Berkeley, con su famosa biblioteca Bancroft, sobre asuntos del Pacífico, y seis catedráticos destinados a la enseñanza literaria de Latinoamérica. Revistas especializadas colaboran en esta tarea. Continuamente se invita a escritores de nuestros países a dar conferencias y cursillos en diferentes instituciones educacionales de importancia.

PROBLEMATICA NORTEAMERICANA.— La cultura norteamericana, como la nuestra, se está forjando una expresión personal, con innegables elementos europeos. Ha producido hasta ahora una riqueza infinita de formas, sin obtener todavía la síntesis. En el campo de la ciencia y la técnica, el progreso es avasallador e inobjetable; pero, por paradoja, se nota la ausencia de la imagen vertebral del espíritu norteamericano.

Su literatura tendrá que hacerse más universal, encontrando a tiempo el objetivo filosófico de su cultura. En este sentido, las grandes Universidades están tratando de reivindicar el espíritu humanístico, a través de ideas y principios comunes, que partieron de la Universidad de Chicago, para seguir después a Harvard y California. Su propósito no es otro que contrarrestar la influencia excesiva de la especialización práctica, por medio de la revaluación de los estudios humanísticos fundamentales.

Revista de Letras por GERMAN SEPULVEDA

Sólo un Hombre y el Mar

De Guillermo Blanco. —Editorial del Pacífico. Santiago. 1957.— 112 páginas.

TECNICA Y ESTILO

He aquí una colección de cuentos hechos con destreza técnica y sentido del estilo. En su brevedad y condensación, apuntan recto a su blanco. Una límpida conciencia del idioma afina esa puntería. Cada uno de los cuentos —menos el que no corresponde al género, ya lo señalaremos— crea un mundo unitario, denso, autosuficiente. Ni sobra ni falta nada. Materia y forma se guardan recíproca deferencia, para mayor gloria de la realización artística. Y, principalmente, para goce y usufructo del lector.

Guillermo Blanco, al lanzar a la publicidad este diminuto volumen, prestigia el reino de las letras. Se destaca como un escritor que está decidido a escribir bien, conceptual y estilísticamente hablando. Siente la fruición, o la responsabilidad, de dar a la palabra impresa su justa responsabilidad. No es un artesano, sino un artista de la literatura. No transige ni con la desgana, ni con la torpeza, ni con la desaprensión irresponsables, que estropean y malogran tantos cuentos valiosos en nuestras letras.

En efecto, **Sólo un Hombre y el Mar**, es motivo para consignar, muy de pasada, una gran paradoja literaria chilena. Autores de cuentos existen; algunos de renombre. También hay cuentos buenos; a menudo famosos. Sin embargo, a poco que se los exprima, saltan a la vista sus fallas técnicas y sus frustraciones idiomáticas. Están el asunto, el impulso, la captación significativa y el vigor presentativo que nos imponen a esos escritores y a esos cuentos. Exactamente, que nos hacen leerlos con mayor o menos interés. Mas, que nos enfrían el entusiasmo en la relectura: entonces, se empiezan a destacar las anfractuosidades de procedimiento y de instrumento, es decir, de técnica y de estilo.

Y, vale la pena agregarlo, la escasa resonancia e interés por los escritores chilenos —aparte la descabellada enseñanza de la literatura en el grado medio— algo tiene que ver con esto. El niño, el muchacho, el joven, tienden a buscar libros franceses, ingleses, alemanes, rusos o norteamericanos. Resisten a los autores de su propia tierra y ambiente, cosa parecida sucede a los adultos. No es simple transfugio literario, simple snobismo intelectual, simple trashumancia estética. Por lo común, el literato nuestro desatiende la proporcionalidad, la contención, el ahorro de los elementos. Lo superfluo, lo secundario, lo mineralizado, deslizan sus muñones inertes en cuentos reconocidamente buenos. O bien, el sistema verbal con que se expresan padece deterioro, pobreza, chabacanería, de tal manera que la significación racional, sentimental o intuitiva pierde intensidad y eficacia.

No se exige de ellos regodeo en los asuntos ni en el léxico. Pero sí —y esto es de toda legitimidad— superior calidad en el material y manejo sutil de las herramientas, como el zapatero, el carpintero, el sastre, que honran su oficio. Temas de sustantividad esencial; lenguaje ceñido a su finalidad.

PSICOLOGISMO FUNDAMENTAL

Los cuentos de Guillermo Blanco tienen de común y distintivo el subrayado de lo psicológico. Los personajes —niños, jóvenes, adultos, ancianos, sean de sexo masculino o femenino— llevan en ellos mismos, o reciben de los demás, estados de preocupación, ansiedad o desencanto, rara vez de deleite. El discurso de sus evoluciones anímicas se proyecta a la conciencia del lector con firme pujanza. El anillo psíquico peculiar de la respectiva narración encierra en su círculo, imanta con su ambiente, sacude con su temblor. Es decir, un microcosmos autónomo y dinámico nos sumerge en su atmósfera de patética densidad; las peripecias emocionales de los protagonistas contaminan la imaginación y el pulso espiritual de los lectores. No se asiste al drama de los cuentos, se participa en los vaivenes de ese drama. Y, cuando, en la cúspide del climax narrativo, se llega al final, en el alma atenta y conmovida se abre la rosa de las suposiciones verosímiles. El acto termina; pero la fluencia imaginativa continúa.

No obstante, los relatos de **Sólo un Hombre y el Mar** transcurren entre cosas, personas y realidades perfectamente definidas y perfiladas. El dormitorio, la panadería, el jardín, la lluvia, el pantano, etc., están diseñados y operantes. Unos trazos rápidos, unas sugestiones incidentales, una ojeada oblicua del narrador, los conciertan e injertan funcionalmente. Se los percibe y entiende en la medida que los acontecimientos psíquicos los dinamizan.

PSICOLOGIAS EXCENTRICAS

Este libro de Guillermo Blanco colabora en vetas de almas un tanto desconectadas de la normalidad predominante. Alguna mujer espantada, algún niño insano, algún ebrio eufórico, entre otros, dan sustancia y movimiento a sus páginas. Sin llegar jamás a la sensiblería ni al exceso melodramático, los cuentos de **Sólo un Hombre y el Mar**, descubren, describen y destacan el núcleo humano yacente en cada personaje. Pero este núcleo es la pesadilla nocturna de un pequeñuelo, la ilusión frustrada de una amante insensata, el desamor a la vida junto a un muelle, en fin, múltiples situaciones alejadas del optimismo provecto y poltrón.

Sin embargo, sería error achacar a Guillermo Blanco delectación morbosa en los asuntos teñidos de pesadumbre. Son los aspectos que, en su actual etapa creadora, conoce y manipula bien. El éxito de su faena afianza ese derecho suyo. Porque, guardadas las proporciones y las inclinaciones, nuestro cuentista trabaja con pupila y acento similares a los de Dostoiewsky, Kafka o Priestley. Sería exagerado hombrearlo, sin más, con ellos; pero no es despropósito nos recordemos de ellos. No hablamos del prestigio ni la magnitud de la realización; hablamos del parentesco en la contextura espiritual.

UN TRASPIE NARRATIVO

Entre los diez relatos que componen el volúmen **Sólo un Hombre y el Mar**, precisamente el que se intitula **Un Cuento**, no se concilia con este género, ni sincroniza con los restantes. Ni siquiera como registro y balanza de problemática autobiográfica está conseguido; agrietamientos diversos nos lo privan de estimabilidad. Guillermo Blanco no estuvo feliz al escribirlo ni al incluirlo en su libro. Ha sido un traspié; experimentados escritores los dan. El futuro es campo propicio a las rectificaciones constructivas; podemos confiar en que advengan. A menos que el traspié sea nuestro.

CODA EN SORDINA

Si una reserva hubiera de tenerse frente a Guillermo Blanco, es el temor larvado de que la estilización de sus temas se agudice. Ahora está en su punto laudable. Si se arregostara en ella, sería de lamentarlo. La experiencia literaria, el estudio de sus planes, la levadura del tiempo —pensamos sinceramente— aventará esa feble sospecha de sofisticación. El encariñamiento y el matrimonio cordial con la tierra, las cosas, la gente y las innúmeras particularidades privativas de este país y este continente, serían un antídoto, a la vez que una vía de robustecimiento creador y singularizador. Guillermo Blanco, estamos ciertos de ello, habrá de entrar a nuevas etapas, que le encontremos cada vez más amo y señor de su técnica y su estilo, al servicio de su mundo cotidiano interno y externo.

Y, muy encarecidamente, persista en lo que es, en su vocación de cuentista. No coquetee ni con la novela, ni con el teatro, ni con la poesía, si ha tenido semejante tentación. Manténgase fiel a sí mismo.

G. S.

Concurso de Poesía 1958

LA UNION de Escritores Americanos convoca a un CONCURSO DE POESIA para 1958, de acuerdo con las siguientes bases:

1.— Podrán participar en este CONCURSO todos los poetas chilenos y americanos que lo deseen.

2.— Es condición de que el participante NO HAYA PUBLICADO nunca un LIBRO ya sea de versos o prosa.

3.— Cada concursante puede enviar los trabajos que desee.

4.— Habrá TRES categorías de poemas:

a) TEMA LIBRE. Metro, etc., a gusto del autor. Extensión máxima 50 versos.

b) SONETO.

c) PROSA POETICA. Extensión 2 carillas.

5.— Los trabajos deben enviarse en TRIPLICADO, en papel tamaño OFICIO, escritos a máquina, con espacio DOS, firmados con pseudónimo.

7.— Habrá TRES PREMIOS para cada Categoría:
PRIMER PREMIO,
SEGUNDO PREMIO y
TERCER PREMIO.

8.— En el caso de acordarlo el Jurado, pueden otorgarse menciones honrosas o recomendaciones.

9.— El JURADO estará compuesto por:
Víctor Domingo Silva, Antonio Orrego Barros, Benjamín Morgado, León Barros Moreira, Fernando Martínez Monreal y Luis Espinoza Aliaga, quien actuará de SECRETARIO.

10.— El Concurso permanecerá abierto desde el 1.o de ENERO al 15 de MARZO de 1958.

La correspondencia debe enviarse a nombre del señor Eduardo Silva de la Barra, calle Catedral 1187 (Club de Septiembre).

El HOGAR y la MODA

Por MADAME TOVARECH.



VENTANA DE LA MODA — Una prenda muy útil para las mañanas frescas en la playa, es el chaquetón con capucha, confeccionado en tela de esponja, de fondo obscuro y dibujos de tono fuerte. Largo hasta la cadera, de mangas kimono, lleva grandes bolsillos, muy prácticos para las pequeñas cosas que suelen llevarse.

EL PROBLEMA SEXUAL EN LOS ALUMNOS DE HUMANIDADES

Por el Dr. Berge, director del Centro Psicopedagógico de la Academia de París

LAS estadísticas han demostrado que entre los alumnos mayores o menores de una clase de 1er. ciclo, la variación de las edades alcanza a 4 ó 5 años. Diferencia considerable, como se ve, pero que se hace todavía más acentuada cuando se piensa que entre sus dos extremos los alumnos superan la frontera de la pubertad. Al menos, en los muchachos. En los mismos bancos, con las mismas inquietudes cotidianas y en un nivel escolar aproximadamente semejante, se constituye un grupo artificial de niños y adolescentes, particularmente diferentes desde el punto de vista de la madurez fisiológica y afectiva. En las niñas la diferencia es, indudablemente, menos marcada; pero se encuentran también aparentes jovencitas, rodeando a aparentes niñitas.

Desde el punto de vista del resultado de los estudios, no es raro que, en un sexo como en el otro, los impúberes aventajen a los púberes, quienes buscan, entonces, revancha, en otra parte.

Es un error imaginar que, salvo algunos casos en los internados, todos los alumnos estén inclinados a participar al grupo de lo que ellos llaman "descubrimiento de las cosas de la vida". La conducta de los adolescentes es extremadamente variable en este dominio: hay unos que disimulan sus emociones y permanecen solitarios, acentuándose esta modalidad, debido a que a medida de que la actividad cerebral sea más o menos intensiva o más o menos precoz.

En el caso de los mayores, hay a veces alumnos que, superada la etapa de la confusión silenciosa y ruborizante, haga de sus conocimientos —la mayoría de las veces teóricos— un objeto de conversación. Se forman así grupos de mayores, aislados de los menores, que pueden ser tan ignorantes en materia de sexualidad, como sabios en latín y griego.

Sería ciertamente posible hacer un estudio sobre la influencia del avance o retardo escolar del liceano o la liceana, relacionado con el desarrollo de las "cuestiones sexuales". Esto sería especialmente factible en los cursos de 1er. ciclo que pone en contacto edades tan variadas. En las clases anteriores, formadas exclusivamente por niños impúberes, el avance o retardo escolar no está en relación tan directa con las posiciones afectivas.

Entre los secundarios en cambio, es posible encontrar jovencitos que se vanaglorian de sus pretendidas experiencias amorosas, codo a codo con niños que —aunque esto parezca extraño— ignoran la diferencia de los sexos.

Lo que hay de común entre ellos es que están todos en plena evolución, en el seno de una sociedad escolar que, en la mayoría de los casos no cuenta con representantes del sexo contrario. También les es común el hecho de no sentirse parte del grupo de los adultos, cuyo umbral les parece marcado por el éxito en el bachillerato.

Sea cual sea el grado de su desarrollo, ellos están todos en evolución y, aprendiendo, más o menos correctamente, más o menos solitariamente, a adaptarse a un nuevo personaje, al abrigo de los muros escolares.

Que la pubertad se haya ya producido o esté a punto de manifestarse, constituye en todo caso, la gran preocupación de este periodo, ya sea que el niño haya superado la etapa o esté todavía al vaivén de sus remolinos, buscando la manera de adaptarse. Porque, teniendo la adaptación real o aparente al mundo exterior, es necesario también poseer la adaptación interior.

Lo que se transforma entonces en el niño, no es su organización afectiva, la que se ha establecido en realidad en los primeros años de la existencia. Nosotros compararíamos al adolescente con una usina cuya instalación se encontrara perfecta después de largos años y sobre la cual se desatara dividiéndose, la corriente destinada a poner en marcha las máquinas. Este golpe de corriente no modifica en nada lo esencial; pero pone en evidencia, cuando existen, los defectos de la instalación.

De hecho esta etapa de la vida corresponde a un paso difícil de franquear.

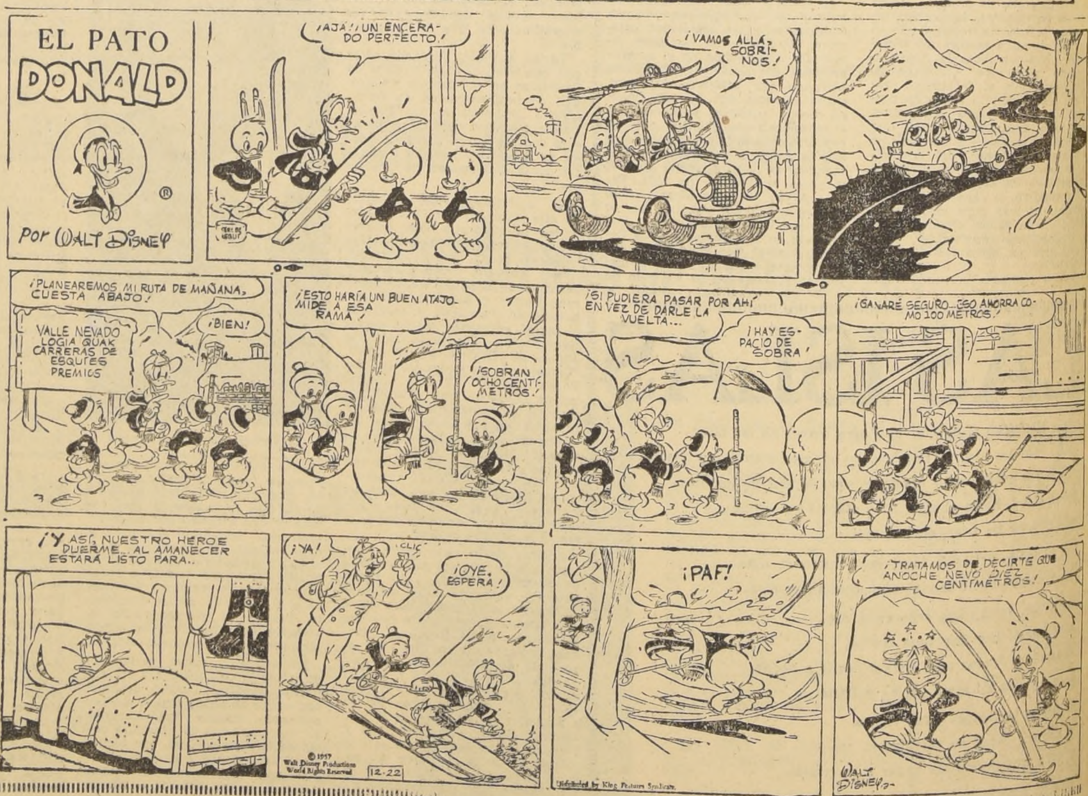
En los alumnos secundarios es preciso tener en cuenta otra particularidad: se encuentran sometidos a un régimen de cultura intelectual intenso, destinado a enriquecerlos y exaltarlos. Su desarrollo intelectual acompaña su desarrollo fisiológico que, según los casos, será capaz de estimular al primero, de sostenerlo, como también de dificultarlo. Esto depende, en gran parte, de las condiciones en las cuales se efectúa la evolución del niño.

El alumno, (niño o niña) puede en efecto, tratar de escapar de la inquietud suscitada por el brote de sus instintos, ya sea a través del trabajo, con una tendencia excesiva a la abstracción y a la teoría; ya, posando de valiente, frente a sus compañeros y adoptando una actitud de cinismo que no es sino una caparazón que cubre un sentimentalismo púdico; ya aislándose peligrosamente de toda sociedad para deplegarse en sí mismo y luchar contra las emociones y tendencias que lo espantan. Hay en todo caso, en este estallido interior, un poderoso resorte para el desarrollo del espíritu y para la adquisición de conocimientos culturales; pero la dificultad consiste en utilizar este resorte de una manera adecuada que favorezca la adaptación interna del adolescente (es decir, que le permita ponerse de acuerdo consigo mismo) y no de una manera neurótica capaz de perjudicar su maduración afectiva y de comprometer su destino de hombre o mujer, tanto desde el punto de vista sexual, propiamente dicho, como desde el punto de vista caracteriológico.

El alumno secundario está tomado entre estas dos fuerzas que podrían llamarse "el instinto" y el "contrainstinto". Del equilibrio de estas dos fuerzas —ambas le son necesarias— resultará su éxito humano. Los educadores no deben pues, perder de vista que, lo que refuerza exageradamente el "contrainstinto" es tan peligroso como lo que halaga demasiado "el instinto". Su intervención exige en este aspecto un tacto particular. Pero no es siempre fácil medir las palabras cuando se dirigen a seres jóvenes, que no son todavía hombres ni mujeres y que, por lo tanto, no son todavía sino niños.

(Traducción y adaptación de la revista "Cahiers Pédagogiques", por ESTER PANAY PEREZ).





N.o 41

pió el superintendente—. ¡Usted señorita! ¿Admite que salió anoche de la casa?

—Sí.

—¿Estuvo en la nieve?

—¡Sí, sí, sí!

—¿Recuerda la hora?

—No, me parece que no.

—Dígame, señorita. ¿Qué zapatos calza usted?

—Número cuatro.

—Pie pequeño, ¿verdad?

Cuando ella asintió, obtusa, el policía cerró la libreta.

—Acompáñeme, por favor.

El cottage tenía una puerta lateral. Sin apoyar los dedos en el picaporte Mason hizo girar la es[...] y la abrió. Los dos escalones [...] limpios merced a la pro[...]ción del alero. Pero más allá una delgada capa de nieve se extendía como un sudario, hasta el cerrado chalet vecino.

Había dos hileras de pisadas en la nieve. Dorothy supo en seguida quién las había estampado. Una serie de huellas, endurecidas y nítidas, avanzaba serpeando desde los escalones, pasaba bajo el blanqueado arco del seto de laurel y llegaba hasta la puerta lateral de la casa de la señora Topham. La otra serie de pisadas, idénticas a las anteriores, aunque un poco más borrosas y espaciadas —consecuencia de una frenética carrera—, volvía de la casa hasta los escalones.

Esa muda evidencia de pánico removió algo en la memoria de Dorothy. No había soñado, pues. Era ella. En el subconsciente ya lo sabía. Ahora recordó otras cosas; el abrigo de pieles sobre el pijama, el frío punzante de la nieve en las zapatillas húmedas, la ciega carrera en la oscuridad.

—¿Suyas, señorita? —preguntó el policía.

—Sí. Oh, sí, son mías.

—Calma, señorita —murmuró el superintendente—. Se ha puesto usted un poco pálida. Venga, siéntese. No le haré daño.

Su voz adquirió un acento de impaciencia. Quizás sentía la simplicidad de la muchacha como un agravio a su investidura oficial.

—¿Por qué lo hizo, señorita? Santo Dios, ¿por qué? ¿A qué forzar ese escritorio para sacar un puñado de abalorios que, todos juntos, no valen diez peniques? ¡Y sin tomarse por lo menos la molestia de borrar las huellas!

Tosió, refrenándose bruscamente.

La voz de John Brant, era ácida:

—Bien, amigo mío. Muy bien. El primer signo de inteligencia que da usted hasta ahora. ¿No pretenderá usted que mi hija está loca?

—No, señor. Pero tengo entendido que los objetos que sacó eran dijes de su madre.

—¿Quién le dijo eso? ¿Tú, Harry?

Harry Ventnor tiró del cierre automático de su chaqueta. Puso cara de perseguido, de buen hombre que pretende ser amigo de todos y no lo dejan.

—Vamos, hombre, ¿qué otro remedio me quedaba? Es inútil ocultar cosas así. Lo sé de sobre. Basta leer esas novelas...

—¡Novelas!

—Está bien, diga usted lo que le parezca. Pero la policía siempre se entera, y entonces es mucho peor. —Hizo una pausa, como para que el razonamiento surtiera efecto—. Le digo que su actitud es equivocada. Supongamos que Dolly haya reñido con la Topham por las joyas. Supongamos que, efectivamente, haya ido allí anoche, que los rastros sean suyos. ¿Prueba eso que ella la golpeó? Admito que el mundo ha salido beneficiado, pero ¿no pudo acaso ser un ladrón?

Mason meneó la cabeza.

—Imposible, señor.

—¿Por qué? Digo yo: ¿por qué?

—No tengo inconvenientes en explicárselo, señor, si me presta atención. Usted probablemente recordará que anoche empezó a nevar después de las once.

—No recuerdo. Estábamos todos acostados.

—Bueno, pues, yo se lo aseguro —dijo Mason con paciencia—. Estuve levantado casi toda la noche, en la comisaría. Y a esa hora empezó a nevar. Paró alrededor de medianoche. Si no me cree, puede verificarlo fácilmente. Pues bien, señor, bastante después de medianoche la señora Topham gozaba de perfecta salud. Lo sé porque llamó a la comisaría para decir que estaba despierta, nerviosa, y que pensaba que había ladrones en la vecindad. Como esta señora hace lo mismo tres veces por mes, término medio —explicó con acento más bien lúgubre—, no hay por qué pensar que efectivamente hubiera ladrones. Lo que quiero decirles es que su llamada se produjo a las 12 y 10, por lo menos diez minutos después que cesara de nevar.

Harry vaciló. El policía dijo con el mismo acento resignado:

—¿Comprende usted? La señora Topham no fue atacada antes que dejara de nevar. Y ahora, alrededor de su cottage, hay veinte metros de nieve, limpia, blanca y sin rastros en todas direcciones. Las únicas huellas en la nieve, absolutamente las únicas, son las pisadas que la señorita Brant admite que son suyas.

Y concluyó exasperado:

—No podemos pensar que otra persona haya dejado ese rastro. Aun cuando la señorita Brant no lo admitiera, estoy seguro de que fue ella, y nadie más. Usted, señor Ventnor, calza zapatos número diez; los del señor Brant son del número nueve. ¿Que alguno de ustedes haya caminado con zapatos número cuatro? ¡Absurdo! Y, sin embargo, alguien entró en el cottage utilizando una llave, golpeó a la anciana con intención homicida, desvalijó el escritorio y se fué. Si no hay otras marcas o huellas en la nieve, ¿quién fue? ¿Quién pudo ser?

(PASA A LA Pág. 5, No 51)



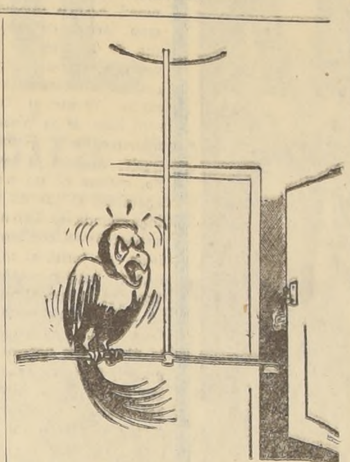
El Hombre de las Cavernas practica deportes de invierno.



"¡Y la gente dice que el perro es el mejor amigo del hombre!"



"Por última vez, ése es un faisán, yo soy un loro".



"Ya verán lo que voy a decirle al gracioso que angrasó mi percha".



"Tiene que pasar por alto el número de canción... Usted comprende: está ma[illegible]to del corazón...".





N.o 51

Dorothy podía ahora examinar el problema con criterio casi impersonal. Recordaba el pisapapeles que sirvió para golpear a la señora Topham. Solía estar sobre la mesa, en la mal ventilada sala de la señora Topham. Era una pesada esfera de cristal que encerraba un minúsculo paisaje. Al agitarla, se desencadenaba adentro una tormenta en miniatura. Este detalle, inexplicablemente, parecía dar al ataque un carácter más horrible.

Se preguntó si había dejado impresiones digitales en el pisapapeles. Mas por encima de todo se alzaba la cara de Renée Topham, Renée Topham, la amiga íntima de su madre.

—Yo la odiaba —exclamó Dorothy.

E inesperadamente rompió a llorar.

Dennis Jameson, del estudio jurídico Morris, Farnsworth & Jameson, cerró su portafolios con un chasquido. Estaba poniéndose el abrigo y el sombrero, cuando Billy Farnsworth se asomó a la oficina.

—Hola —dijo Farnsworth—. ¿Vas a Surrey por el asunto ese de Brant?

—Sí.

—Esa muchacha es culpable, hijo mío. Tendrías que saberlo.

—Nuestra obligación —dijo Jameson— es hacer lo que podamos por nuestros clientes.

Farnsworth lo miró sagazmente.

—Descubro en tu mirada el resucitado espíritu quijotesco. Muchacho idealista acude en auxilio de joven bonita y desdichada, resuelto a...

—La he visto dos veces —dijo Jameson—. Me gusta, sí. Pero basta un poco de inteligencia para comprobar que su situación no es tan desesperada.

—¡Oh, hijo mío!

—Pues, mira. ¿De qué la acusan? A esa señora Topham la golpearon varias veces con un pisapapeles de cristal. No hay impresiones digitales en el pisapapeles, que tiene señas de haber sido limpiado. Es decir, que después de borrar cuidadosamente sus impresiones digitales, Dorothy Brant vuelve a su casa, dejando dos hileras de pisadas visibles desde un avión que volara a mil quinientos metros de altura... ¿Y eso te parece razonable?

Farnsworth reflexionó.

—No interesa que no sea razonable —dijo—. ¿Qué importan los detalles psicológicos? Lo que tienes que rebatir son los hechos físicos. Por un lado, esa misteriosa viuda Topham, enteramente sola en la casa, pues la única criada que tiene no se queda a dormir. Por otro, huellas de pasos que sólo esa muchacha pudo dejar. Y ella misma lo admite. Que otra persona haya entrado o salido de la casa, es un imposibilidad física. ¿Cómo pretendes negar la evidencia?

—No sé —dijo Jameson, bastante abatido—. Pero, antes que nada, quiero saber qué opina la chica. Es lo único que no parece interesar a nadie.

Sin embargo, cuando la encontró en el cottage esa tarde, ella misma le quitó toda esperanza.

Atardecía cuando Jameson llegó al portón. Se detuvo un instante y miró la delgada cerca de laurel que dividía las dos casas vecinas. En esta cerca nada había de notable. Tenía un metro ochenta de alto, y en el centro una puerta semejante a un arco gótico. Pero frente al arco, observando el nevado borde superior, vio un hombre corpulento, de capa e impermeable, que le pareció familiar. Junto a él, otro hombre —sin duda el superintendente de la policía local— manejaba una cámara fotográfica. Y el fogonazo de una lámpara alumbró contra el cielo. Aunque estaba demasiado lejos para oír, Jameson tuvo la impresión de que el hombre corpulento reía a carcajadas.

Harry Ventnor, que lo conocía de vista, lo recibió en la puerta.

—Está adentro —explicó Harry, señalando una habitación con un gesto—. Este..., no la alarme, ¿quiere? Eh, ¿qué diablos están haciendo con esa cerca?

Tenía los ojos clavados más allá del parque.

—¿Alarmarla? —preguntó Jameson con cierta aspereza—. He venido a ayudarla, si es posible. Usted y el señor Brant podrían prestarme un poco de colaboración. ¿Cree sinceramente que la señorita Brant, en su sano juicio, haría lo que dicen que hizo?

—¿En su sano juicio? —repitió Harry.

Miró a Jameson con expresión extraña, dió media vuelta y atravesó apresuradamente el parque, sin agregar palabra.

Conversaron en la sala confortable, iluminada por el fuego, junto a la chimenea, en cuya repisa se alineaban las copas de plata que atestiguaban las proezas atléticas y gimnásticas de Harry, y, también, los trofeos que, en viejas temporadas, conquistara John Brant en St. Moritz.

—¿Aconsejarme? —repitió la muchacha—. ¿Quiere decir, aconsejarme lo que debo contestar cuando vengan a arrestarme?

—Bueno, aún no la han arrestado, señorita Brant.

—Y supongo que eso le sorprende, ¿verdad? ¡Oh, ya sé que mi situación es muy comprometida! Imagino que ahora se limitan a buscar más indicios. Y ha llegado un hombre nuevo, un tal March, de Scotland Yard. Me siento casi halagada.

—¿El coronel March?

—Sí. Un hombre simpático, realmente —contestó Dorothy—. Hoy registraron de nuevo mi cuarto. Y no pueden encontrar el reloj, ni el broche ni los anillos que dicen que robé a la tía Renée Topham. ¡Tía Renée!

—Algo de eso oí. Pero ésa es la clave. ¿Qué es lo que buscan? ¡Un reloj, un broche y un par de anillos! ¿Por qué habría de robarlos usted, y menos a ella?

—Porque no eran suyos —dijo Dorothy, de pronto, alzando la vista, muy pálida, y hablando muy rápido—. Eran de mi madre.

—Cálmese...

—Mi madre está muerta —dijo Dorothy—. En el fondo, supongo que no ha sido solamente por el reloj y los anillos... Ese fue el pretexto, la gota que desborda el vaso, lo que desencadena todo lo demás. Mi madre era gran amiga de la señora Topham. Yo la llamaba "tía Renée". "Tía Renée" de aquí, "tía Renée" de allá, por lo menos mientras vivió mi madre, que le consentía todo. Pero mi madre quería que yo heredara las joyas, por pobres que fuesen. Y la tía Renée Topham se adueñó fríamente de ellas, como se adueña de todo lo que cae al alcance de su mano. Cuando vi a esa mujer usando el reloj de mi madre y compadeciéndonos porque no podemos tomar sirvienta, pensé que debía hacer algo... Y bueno, supongo que lo hice. No se puede saber gran cosa de nada cuando se camina en sueños. Me ha ocurrido desde que era niña, cada vez que me siento muy cansada o con los nervios exhaustos. Una vez bajé al comedor, encendí fuego y preparé la mesa para comer. Admito que no sucede a menudo, y que nunca ha tenido los resultados de esta vez —trató de reír—. Pero, ¿por qué cree usted que papá y Harry me miran de ese modo? Eso es lo peor. Realmente, no sé si soy casi una asesina o no.

Esto era grave.

El propio Jameson tuvo que admitirlo, aunque su razón argumentara en contra.

Se levantó y comenzó a pasearse. No podía desviar la mirada: en cada rincón veía su rostro tenso.

—¿Pero usted cree seriamente que atacó a esa mujer y que ahora no recuerda nada?

—En el fondo de mí, no lo creo. Pienso que me habría despertado. Y, además, no me encontraba... manchada de sangre. Pero, ¿dónde encontrará usted las pruebas de mi inocencia? Es cierto que fui allá. No puedo negarlo. Recuerdo haber despertado a medias al volver. Estaba parada en el medio del parque, en la nieve. Tenía el abrigo de pieles puesto sobre el pijama. Recuerdo haber sentido la nieve en la cara y las zapatillas heladas bajo los pies. Estaba tiritando. Recuerdo haber vuelto corriendo. Eso es todo. Pero si no fui yo, ¿quién pudo ser?

—Perdón —interrumpió una nueva voz—. ¿Me permitirán que, tanto en sentido literal como figurado, encienda la luz?

Dennis Jameson conocía al dueño de esa voz. Alguien buscaba a tientas el interruptor. Se hizo la luz: el coronel March apareció sonriente y resplandeciente. Fumaba con sonoro placer en una pipa de vasta cazoleta, que amenazaba chamuscarle el bigote rubio.

—No quisiera interrumpir, pero hay dos cosas por lo menos que la señorita Brant debiera saber.

Dorothy giró rápidamente hacia él.

—En primer término —prosiguió el coronel March—, que la señora Topham está fuera de peligro. Puede, por lo menos, como un orador de sobremesa, pronunciar algunas palabras, aunque apenas coherentes. En segundo lugar, que dentro del parque hay una de las cosas más raras que haya visto en mi vida.

Jameson lanzó un breve silbido.

—¿Conoce a este tipo? —le preguntó a Dorothy—. Es jefe del Departamento de Asuntos Raros de Scotland Yard. Cuando la policía se encuentra con algo fuera de lo común, que puede ser una farsa o un chiste, pero que también pueda ser un grave delito, lo manda a buscar. Su cerebro funciona con tanta simplicidad, que acierta siempre. Si llega a admitir que un asunto es algo inusitado, puede usted esperar cualquier cosa.

El coronel March asintió, muy serio.

—Sí —dijo—. Por eso he venido, ¿comprende? Pensaron que podía interesarme esa pisada.

—¿Esa pisada? —exclamó Dorothy—. ¿Quiere decir...?

—No, no, las suyas no, señorita Brant. Otra. Permítame que le explique. Quiero que ustedes dos se asomen a esa ventana. Quiero que miren la cerca de laurel que separa las dos casas.

Jameson se asomó a la ventana.

—¿Y bien? —preguntó—. ¿Qué sucede? Es una cerca.

—Como usted tan agudamente sugiere, es una cerca. Pero permítame una pregunta. ¿Cree que una persona podría caminar por encima de esa cerca?

—No veo el chiste —dijo Jameson—, pero contestaré según mi leal saber y entender. Porque la cerca sólo tiene una o dos pulgadas de ancho. No sostendría a un gato. Si usted tratara de mantenerse de pie encima, caería al suelo.

—Sin duda. Pero, ¿qué opinaría usted si yo le dijera que alguien que pesaba por lo menos ochenta kilos debió trepar por el costado de esa cerca?

Nadie le contestó. La hipótesis era tan evidentemente irracional, que sobraban las respuestas.

Dorothy Brant y Dennis Jameson se miraron.

—En efecto —dijo el coronel March—, parecería que alguien debió trepar por allí. Miren nuevamente la cerca. ¿Ven el arco que corresponde a la puerta? Pues, arriba, en la nieve que cubre el costado del arco, hay una pisada. Una pisada grande. Creo que puede identificarse por el tacón, aunque está muy borrosa y desfigurada.

El padre de Dorothy entró en el cuarto, caminando rápida y pesadamente. Empezó a hablar, pero al ver al coronel March cambió de idea. Se acercó a Dorothy, que lo tomó del brazo.

—Entonces —insistió Jameson—, ¿usted cree realmente que alguien escaló la cerca?

—Mire usted, señor —dijo serenamente—, eso es lo que yo me pregunto. La cerca no lleva a ninguna parte. No conduce a la casa de la señora Topham. No hace más que dividir las dos fincas. El problema es: ¿cómo pudo alguien llegar al cottage vecino, atravesando veinte metros de nieve, sin dejar un rastro? Le pregunto eso porque estoy seguro de que usted no cree que la señorita Brant sea culpable.

—Yo sabía que Dolly no era culpable —dijo John Brant, poniendo [illegible] el brazo sobre los hombros de su hija—. Estaba seguro. Lo dije a todo el mundo. Pero...

El coronel March restableció el silencio.

—El verdadero ladrón, señorita Brant, no quería el reloj de su madre, ni el broche y la cadena, ni los anillos. Quizá le interese saber lo que quería. Buscaba unas mil quinientas libras en billetes y soberanos de oro, ocultos en ese mismo ruinoso escritorio. Ese escritorio arrumbado que tenía en la sala era el último lugar donde cualquier ladrón buscaría un tesoro. Cualquier ladrón, menos uno.

—¿Menos uno? —repitió John Brant, y sus ojos parecieron volverse hacia adentro.

Una brusca y desagradable sospecha nació en Jameson.

—Menos el único que estaba enterado, sí. A usted, señorita Brant, le echaron la culpa deliberadamente. Pero no por odio. El caballero autor de la hazaña no encontró manera más fácil de ahorrarse molestias y preocupaciones.

"Ahora veamos lo que realmente hizo usted —continuó el coronel March, y su rostro se ensombreció—. Es cierto que usted salió anoche. Pero no fue a la casa de la señora Topham, ni dejó esas artísticas hileras de pisadas en la nieve. Cuando usted misma nos dice que sentía el frío punzante de la nieve en la cara y los pies, no hace falta demasiada inteligencia para comprender que en ese momento seguía nevando. Usted salió, como muchos sonámbulos. El shock de la nieve y el aire helado le devolvió a medias la conciencia de sus actos. Y regresó mucho antes de terminar la nevada, que cubrió cualquier huella verdadera que usted haya dejado.

"El verdadero ladrón —que estaba muy despierto— la oyó volver y acostarse. Vio una espléndida oportunidad para culparla de un delito que usted misma, quizá, llegaría a pensar que había cometido. Entró en su cuarto y sacó sus sandalias. Y cuando dejó de nevar, se dirigió a casa de la señora Topham. No tenía intenciones de atacarla. Pero ella estaba despierta y lo sorprendió. Y entonces, naturalmente, Harry Ventnor le dio un golpe."

—¡Harry...!

Dorothy reprimió un grito. Miró a su padre. Después clavó los ojos en el vacío.

—Por supuesto —dijo el coronel March—. Como siempre, pretendía que "la pobre Dolly" (¿no era así?) cargara con la culpa.

John Brant parecía haberse quitado un peso de encima. Sin embargo, conservaba una expresión nebulosa y preocupada. Miró, parpadeando, al coronel March.

—Señor —dijo—, daría mi brazo sano por probar lo que usted dice. Ese muchacho me ha acarreado todas las dificultades del mundo. Pero, ¿se ha vuelto usted loco?

—No.

—¡Le aseguro que es imposible lo que dice! Harry es hijo de Emily, hijo de mi hermana... Quizá sea un atolondrado. Pero no un mago.

—Olvida usted —dijo el coronel March— una pisada bastante grande, de un zapato número diez. Olvida usted ese interesante espectáculo: una borrosa pisada de gran tamaño estampada en el costado de una cerca que no podría sostener un gato. Una pisada fantasmal.

—Pero ahí está el problema —tronó el otro—. Las dos hileras de huellas en la nieve fueron hechas con un zapato número cuatro. Harry no pudo hacerlas, y yo tampoco. Es una imposibilidad física. Harry usa zapatos número diez. No pretenderá que haya metido los pies en unos mocasines de cuero que sólo le sirven a mi hija...

—No —dijo el coronel March—. Pero pudo meter las manos.

Hubo un silencio. El coronel tenía una expresión soñadora, casi satisfecha.

—Y con ese inusitado pero muy práctico par de guantes —prosiguió—, Harry Ventnor se limitó a andar con las manos hacia la casa vecina. Nada más. Para un atleta entrenado (como sugieren esas copas de plata) era simplísimo. Para un tarambana que necesitaba dinero, era ideal. Como la capa de nieve caída era delgada, no acusaría la diferencia de peso. Los umbrales limpios de nieve en ambos extremos, bajo la protección de los aleros, le sirvieron de base de operaciones, porque tanto al salir como al llegar, naturalmente, debía ponerse de pie. Tuvo ilimitadas oportunidades para obtener la llave de la puerta lateral. Infortunadamente, ahí estaba ese arco relativamente bajo de la cerca. Al caminar sobre las manos, llevaba las piernas flexionadas hacia atrás, sobre el arco de su cuerpo, para mantener el equilibrio. Cometió un error de cálculo y estampó esa pisada fantasmal en el costado de la cerca. Para ser sincero, me fascina el resultado. Es el crimen patas arriba; es como dejar una pisada en el cielo; es...

—Tenemos buenos vigilantes, señor —concluyó el superintendente Mason asomando la cabeza—. Lo pescaron más allá de Guildford. Debió olfatear algo malo cuando nos vió sacar fotografías. Pero llevaba el dinero encima.

—Espero —observó Dennis Jameson, cortésmente— que todos estén satisfechos del epílogo. En cuanto a mí, he tenido hoy un par de sacudones desagradables. Y por un instante temí que me aguardara un tercero. Por un instante, sinceramente, pensé que iba a arrestar usted al señor Brant.

—Yo también pensé lo mismo —dijo Dorothy, resplandeciente, mirando a su padre—. Por eso ahora resulta todo tan gracioso...

John Brant parecía sorprendido. Pero no tanto como el coronel March.

—Vamos —dijo el coronel—, si nos ha sonreído el éxito es, como dice el señor Jameson, porque yo siempre busco lo evidente. Y válgame Dios, si admiten ustedes que el delito fue cometido por un caballero capaz de caminar con las manos, sostendré, bajo las peores torturas, que no se puede sospechar del único hombre de la casa que tiene un brazo inutilizado.

—Oiga, camarero, estas ostras no están nada frescas y son muy pequeñas.

—Pues si no están frescas, debe felicitarse de que sean pequeñas.

o———oOo———o

Un filósofo es un señor que escribe sobre algo que no entiende y trata de convencernos de que somos nosotros los que no entendemos.

o———oOo———o

La señora se apersonó a la profesora y le dijo:

—Soy la mamá del alumno López. Vengo a que me haga un favor, señorita; deseo que hoy lo recargue de deberes, así esta noche mi marido no sale de casa.

o———oOo———o

—Esta noche he visto en sueños a todos los acreedores.

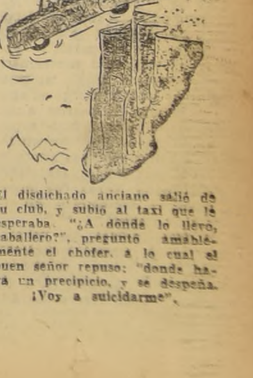
—¿A todos en una noche? ¡Imposible! No hay tiempo para tanto.

o———oOo———o

Para el hombre, las segundas nupcias son el triunfo de la esperanza sobre la experiencia.



"¿Cómo ha andado la suerte hoy día?".



El disdichado anciano salió de su club, y subió al taxi que le esperaba. "¿A dónde lo llevo, caballero?", preguntó amablemente el chofer, a lo cual el buen señor repuso: "donde haya un precipicio, y se despeña. ¡Voy a suicidarme".

Márgenes en Alcoholismo y "Atención a los Coheteros"

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

LOS ALCOHOLIMETROS y otros dispositivos tan favorecidos por las policías de todo el mundo, señalan que un hombre está ebrio si su aliento o su sangre tienen cierta concentración de alcohol. Pero algunos hombres y muchas mujeres se intoxican con un par de tragos, mientras otros llegan a cinco sin agitarse. Asimismo, una persona que ha estado ingiriendo una docena de aperitivos o bajativos cada día, durante años, sin trastorno, puede repentinamente aparecer intoxicado después de un coctel. ¿Cuáles son los motivos?

Varias de las razones, escribe el psiquiatra holandés Joost Meerloo, son de orden físico y general. En un salón sobrepoblado y con ventilación defectuosa hay menos oxígenos para quemar el alcohol de la sangre, así que los efectos de dos o tres copas se acumulan y pueden hacer flaquear aún a cualquier aguerrido bebedor.

Por el mismo motivo, la menor tensión del oxígeno en las grandes alturas o en las cabinas de aviones no presurizados, acarrea fácil embriaguez. En los húmedos trópicos, la combustión rápida del alcohol suele causar también una "desagradable sensación congestionante", y da al bebedor menor margen de tolerancia.

El doctor Meerloo acepta el punto de vista popular de que el uso de bebidas es arriesgado en estómago vacío. El alimento retarda la absorción del alcohol hacia la sangre. Empero, la fruta, que produce alcohol durante la digestión, agrava el problema. Por razones similares, el doctor da cierto asidero a los gangster, quienes insisten que no es el whisky de un trago quien hace el perjuicio, sino la soda. La corbonación —dice el profesor Meerloo— acelera el paso del alcohol a través del estómago, llegando más pronto a la sangre y al cerebro.

Por lo demás hay variaciones individuales, y reacciones altamente diversas. Una persona que ha sufrido una contusión cerebral o una conmoción del cerebro no puede tolerar bebidas alcohólicas por largo tiempo después del accidente. Otras suelen no poseer tolerancia si han tomado drogas antialérgicas o medicamentos tranquilizadores. No es que las drogas en sí mismas sean especialmente peligrosas, sino que los individuos con sensibilidad anormal reaccionan peligrosamente.

El uso sostenido de barbituratos, drogas que forman parte de las tabletas contra insomnio, es un peligro más predecible, dice el doctor Meerloo: hace que el cerebro medio sea más sensible a la intoxicación del alcoholismo crónico, y muchos alcohólicos, lejos de quedarse dormidos con tabletas barbitúricas, se excitan sobremanera después de tomarlas.

La sensibilidad inconsistente al alcohol en una persona supuestamente normal puede ser efecto tardío posterior a una enfermedad infecciosa, anota el doctor Meerloo. La misma hipersensibilidad acontece a las personas que sufren de agotamiento o a las que no se alimentan bien.

Un probable precipitante, es la combinación de un coctel potente con alguna proteína de los canapés (carne, pescado, pollo, etc.). La fatiga de una batalla y la ansiedad de una neurosis se han demostrado hacer víctimas que reaccionan violentamente a una bebida suave o a una droga. En varios casos vistos por el doctor Meerloo, el sospecha que un miedo intenso altera completamente el metabolismo basal del sujeto.

Igualmente, toda clase de exceso tensional, incluyendo el temor de caer embriagado y parecer ridículo, aumenta el peligro de que esto ocurra.

ATENCION A LOS JOVENES "COHETEROS". — "Estaba justamente sentado ahí", —dijo Johnny Easley, 16 años de edad, de San Angelo, Texas. Johnny y su amigo Billy Hembree, de 17 años, fueron enviados a un hospital la semana pasada con pequeñas lesiones después de tratar de hacer volar un cohete fabricado por ellos: un tubo de cobre de 60 centímetros de largo lleno con una mezcla de polvo de zinc y azufre. Ellos lo encendieron y escaparon". Fue como el Vanguard norteamericano —expresó Billy— al principio muy bueno. Luego se apagó". Cuando regresaron a investigar, el cohete hizo explosión. Johnny y Billy fueron felices: algunas semanas antes, el profesor de Ciencias Gayrland de Floyddada, Texas, fue muerto mientras demostraba un cohete algo menor.

En todas partes, los coheteros o se "pifian" o explotan o —en casos raros— se encumbran al cielo. A veces caen rápidamente a la Tierra sin que sus lanzadores sepan donde. Una dueña de casa, en California, colgando la ropa lavada sintió que algo caía bramando y se clavaba en el suelo junto a sus pies: era un cohete. En Boston, la Asociación Protectora contra Incendios ha aconsejado prohibir el deporte de los cohetes hasta que se establezca un estricto sistema de supervisión.

Algunos Estados y ciudades ya han tomado acción, pero los "coheteros" adolescentes son duros para descorazonarse. Como los cohetes a combustible líquido son lujo entre aficionados, sólo se construyen unos pocos, pues son muy complicados y costosos.

Entretanto se ha popularizado en los muchachos la idea de que se puede fabricar un cohete respetable con un tubo metálico cerrado en un extremo y lleno con un combustible sólido de encendido lento.

Se acostumbra usar muchos distintos ingredientes, y todo adolescente con inteligencia puede descubrir cuáles son. Algunas de estas mixturas, especialmente aquellas que contienen cloratos y percloratos, son extremadamente peligrosas. En lugar de arder gradualmente, son aptas para detonar como dinamita. Otro compuesto peligroso es el nitrato de amonio, que se vende como fertilizante. Cuando se le mezcla con ciertas otras substancias es un violento explosivo, y aún por sí mismo debería ser tratado con respeto. La explosión de dos buques cargados de él destruyó Texas City en 1947, con una pérdida de 512 vidas.

Pero ningún combustible de cohetes es realmente seguro. Al arder, genera un gas dentro del cohete. Si se permite a este gas escapar muy fácilmente, su presión permanece baja, y genera muy poco empuje para sacar al cohete del suelo. Si es demasiado confinado, su presión sube demasiado alta y hace estallar al proyectil.

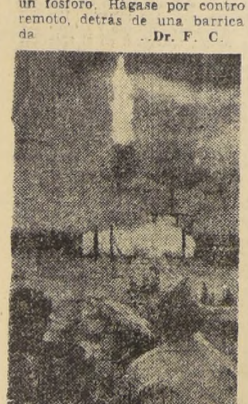
El diseño de un cohete exitoso a combustible sólido es ampliamente materia de combinar el ritmo de encendido del combustible con el pitón a través del cual escapan los gases. Esto no es fácil para los expertos. Para muchachos con una colección de trozos de cañerías de gásfiter, algunos combustibles y casi ningún conocimiento, el cálculo correcto es punto menos que imposible. Muchos de sus cohetes son como las bombas rústicas que el loco de Manhattan colocaba bajo los asientos de los teatros. Algunos son mucho peores, pues los niños consiguen subrepticiamente substancias espeluznantemente explosivas que han leído en libros sobre cohetes o sobre vuelo espacial.

Fabricados con pericia, los cohetes constituyen un fascinante deporte científico, no muy peligroso. En Subcalifornia, cuyos desiertos son excelentes campos de prueba, el deporte está altamente organizado, y muchos de estos jóvenes constructores de cohetes planean seguir con la fabricación de proyectiles balísticos cuando terminen sus estudios. Algunos de sus cohetes son lujos semiprofesionales, con paracaídas de recobramiento y otros adelantos excelentes. Y se disparan con precauciones adecuadas: trincheras, bandera roja, etcétera.

Esta organización va extendiéndose. Mientras tanto, para jóvenes responsables, el experto Francis Warren señala las cosas que no deben hacerse:

1. No jugar con cloratos ni con percloratos.
2. No usar mezclas que contengan metales muy pulverizados. Particularmente peligroso es el magnesio.
3. No encender un cohete con un fósforo. Hágase por control remoto, detrás de una barricada.

..Dr. F. C.



Un joven am... ...de lugar seguro el cohete de su fabricación, en el Desierto del Mojave.

Chile: su Paisaje y sus Hombres



El Norte Grande y el Norte Chico de Chile guardan, en la extensión inmensa de sus desiertos, como una caja abierta, realidades-sorpresas de profunda nobleza. Las fiestas religioso-paganas, por ejemplo. Sea en Andacollo, sea en La Tirana, más allá de Pozo Almonte; sea en Aiquina, en el extremo territorial, o Livilca, o en ciertos rincones de Atacama o Antofagasta, el alma del pueblo se desborda, en días propicios, para rendir su fervor a las imágenes divinas que animan su inquietud. No otra cosa dicen este viejo minero atacameño y su hijo, ambos igualmente ataviados de "chinos", en trance inmediato de acercarse a la Virgen de La Candelaria, que es la misma Carmen que en Tarapacá se llama "Tirana". Luego estarán, hombre y niño, junto a las multitudes danzantes y tocantes, en multicolor, típico y primitivo gesto social, dando, de este modo, una libertad conmovedora al fervor de sus almas rudas, en el corazón de las tierras de Juan Godoy y la historia fastuosa de la plata.— (Foto: Baltazar Robles, premiada en la Primera Exposición de Reporteros Gráficos; texto: Nicomedes Guzmán.)

DE MADRID A NAPOLES.—

Milán: la Plaza del Duomo

Por EUGENIO MATUS

ES ésta la primera ciudad italiana que visitaremos con detención. La misma noche de nuestra llegada voy a la Plaza del Duomo. Bajo la luz de los reflectores, la mole de mármol de la catedral gótica se ve majestuosa, espléndida, con sus estatuas, sus ventanas ojivales, sus innumerables torrecillas que levantan hacia el fondo negro del cielo sus agujas blancas. En el techo se alza el airoso pedestal de la "Madona" o "Madonina", como también la llaman. Arriba de todo, la estatua de la Virgen, iluminada por una certera luz, parece esculpida directamente sobre la noche. Frente al Duomo, al otro lado de la plaza, está el monumento a Vittorio Emanuele. Aparece el rey a caballo, encima de un pedestal aparatoso al que no faltan los imprescindibles leones y los sobrerrelieves con escenas bélicas. En torno al monumento hay un poyo o escaño de piedra, que lo rodea por completo. Allí se suele sentar la gente a mirar con aire aburrido la plaza. Los nativos, por supuesto. Los turistas, si se sientan allí, es para mirar con la boca abierta el maravilloso espectáculo del Duomo, que absorbe la atención y atrae sobre sí todas las miradas.

A un costado de la plaza, a la derecha del Duomo, se abre la galería Vittorio Emanuele, pretenciosa construcción en forma de cruz, con bóvedas de cristal. Hay allí comercios de lujo y cafés musicales. A esta hora la galería está llena de gente. Las mesitas de los cafés están repletas. Observo que en cada una de ellas hay una banderita correspondiente a algún país extranjero, homenaje, sin duda, a los turistas que vienen a Milán de todas partes del mundo. Abundan las de Alemania, Gran Bretaña, Francia, Estados Unidos. Entro a una librería y compro una "Guide de l'Italie" que me cuesta 6.000 liras.

Me agrada esta galería. Se ve un sitio elegante, bien mantenido, fruto de una vida rica y opulenta. Milán —como es sabido— es una ciudad industriosa, donde se vive bien, se gana bastante dinero y donde, por consiguiente, la vida es cara.

Salgo nuevamente a la Plaza del Duomo, me encamino por los grandes portales y llego a una calle que me conduce a la Scala, el famoso teatro lírico. De más está decir que no tiene el edificio, visto por fuera, nada de extraordinario. Me recordó al Teatro Municipal de Santiago de Chile. La Scala está frente a una pequeña plaza redonda a la que da nombre. En medio se levanta un monumento a Leonardo de Vinci.

Sólo después de vagabundear bastante por el Milán nocturno tomo el tranvía que me lleva a mi residencia. Estamos alojados en la "Casa de lo studente", en la Via Romagna.

De mañana voy nuevamente al Duomo, esta vez con el propósito de hacer una visita detenida. Está la plaza llena de turistas y de palomas. Es curiosa esta simbiosis. Las palomas viven en Italia de los turistas, ni más ni menos que los propios italianos. Se les acercan familiarmente y comen en su mano sin ninguna clase de temor. El turista, a su vez, necesita de las palomas, para retratarse con ellas, sea ante el Duomo de Milán o ante la catedral de San Marcos en Venecia, cumpliendo así una de las obligaciones inexcusables al que va a Italia con el propósito de presumir después con algunas fotografías.

Entro a la catedral. Están celebrando misa. Suena el órgano. El interior es de una majestad imponente. Medio centenar de columnas se alzan esbeltas en su elegancia gótica, sosteniendo las innumerables arcadas del techo. Con mi "Guide" en la mano, voy paseándome lentamente por el inmenso edificio. Me entero de que tiene 4.400 estatuas, que se tardó mucho en construirlo; tanto, que comenzado el año 1386, fué terminado sólo a fines del siglo pasado.

Voy hasta el ábside a contemplar las vidrieras que, según es fama, son las más grandes del mundo. Están hechas a base de pequeños rectángulos que representan diferentes escenas de la Sagrada Escritura, pintados en colores muy vivos. Al recibir los rayos del sol, adquiere cada uno de estos cuadritos una luminosidad, una fuerza admirables; las figuras parecen cobrar volumen, y los detalles, transparentarse, convirtiendo cada trozo en un verdadero primor.

Uno de los espectáculos que no debe perderse el visitante de Milán, es el techo del Duomo. Subo por una escalera estrecha que asciende culebreando entre estatuas, arcos, torrecillas, delgadas agujas de piedra que se alzan como estalacmitas prolijamente labradas hasta el dorso del edificio. Arriba el espectáculo es curiosísimo. Es una ciudad fantástica, un bosque de piedra formado por todos los elementos arquitectónicos de una iglesia gótica, elevados sobre el panorama un poco neblinoso de la ciudad, hacia el cielo azul y espléndido. No parece que se tratara del techo de un edificio, sino más bien de la planta desde donde se levantara todo aquel paisaje de piedra, toda aquella extraña catedral aérea, caprichosa, surrealista. Ahí, a esa altura, nace el pedestal de la "Madonina". La estatua se ve pequeña en lo alto, como una paloma de papel clavada en el cielo.

Frente a nosotros, más allá de los edificios que limitan la plaza, se ve la torre del Palacio Sforzesco, el más bello de Milán. Las siluetas de los rascacielos modernos se levantan grises, tenues en la distancia.



Las galerías Víctor Manuel, en Milán, son el centro social elegante, con cafés musicales y comercio de lujo. Durante el día están muy animadas, pero por la noche adquieren un aspecto encantador con los escaparates iluminados y una multitud que pasea o conversa en los cafés.

Aprenda más cada día.—

HISTORIA DE LA NAVAJA DE RASURAR

Por OSCAR LANAS

LA COSTUMBRE de rasurar la cara fue implantada por Alejandro Magno, en Grecia, de donde se extendió a Roma y otros pueblos; al comienzo fue resistida y hasta que el poeta Meneando apareció rasurado y el filósofo Aristóteles, sin barba, la costumbre no tuvo sello oficial. En Grecia se llamaba kuroy a los barberos y en Roma, tonsores. Hubo tiendas que fueron famosas y al decir de Homero y Juvenal, tanto en Roma como en Atenas, eran el centro de discusiones y disputas.

De Egipto había tomado Alejandro Magno la costumbre de rasurarse, y en ese país los barberos constituían un respetable gremio, que —al decir de los papiros de esa época— vivían exclusivamente de su oficio, lo que prueba su importancia.

Los antiguos persas también se rasuraban el rostro y cortaban el pelo o cuidaban las barbas, como en general todos los pueblos asiáticos, egipcios, asirios, judíos, fenicios y babilonios.

Los asirios se rasuraban desde los tiempos de Sardanápalo y Nabucodonosor, dejándose una estrecha barba cónica, y si eran lampiños se colocaban un postizo, como lo hacían los reyes etíopes, que aparecen con largas barbas postizas en los monumentos. Todos los reyes usaban postizos, incluso las reinas, como la reina Hatasou, que aparece barbada en un monumento.

Arabes y hebreos en señal de respeto se dejaban besar la barba, por cuya causa se la perfumaban con aguas olorosas. Y en los antiguos pueblos del occidente africano constituía un atributo del poder, fuerza, virilidad. Mutilar una barba ajena era castigado con la muerte. Hubo guerras por eso, como la de los amonitas contra David, el rey poeta, a cuyos mensajeros les mutilaron las barbas cuando el rey David los envió a ellos. De vergüenza permanecieron escondidos en Jericó hasta que les creciera la barba, presetándose al rey David y produciéndose la guerra.

Desde la Edad del Bronce el hombre sabe rasurarse, como se ha demostrado, porque en tumbas de dicha época aparecen navajas de bronce, y no sólo en Oriente, sino que también en Escandinavia, donde se han encontrado hasta tijeras de peluquero, junto a navajas de bronce.

Como se cree que el bronce es de origen caldeo-babilonio y su uso se remonta al Antiguo Imperio Egipcio, la navaja tendría esa misma edad, habiendo sido inventada después de la Edad de Piedra y antes de la Edad del Hierro, o sea, en la Edad del Bronce, que es la intermedia.

También en sepulturas de soldados celtas, junto a espadas de hierro, se han encontrado navajas de bronce, y en los dibujos de soldados celtas se ven rostros rasurados y con bigotes.

En bajorrelieves griegos de Assos, correspondientes al Siglo VII A. C., aparecen figuras con el labio superior afeitado, griegos y romanos se rasuraban por completo las mejillas. En Etruria, Italia, y sepulturas de Esquilino (Roma) se han encontrado cuchillas de media luna, para rasurar, correspondientes al Siglo VI A. C., o sea, del último sitio.

Los romanos, en esa época ya conocían el "tondere", o sea, cortar el pelo; el radere, era rasurarse el rostro; el vellere, era depilarse con pequeñas pinzas y "pasta especial". Esto se conocía entre los años 450 a 300 A. C. Plinio aseguraba que la costumbre de afeitarse todos los días fue introducida en Roma, por Escipión el segundo africano. Se recuerda aún que el primero o más famoso barbero romano se llamaba Licinio Menas, quien introdujo las tijeras en un intento de desplazar la navaja de afeitar, lo que no pudo obtener.

Durante el Imperio Romano los muchachos hasta los 22 años no se hacían rasurar, y al hacerlo celebraban la fiesta "lanugisis deposítio", que habían copiado a los griegos. El llevar barba o dejársela sufrió muchas alternativas; Adriano restauró la costumbre de la barba; Constantino ordenó rasurarse, hasta Mauricio. Los bretanos se dejaban cabello largo y bigote. Los galos se rapaban la patilla, y usaban bigote largo. Los francos usaban bigote delgado. Carlomagno, el "príncipe de la barba florida", usaba bigote. En el Siglo XII la barba era engalonada con mechones con hilos de oro, lo que comenzó a devolver la importancia a los barberos. Europa se llenó nuevamente de tiendas en la Edad Media, y en las tumbas de esa época, aun en las de damas, aparecen navajas de bronce para rasurarse. En general, se afirmó la costumbre de rasurarse desde el Siglo XII hasta hoy.

En el Siglo XIV los barberos eran "alfajemes", que ejercían la cirugía menos, hasta el año 1500, que se les prohibió "sajar, sangrar, poner ventosas, ni extraer muelas ni dientes, sin previo examen de los barberos mayores y de licencia".

Como los cirujanos y especialmente los llamados cirujanos latinos, venían haciendo de barberos en 1787 Carlos III se los prohibió permitiéndoselo únicamente a cirujanos "con títulos de barberos".

Se inicia un litigio entre cirujanos y barberos, en 1815, pretendiendo cada gremio tener mayores o mejores derechos para "abrir negocios de barberías", lo que terminó el 1.o de octubre de 1860, cuando se probibió a los barberos, sangrar y ejercer cirugía menor, sin título.

Después, el oficio de peluquero o barbero, se ejerce sin título; pero ya ha perdido su primitiva importancia; especialmente cuando la aparición de la máquina de rasurar o afeitar de Mr. Gillette, produjo la independencia de la peluquería de millares de individuos.

OSCAR LANAS.

Paraguay ganó a Chile 55-47

Desacertada actuación de los árbitros dio lugar a grave desorden

DESPUES de una brega áspera y anormal por el desacertado desempeño de los árbitros colombianos Jorge Figueredo y Jorge Zavala, quienes perjudicaron notoriamente, con su inexperiencia e incapacidad, la mejor chance que hasta el término reglamentario del partido con la cuenta en empate a 41 pudo lucir Chile, Paraguay superó anoche a la representación local por 55 a 47, después de un período complementario en el que, favorecidos por el arbitraje, los "guaraníes" no perdieron un solo tiro libre y convirtieron sendos "dobles" por intermedio de Ysusi, Gorostiaga y Zapatini. El primer tiempo de este cotejo, acaso el de mayor interés y lucimiento por el eficiente desempeño inicial del conjunto nacional, terminó con ventaja para los dueños de casa con el indicador en 28 a 24. Sin embargo, en la etapa decisiva, las sucesivas y casi regulares salidas de los titulares Thompson, primero, y luego Etchepare y Zitko, debido a excesivo celo, en el cobro de faltas personales, por los citados jueces colombianos, derrumbaron no sólo al equipo chileno, sino que hicieron que la victoria que muchas veces tuvieron en sus manos, se diluyeron y se

(A LA PAGINA 8, N.o 87)

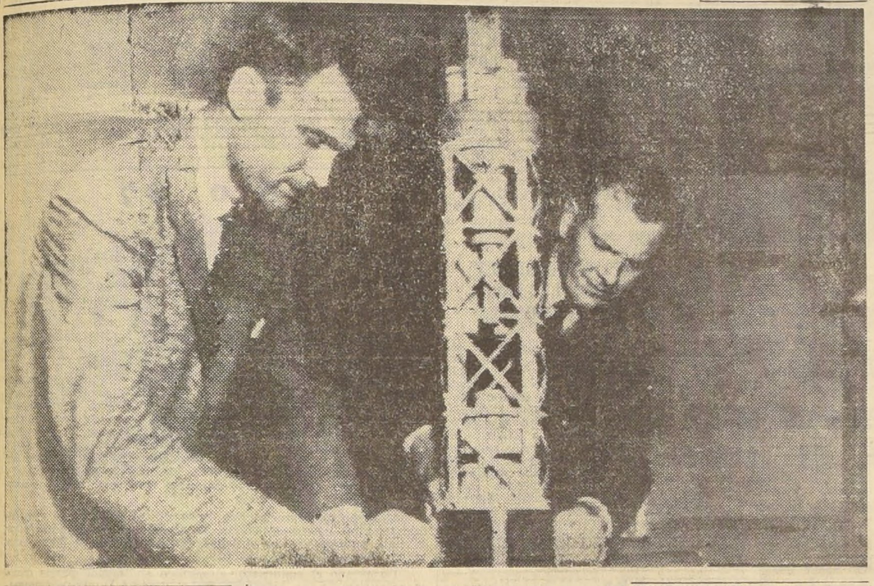
SEGUNDA SECCION | LA NACION | DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958 SANTIAGO DE CHILE

EL "EXPLORADOR" AMERICANO.-

31 MIL KMTS. POR HORA

En su órbita se aleja hasta 3.200 Kmts. de la Tierra

ESTE ES EL "EXPLORADOR"



TEMPLE CITY (California).— W. E. Giberson (izquierda), jefe del programa de órbita y estadística del Tecnológico de California, y el coronel John Savage, de la oficina de proyectiles balísticos, observan un modelo del "Explorer", el 1.o de febrero. Este es un diagrama del satélite norteamericano que fue colocado en órbita el 31 de enero, en la noche, por el proyectil Júpiter-C. (RADIOFOTO UNITED PRESS.)

DIEZ ESTACIONES CAPTAN MENSAJES EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 1.o (UP).— El satélite "Explorador", de los Estados Unidos, ha sobrepasado a los dos "Sputniks" rusos, en dos sentidos: Es más veloz y llega a una mayor altura.

Pero los rusos continúan con la ventaja del peso.

El "Explorador" viaja alrededor del mundo, a una velocidad de 31.000 kilómetros por hora, según afirman los científicos norteamericanos. El "Sputnik I", de Rusia, logró una velocidad máxima de 28.000 kilómetros antes de desintegrarse en el espacio.

El "Sputnik II" viaja a 27 mil 968 kilómetros por hora.

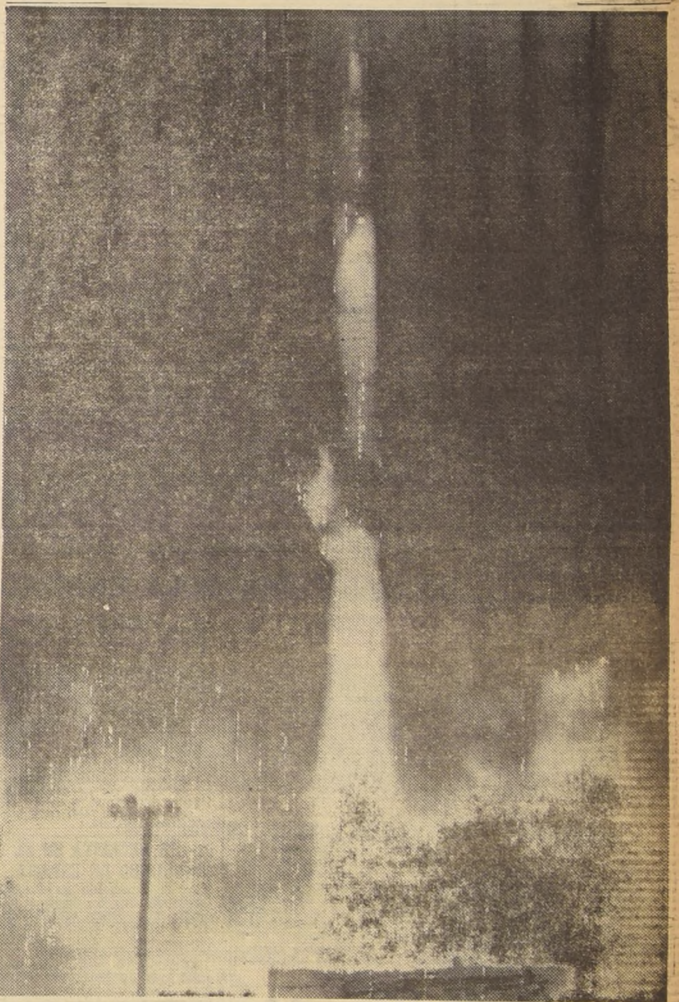
La órbita elíptica del "Explorador" llega a una altura máxima de 3.200 kilómetros, o sea, casi el doble de la distancia máxima alcanzada por el segundo satélite soviético. El satélite que llevaba la perra llegó a una altura de 1.689 kilómetros. El "Sputnik I", 896 kilómetros.

Pero el "Sputnik II" de Rusia, es un gigantesco cono, de alrededor de 500 kilógramos, comparado con el "Explorador", que sólo pesa poco más de catorce kilógramos. Aún el primer Sputnik pesaba alrededor de 90 kilógramos.

Los científicos norteamericanos anunciaron que el Ejér-

(A LA PAGINA 8, N.o 84)

El satélite rumbo al cielo



CABO CAÑAVERAL (Florida).— En medio de la noche, el 31 de enero, el proyectil de varias etapas, Júpiter-C, se dirige al cielo, portando en su extremo superior un satélite terrestre norteamericano. El satélite es de 30 libras y fue puesto en órbita a una altura de 2.000 millas, con una velocidad de 19.400 millas por hora. (RADIOFOTO UNITED PRESS).

EE. UU. LANZARA ESTE AÑO.-

11 NUEVOS SATELITES

Posibilidad de un disparo hacia la Luna

CAPE CAÑAVERAL, Florida, 1.o (UP).— Con el "Explorador" en órbita, la nación espera ahora el lanzamiento de una verdadera galaxia de satélites y posiblemente un disparo hacia la Luna.

Se ha ordenado al Ejército colocar en órbita un segundo satélite, en forma de bala como el "Explorador", y la Marina espera lanzar cuatro esferas de seis pulgadas y media docena de esferas mayores este año, con su cohete "Vanguard".

A su vez el Laboratorio de Propulsión a Reacción ha propuesto al Departamento de Defensa, según transcendió, "un disparo a la Luna". Con ésto se quiere decir colocar un satélite en órbita alrededor de la Luna. Este Laboratorio perfeccionó el combustible del proyectil "Júpiter-C" utilizado para colocar en órbita al "Explorador".

El plan del Laboratorio es enviar un satélite con un cohete adicional y los instrumentos necesarios para dispararlo cuando el satélite se encuentre en su apogeo, es decir en el punto de mayor altura de su elíptica. Entonces el cohete podría entrar en órbita alrededor de la Luna, en tanto que el satélite continuaría girando alrededor de la Tierra.

El Dr. Werner Von Braun, Director Técnico del organismo de proyectiles balísticos del Ejército, declaró en Washington que el segundo "Explorador" será disparado entre ahora y abril.

Entre tanto, trascendió alguna información del nuevo compuesto de alto poder empleado como combustible para llevar al "Júpiter-C" al espacio cósmico. Se trata de un combustible líquido que quemó un nuevo compuesto con base de Hydrazone al que se denomina "Hydyne". Según los ingenieros, este combustible aumenta en 12 por ciento el empuje del motor y el alcance del cohete, en relación con el combustible corriente de los cohetes.

63-54:

Colombia obtuvo su segundo triunfo al ganar a Ecuador

Afirmando su juego y puntería en el segundo tiempo, Colombia, tras una primera etapa vacilante, que perdió por un punto, 28 por 29, logró imponerse en forma merecida al quinteto de Ecuador, por la cuenta final de 63 a 54.

Los ecuatorianos comenzaron bastante bien el partido. Con rápidos desplazamientos y buenos quiebres hacia el cesto colombiano y haciendo gala de una puntería bastante aceptable, los amarillos lograron sacar la primera ventaja en el marcador por intermedio de Pablo Sandiford, para enseguida desarrollar una serie de entradas en base al buen juego de Holgín y Ceballos, sacando los ecuatorianos una ventaja hasta de siete puntos en el marcador. Los colombianos se veían lentos para retroceder a su defensa y con una puntería bastante deficiente, en especial de parte de sus puntales, Nemeth y Christopher. Sin embargo, a partir más o menos de los 10 minutos de juego, Colombia fue ensamblando mejor sus jugadas, logrando meterse mejor al cesto contrario y afinando la puntería de sus dos pivotes, pudo ir descontando ventaja en forma lenta pero segura, hasta finalizar la primera fracción con la desventaja mínima.

Mucho mejor se vieron en general los anaranjados en la etapa final del partido. Con el levantamiento del juego de Peñaloza, que logró buenos emboques desde media distancia, y los sucesivos dobles de Nemeth y Christopher, los colombianos pasaron adelante en el marcador, llegando a sacar una ventaja hasta de 10 puntos. El jue-

(A LA PAGINA 8, N.o 86)

EN BREVE SERA VISIBLE EN EL CIELO CHILENO

NUEVA YORK, 1.o (UP).— El satélite artificial "Explorador" podrá ser visto hoy sábado al amanecer o durante el crepúsculo cerca del horizonte con la ayuda de un telescopio.

El "Explorador" pasará a distintas horas siguiendo una gran órbita alrededor del centro de la Tierra entre los 35 grados de latitud norte y los 35 grados de latitud sur (o sea a la altura de Curicó, en Chile).

Esto significa que, tarde o temprano, pasará sobre naciones situadas tan al sur como Argentina y Chile, Africa del Sur y Australia, y al norte, por sobre Argelia, Siria y China Comunista.

El "Explorador" no pasará nunca sobre el territorio de Rusia.

Von Braun y el "Júpiter C"



WASHINGTON.— El doctor Werner Von Braun, el científico alemán que diseñó el satélite terrestre norteamericano, muestra a los periodistas, en conferencia de prensa, un modelo del proyectil Júpiter-C, de varias etapas, que colocó al satélite en órbita el 31 de enero en la noche. (RADIOFOTO UNITED PRESS.)

CAPTADO EN PELDEHUE:

EL "EXPLORER" PASO POR CHILE

Equipos electrónicos lo registraron a las 10.20 horas

Ayer, a las 10.20 horas, los equipos electrónicos de Peldehue captaron el paso del satélite artificial norteamericano, y en el futuro lo seguirá siendo por dos sistemas diferentes: el visual y el lectrónico. Corresponde al primero la estación 'Moonwatch", instalada en la Universidad de Concepción, a cargo del eminente profesor italiano Leopoldo Muzzioli. También se hacen observaciones visuales en el Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile, pero sin contar con instalaciones altamente especializadas, como las de la Universidad de Concepción, obtenidas a través del Bureau of Standards de los Estados Unidos, oficina que centraliza todas las actividades en ese país relacionadas con el Año Geofísico Internacional.

El sistema electrónico, de gran valor científico en el caso de observaciones de satélites artificiales, tiene en el país dos grandes estaciones: la primera, ubicada en el lugar denominado Salar del Carmen, en Antofagasta, y la segunda en el campo militar de Peldehue, que es la estación de Minitrack número 8.

LAS OBSERVACIONES EN CHILE.— A las 10.20 horas de ayer, hora chilena, los delicados y complicadísimos instrumentos electrónicos de Peldehue, a cargo del eminente sabio norteamericano Frank Isely, profesor de las Universidades de Kansas y de Harvard, captó las señales del satélite norteamericano en la frecuencia de 108 megaciclos.

A esa hora, las delicadas agujas entintadas, que responden a sutiles impulsos electrónicos, que a su vez son traducciones mecánicas de ondas ultracortas, comenzaron a escribir en fajas de papel cuadriculado la historia del 'Explorador" en su paso por los cielos de Chile, y llenaron de júbilo al capitán Errol Riewerts, suboficiales y soldados norteamericanos a cargo de la valiosa instalación.

RED DE OBSERVATORIOS ELECTRONICOS.— El paso del

(A LA PAGINA 8, N.o 82)

EN CAPE CAÑAVERAL:

Dramáticos instantes

Precedieron el lanzamiento del satélite

CABO CAÑAVERAL, Florida, 1.o (UP).— Por Charles Taylor.— Un espectáculo de gigantesco poder y brillantez era el proyectil "Júpiter-C", cuando anoche ascendió al cielo llevando el primer satélite de Estados Unidos.

El enorme artefacto puso fin a la tensión en el país al despegar con éxito, y respondió a las esperanzas del mundo libre al colocar en órbita al satélite "Explorador".

Unos 80 periodistas y fotógrafos, cuyo entusiasmo se había visto enfriado por dos semanas de espera y de infructuosas tentativas de disparar un proyectil portador del satélite, no pudieron contener sus aclamaciones cuando el "Júpiter-C" despegó y comenzó a cobrar altura.

Un prólogo penoso del lanzamiento del "Explorador" habían sido los éxitos soviéticos al dispara los "Sputnik" en 4 de octubre y 3 de noviembre, y el fracaso del proyectil "Vanguard" de la Armada norteamericana, que hizo explosión al despegar el 6 de diciembre cuando Estados Unidos hizo su primera tentativa de colocar en órbita un satélite artificial.

Y la semana pasada el "Vanguard" fue inmovilizado nuevamente después de cuatro tentativas de lanzamiento. La frustración se intensificó dos veces cuando los técnicos de la Armada, faltando escasos segundos para apretar el botón de disparo del "Vanguard", tuvieron que suspender la prueba.

Esta semana, la presencia de fuertes vientos a gran altura amenazó con la postergación del lanzamiento del "Júpiter-C". Pe-

(A LA PAGINA 8, N.o 83)

INAUGURADO CONGRESO DE EMPLEADOS.-

Crearán Confederación Americana

EL TORNEO SIGUE HOY

En el Salón Sur del Hotel Carrera, se inauguró ayer a las 20 horas, el Primer Congreso Sudamericano de Empleados de Comercio, organizado por la Federación Nacional de Empleados de Comercio.

Al acto asistieron el Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios; el Subsecretario General de Gobierno, señor Joaquín Martínez; el Embajador de Bolivia, señor Renán Castrillo; el Embajador de Uruguay, señor José G. Lissidini; el señor Luis Calderón, Consejero de la Embajada de Bolivia; el coronel de Carabineros, señor Juan Miranda; el Primer Secretario y Agregado del Trabajo de la Embajada de Gran Bretaña, señor William M. Wylie; los diputados señores Florencio Galleguillos y Albino Barra, y otras personalidades especialmente invitadas.

A este torneo concurren delegados de Argentina, Uruguay, Perú, Bolivia y Chile; en calidad de observadores representantes de Ecuador y Colombia.

LA MESA DIRECTIVA. — A las 18 horas, en la sede de la Federación se efectuó una reunión preliminar, en la cual la presidenta de la institución, señorita Inés del Canto Bustos, saludó a los delegados de los países hermanos; luego se procedió a la elección de la mesa directiva del Congreso, la que quedó integrada por las siguientes personas: Presidenta, señorita Inés del Canto Bustos; vicepresidente, señor Washington Vásquez, de Uruguay; Secretario General, señor Victoriano Rodríguez, de Argentina; Secretario de Actas, señor Carlos Miranda, Perú; Secretario de Prensa, señor Carlos Zúñiga, de Bolivia.

INAUGURAN EL TORNEO. — En primer lugar habló la presidenta del torneo, señorita Inés del Cannto, dando a conocer el objetivo principal de esta jornada, que tiende a la creación de la Confederación Sudamericana de Empleados, para que bajo una sola orientación se analicen los diversos problemas que afectan a este gremio.

"El comercio —dijo— significa una palanca para el progreso". Más adelante señaló que "un empleado grato y sin problemas rinde más. Finalmente rindió un cálido homenaje a sus compañeras de América Latina, que luchan por mejorar sus condiciones de vida, a través de sus respectivas organizaciones gremiales.

En representación de los delegados latinoamericanos habló el señor Salvador Marcovecchio, de Argentina. Dijo que la hora presente de América Latina "nos está indicando la misión que debemos hacer en favor de nuestras conquistas sociales. La comprensión —agregó— y la unión son el camino para lograr nuestras aspiraciones..." Por último dijo que era portador de un saludo fraterno de los empleados argentinos.

HABLA EL MINISTRO BARRIOS. —En representación del Gobierno, habló el Ministro del Trabajo, Dr. Raúl Barrios. Entre otras cosas dijo:

"Perfectamente compenetrado de la función valiosa e importante que el empleado de comercio juega dentro de la estructura económica de las naciones; de la alta y meritoria significación que la tarea de distribuir las riquezas y los bienes de consumo tiene en el desarrollo de la sociedad humana, el Gobierno observa con simpatía los afanes de superación que animan a los hombres y mujeres que desempeñan sus actividades en el comercio, en cuanto ellas representan un factor importante en el progreso y desenvolvimiento del comercio nacional e internacional.

"Chile —agregó— valorizando con justicia el mérito de la función que los empleados cumplen, dentro de la sociedad moderna, tiene desde hace años normas legales que aseguran el derecho de libre agremiación de los dependientes del comercio y demás actividades productoras, tales como, licencias por enfermedad, feriado anual, gratificaciones obligatorias, regulación de horarios de trabajo, descanso dominical y sábado en la tarde, protección de la mujer que trabaja. Es posible, sin embargo —señaló— que existan deficiencias y a este respecto me es grato declarar en este acto que el Gobierno de la República estará siempre atento y prestará cordial acogida a las sugerencias que puedan resultar de este Congreso".

ACTOS DE HOY.— A las 10 horas, se efectuará hoy la segunda sesión plenaria en el Salón Sur del Hotel Carrera. En esta oportunidad se nombrarán las siguientes comisiones: 1) De Estatutos y Reglamentos; 2) De Finanzas y Relaciones; 3) De Asuntos Varios.

En la tabla figuran las siguientes materias que se analizarán:

a) Necesidad de la creación de la Confederación Sudamericana de Empleados de Comercio, y b) Informes de los delegados asistentes sobre el movimiento sindicado de cada país americano.



CONGRESO AMERICANO DE EMPLEADOS.— Con asistencia de delegados de 7 países latinoamericanos, incluyendo Chile, se inauguró ayer en el Salón Sur del Hotel Carrera, el Primer Congreso Sudamericano de Empleados de Comercio. En el grabado, aparecen en la mesa de honor, de izquierda a derecha: el Embajador de Uruguay, señor José G. Lissidini; el Embajador de Bolivia, señor Renán Castrillo; el Ministro del Trabajo, Dr. Raúl Barrios; el vicepresidente del Congreso, señor Washington Vásquez; el secretario general, señor Victoriano Rodríguez; el secretario de prensa, señor Carlos Zúñiga, mientras hace uso de la palabra, la señorita Inés del Canto Bustos, presidenta del Congreso.

DEFUNCIONES.—

"ASOCIACION NACIONAL JUBILADOS DE LA PRENSA"

† Ha dejado de existir nuestro apreciado consocio, señor

CARLOS FLORES FIGUEROA

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas en el Cementerio Católico (Mausoleo de la Institución). A las 11 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla de dicho Cementerio.

EL DIRECTORIO

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELENA AGUERO vda DE LAGOS

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá desde la Parroquia Santa Elena (Presidente Errázuriz esq. de Polonia, El Golf), después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La Familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que acompañaron ayer a los funerales de nuestra querida deudo,

JOAQUINA CELEDON DE MARTINEZ

Y también a las personas que enviaron ofrendas florales.

La Familia

POETISA ARGENTINA PREPARA CONFERENCIAS EN SANTIAGO

Dictó charlas sobre Gabriela en Buenos Aires

MARISA GUARNIDO DE CUFRE, destacada poetisa y escritora argentina se encuentra de visita en nuestro país y espera poder participar en un ciclo de charlas con intelectuales chilenos.

La distinguida visitante es autora de varias obras, entre ellas, "Fronteras del silencio"; "Mi mundo deslumbrado", "De la vida y los sueños", "Cuadernillos de la liberación", y "Ensayos literarios" (prosa) actualmente en prensa.

Ha llegado a Chile trayendo la representación de la Asociación Interamericana de Escritores y del Ateneo Poético Argentino, de los cuales forma parte destacada. Su producción, dispersa por todos los diarios y revistas de América y Europa comprende, además, unos mil poemas líricos, de delicada sensibilidad y trabajos históricos que demuestran su interés por estas materias.

Ultimamente, invitada por el Círculo de la Prensa, dio conferencias en Buenos Aires sobre Ricardo Rojas, Calixto Oyuela, Gabriela Mistral, José María Paz, Ricardo Rojas, Alfonsina Storni y otros valores de la literatura, poesía e historia americanas.

La semana pasada participó en un homenaje a la República de Haití realizado en el Club Oriental recibiendo en esta oportunidad una merecida distinción por su obra de acercamiento americanista. En esta oportunidad fueron recitados algunos de sus poemas.

En breve conversación con LA NACION manifestó que estaba tomando contacto con escritores chilenos para participar con ellos en un homenaje a Gabriela Mistral, sobre quien ha escrito una serie de interesantísimos trabajos que han permitido divulgar en los pueblos del continente la obra y la vida de nuestra agregia poetisa.

Igualmente es autora de trabajos de investigación sobre el general O'Higgins y sobre Isabel, reina de España, trabajos que piensa dar a conocer en Chile en algunas charlas que tiene en preparación.

"Vengo aquí —dijo— en viaje de descanso a esta tierra de la Gran Gabriela que tantas enseñanzas nos ha dejado".

En nuestros círculos literarios Marisa Guarnido de Cufre ha sido recibida con especial agrado, ya que aquí su obra es bastante conocida y apreciada.



MARISA GUARNIDO DE CUFRE, escritora y poetisa argentina, dice a LA NACION, que se encuentra en Chile en lo que élla llama "viaje de descanso en la tierra de la Gran Gabriela". En nuestro país ha tomado contacto con escritores e intelectuales, para participar en un ciclo de conferencias que comprenderán trabajos sobre Gabriela Mistral, Alfonsina Storni, Bernardo O'Higgins e "Isabel, Reina de España". La señora de Cufré, domina también el tema histórico en sus escritos y conferencias.

CUATRO EMPRESAS AEREAS FORMAN UNA SOLA ENTIDAD

Quedó protolizado instrumento legal qu da estructura a la "Asociación Nacional de Aeronavgación Comercial" (ANAC), formada por cuatro empresas aéreas nacionales.

Esta Asociación Nacional de Aeronavegación Comercial, presidida por el ex-General del Aire don Alejandro Schwester Gallardo, y asesorado por don René Pairoa, como vice-presidente; Atilio Biseo, Fernando Ovalle, Devoto y Alfonso de Castro Larraín, como directores.

Bajo la sigla ANAC, las empresas "Cinta", "Ala", "Trans Chile" y "Air Chile", se proponen aumentar sus capitales y ampliar sus rutas de vuelo, en un esfuerzo de llegar a competir en el futuro con las grandes líneas, tales como LAN PANAGRA, SAS, etc.

SE LES NECESITA EN EL CONSULADO DE ESPAÑA

En el Consulado de España (Ahumada 370, 8.o piso), se necesita con urgencia don SILVERIO VICENTE BLANCO y algún familiar de don MAXIMO GONZALEZ GONZALEZ.

Asimismo, se ruega a las personas que puedan proporcionar datos sobre las referidas personas, pasen por este Consulado, de 9 a 13 horas.

tos.

PERSONAL DE OBRAS SANITARIAS SE REINTEGRO A SUS LABORES

Ayer se reintegraron a sus habituales labores los cuatro mil empleados, obreros, ingenieros y técnicos —de todo el país— de la Dirección de Obras Sanitarias, que desde el jueves habían declarado un paro por 48 horas, como gesto de solidaridad hacia el director de ese servicio, ingeniero señor Horacio Lira.

Como se ha informado, este funcionario se encuentra suspendido en forma provisoria por la Contraloría General de la República. Esta medida también afecta al jefe del Departamento de Construcciones, ingeniero señor Carlos Román.

El director subrogante, ingeniero señor Ramón del Valle, informó a LA NACION, que en la mañana de ayer todo el personal de Obras Sanitarias se reintegró a sus respectivos pues-

N.o 82

satélite artificial del Ejército de los Estados Unidos será detalladamente historiado, a través de su gigantesca órbita, por numerosas estaciones de "minitrack". Además de las dos que señalamos en Chile, existen otras en Lima, Quito, La Habana, Georgia (EE. UU.), Australia, Africa y Europa.

Cada uno de estos observatorios electrónicos está capacitado para recibir los distintos mensajes del maravilloso instrumento e irá impresionando una verdadera bitácora de esta portentosa navegación espacial.

HABLA UN ASTRONOMO CHILENO.— Anoche pudimos entrevistar al astrónomo chileno, señor Guillermo Romero. Nos dijo:

—Me encuentro en vacaciones; pero debo reasumir el lunes. He venido, pese a todo, a ver las noticias sobre el "Explorer". Todo les ha salido bien a los norteamericanos y las diferencias en cifras corresponden a consecuencias lógicas de estos satélites. Ellos no pueden substraerse del todo a la acción de la gravedad terrestre y, cuando pasan más cerca de nuestro planeta, disminuyen en velocidad. Los norteamericanos calcularon que el artefacto quedaría colocado en una órbita a 45 grados sobre el Ecuador. En realidad, está girando a 35 grados, lo que marca una diferencia de cálculo muy explicable y en verdad muy escasa.

N.o 83

ro repentinamente anoche fue iluminada la torre de servicio del centro de pruebas, lo que dio la seguridad a los observadores de que iba a hacerse la gran tentativa.

Cuando la plataforma roja y blanca fue separada del "Júpiter-C", una hora antes del lanzamiento, se pudo ver, con la ayuda de anteojos y cámaras fotográficas con lentes telescópicas, al proyectil, que parecía una alta e imponente columna blanca.

Una nube de vapor blanco, de la combustión del oxígeno líquido, rodeó la base del proyectil; una sirena dio la señal de alerta y se encendió una luz roja. Por el teléfono interno se oyó una voz contar en forma descendente: Cinco, cuatro, tres, dos, uno, cero...

Los observadores estaban lejos, pero sabían que se había llegado a cero porque cesó de pronto el vapor en la base del proyectil, mientras aumentaba la presión en los tanques de combustible y oxígeno líquido.

El proyectil estaba inmóvil y los espectadores no podían ocultar su nerviosidad. Luego salieron llamas y humo de la base del "Júpiter-C", el que comenzó a elevarse lentamente. Parecía imposible que una estructura de 23 metros de altura y de un peso de 30 toneladas pudiese ser levantada por el pequeño cono de llamas que despedía su base.

El "Júpiter-C" siguió elevándose con creciente velocidad, y cuando se hallaba a buena altura, el rugido de su motor se sintió claramente. En pocos segundos el proyectil desapareció entre las nubes, pero seguía ascendiendo, mientras el chorro de fuego del motor iluminaba el cielo con un color anaranjado. Dos minutos y medio después del lanzamiento se vio el último resplandor del proyectil, al quemarse su primera etapa. Pero las otras tres etapas seguían funcionando, sin poderse ya ver al proyectil en un cielo estrellado.

N.o 84

cito empleó un combustible "exítico", para impulsar a su "Júpiter-C" y poner en órbita el satélite. Corrió el rumor, de que Rusia empleó el mismo tipo de combustible para su "Sputnik II".

CUMPLE SU MISION.— WASHINGTON, 1.o (UP).— (Por William E. Howard).— El primer satélite norteamericano, jira hoy en torno a la Tierra, a gran altura, cumpliendo "perfectamente" su misión de diminuto laboratorio del espacio sideral.

Los hombres de ciencia, saludaron con júbilo al "Explorador", nombre que el Departamento de Defensa ha dado al satélite, y comenzaron desde ya a proyectar el lanzamiento de otros satélites más "complicados" en los meses venideros.

El "Explorador", lanzado en Cabo Cañaveral, Florida, fue colocado en órbita cinco segundos después de las 10.55 de anoche, hora local. Desde entonces, da una vuelta completa alrededor de la Tierra, cada 113 a 114 minutos, a una velocidad de 29.000 kilómetros por hora.

Está recorriendo una órbita elíptica a 2.700 kilómetros en su punto más alto, y a 320 kilómetros, en su punto más cercano a la Tierra.

Esta mañana, en una conferencia colectiva de prensa, los hombres de ciencia informaron que el "Explorador" transmite ininterrumpidamente, datos a 10 estaciones de observación, sobre los rayos cósmicos y particulas meteóricas que encuentra a su paso.

El doctor James A. Van Allen, de la Universidad de Iowa, que proyectó los instrumentos del satélite, declaró: "Todo marcha bien... Todas las informaciones son excelentes... Lo hemos escuchado en todos los puntos en que esperábamos hacerlo... Funciona a la perfección".

DECLARACION DE VON BRAUN.— Hombres de ciencia de todas partes del mundo, enviaron felicitaciones, inclusive de Rusia. Pero el doctor Werner von Braun, perito en proyectiles balísticos del Ejército, que proyectó al "Júpiter-C", declaró: "quizá tardemos cinco años en alcanzar a Rusia en el terreno de los proyectiles y satélites. Pero lo que aterra, es la celeridad de su progreso". Pero en los próximos meses se lanzarán más satélites artificiales. Y el Ejército traza planes para un satélite de comunicaciones, capaz de servir de "Relay" de radio. Von Braun dijo, que el proyectil para lanzar tal satélite "podría estar terminado dentro de un año".

El "Explorador", que se halla en una órbita a 35 grados norte y 35 sur del Ecuador, no cruza sobre el territorio soviético, pero sus señales de radio fueron escuchadas por una estación rusa, de Tashkent, Asia Central.

De los once diminutos instrumentos de detección que lleva el satélite, tres o cuatro no funcionan por causas desconocidas. Se ignora si sufrieron desperfectos durante el lanzamiento, o si chocaron con meteoritos en el espacio.

El doctor Van Allen dijo que, el satélite "será visible con instrumentos, prácticamente en todas partes de los Estados Unidos".

El doctor William H. Pickering, director del Laboratorio de propulsión a chorro del Instituto Tecnológico de California, afirmó que el satélite debe tener "una vida muy larga", de varios meses, por lo menos.

La Armada, que creó el proyectil portador de satélites "Vanguard", tratará de lanzar un satélite de casi 10 kilógramos, en marzo próximo. Von Braun afirmó que, el "Vanguard" una vez que se se corrijan ciertos defectos, es mejor para lanzar satélites que el "Júpiter-C".

El "Vanguard" pesa 10.300 kilógramos, y desarrolla un empuje de 18.000 kilos. Añadió que el "Júpite-C", pesa 28 mil 300 kilógramos, y genera 37.682 kilógramos de empuje. Ambos, son inferiores en poder, a los proyectiles usados por Rusia, para lanzar sus dos Sputnik.

FRANCA RECUPERACION DE LA INDUSTRIA PESQUERA EN 1957

Superó la crisis que la afectó en 1956, alcanzando casi los mismos niveles de producción que en 1955

En vías de franca recuperación se encuentra la industria pesquera, que en el año 1956 entró a un período de crisis en su reciente desarrollo, acusando una disminución de producción bastante apreciable en comparación con el año anterior.

Hasta el año 1954, la industria de la pesca se arrastraba en un lento desarrollo, que no guardaba ninguna relación con el incremento experimentado con las otras industrias del país. Esto se debía, principalmente, a la falta de incentivos que interesaran a los capitales privados a realizar inversiones en esta rama de la producción nacional.

Con la dictación en julio de 1953 del D. F. L. N.o 208, que creó un Consejo Consultivo de Pesca y Caza y dictó disposiciones en fomento de las actividades pesqueras nacionales, la industria entró en un franco tren de incremento, acusando en 1955 un índice tal, que la colocó a la cabeza de las demás actividades del país en materia de desarrollo.

INDUSTRIALIZACION PESQUERA.— Al 31 de diciembre de 1955, nuevos capitales se habían invertido en la industria. A esa fecha existían 78 fábricas con un capital invertido de $ 2.240.933.180 en maquinarias, herramientas e instalaciones; en embarcaciones menores de cinco toneladas, la inversión ascendía a $ 278.314.000; en barcos pesqueros de más de cinco toneladas la inversión sumaba 2 mil 511 millones 320 mil pesos y los valores de los implementos de pesca de estas embarcaciones correspondían a $ 638.547.000.

PERIODO DE CRISIS.—Con el establecimiento del régimen de cambio libre, el Gobierno adoptó diversas medidas; entre ellas anuló las franquicias concedidas a la industria pesquera en el DFL 208 lo que trajo, paulatinamente, una disminución de las actividades extractivas e industriales.

Sin embargo, a partir de enero de 1957 el ritmo de la producción volvió a recuperar el terreno perdido, cerrando al 31 de diciembre con cifras de producción que casi emparejaban las del año cúspide de 1955.

LA PRODUCCION.— Damos a continuación un cuadro estadístico de la producción de pescado y marisco entre los años 1947 y 1957 en toneladas:

AÑOS	PESCADO	MARISCO	TOTAL
1947	45.693	14.378	60.071
1948	47.396	17.328	64.724
1949	60.375	15.871	76.246
1950	69.300	17.424	86.724
1951	73.106	19.931	93.037
1952	94.370	23.916	118.286
1953	87.077	19.665	106.742
1954	104.331	39.121	143.502
1955	169.725	44.604	214.329
1956	141.795	46.530	188.325
1957	157.332	55.770	213.102

La pesca de ballenas también acusa un evidente aumento. En 1957, entre ballenas y cachalotes se cazaron 2.187 piezas, contra 1.792 en el año 1956 y 1.853 en 1955.

TRABAJO

LA ASOCIACION Nacional de Pensionados del Servicio de Seguro Social, efectuará mañana, a las 14.30 horas, una reunión general en su local de calle Cochrane N.o 325.

HOY, a las 10.30 horas, el Círculo de Suboficiales en retiro de la Fuerza Aérea de Chile, tendrá una reunión extraordinaria para tratar entre otros puntos, la nueva autorización al presidente para que firme la escritura de adquisición del bien raíz, ubicado en Vergara N.o 130|134.

LA SOCIEDAD de Socorros Mutuos "Figueroa Alcorta" ha citado para hoy a las 10 horas, a reunión para elegir la nueva directiva de la institución.

ALCALDE SUBROGANTE DE PROVIDENCIA, DON ENRIQUE OVIEDO C.

Por ausencia del titular, Dr. Raúl Cifuentes Toro, ha asumido la alcaldía de la comuna de Providencia, el Primer Regidor, señor Enrique Oviedo Cavada.

El señor Oviedo Cavada, ha sido Alcalde en tres períodos anteriores y su nombre está vinculado a diversas iniciativas de progreso comunal.

ASOC. "C. HENRIQUEZ" RECONOCE LA LABOR DE DOS PERIODISTAS

La "Asociación de Periodistas Camilo Henríquez", acordó, por votación unánime, reconocer públicamente la labor realizada por los periodistas señores Francisco Ferrara Linares y Emiliano Barrientos, a fin de obtener del Parlamento la calidad de imponentes a los jubilados del Art. 8 transitorio de la ley 7,790.

Esta calidad quedó incorporada a la ley respectiva en el Art. N.o 7. Los señores Barrientos y Ferrara Linares tuvieron a su cargo estas gestiones ante los parlamentarios, que le prestaron su aprobación hasta convertirla en texto legislativo.

N.o 86

go bajó en intensidad por el cansancio de ambos conjuntos, pero siempre fueron los ganadores los que imponían su mayor macicés de quinteto afiatado; aquietaron un poco la pelota, reteniendo y no arriesgándola sin estar seguros de convertir. Ahora fue Ecuador el que perdió una serie de tiros al arco, saliendo dos de sus jugadores por cinco faltas: Sandiford y Burbano.

Faltando escasos minutos para el término del partido, Colombia anotaba una cómoda ventaja de 10 puntos en el marcador, teniendo prácticamente asegurado el partido a esta altura. De esta manera, Colombia obtiene su segunda victoria del certámen, descansando ahora hasta el día 6, en que deberá jugar contra Argentina.

Los equipos actuaron con los siguientes jugadores:

COLOMBIA: Nemeth 22; Christopher 19; A. Díaz 3; L. Díaz 1; Soler 4; Peñaloza 14; Rugeles 1.

ECUADOR: P. Sandiford 10; Arroyo 8; Pío Sandiford 4; Holguín 11; Valle 3; Loord 2; Ceballos 16.

N.o 87

hiciera cada vez más incierta. Pese a ello, el cuadro luchó como bueno hasta el último minuto del segundo tiempo, y después de cuatro empates a 31, a 33, a 36 y a 40, tres de ellos dados por Arturo Torres, rubricó su faena con un empate a 41 al término reglamentario de la brega. Jugado el primer complementario y cuando iban corridos aproximadamente 2 minutos, Zapatini fauleó a Bernedo, y este mismo jugador fue el encargado de servir los dos tiros libres. El triunfo, prácticamente, estuvo en manos del temuquense, pero el nerviosismo y la emoción del momento lo hicieron perder ambos lanzamientos y con ello la posibilidad preciosa que se le había presentado al "cinco" nacional para conseguir la victoria.

Seguidamente a esta falla de Bernedo, el equipo se desmoralizó y los paraguayos, primero con un doble de Isusi y un tiro libre de Bogado se colocaron 44 a 42 en el marcador. Sendos tiros libres más de Isusi y Zapatini, sumados a un doble de Gorostiaga, elevaron la cuenta a 49 a 42 a favor de los tricolores, ventaja que luego fue aumentada a 51-42 para los vencedores. Casi sobre la hora de término del lance, Isusi, que estuvo en una noche realmente excepcional, convirtió un último doble y dos tiros libres más, dejando entonces enclavado definitivamente el marcador, en 55 a 47.

Al pésimo desempeño que tuvieron los árbitros de este cotejo se sumó, por consecuencia, en atención a sus errados fallos, la mala puntería de los chilenos, tanto en los tiros libres como en los lanzamientos de cancha.

Terminado el encuentro, el público enardecido por la dudosa actuación de los jueces de juego, invadió la cancha, promoviéndose una alargada y estrepitosa incidencia que obligó la enérgica intervención de la policía para proteger a los citados árbitros.

Figuras salientes del elenco triunfador fueron anoche, su capitán Arístides Isusi, Gorostiaga, Yegros y Zapatini, especialmente este último, que había estado fallando en los anteriores encuentros y que en esta oportunidad se reivindicó ampliamente a costa de la derrota de los locales. Por el conjunto nacional destacó la faena de Bernedo, scorer del equipo y del partido con 16 puntos, Torres y Etchepare.

La anotación de equipos y puntos en esta confrontación fue la que sigue: PARAGUAY (55): Zapatini, 14; Bendlin, 6; Gorostiaga, 10; F. Yegros, 9; Bogado, 2; Isusi, 14. Total 55. CHILE (47): Bernedo, 16; Zitko, 2; Torres, 9; Schneider, 1; Silva, 3; Echeverría, 0; Garafulic, 0; Etchepare, 5, Thompson, 2, y Donoso, 2. Total 47.

$ 60.000.000.— SE INVERTIRAN EN ALHAJAR CASINO DE LOS CERRILLOS

La Intercontinental Hoteles Co., empresa norteamericana propietaria del Hotel Carrera, invertirá una suma cercana a los sesenta millones de pesos en el alhajamiento y atención del casino del aeropuerto de Los Cerrillos, informó ayer el Ministro de Obras Públicas. Agregó, que el nuevo edificio y las ampliaciones realizadas por el Departamento de Arquitectura serían entregados al uso público del aeropuerto en este mes.

Para ultimar detalles relacionados al funcionamiento del casino, que la firma propietaria del Hotel Carrera se adjudicó en propuesta pública, el Ministro de Obras Públicas citó ayer a su despacho al gerente de ella, señor Klaus Winkler.

Expresó también este Secretario de Estado que las nuevas instalaciones tendrán todas las comodidades que ostentan los más modernos aeropuertos internacionales.

ACLARACION.-

A NUESTROS CONSOCIOS, ALTA BANCA, INDUSTRIA Y COMERCIO EN GENERAL

Ante insistentes averiguaciones que se han realizado en nuestras oficinas derivadas de publicaciones de prensa y que tienen relación con el allanamiento efectuado en la calle Loreley N.o 1149, domicilio del ex presidente del Sindicato Profesional de Empleados de esta Sociedad, Humberto Ahumada Palma, detenido por venta clandestina de licores, debemos dejar establecido que este ex empleado fue eliminado del servicio, conjuntamente con otros, en el mes de mayo de 1956 y en consecuencia, nada tiene que ver actualmente con esta Sociedad, ni con el personal que a ella pertenece.

CONSEJO DE ADMINISTRACION
SOC. COOPERATIVA DE CONSUMOS LTDA.
"CARABINEROS DE CHILE"

SECTOR ECONOMICO

CONVENIOS DE COMPENSACION.— De acuerdo con informes proporcionados por el Banco Central de Chile, al 31 de diciembre de 1957 la situación de Chile en los Convenios de Compensación era la siguiente:

Argentina, saldo estadístico a favor de Chile, US$ 8.119.326, con Brasil, saldo estadístico a favor de Chile, US$ 773.736.54.

PRODUCCION DE HIERRO.— La producción de minerales de hierro en los 10 primeros meses de 1957, que alcanzó a 1.287.859 toneladas, fue inferior en un 7,8 o|o a la de 1.391.664 toneladas producidas en igual período del año anterior.

PRODUCCION DE PETROLEO.—La producción total de petróleo crudo de Chile en 1957, alcanzó a la cantidad de 689.498 metros cúbicos, contra 563.061 metros cúbicos producidos en 1956, lo que representa un incremento en la producción de un 22,5 o|o.

FUNERALES DE DOÑA GENOVEVA UGARTE SE EFECTUAN HOY

En el Cementerio General se efectuarán hoy, a las 11 horas, los funerales de la señora Genoveva Ugarte, madre del Secretario General de la Confederación Mutualista de Chile, señor Marcial Cáceres Ugarte.

El cortejo partirá a la hora indicada desde su casa habitación en Alejandro Fierro N.o 4542, Quinta Normal. A sus funerales concurrirán dirigentes mutualistas n general.

Escuela de Sociología funcionará en abril

La Escuela de Sociología de la Universidad de Chile, creada recientemente, comenzará a funcionar en abril próximo. El Secretario General de este nuevo plantel, señor Juan Salinas Basso, informó que los estudios tendrán una duracion de cuatro años y se realizarán en correlación con la Escuela Latinoamericana de Sociología.

La matrícula será limitada y se preferirá a aquellos candidatos que tengan antecedentes de estudios superiores, además del bachillerato. Las inscripciones para la matrícula del primer año se recibirán durante el mes de marzo, de 9 a 12 horas, en el local de la Escuela de Periodismo, Avda. J. P. Alessandri N.o 774.

Galo Plaza llegó a Santiago



Por la vía aérea llegó ayer a Santiago, a las 16.25 horas, el ex Presidente de Ecuador, señor Galo Plaza, el cual viene invitado por el director principal de la Comisión Económica para la América Latina de la N.U., CEPAL, para que integre el grupo de trabajo de 6 expertos en economía que deberá debatir el problema de la creación de un Mercado Regional Latinoamericano. En Los Cerrillos el señor Plaza fue recibido por el Ministro de RR. EE., señor Alberto Sepúlveda; el Embajador de Ecuador ante la Moneda, señor Fidel A. López Arteta; el señor Raúl Prebisch, de la CEPAL; personal de la Cancillería, de la Embajada, de la CEPAL y numerosas otras personas. En el grabado, el señor Galo Plaza acompañado de los señores Alberto Sepúlveda Contreras, Fidel A. López Arteta y Raúl Prebisch.

ARGENTINOS Y BRASILEÑOS OPINAN SOBRE CHILE Y ESCUELA DE VERANO

"Afán de superación de la cultura chilena"

"Las playas viñamarinas tienen un color y un perfume muy agradable... El agua del mar no es tan amarga como la del Brasil... Los peces son distintos a los nuestros... El Mercado Central de Santiago es el reflejo expresivo de la productividad del mar y de la tierra chilena...". Estas apreciaciones fueron hechas a LA NACION por el profesor y periodista brasileño, señor Francisco Dias da Costa Vidal, que participó en cuatro cursos de la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile, que acaba de finalizar sus actividades.

Viene por primera vez a Chile, y piensa volver el próximo año, porque le agradó la organización de este plantel, que en su patria no existe. Permanecerá una semana más en Santiago para tener la oportunidad de conocer los alrededores de la capital.

El señor Dias da Costa es profesor de Ciencias Físicas y Naturales de la Escuela Agrotécnica "Vizconde da Grassa", y de psicología del Instituto Superior, anexo a la Facultad Católica de Filosofía de Pelotas, su ciudad natal.

"Los cursos de verano —dijo— demuestran el afán de superación de la cultura chilena".

CIUDAD UNIVERSITARIA.— Al dar a conocer algunos aspectos de su ciudad, señaló que Pelotas tiene una población de 80.000 habitantes, y prácticamente, es una "Ciudad Universitaria", ya que en diversos lugares de ella funcionan las Facultades e Institutos de la Universidad.

Tiene un clima muy semejante al de Holanda, y por esta causa el ganado de ese país se asimila muy bien en la zona, donde se proyecta organizar una gran cooperativa lechera.

Allí se produce arroz, trigo, frutas de verano, tejidos, etc. Dicha ciudad cuenta con 10 modernos eficios de 10 pisos cada uno, en los cuales funcionan oficinas de empresas comerciales y casas habitaciones.

GRAN EJEMPLO PARA AMERICA.— Santiago Mikhalsky, argentino, egresado de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires, que siguió el ciclo sobre "El Mundo Subdesarrollado" y el curso de Relaciones Públicas, en compañía del estudiante Alberto Sánchez Crespo, y la señorita Katisa Yopo, secretaria de la Escuela de Verano, visitó LA NACION. He aquí sus impresiones:

"Considero que la Escuela de Verano de Santiago, constituye un gran ejemplo para las universidades latinoamericanas. Por mi parte, fomentaré la creación de este tipo de escuelas en Buenos Aires, a pesar de los inconvenientes del clima".

"Tengo una gran impresión de la generosidad y bondad de los chilenos, y me ha llamado mucho la atención por la simpatía de la mujer chilena. Por eso me explico que los extranjeros que llevan muchos años de residencia se casan con chilenas...".

MISION AL SERVICIO DEL PUEBLO.— Alberto Sánchez Crespo, argentino, estudiante de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile, que siguió el ciclo sobre "El Mundo Subdesarrollado", dijo:

"El ciclo lo considero sumamente necesario; además de enfocar temas que son de trascendental importancia para América Latina, cumple también con la misión de poner a la Universidad al servicio del pueblo".

Finalmente, los estudiantes argentinos, expresaron:

"Conocimos el Casino de Viña del Mar, sus playas... y las viñamarinas... Establecimos relaciones muy amistosas que perdurarán a pesar de nuestro alejamiento...".



ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS EN "LA NACION".— Con motivo del término de las actividades de la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile, tres estudiantes latinoamericanos, visitaron LA NACION para dar a conocer sus impresiones sobre la organización de este plantel... y también sobre la mujer chilena, que uedron impresionados de su simpatía. En el grabado, aparecen de izquierda a derecha: Francisco Dias da Costa Silva, brasileño; Katisa Yopo, secretaria de la Escuela de Verano; Alberto Sánchez Crespo y Santiago Mikhalsky, argentinos.

RAFAEL PIZANI DESTACO:

Hermandad chileno-venezolana

Cumplió con éxito la misión de la Junta de Gobierno

El agente confidencial de la Junta de Gobierno de Venezuela, Rafael Pizani, ex Rector de la Universidad de Caracas, dio a conocer su profunda satisfacción por el hecho de haber logrado, en una misión tan breve, "mantener la confraternidad y las buenas relaciones de amistad entre los pueblos de Chile y Venezuela".

Rafael Pizani, que había recibido instrucciones de la Junta de Gobierno para gestionar la reanudación de relaciones entre Venezuela y los Gobiernos de Chile, Uruguay y Argentina, partió ayer, a las 15 horas, a Montevideo, en un avión LAN, después de haber cumplido con éxito esta misión.

DESPEDIDA DE CHILE.— El doctor Pizani, momentos antes de partir hacia Montevideo, dijo a LA NACION:

—No creo que sea posible enviar desde Venezuela un Embajador con la misma rapidez que Chile. Hay que tener en cuenta que en mi país las condiciones políticas han cambiado del todo y que el Embajador deberá ser reemplazado por otra persona de la confianza de la nueva Junta.

—Me voy muy contento de Chile por el alto honor de haber hermanado oficialmente, porque ya lo estaban de corazón, los pueblos de Chile y mi patria.

—Sin embargo —agregó—, me llevo la congoja de abandonar esta tierra chilena, tan grata a mi corazón. Y es así, porque los primeros años de mi destierro los viví en Chile.

300 MILLONES INVIERTEN EN TRES IMPORTANTES OBRAS DE REGADIO

Con un costo de 300 millones de pesos, la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas, ha construído tres importantes obras, de las cuales dos ya están terminadas, y la otra estará concluida en el curso del presente año.

LAS OBRAS.— En el Departamento de Arica se terminó la construcción del camino de Azapa a Chapiquiña, para dar acceso directo a las faenas del regadío de esa zona. Los primeros 30 kilómetros fueron ejecutados por la Dirección de Vialidad y los 70 kilómetros restantes por la Dirección de Riego.

Los trabajos se llevaron a efecto por administración, iniciándose en 1954, con una inversión de 100 millones de pesos.

En Temuco, se construyó el canal Pillanleblun, por administración a cargo de la Dirección de Riego; su costo alcanza los 100 millones de pesos.

Esta obra permitirá el regadío de unas cuatro mil hectáreas de terrenos en las vecindades de esa ciudad.

En 1957 se inició la construcción de la bocatoma Cachapoal, con el objeto de unificar varias de ellas de canales particulares en la margen del río del mismo nombre.

En esta bocatoma que estará lista en el presente año, sus trabajos tam bién se realizan por administración.

AUMENTA DEMANDA DE HUEVOS CHILENOS EN MERCADO ALEMAN

El espléndido resultado obtenido por la exportación de huevos a Alemania, destaca la Cooperativa Agrícola Avícola "Santiago", en una comunicación dirigida al Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes. Recalca que los agentes en Alemania expresan que en el presente año desean adquirir mayores cantidades de huevos a Chile (hasta 10 veces más) y que sería muy importante que los embarques se efectúen más temprano.

El año pasado se exportaron 3.050 cajones de huevos, los cuales llegaron en espléndidas condiciones y a satisfacción de los clientes. Como era de suponer, el sistema de tabiquería en el embalaje anduvo fallando, por lo que se recomienda que en los próximos embarques no se empaquen en tabiquería, sino el sistema "flats" que se usa en Estados Unidos y Europa, el que además de evitar quebrasones protegiendo mejor al huevo, es de gran duración.

EJECUTIVO DESIGNO A ABOGADOS QUE INTEGRARAN LOS TRIBUNALES

Por decreto del Ministerio de Justicia fueron designados los abogados integrantes que en el curso del presente año integrarán la Corte Suprema y las Cortes de Apelaciones de Santiago, Iquique, La Serena, Valparaíso, Talca, Chillán, Concepción, Temuco y Valdivia.

La nómina de estos abogados integrantes es la siguiente :

CORTE SUPREMA.— Señores Darío Venavente Gorroño, Marcos Silva Bascuñán, Alfredo del Valle Valenzuela, Julio Chaná Cariola, Rafael Correa Fuenzalida, Rafael Raveau Soules, Manuel Rivas Muñoz, Osvaldo Vial Vial, Julio Fabres Eastman, Luis Cousiño Mac Iver, Neftalí Cruz Márquez de la Plata y Julio Philippi Izquierdo.

CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO.— Señores Julio Zenteno Casanueva, Alberto Echeverría Lorca, Benjamín Valdés Alfonso, Julio Bravo Parsons, Armando Alvarez González y Enrique Montaner Larenas.

CORTE DE APELACIONES DE IQUIQUE.— Señores René Vigneau Palacios, Juan Maluenda Campos y Juan Rendic Aracic.

CORTE DE APELACIONES DE LA SERENA.— Señores Waldo Lazo Correa, Aurelio del Río Rondanelli y Jorge Alvarez González.

CORTE DE APELACIONES DE VALPARAISO.— Señores Eugenio Severín Sáenz, Juan Canessa Onetto y Eugenio Middlenton Soffia.

CORTE DE APELACIONES DE TALCA.— Señores Enrique Monti Forno, Aurelio Fernández Barros y Abel Bravo Barahona.

CORTE DE APELACIONES DE CHILLAN.— Señores Oscar Mendoza Veloso, Eulogio Fuentes Geldres y Froilán Ríoseco Mellado.

CORTE DE APELACIONES DE CONCEPCION.— Señores Ramón Domínguez Benavente, Avelino León Hurtado y Eduardo Urrejola Lecaros.

CORTE DE APELACIONES DE TEMUCO.— Señores Elizardo Ciudad Vásquez, Eugenio Ramírez Silva y Carlos Gómez Quiroz.

CORTE DE APELACIONES DE VALDIVIA.— Señores Federico Saelzer Balde, J. Noé Contreras Contreras y Daniel Sánchez Díaz.

AGROSERVICIO DARA CUENTA OFICIAL DE SUS ACTIVIDADES

En una conferencia de prensa, el Instituto Agrícola de Asistencia Técnica, AGROSERVICIO, dará a conocer las actividades desarrolladas desde su reciente creación, y las experiencias recogidas en Estados Unidos por un grupo de agricultores, productores de semillas, que visitó ese país invitados por el Instituto de Asuntos Interamericanos, Punto IV.

La reunión se efectuará el próximo martes, a las 18.30 horas, en la Sala de Conferencia del Ministerio de Agricultura, Teatinos 40 5.o piso. Asimismo, en esta ocasión, se dará cuenta de la iniciación de actividades oficialmente de este instituto especializado, que ha sido creado para dar asistencia técnica directa a las actividades agropecuarias, forestales y pesqueras, y aplicar sistemas racionalizados de trabajo.

AÑO XLII N.o 14,689

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 2 de febrero de 1958

Desarrollo agrícola nacional

PROXIMAMENTE empezará a funcionar en la ciudad de Chillán, con el patrocinio de nuestro Gobierno y de instituciones internacionales, un Centro de Mecanización Agrícola, en el que participarán representantes de todos los países sudamericanos. La finalidad de este Centro es ampliar y robustecer científicamente las labores de divulgación práctica puestas en vigencia por el Plan Chillán, de rotundo buen éxito para el progreso de la agricultura nacional y como una sabia experiencia para planes futuros, tanto de nuestro país cuanto de las Repúblicas hermanas.

Los expertos en agricultura consideran la mecanización de las faenas agropecuarias como requisito básico para elevar y mejorar la producción, y, de esta manera, entregar a la masa consumidora una mayor cantidad de alimentos de óptima calidad, objetivo éste primordial de una buena política de desarrollo económico y de fomento de la salud. Felizmente, en nuestro país, la mayor parte de los agricultores se han dado cuenta de las ventajas notorias de la mecanización de las faenas agrícolas, y están impulsando, apoyados por el Gobierno, la modernización de los medios de explotación de sus predios y el fomento de una política coordinada y racional de nuestra agricultura, que, si se quedara en su actual estado de desenvolvimiento, no podría satisfacer las necesidades de la población ni tampoco satisfacer los legítimos intereses del capital invertido.

En los círculos ilustrados del país, se mira con marcado optimismo el porvenir de nuestra agricultura, que está entrando en una etapa de franco progreso técnico y de ampliación de sus faenas. Planes afines, complementarios o colaterales, vienen a robustecer las perspectivas de un rápido desarrollo agropecuario; entre otros, la industria de tractores de Rancagua, próxima a dar cumplimiento a su primera etapa de entrega de modernas unidades, que se pondrán a disposición de los agricultores mediante un sistema especial de créditos. De esta manera, la industria de tractores sincronizará su labor con la del Plan Chillán y con el Centro de Mecanización Agrícola, entregando una de las máquinas indispensables para renovar la técnica de la explotación de nuestros campos, y cumpliendo los otros con su tarea de enseñanza sistemática y demostración práctica en el terreno de las ventajas del trabajo científico en las labores agrícolas.

Se ha afirmado, en todos los tonos, que una agricultura sana y progresista es la base fundamental del crecimiento y desarrollo de los pueblos, porque ella asegura el rubro esencial de la alimentación y permite que el hombre, liberado del fantasma de la escasez, se pueda entregar a la nación todo el esfuerzo de su energía creadora. El Gobierno, sin desestimar la potencia y realidad industrial del país, no escatima esfuerzo por mejorar la agricultura y ponerla a tono con las exigencias del hombre moderno y los niveles de salud mínimos de nuestra civilización.

Colaboración provechosa

LA Asociación de Industriales Metalúrgicos, la Escuela de Artes y Oficios y la Escuela Industrial de Quinta Bella han aunado sus esfuerzos para el mantenimiento de cursos vespertinos de capacitación y aprendizaje de obreros. El acelerado desarrollo de la industria metalúrgica nacional y la conveniencia inmediata de dotarla de personal práctico y técnico eficientemente preparado, suscitó la anterior colaboración industrial y educacional. En el lapso de cuatro años consecutivos, se han venido manteniendo cursos vespertinos en las especialidades de Torno, Electromecánica, Fresa, Matricería, Mecánica de Banco y Soldadura al Arco, de tal modo que más de trescientos obreros metalúrgicos han egresado de sus respectivos estudios.

Hace un par de días se ha realizado la ceremonia de entrega de certificados, diplomas y premios a los obreros concurrentes a los mencionados cursos. Si dicha ceremonia ha mantenido su noble significación de años anteriores, no es menos cierto que ha significado un nuevo realzamiento de las acciones sincronizadas de la Asociación de Industriales Metalúrgicos y de dos prestigiosas escuelas de la enseñanza técnico-profesional. No basta que se pida tal o cual tipo de ex alumno a los establecimientos educacionales, se necesita también de auspicios y estímulos que posibiliten su adecuada orientación. Esta ha sido la tenaz y decidida tarea de ASIMET, que, a nombre de los industriales representados en ella, junto al planteamiento de sus necesidades específicas, ha contribuído con aportes económicos, en connivencia estrecha con el Fondo de Fomento del Acero y el Punto Cuarto.

Pero hay más. Las faenas docentes se han visto ayudadas y facilitadas por fábricas en las cuales los obreros-alumnos han ido a ejecutar sus trabajos de ejercitación práctica y técnica. De esta manera, las aplicaciones teóricas para las que no ha habido medios de aplicación concreta en la Escuela de Artes y Oficios y en la Escuela Industrial de Quinta Bella, han podido efectuarse en la plenitud de sus fases fundamentales. La propia Fundación de Viviendas de Emergencia ha prestado su valioso y oportuno concurso. Se está, pues, en presencia de uno de los gestos más simpáticos y fructíferos en el terreno de las relaciones de recíproca armonía que tienden a fortalecerse entre las actividades educacionales e industriales.

El gerente de ASIMET y el director de los cursos vespertinos tuvieron palabras de comprensivo aliento y elogio para los obreros egresados. En ellas se advierte la sana intención de abrir cauces de superación y amplio futuro profesional a cuantos, a poco costo monetario para sí mismos, consagren parte de sus horas al ideal de capacitación y aprendizaje en el trabajo destinado a asegurar el progreso de la industria metalúrgica chilena. En general, el obrero posee aptitudes meritorias para el estudio y el perfeccionamiento práctico y teórico en sus actividades cotidianas, pero las oportunidades para ello no suelen presentársele con la debida frecuencia. Estos cursos vespertinos sostenidos por ASIMET y a cargo de la Escuela de Artes y Oficios y de la Escuela Industrial de Quinta Bella, satisfacen ese ofrecimiento de oportunidades que llevan al obrero chileno a ser un elemento cada día más consciente y constructivo en el porvenir económico del país.

Jefes de industria, directores de instituciones internacionales y educadores técnico-profesionales, al auspiciar cursos de la naturaleza de los mencionados, están, a su vez, contribuyendo a extender las bases educativas, morales y culturales de la sociedad chilena, en proceso de transformación rápida e incontenible hacia una más avanzada democracia social y económica.

De MANUEL EDUARDO HUBNER

Galo Plaza Lasso

ESTE ex Presidente del Ecuador viene invitado por la CEPAL, a participar en las deliberaciones del Grupo de Trabajo que estudiará el Mercado Regional Latinoamericano. Util debe ser su presencia. Es hombre realista y sencillo. Un gentleman-farmer, un agricultor "caballero", habituado a las faenas agrícolas mecanizadas, a los problemas económicos y comerciales. Especialmente, a los de Gobierno y a los del mundo entero, los internacionales.



Joven cincuentón, talludo, vigoroso, de aspecto atlético, de sonrisa sobria y abierta. De aquellos que se ganan a las gentes sin esfuerzo alguno. No es un intelectual. Ni un sabio. Ni un técnico. Tampoco un experto. No pretende ser nada de eso. Sabe que el buen sentido, que la experiencia en la vida internacional y en los negocios —incluso los del Ecuador durante cuatro años de difícil ejercicio presidencial— suelen, muchas veces, pesar lo que el más denso pensamiento técnico o científico en la dirección de un país.

Como todo ecuatoriano, es amigo, grande amigo de Chile. Pruebas suficientes dió cuando fué, del 48 al 52, Presidente Constitucional del Ecuador, el primero —por lo demás— que había sido elegido directamente por el pueblo conforme a la Constitución del 46. ¿Por qué? Porque entre convulsiones había vivido el Ecuador tras una infortunada guerra internacional. De ella salió maltrecho y recortado; pero lleno de prestigio americano, dotado de una vigorosa conciencia nueva.

No tardó mucho ella en manifestarse. Desapareció, en 1944, el rico banquero guayaquileño Arroyo del Río. Emergió la "repetición del velazquismo; la sublevación llamada "La Gloriosa"; la nueva llegada al Poder del caudillo permanente, del jurisconsulto de los golpes de Estado, el orador y catedrático encendidos, el hombre que movía a las masas con una vehemencia acusatoria y un dedo índice blandido con frenesí, el Dr. Velasco Ibarra, curioso y magnético personaje que por ser segunda vez, entonces —atrapado por su propia taumaturgia —iba a remontarse al Poder y a caer estrepitosamente de él. No sin que le expulsara un coronel, Carlos Mancheno, del Palacio de Gobierno. Y que a éste sucediera, a los diez días justos, un "Encargado del Poder", el Presidente del Congreso, Mariano Suárez Veintimilla. Y que a éste siguiera, con el título de Presidente Provisional, sólo para dar término al período legal, otro ciudadano, Carlos Julio Arosamena. Todo ello, como en un viejo film dividido en partes, entre el 44 y el 48.

Entonces llegó al Poder, terciando la banda sobre un pecho amplio e irguiendo una cabeza sin complejos sobre unos hombros robustos, un personaje nuevo: Galo Plaza Lasso, el candidato del Movimiento Cívico Ecuatoriano, organizado apenas un año antes que derrotara a los dos bandos inconciliables en que estaba dividido el país: los fuertes conservadores y los menos fuertes liberales. En los primeros latía, aún, el terrible espíritu de aquel García Moreno que deshiciera en 1857 la vieja incógnita histórica "o Rocafuerte o Urbina", y muriera asesinado en 1875, en las gradas de la Catedral de Quito, a puñaladas y tiros. En los otros, los liberales, latía también el recuerdo de un magnífico patriota, el histórico caudillo liberal, aquél general Eloy Alfaro que en 1912, después de ser —como García Moreno— 2 veces Presidente de la República, pereciera, a manos de la soldadesca y la chusma, en una de las peores orgías de sangre, de fuego y de horror que recuerde la América.

Mas habían pasado muchos años. El mundo como el Continente, eran otros. Lo que se quería del hijo del general Leonidas Plaza Gutiérrez, que había sucedido a Alfaro en la jefatura liberal del Estado desde 1901 a 1905 y cuyo segundo período —del 12 al 16— siguió inmediatamente a la atroz muerte del caudillo de la "alfarada", era algo que el Ecuador necesitaba con premura: paz, tranquilidad cívica, ordenamiento jurídico.

Todo eso lo logró sin esfuerzo Galo Plaza. A fuerza de calma. De caballerosidad. De varonía. Hubo de enfrentarse al "terremoto de Ambato", que en esa sola ciudad dejó en pie sólo una cuarta parte de las casas. En el resto —las provincias de Cotopaxi, Tungurahua, Chimborazo, Napo-Pastaza— los muertos, se dice, llegaron con los ambateños a diez mil. Ciudades enteras —Patate, Pelileo, Píllaro— casi desaparecieron del todo. 400 kilómetros de carretera destruídos. La región aislada. Y el hambre y las epidemias por doquiera. Pero el Gobierno demostró, dice un severo escritor ecuatoriano, "energía, acierto y serenidad".

Las mismas que evidenció en política. Sólo en 1951 resolvióse a colaborar con él un socialismo tan digno como el de Carlos Cueva Tamariz. No así los "cepefistas" de la OPF, la Concentración de Fuerzas Populares, que en Guayaquil organizara, entrenara e hiciera triunfar el brillante y audaz Carlos Guevara Moreno, quien llegó hasta la Alcaldía de la capital de la costa, antagonista de Quito, puerto fluvial ya de mayor población que Valparaíso. Hubo una hora, cuando el periódico cepefista "Momento" hería honras a diestra y siniestra, que muchos pidieron alguna acción personal de Galo Plaza Lasso. ¿No era ésa la hora, aciaga para el mundo, de Corea? ¿La de perseguir, o inventar, "comunistas" por todos lados? ¿La de ganarse, con leyes de represión o alambradas de púas, las simpatías de Washington? Galo Plaza no hizo nada de eso. Dejó correr las cosas. No intervino en la vida política del país. No pocos creen que la privó de dirección superior. Pero, ¿cómo podía hacerlo el hijo del general Plaza, nacido en Manhattan, educado en la libertad en distintos colleges y acostumbrado en sus haciendas, a respetar al indio y al peón?

Prefirió gobernar. Y en serio. Sin alardes. Con respeto a los demás y a sí mismo. Primero tuvo a su lado a un conservador ilustre, Sotomayor y Luna. Cuando la muerte le separó de él, llamó a la Vicepresidencia al liberal más prominente, a un gran cirujano, a Abel Gilbert. Desarrolló, aunque parciales, planes económicos. El Comité de Vialidad de Guayas y el Municipio de Quito lograron, al través de él, entenderse con el Eximbank y el Banco Mundial de Reconstrucción y de Fomento. Alcanzó a dictar una "Ley de Carrera (Estatuto) Administrativa". A realizar el anhelado censo nacional. A llevar adelante una campaña antimalárica y otra antituberculosa, esta última por medio de la Liga Ecuatoriana Antituberculosa, la LEA, institución ejemplar. A traer al Ecuador una misión especial de la CEPAL. Como a dar un impulso fuerte a las construcciones escolares. E iniciar ferrocarriles —el de Ibarra a San Lorenzo, hasta hoy discutido. A "trabajar fuerte" en la carretera Quito-Guayaquil, la que comenzará a hacer uno solo de los dos países antes casi enemigos: la costa y la sierra, Guayaquil y Quito.

¿Poco, verdad, en cuatro años? Pero, ¿y la paz interna, y el hábito democrático, y la costumbre, pacíficamente adquirida, de "acostumbrarse" a ir a las urnas y no a marchar a las armas? Ya eso sería mucho. Lo es, en verdad. Por eso, cuando, en 1951, Galo Plaza Lasso, arribó a los Estados Unidos, su visita eclipsó a la de cualquier mandatario sudamericano de la época. No sólo cosa del fortuito nacimiento en Manhattan, del perfecto inglés, de la escuela y la universidad norteamericanas. De ser hombre a cabalidad. Uno de aquellos, calmados y recios, que produce nuestro Continente. Gente que sabe bien quién es. Que no pierde la cabeza, como un criollito cualquiera, por cualquier party volandero. Gente que mira a los ojos, que sonríe con suavidad. Que tiene continencia y orgullo naturales. Todo aquello, precisamente, que tanto admiran el yanqui y el europeo en el latinoamericano que ven llegar hasta ellos.

Ese fue, en Ecuador y en los Estados Unidos, el secreto del éxito de Galo Plaza Lasso. Ese, el que hará grata su visita a Chile. El de quien es, cual la mayoría de los chilenos, alguien como nosotros mismos: un hombre, un caballero, un ser que sonríe sin esfuerzo y es humano con toda naturalidad.

M. E. H.

De RICARDO BINDIS

En torno al arte moderno

CON esta crónica iniciaremos una serie de estudios destinados a esclarecer el complejo problema del arte moderno, que tanto apasiona a los hombres de nuestros días y que la mayoría del público no logra comprender en toda su verdad. Es indudable que nuestro público ha progresado y se ha cultivado en sus gustos, gracias a una bien planeada campaña de los organismos universitarios de difusión, que ha puesto en un alto nivel al creador y se ha preocupado de formarle un público que entienda lo que se le presenta. Aunque es indudable que todavía no se logra penetrar a la hondura necesaria, y a menudo se confunden cubismo con surrealismo; abstracción con fauvismo; expresionismo con realismo social; hay por lo menos un respeto hacia las manifestaciones modernas que nadie puede negar, y que se refleja en la curiosidad con que el público asiste a los espectáculos musicales, teatrales y plásticos de vanguardia.



El arte plástico es el documento más efectivo para pulsar los momentos históricos, el que más fielmente fija en una tela, un trozo de mármol o una construcción arquitectónica, las reacciones humanas, por ser obra directa de las manos y el espíritu del hombre. En la creación plástica quedan para siempre fijadas en el tiempo los embates, las luchas y las glorias de la humanidad. El arte es, pues, consecuencia directa de la raza, del medio ambiente y del momento histórico que se vive y, contra lo que creen algunos ingenuos, no existe nunca una perfección absoluta en el arte, porque ello significaría repetir constantemente un estilo y evitar el progreso que representa la mutabilidad, la irrevocabilidad y el cambio que llevan consigo todas las grandes creaciones artísticas de todos los tiempos.

Para llegar al estudio de la creación moderna, nos remontaremos a la Revolución Francesa, porque con ella se sepulta para siempre una serie de trabas que impedían el goce estético a la gran mayoría del público, ya que el arte había estado restringido a los sectores aristocráticos. En el movimiento rococó, en pleno siglo XVIII, el arte dirigido por una nobleza despótica y trivial, imponía una temática almibarada y galante. Los pintores se gozaban en representar ninfas semidesnudas en medio de florestas, por donde deambulaban finas figuras de príncipes que se inclinaban reverentes ante sus etéreas damas. Las figuras tratadas con celestes, lilas y tonos apastelados, están muy de acuerdo con el perfumado ambiente que se respiraba. Se había insistido tanto en una realización atmosférica, que las figuras casi se deshacían ante el exceso de vapores. Las personificaciones femeninas, en actitudes teatrales, llegaban casi a desconocer una consistencia orgánica, debido a la blandura con que se trataban las formas. Era el mundo de la mujer, de la cortesana o de la amante de un marqués o duque de notoriedad, que dictaba sus deseos a los pintores y escultores, que se sometían servilmente a sus caprichos, o de lo contrario perdían sus favores y caían en la más pavorosa pobreza. El arte, en estas condiciones, tenía un fuerte acento de femenil encanto y de superficialidad muy notorios. De todas maneras, contra las limitaciones y las trabas, brilló un grupo de pintores que dejaron una inconfundible huella de bien hacer técnico y que fielmente representan su época. Están aquí: Fragonard, Boucher, Watteau, Madame Vigeé, Lebrun y varios retratistas ingleses.

R. B.

La Semana Política

EL REAJUSTE GENERAL DE UN 20%

Cuando un planteamiento legislativo sólo tiene mayoría en una de las dos ramas del Congreso Nacional es prácticamente imposible que prospere, sobre todo si del otro lado está el Poder Ejecutivo, que es colegislador. Así lo señala el mecanismo de nuestro régimen constitucional, con el importantísimo agregado, a partir de la reforma de nuestra Carta Fundamental del año 1925, de que al Poder Ejecutivo le basta un tercio de los miembros de cualquiera de las dos Cámaras, para rechazar —por la vía del veto— toda iniciativa legal que le parezca inconveniente.

Estas consideraciones valen, con fuerza imperativa, para todos los hombres respetuosos de nuestras prácticas constitucionales y legales que definen y ordenan nuestro régimen institucional, republicano, representativo y democrático. Y sólo pueden ser desconocidas o ignoradas por los demagogos, o por los que deliberadamente no quieren entenderlas, guiados por móviles políticos circunstanciales.

Esto es lo que estaba ocurriendo en el Congreso, con las disposiciones sobre reajustes de sueldos y salarios para el sector privado, dentro del proyecto que modifica la legislación tributaria, para procurarle al Fisco nuevos recursos, durante 1958.

Por mayoría de votos, la Cámara de Diputados había propuesto un reajuste para el sector privado, que podía llegar a ser del 34 por ciento. El Senado y el Ejecutivo abogaban por un reajuste general del 20 por ciento, primero, porque este porcentaje de aumento regirá para el sector público y toda diferencia con el sector privado era injusta; segundo, porque un aumento mayor para el sector privado impondría una carga demasiado pesada a la economía nacional y desarticularía el programa antinflacionista, que está posibilitando el saneamiento de nuestra moneda, base de todo bienestar duradero.

La Cámara, por simple mayoría —dado que reglamentaria y constitucionalmente era la Cámara de origen del proyecto de ley respectivo—, rechazó la modificación del Senado. Mientras tanto, el Ejecutivo había insinuado el posible veto al reajuste del 34 por ciento, en el caso —como todo lo hacía presumible— de que el Senado no tuviese los votos necesarios para insistir en el 20 por ciento. Pero el Senado, en sorpresiva votación, acordó insistir, por 10 votos contra 4, o sea, por los dos tercios de sus miembros presentes, que era el quórum constitucional que precisaba al efecto. La Cámara, que nuevamente deberá pronunciarse sobre este asunto, en la próxima semana, requerirá, a su vez, de otro quórum de dos tercios, para reafirmar el aludido reajuste del 34 por ciento; pero es un hecho que no podrá echarse encima esta responsabilidad, en primer lugar, porque manifiestamente carece de votos para reunir dos tercios, y, en segundo lugar, porque si lograse reunirlos, no habría ley sobre la materia en discusión; o sea, no habría ley para que en el sector privado se reajusten los sueldos y salarios en un 34 por ciento ni en un 20 por ciento.

Mediante el veto del Ejecutivo, en el supuesto de que el Congreso, por disposición de la Cámara, hubiese resultado partidario del 34 por ciento, a la larga también se iba a llegar al 20 por ciento. De acuerdo con nuestras prácticas constitucionales, el veto, en este caso, habría sido de "substitución", el cual consiste en eliminar la disposición considerada inconveniente, pero reemplazándola por otra disposición. "No acepto el 34 por ciento —hubiera dicho el Ejecutivo—; pero apruebo el 20 por ciento". Y, conforme al mecanismo de nuestra Carta Fundamental, este veto de substitución hubiera requerido de simple mayoría, en las dos ramas del Congreso, para su aprobación. Sin embargo, si la Cámara —única Corporación donde jugaba la mayoría favorable al 34 por ciento—, hubiera rechazado el veto para insistir en su criterio, necesitaba al mismo tiempo de los dos tercios de sus miembros presentes. Como ello era imposible, entonces el veto habría quedado rechazado, pero en ese momento también habría desaparecido toda posibilidad de reajuste para el sector privado. Era presumible, en consecuencia, que los partidarios del 34 por ciento, ante el riesgo de que el sector privado lo perdiese todo, concluyesen por aceptar lo propuesto por el Ejecutivo.

¿Se impuso el "buen sentido" durante la insistencia del Senado para un reajuste del 20 por ciento, en el sector privado, similar al del sector público? Así lo han destacado algunos, pero al parecer envolviendo en este juicio a los que no quisieron conservar el tercio que les posibilitaba para oponerse a la rebaja del 34 por ciento; porque este juicio, justo y lógico para los que votaron el 20 por ciento, arrostrando incomprensiones, no debe ni puede proyectarse, también, sobre sus demás colegas. Nueve son, en efecto, los senadores radicales y nueve los frapistas, política y electoralmente interesados en aparecer como sostenedores del mayor reajuste. Y 18 senadores, en un total de 45, exceden el tercio que, en esta rama del Congreso, impide cualquier quórum de dos tercios.

Posteriormente, los perdedores trataron de dar una explicación, para justificarse especialmente ante los gremios de asalariados. Hubiera sido más aceptable que dijeran que habían preferido eludir una escaramuza política, sólo retardataria del despacho del proyecto, porque el reajuste general de un 20 por ciento se iba a imponer a la larga, de todas maneras, conforme a los claros preceptos constitucionales que nos rigen.

EL TRABAJO LEGISLATIVO

En la Cámara y el Senado cumplieron todos sus trámites los siguientes proyectos de ley: 1) El que autoriza la libre importación de diversas mercaderías de consumo, por las provincias de Tarapacá y Antofagasta y el departamento de Chañaral, de la provincia de Atacama. De este régimen de frontera libre sólo se excluirán los huevos, las frutas cítricas, la harina de trigo, la leche condensada y la leche en polvo. INACO deberá mantener stocks de estos productos en el norte, y la libre internación de ellos sólo podrá ser posible mediante el otorgamiento de certificados de necesidad; 2) El proyecto que prorroga la vigencia de los Registros Electorales hasta el 1.o de enero de 1962, y que declara nulos los nuevos registros que se estaban confeccionando, y 3) El proyecto que da de baja y autoriza la enajenación, en pública subasta, sin armamentos, dentro o fuera del país, de diversas unidades de la Armada Nacional, entre ellas el acorazado "Almirante Latorre". Con el producto de esta venta se adquirirán nuevas unidades para nuestra Marina de Guerra y se atenderá la reparación o modernización de los Arsenales de Talcahuano y Punta Arenas.

La Cámara de Diputados se pronunciará en la próxima semana acerca del proyecto, en quinto y último trámite constitucional, que autoriza nuevos recursos al Fisco, por 48 mil millones de pesos, y reajusta, en un 20 por ciento, durante 1958, los sueldos y salarios del sector privado. Este proyecto contiene una disposición, ya aprobada, que establece un tope de 20 por ciento para los reajustes de precios, correspondientes a los artículos de primera necesidad, que se produjeren en 1958. Estas alzas tendrán como preferencia los precios existentes en diciembre de 1957.

Otro proyecto, también en quinto trámite, y sobre el cual deberá pronunciarse la Cámara, es el que concede fondos para el financiamiento de la Caja de Crédito y Fomento Minero.

La Cámara tratará, además, en la próxima semana, el proyecto que aprueba el nuevo Convenio Cultural entre Chile y la República Federal de la Alemania Occidental; el proyecto que autoriza recursos para acelerar la pavimentación del camino longitudinal entre Arica y Quellón, y el proyecto, en tercer trámite, que reajusta las pensiones y montepíos que paga el Departamento de Periodistas.

En el Senado se halla pendiente el proyecto, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que mejora las rentas de los profesionales y demás funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

Se estima que el miércoles 5 el Congreso suspenderá sus labores, para iniciar el receso de verano. Reanudaría sus tareas en marzo.

DOS EVENTOS ELECCIONARIOS

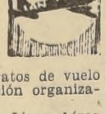
Los candidatos presidenciales siguen en jiras; pero en los próximos días concentrarán su atención en las elecciones extraordinarias de un diputado, que se efectuarán en la provincia de Coquimbo y en el tercer distrito de la provincia de Santiago.

La primera ha sido convocada, por el Ejecutivo, para el domingo 2 de marzo; la segunda, para el domingo 23 del mismo mes.

PANORAMA

EFICIENTE SERVICIO

El señor Rafael Pizani, delegado especial de la Junta de Gobierno de Venezuela para restablecer relaciones diplomáticas con Chile, Uruguay y Argentina, ha tenido palabras de sincero elogio para la Línea Aérea Nacional. Ha suscitado su generosa reacción admirativa la eficiencia de la LAN en cuanto a la gentileza de su personal, a la seguridad técnica de sus aparatos de vuelo y a su expedición organizativa.



En verdad, la Línea Aérea Nacional, durante años, ha venido ganando y afianzando un sólido y amplio prestigio. Tanto en los servicios nacionales como en los internacionales, la seguridad y la eficiencia antes señaladas han constituído una especie de distintivo de tal empresa de aeronavegación. Con motivos muy fundados, se la ha distinguido con primeros premios en ocasiones reiteradas. El transporte de personas, de correspondencia y de mercaderías, por ejemplo, recibe y ha recibido de la LAN máximas garantías, dentro de las que organismos de esta naturaleza ofrecen.

Chile, por la peculiar disposición de sus zonas geográficas y la distribución de sus centros poblados, requiere que los servicios aéreos se mantengan en un alto plano de eficacia. El nacimiento y desarrollo de la Línea Aérea Nacional ha venido a satisfacer las necesidades de vinculación acelerada de los puntos más alejados en el territorio de la República. Las relaciones humanas de diversa especie y el transporte de carga, exigidos por el ritmo de dinamismo creciente en que ha entrado el país, han hallado en la LAN su oportuno instrumento de progreso. Prácticamente, las desventajas de la desproporcionada longitud de Chile han dejado de gravitar como factores adversos. La Línea Aérea Nacional ha tenido y tiene en ello gran participación, de aquí que constituya factor de legítimo orgullo nacional.

Pero hay algo igualmente enaltecedor. Las naciones a las cuales la LAN extiende sus actividades, experimentan la misma sensación de confianza, de seguridad y prontitud regular que nosotros. Sin formar parte de sus intenciones específicas, esta empresa chilena atrae una onda de prestigio y de respeto hacia nuestra patria. Junto a los fines económicos propios de la Línea Aérea Nacional, refluyen valores morales gratos a la presencia de Chile en el concierto internacional. Esto es digno de encomio desinteresado y generoso.

Por esto, ninguna duda cabe de que las expresiones de reconocimiento formuladas por el señor Rafael Pizani, además de su estricta justicia y veracidad, tengan un sentido de estimación tanto a una empresa chilena destacada, como a la buena marcha institucional común a los organismos principales de nuestro país.

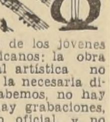
LA PREGUNTA

El "Explorador" y el "Sputnik II", ¿no están dando allá arriba una satisfactoria muestra de "coexistencia pacífica"?

De PABLO GARRIDO

La música en el Perú actual

ES muy sintomático de todo pueblo joven sentirse desorientado, al extremo de negarse a sí mismo atributos que, para el forastero son magnífico índice de una realidad. El Perú no se escapa a ello. Si bien es cierto, que lo cuantitativo no cualifica "per se", a la inversa, lo calificado escaso, disculpa lo numérico impresionante.



Al Perú le afectan los mismos problemas que a la casi totalidad de los jóvenes países iberoamericanos: la obra creativa musical artística no tiene ni siquiera la necesaria difusión. Ya lo sabemos, no hay editoriales, no hay grabaciones, no hay auspicio oficial, y no hay interés en los intérpretes nativos, ni en los críticos o mentores musicales, por difundir la existencia de autores musicales, sea cual fuere su valor intrínseco. Los comentaristas del cuarto poder, cuando llegan a citar obras nacionales (incluso primeras audiciones), dedican a lo sumo tantas líneas como dedos tienen en las manos. Y si el visitante extranjero se deja guiar por los informantes criollos, se queda ignorando un ochenta por ciento de una realidad ambiente.

Sea como fuere, y valiéndome más maña que fuerza, he podido componer una nómina de jóvenes compositores peruanos, posiblemente imperfecta, pero que, ordenada alfabéticamente, dará una visión más nítida de lo que se opera actualmente en el hermano país: Alarco, Rosa; Bisetti, Alejandro; Bolaños, César; Díaz, Jaime; García, Bernardo; Garrido Lecca, Celso; Guevara, Armando; Iturriaga, Enrique; Iturriaga, Luis; La Rosa, Leopoldo; Malsio, José; Mesa, Luis Antonio; Ornano, Teresa; Pozzi Escot, Olga; Pulgar Vidal, Francisco; Rivera, Manuel; Valcárcel, Edgar. Si a estos diecisiete "jóvenes" (cuyas adscripciones estilísticas no califico), agregamos alfabéticamente los nombres ya tradicionales —una decena—, tendremos un cuadro más o menos completo de lo composicional artístico peruano; he aquí la nómina de estos últimos: Carpio, Roberto; Chávez Aguilar, P. Pablo (fallecido); Gerdes, Federico (fallecido); López Mindreau, Eduardo; Pacheco de Céspedes, Luis; Sánchez Málaga, Carlos; Sas, Andrés; Silva, Alfonso (fallecido); Valcárcel, Teodoro (fallecido); Verneuil, Raoul de.

Descontada la figura eminente en el campo internacional de Andrés Sas (de origen belga, y radicado arriba de treinta años en el Perú, con una solvencia de primer orden en todos los aspectos del arte musical), tendríamos a cuatro jóvenes compositores: Enrique Iturriaga (ganador de un reciente concurso interamericano en Venezuela); José Malsio (formado en USA y Francia, discípulo de Arnold Schoenberg); Celso Garrido Lecca (ganador del Concurso del 50.o aniversario de la Sociedad Filarmónica de Lima, y actualmente ejerciendo en Chile); y al benjamín de los compositores, Edgar Valcárcel (25 años, recién cumplidos, discípulo de Andrés Sas, y doctorado en Filosofía y Letras, amén de graduado en 1957, en piano.) Este joven y completísimo músico ha demostrado con su reciente Sonata Concertante, para violín y piano (dedicada al violinista chileno Pedro d'Andurain), ser uno de los primeros en proyectar una obra moderna de gran solidez formal, a la vez que, instrumentalmente, atractiva, al grado de que la considero como la más importante obra del género, salida del numen americano.

En el campo de la interpretación, el Perú actual cuenta con un núcleo de importantes pianistas, quienes alfabéticamente son: Bedoya, César; Caro, Gregorio; Delgado, Jorge; Eyzaguirre, Roberto; Olivero, Alberto; Quesada, Teresa; Savaraín, Anita; Silva, Rosa América; Valcárcel, Edgar; Vargas, Sonia; la figura más interesante de este núcleo es Teresa Quesada, con actuación exitosa en USA, México y Chile. En el violinismo brilla solitario, Ezequiel Amador. Sin embargo, entre los cantantes jóvenes pueden citarse, alfabéticamente, a: Alva, Luis (figura internacional ya); Colmenares, Gloria; Constantino, Graciela; del Prado, Augusto; Suárez, Nelly. Como directores de orquesta y coros, se destacan, entre los jóvenes: Cuadros, Manuel (actualmente en Chile); Delgado, Jorge (director de la Escuela Regional de Música en el Cuzco); La Rosa, Leopoldo (actualmente en Italia); Sánchez Málaga, Armando (director auxiliar de la Orquesta Sinfónica Nacional y la mayor figura joven actual); Santos, José Carlos (en USA); Olivero, Alberto (jovencísimo y ecléctico valor). Armando Sánchez Málaga se formó en Chile, ocupando más tarde la dirección de la prestigiosa Orquesta de Cámara de Concepción y, por su seriedad artística y nobles cualidades musicales, está llamado a encauzar el destino musical de su patria. Theo Buchwald, que formara y dirigiera la Orquesta Sinfónica Nacional por casi veinte años, tendrá en él un digno sucesor.

El hecho de que en Lima se escuchen hasta tres y cuatro conciertos diarios, y que en los escaparates de las casas de música se vean y "vendan" obras de Schoenberg, Berg, Stravinsky, demuestra que el ambiente es rico en inquietudes. Y esto es lo primordial, porque denota que el derrotismo tendrá fermentos constructivos, y ya los hay en los inquietos grupos, como "Renovación", "Anacrusa", "Quinta Aumentada" y aún en los sectores oficiales mismos.

P. G.

Lima, enero de 1958.

Cartas al Director

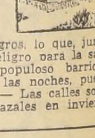
("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Problemas de crecimiento

Señor Director:

Convencido del espíritu de bien público que siempre posee todo director de un diario serio e importante, como el que Ud. dignamente dirige, me atrevo a molestarle, rogándole tenga a bien dar cabida en las interesantes páginas de ese valioso órgano de publicidad a las siguientes sugerencias:

1) **POBLACION EINSTEIN — BARRIO EL SALTO.**— Esta Población ha sido o está siendo vendida, en sitios, a particulares, los que, según sus modestos recursos, están construyendo sus propias viviendas, obra muy laudable por ambas partes. Pero me permito manifestar públicamente que sería de justicia y de urgente necesidad la visita de alguna de las autoridades de la CORVI, a fin de que, en el terreno mismo, se imponga de que es muy poco lo que se ha hecho en cuanto a urbanización se refiere; por ejemplo: a) **Agua potable.**— Este vital elemento existe sólo en algunos pilones instalados en las calles. b) **Alcantarillado.**— No existe este servicio; sólo hay pozos negros, lo que, junto con la escasez de agua, significa un grave peligro para la salud de la densa población existente en este populoso barrio. c) **Alumbrado.**— Las calles son tenebrosas en las noches, pues no existe alumbrado público. d) **Pavimentación.**— Las calles son tierrales (polvareda) en verano, y enormes lodazales en invierno. O sea, que no existe pavimentación.



2) **VENTA DE LICOR.**— Abundan en la Población y alrededores las cantinas y negocios clandestinos, donde generalmente se expenden bebidas alcohólicas a destajo, fomentándose de este modo la degeneración de la raza y aumentándose la miseria en muchos hogares. Sería conveniente que las autoridades pertinentes, dado el sano patriotismo que debe inspirarlas, dictaran normas de más estricta vigilancia, especialmente en los barrios populares, a fin de que nuestras sabias leyes no sólo estén en el papel, sino que, por el contrario, se cumplan, para así obtener el mejoramiento económico, físico, intelectual y moral del pueblo.

3) **ORIENTACION EDUCACIONAL.** — Sería de enorme utilidad que los jefes de la enseñanza humanística, técnica, comercial, industrial, agrícola, vocacional, universitaria, etcétera, hicieran publicaciones de prensa, radiales, en salas de espectáculos públicos, etc., informando a padres y alumnos respecto de la ubicación y funcionamiento de las diversas escuelas de su respectiva dependencia. Lo que ayudaría grandemente a los interesados, a fin de hacer oportunamente los trámites de ingreso a la escuela de su mayor conveniencia.

Gracias, señor Director.

Saluda a Ud. atte.— **Carnet N.o 46874, Santiago.**

SINDICATO PROFESIONAL DE PASTELEROS

Señor Director:

Reunido el Sindicato Profesional de Pasteleros y Confiteros de Santiago, el martes 21 de enero, en una asamblea amplia, acordó hacer una declaración pública frente a la clausura de una fábrica de pasteles por vender mercaderías añejas. Y nosotros declaramos que los obreros que trabajan en esa industria son profesionales en el ramo y especializados, y cada uno tiene por los menos 25 años de práctica en la elaboración de los pasteles. Y afirmamos que los únicos responsables son los jefes y los patrones.

Hacemos esta declaración para deslindar responsabilidades y dejar en claro que todos los obreros que trabajan en esa industria son gente especializada en el gremio, por muchos años, y de mucha responsabilidad y que militan en el Sindicato Profesional de Pasteleros de Santiago.

Esperamos que usted, señor Director, tenga a bien publicar esta declaración en su digno diario, para aclarar estos hechos ante la opinión pública.

Con saludos, sus atentos y seguros servidores.— P. la Directiva del Sindicato Profesional de Pasteleros: Sergio Fernandois, presidente; Manuel Martínez, secretario.

Cañete es ejemplo de progreso y dinamismo

Discurso del M. de Educación en su 4.o centenario

En representación del Presidente de la República, el Ministro de Educación, General del Aire, señor Diego Barros Ortiz, concurrió a los festejos del cuarto centenario de la fundación de Cañete. Al mediodía de ayer pronunció un discurso en la plaza de esa localidad con ocasión de descubrirse los monumentos a don Pedro de Valdivia y a Lautaro. En los actos programados, participaron las autoridades de la provincia de Arauco, parlamentarios y caracterizados vecinos e instituciones locales.

LEGENDARIO PRESTIGIO.— El Ministro Barros Ortiz, comenzó diciendo:

"Por encargo especial del Supremo Gobierno, tengo el honor de llegar hasta vosotros, el día en que Cañete celebra el cuarto centenario de su fundación, para presentaros los cordiales saludos y parabienes de S. E. el Presidente de la República.

Tierra feraz y pródiga, cuna de hombres de trabajo y esfuerzo, ro- [illegible] Cañete el legendario prestigio del Arauco indomable, y su nombre alcanza épicas resonancias en la historia de nuestra nacionalidad. Fundada el 30 de enero de 1558, conjuga en su ancestro la gallardía y el arrojo que animaban a los conquistadores hispanos y la altivez y el patriotismo irreductibles que inmortalizó el verso de Ercilla. Tierra de lluvia perenne y rigor invernal, ha impreso en sus hijos un sello característico de vigor moral y reciedumbre física que les ha permitido soportar todas las contingencias y llevar a feliz término las más arduas empresas, demostrando invariablemente un silencioso heroísmo y una espartana consagración al deber.

EL FUNDADOR.— Cuatro siglos nos separan de la fecha en que fue fundada esta ciudad por don García Hurtado de Mendoza, hidalgo arrogante, intransigente y progresista, cuya personalidad se destaca de la del resto de los conquistadores por las cualidades que le eran propias. Cuatro siglos que han sido de labor infatigable, tesonera y fecunda, en lucha cotidiana con la más variada gama de obstáculos y vallas. Cuatro siglos de áspero bregar, de sacrificio y actividad incesantes, al cabo de los cuales se alza orgullosa esta ciudad de realidad y esperanza, de presente concreto y futuro promisorio como para decirnos que sólo el trabajo ofrece la clave de la superación humana y sólo en él es posible encontrar la herramienta indispensable para crear las obras más perdurables y dignificadoras.

Al cumplir su cuarto centenario de vida, Cañete constituye un ejemplo de progreso y dinamismo. Fue asentada por primera vez en una bella planicie, circundada por anchurosos ríos y una verde e impenetrable foresta, a unos tres o cuatro kilómetros al oeste de su actual ubicación; pero, despoblada cinco años más tarde, en abril de 1563, a consecuencia de los sorpresivos y sangrientos ataques de los indios, luego volvió a ser restablecida en las inmediaciones que hoy ocupa la ciudad de Lebu.

ADMIRABLES VIRTUDES.— Dijo más adelante: El hermoso resultado de su progreso y dinamismo que nos enorgullece por igual a todos los chilenos, ha exigido de vosotros y de quienes os precedieron, fatigas y esfuerzos insuperables. En efecto, desde los albores de su existencia, Cañete ha debido encarar una dura tarea que exigía de quienes la abordaban la posesión de un cúmulo de cualidades esenciales. Tales circunstancias han contribuido en forma decisiva a forjar una colectividad austera y enérgica, sobria y laboriosa, dotada precisamente de las mismas admirables virtudes que hicieron grande a Chile y sintetizan el más precioso acervo moral de nuestro país.

Uno de los vuestros, merced a su honradez y energía sin límites, llegó a ocupar la Primera Magistratura de la República. Don Juan Antonio Ríos ha dejado en la historia nacional un recuerdo imperecedero por su patriotismo, su talento esclarecido y la varonil entereza con que hizo frente a todas las vicisitudes. La trayectoria humana de ese ilustre hijo de Cañete debe significar un ejemplo digno de imitarse por la lección de perseverancia, trabajo y sentido de la responsabilidad que en ella está contenida.

DOS HEROES.— Hoy, los naturales de esta tierra, que a orgullo deben tener el haber nacido en ella, rinden culto a la memoria de dos de estos héroes de magnífica leyenda: Lautaro y Pedro de Valdivia. En su plaza principal, que otrora fuera escenario real de épicos sucesos se descubren hoy los bustos de estos dos guerreros inmortales, que con sus inimitables hazañas, forjaron el caudal maravilloso del también inmortal poema "La Araucana".

NECESIDADES DE LA ZONA.— El Ministro de Educación señaló: Es indudable, señores, que Cañete encara problemas que reclaman una solución pronta y adecuada. El Supremo Gobierno, dentro de sus posibilidades económicas e interpretando los anhelos del Primer Mandatario, se ha esforzado al máximo, como era su deber, por dar cumplida satisfacción a las necesidades de esta zona, cuyo suelo ofrece tan halagüeñas perspectivas al espíritu progresista e innovador de sus hijos. Resta, ciertamente, mucho por hacer para que las patrióticas intenciones del Presidente Ibáñez se traduzcan en realizaciones materiales de magnitud y volumen compatibles con sus deseos y con la importancia de la zona. Pero, bien sabéis que el país entero vive una situación similar, porque determinados factores que, por fortuna, serán transitorios, erigen una valla momentánea frente a los propósitos de progreso y bienestar nacional que animan al Jefe del Estado. El complejo mecanismo que rige el desenvolvimiento económico de los pueblos presenta alternativas y plantea interdependencias que escapan al control y responsabilidad de nuestros gobernantes impidiendo, si bien en forma pasajera, la materialización de los más patrióticos anhelos y las más loables aspiraciones. Frente a esta imposibilidad material del momento que vivimos, sólo nos corresponde trabajar con denuedo y abnegación, en la certeza de que las dificultades por que atraviesa el país son transitorias, y fortalecidos, asimismo, por la convicción arraigada de que el bienestar y progreso colectivos sólo podrán ser fruto de nuestros esfuerzos y sacrificios individuales. Y esto vosotros lo sabéis muy bien, porque vuestra vida de hombres de trabajo es ejemplo de energía y dedicación a la diaria faena. Gracias a vuestro particular empeño habéis hecho de esta ciudad lo que es y tenéis, por ende, pleno derecho a consideraros hijos dilectos de Chile, de este Chile austral donde nacen y viven hombres que unen la acción dinámica y creadora al ensueño visionario y anunciador de nuevas alboradas de victoria y alegría. Pues la naturaleza que con tal viril decisión habéis dominado os ha hecho luchar vigorosamente antes de entregaros sus riquezas, y también su belleza incomparable os ha invitado a soñar bajo el embrujo de su armonía y su color.



PUBLICISTA CHILENO VIAJA A BRASIL.— Ayer se dirigieron a Río de Janeiro el señor Juan Lehuedé, gerente general de Mc Cann-Erickson Publicidad y presidente de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), acompañado de su esposa, señora Gloria Donoso de Lehuedé.

En Río, el señor Lehuedé participará en una Conferencia Internacional de Publicidad, organizada por la Compañía a la cual pertenece. Posteriormente visitarán Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires.

DIRECTORIO DE ASOCIACION DE RADIODIFUSORAS

La Junta General Ordinaria de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, ARCHI, eligió el siguiente directorio, al cual corresponderá dirigir las actividades de la institución durante el período 1958-1960:

Presidente, señor Enrique Sánchez Matte; vicepresidente, señor Mario Sáez; tesorero, señor Francisco Echeverría; directores propietarios, señores Ricardo Vivado, Eduardo Hámilton, Carlos Briceño, Mario Parada, Daniel de Mayo, y Joaquín Venegas; directores suplentes, señores Jorge Quinteros, Fernando Márquez, Séptimo Giraudo y Lautaro Vergara.

La Junta General rindió homenaje de gratitud al ex presidente, señor Ricardo Vivado, y al directorio anterior, que, en reelecciones sucesivas, lo acompañó durante doce años.

DECLARACION DE LA AGRUPACION POPULAR DE CHILE 8 DE OCTUBRE

La Agrupación Popular de Chile "8 de Octubre" entregó a la prensa la siguiente declaración:

"La Agrupación Popular de Chile "8 de Octubre", movimiento auténticamente independiente y que representa y defiende a la clase trabajadora en sus justas aspiraciones económicas, sociales y culturales, está en este instante intensificando su labor de captación de elementos de todas las actividades del país, como una manera de fortalecer los cuadros del movimiento y llegar a constituir en breve un poderoso bloque popular, de voluntades y esfuerzos, que luchen decidida y eficazmente por la solución de los múltiples problemas que afectan al pueblo de Chile; en especial a sus clases más humildes.

La Agrupación Popular de Chile reclama del Parlamento se preocupe de solucionar en conjunto con el Gobierno el grave problema que afecta a miles de hogares proletarios con la creciente ola de cesantía que se está observando en todo Chile.

Que se preocupe el Gobierno en terminar, en carácter de urgente, la restricción de créditos a la industria y al comercio, lo que está llevando al caos económico a millares de comerciantes e industriales, los que por fuerza se ven obligados a desahuciar a numerosos trabajadores que en forma desesperada empiezan a deambular en todo el territorio en busca de trabajo, para darle a sus familiares el pan de cada día.

En el problema habitacional, la Corporación de la Vivienda debe intensificar la construcción de casas populares, y que cuyos cánones estén de acuerdo con los salarios que reciben los obreros, y que no pase lo que actualmente sucede en las últimas poblaciones edificadas, donde hay muchas casas que familias modestas no han podido ocuparlas por no poder cubrir el arriendo fijado por la CORVI.

Con referencia a las continuas alzas en los artículos de primera necesidad, el Gobierno debe impedir este atentado contra el pueblo, porque esto hace más poderoso al especulador y más pobre a los elementos que con grandes sacrificios producen las riquezas del país.

Con relación a los problemas que se han originado con el cobre y el salitre, estimamos que se deben entablar relaciones comerciales y diplomáticas con todos los países del mundo, y así conseguir colocar nuestras materias primas en mercados donde se paguen precios más justos, lo que redundará en beneficio de toda la clase trabajadora.

En el sector del campesinado, que es uno de los más explotados, el Gobierno debe tener mayor preocupación en velar por el bienestar de estos compañeros, dándoles facilidades para que se sindicalicen, que obtengan mejores salarios y que sus empleadores cumplan con las leyes sociales.

En el problema presidencial, la Agrupación Popular de Chile ha resuelto participar con todos sus efectivos que tiene a través del país, dándole su apoyo al candidato que dé las seguridades de cumplir un programa de efectivo beneficio popular.

Para tal efecto, el secretariado nacional ha enviado circulares a todos sus dirigentes, dándoles a conocer su resolución al respecto.

A su vez han quedado designados los dirigentes que se encargarán de la afiliación de los elementos independientes en los siguientes sectores:

BARRANCAS: Raúl Berríos Salazar, Encarnación Zúñiga García y José Sepúlveda Lillo.

QUINTA NORMAL: Luis Vega Muñoz, Daniel Pino Vidal y Pablo Ugarte Mancilla.

MAIPU: Raquel Aguirre Aguirre, Antonio Reyes Drouard y María Drouard Saldías.

SAN MIGUEL: Clodomiro Díaz Copia, Pedro León González e Ida Watts Parra.

LA CISTERNA: Romeo Ríos Muñoz, Miguel Albandoz Valero y Sara Araya Urbina.

LA GRANJA: Segundo Rivas Córdova, Ruth Watts Parra y Ernesto Reyes Drouard.

SAN BERNARDO: Delfín Reyes Zamora, Aurelia Robledo Moyano y Ricardo Iriarte Cuadra.

NOS: Germán Espinoza Saavedra, Yolanda Reyes Robledo y Esperanza Saavedra Alvarado.

BUIN: Carlos Bastías Aguilera, Ofelia Soto Vidal y Fernando Vásquez Miranda.

PUENTE ALTO: Sergio Vega Pizarro, Norma Meza Espinoza y Jorge Godoy Martínez.

SAN JOSE DE MAIPO: Rodolfo Soto Pineda, Jacob Torres Olave y Violeta Pino Barahona.

LA FLORIDA: José A. Parra Encina, Marina Manzo Salas y Roberto Rojas.

PEÑAFLOR: Roberto Molinet Rojas, Jorge Dotte Barrera y Fotme Zuhayle.

COLINA: Julio Alfaro Rojas, Nibaldo Bravo Larraín y Adela Campos Cruzat.

LAMPA: Gustavo Rivas Becerra, Marina Parra Manso y Guillermo Hevia Tapia.

QUILICURA: Osvaldo Ramírez Ríos, Eduardo Corvalán González y René Zuhayle.

BATUCO: Eliseo Segundo Manzo Salas, Arturo Fuentes García y Armando Gutiérrez Mora.

RENCA: Ernesto Recabarren Núñez, Hortensia Pérez Muñoz y José Candia Toro.

CONCHALI: Sergio Herrera Morales, Ernesto Rojas González y Pedro Vásquez P.

LAS CONDES: Eduardo Pino Rodríguez, Ana Tudela Sandoval y Rolando Rojas.

PROVIDENCIA: Germán Castillo Osses, José D. Muñoz Muñoz y Eduardo Morales.

ÑUÑOA: Rogelio Farías Alarcón, Manuel Avendaño Díaz y Osvaldo Morel V.

ANTOFAGASTA: Enrique Watts Girón, Nolvia Araneda Araneda y Luis Flores Lara.

COPIAPO: Samuel Gajardo Grandón, Praxedes Guzmán Rodríguez y Charo Oróstica.

LA SERENA: Luis Chace Castro, Cora Parra Encina y Luis Droguett Rodríguez.

COQUIMBO: Julio Romero Romero, Juan Donoso Silva y Gerónimo Muñoz S.

OVALLE: Héctor Granifo Avila, Juan Castillo Palma y José Merino Astorga.

LA CALERA: Ramón Donaire Molina, Alfonso Peralta Puebla y Arturo Becerra Salazar.

LOS ANDES: Luis Cerna Vásquez, Ana Corvalán Poblete y Jorge Salas Urzúa.

SAN FELIPE: Adriano Carrasco C., Elena Parra Encina y Segundo Ayala.

VALPARAISO: Luis Rivera Salas, Betsabé Obregón Contreras y Luis Arellano García.

VIÑA DEL MAR: Emilio Torres Piñeda, Carmen Parra Encina y Omar Michea Saavedra.

RANCAGUA: Osvaldo Espinoza Cubillos, Salma Gorra Yarrá y Luis Muñoz Urbina.

CURICO: Alejandro Etcheberry, Luis Canales Reyes y Fernando Castillo.

MOLINA: Carlos Urrutia Villegas, Juana Araya Urbina y Allro González Sepúlveda.

TALCA: Rubén Jaramillo Viguera, Luis Bravo Luna y María Silva Fuentes.

SAN CARLOS: Manuel Zuhayle, María Orellana Loyola y Juan Santana Martínez.

CONCEPCION: Salvador Lizama Zenteno, Jaime Donoso Silva y Angel Morales Fuentes.

TALCAHUANO: Enrique Núñez Gallardo, Alfredo Gutiérrez Morales y Salvador Suárez M.

TEMUCO: Segundo Vargas Peña, Pedro Leiva Abarzúa y Artemio Cruces B.

OSORNO: Alfonso Vidal Pérez, Yulia Zuhayle y José Castillo Castillo.

PUERTO MONTT: Julio Zuhayle, Manuel Hermosilla C. y Abdo Araya Campos.

Carlos Méndez Saldías, secretario general; Pedro León González, secretario de asistencia social; Adriano Carrasco Collao, secretario de prensa y propaganda; Luis Droguett Rodríguez, secretario de conflictos; Daniel Pino Vidal, secretario habitacional; Enrique Watts Girón, secretario de actas y correspondencia; Julio Romero Romero, secretario de calificación y disciplina; Praxedes Guzmán Rodríguez, secretario del Departamento Femenino; Segundo Vargas Peña, secretario del campesinado; Salvador Lizana Zenteno, secretario del Departamento Electoral; Germán Espinoza Cubillos, secretario de finanzas; Luis Vega Muñoz, secretario de cooperativismo; Luis Muñoz Urbina, secretario de movilización; Manuel Zuhayle, secretario de organización y relaciones; Romeo Ríos Muñoz, secretario de conflictos; Adriano Carrasco Collao, secretario de prensa y propaganda, y Carlos Méndez Saldías, secretario general".

Memoria anual conocerá hoy el Círculo Ferroviarios Jubilados

El Círculo de Ferroviarios Jubilados realizará hoy a las diez y media de la mañana, en su local social, una junta general de socios. Durante su transcurso, el presidente de la institución, señor Fermín Vallejos, leerá la memoria anual, y el tesorero dará la cuenta sobre el estado de las finanzas.

Por otra parte, esta Sociedad realizará la elección para elegir nuevo directorio. La recepción de sufragios se hará los días 3, 4 y 5 de febrero próximo, de 10 a 12 de la mañana, y de 4 a 6 en la tarde.

Irregularidad de la Contraloría en la Dirección de Obras Sanitarias denunciaron en la Cámara

Terminó paro de protesta de los 4 mil funcionarios de este Servicio

Cuatro mil funcionarios de todos los colores políticos, pertenecientes a la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, finalizaron ayer un paro de 48 horas, en solidaridad con su director, el ingeniero Horacio Lira Duarte, y el jefe de construcciones, ingeniero Carlos Román Gaspar.

Estos funcionarios están suspendidos de sus funciones desde hace tres meses, por la Contraloría, con motivo de una investigación administrativa que allí se realiza, desde hace tres años y ocho meses, o sea, desde 1954, según se denunció en la Cámara de Diputados, en la 39a. sesión extraordinaria, del martes 28 de enero del año en curso.

Por acuerdo unánime, diputados reiteraron envió de antecedentes sobre la investigación practicada

En noviembre del año pasado, la Cámara acordó, por unanimidad, pedir a la Contraloría que acelerase esa investigación y que levantase la suspensión de los señores Lira y Román. El Contralor contestó, al mes siguiente, que había ordenado esa aceleración y que no podía remitir los antecedentes de la investigación, porque ella se hallaba en estado de "sumario", y éste es secreto.

En vista de que este sumario todavía no termina, la Cámara, en su sesión del 28 de enero último, reiteró sus demandas, y tres diputados protestaron por la actuación que le está correspondiendo a la Contraloría, en este asunto.

CORREA LARRAIN.— El primero en formular observaciones sobre esta materia, en la sesión de la Cámara del 28 de enero recién pasado, fue el diputado conservador unido por Colchagua, Salvador Correa Larraín, quien señaló que la Contraloría no ha acelerado su investigación en la Dirección de Obras Sanitarias, ni levantado la suspensión del señor Lira, "a quien todos mis honorables colegas conocen como una persona honrada y capaz", como por unanimidad lo solicitó la Cámara.

LORCA.— El diputado demócratacristiano por el segundo distrito de Santiago, Alfredo Lorca, acotó que la Contraloría ha tomado este asunto "como un ejercicio deportivo". "Como no ha encontrado ningún cargo contra los funcionarios suspendidos —agregó Lorca—, sigue buscándolos para llegar algún día a tener éxito..."

El señor Lorca dijo, además, que la investigación se inició el 2 de junio de 1954, para "investigar irregularidades comprobadas en dicha Dirección"; que éstas se habrían cometido en 1946, en las obras de captación de agua potable para Valparaíso, en Las Vegas; que la investigación no ha sido acelerada, como lo aseguró el Contralor a la Cámara, el 16 de diciembre de 1957, "lo que demuestra la poca seriedad de la Contraloría", y llamó la atención hacia el hecho de que los inspectores de la Contraloría, en vista de que no han tenido éxito con la investigación acerca de lo que sucedió en 1954, ahora están investigando lo que podría haber ocurrido en 1957... "¿No parece —preguntó Lorca—, que se quiere encontrar faltas administrativas a toda costa?"

Luego, el diputado démócratacristiano por el segundo distrito expresó: "Creo que lo lógico es terminar, de una vez por todas, con este sumario, que quizás qué fabulosas sumas ha costado al país en sueldos, viáticos, horas extraordinarias, movilización en camionetas, los ferrocarriles, aviones, choferes, bencina, etc.". Señaló, además, que sería conveniente que el Contralor remitiese a la Cámara todos los antecedentes de estos gastos, junto con todos los antecedentes del sumario realizado en la Dirección de Obras Sanitarias. Indicó, por otra parte, que esta extraña investigación ha originado anormalidades en el funcionamiento de esta repartición, ya que ha provocado "desmoralización, inactividad e irresolución, en un servicio que siempre fue modelo de eficiencia y de ejecución".

Más adelante, el diputado Lorca recordó que el señor Horacio Lira viajó recientemente por Alemania, Francia y los Estados Unidos, donde fue atendido, como catedrático y funcionario chileno, por los Gobiernos de esos países, y preguntó si los inspectores de la Contraloría no han proyectado, también, algún viaje a esos países, en su afán de "seguir buscando algo que no se encuentra".

Concluyó diciendo que, en este caso, la Contraloría —que merece el respeto del Parlamento—, "no ha sabido balancear la magnitud de la investigación con la magnitud de la institución sumariada".

GALLEGUILLOS.— El diputado socialista independiente, también por el segundo distrito, Florencio Galleguillos Ver, junto con extrañarse y protestar por la forma en que la Contraloría ha estado efectuando sus investigaciones en la Dirección de Obras Sanitarias, calificó de irregular el procedimiento. Según el artículo 69 de la ley 10.336, Orgánica de la Contraloría —dijo—, ningún sumario, por razones obvias, puede demorarse más de 90 días. No obstante —añadió— aquí se está investigando desde el año 1954, y se ha afectado con una medida de suspensión a los jefes del Servicio, señores Lira y Román, "funcionarios que nunca han sido objeto de observaciones o amonestaciones", y cuya labor sólo ha merecido elogios.

El diputado Galleguillos también calificó de "inicua", "incalificable" y "falta de criterio", la actuación del inspector de la Contraloría a cargo del sumario en la Dirección de Obras Sanitarias.

REANUDAN LABORES.— Los funcionarios de la Dirección de Obras Sanitarias, que el jueves último paralizaron sus labores, durante 48 horas, en solidaridad con los señores Horacio Lira y Carlos Román, reanudaron ayer sus labores.

ACTIVIDADES DE LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

SALVADOR ALLENDE.— Permanece en Santiago, colaborando en la campaña del candidato a diputado por el tercer distrito, René Aravena.

JORGE ALESSANDRI.— Mañana se reunirá con el comité político de su candidatura, para analizar los resultados de sus últimas visitas a provincias y fijar el itinerario de sus próximas jiras. El miércoles asistirá a la inauguración de la sede del comando nacional independiente, Huérfanos 1555.

EDUARDO FREI.— Presidido por el señor Mauricio Yáñez Muñoz, ha quedado constituído el Comité de Locatarios del Mercado Ríos, que trabajará por su candidatura. El 7 lo proclamarán en la convención provincial del Comando de Jubilados. Una delegación del Partido Demócratacristiano, integrada por los diputados Gumucio y Fuentealba, y los señores Ricardo Valenzuela, Fernando Frías y Oscar Calvo, partirá el martes 4 a visitar las asambleas de Llanquihue, Osorno y Valdivia.

LUIS BOSSAY.— Hoy asistirá, en Lo Espejo y otras localidades del tercer distrito, a diversas proclamaciones del candidato a diputado Juan Briones.

Candidatura presidencial del senador Rafael Tarud proclama Partido Federal

Ayer recibimos una comunicación de un nuevo partido: el Federal Revolucionario, fundado —según se expresa— el 8 de octubre de 1931, en la ciudad de Antofagasta. Se nos agrega que este partido efectuó un ampliado general, entre el 30 y el 31 del pasado mes de enero, en Valparaíso, con representantes de norte a sur del país, y que acordó fijar su sede central en la ciudad de Santiago, calle San Francisco 1350, y efectuar un congreso, en la ciudad de Talca, el próximo 21 de mayo, para discutir y aprobar su programa político de acción inmediata.

Al efecto, el Partido Federal Revolucionario nombró la siguiente directiva provisional: presidente honorario, Pedro Morales; presidente nacional, Ernesto Durán O.; vicepresidente, Angel Gutiérrez; secretario general, Armando Hernández H.; secretario de organización, Sergio Garcés Silva; de finanzas, Rubén Sepúlveda J.; de la rama femenina, Rosa Esther Vilches; de prensa, Emilio Salas Corvalán; de actas, Blanca Contreras Delhar.

En su primera reunión, esta directiva acordó proclamar la candidatura presidencial del senador agrariolaborista independiente por Curicó, Talca, Linares y Maule, don Rafael Tarud Siwady, "por ser la más auténtica figura representativa del Partido Federal".

INSTITUTO DE REHABILITACION DEL NIÑO LISIADO PARA PROVINCIA DE VALPARAISO

Proyecto de un joven arquitecto porteño que orienta su profesión hacia fines sociales

VALPARAISO.— Un joven arquitecto porteño, recién titulado, don Gerardo González López, hijo del prominente pintor del mismo nombre, don Gerardo González, presidente de la Asociación de Artistas de Chile de Valparaíso, es autor de un ambicioso y notable proyecto de construcción del "Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado para la provincia de Valparaíso". En este proyecto se basó la memoria de prueba con la que, obteniendo los más altos honores, se acaba de graduar de arquitecto egresado de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso. Sus humanidades las realizó obteniendo también las más altas distinciones en el Liceo N.o 2 "Alfredo de Nazar" de Playa Ancha. Su formación educacional ha sido, pues, eminentemente porteña.

Su afición por las artes plásticas —hijo al fin y al cabo de un artista de nota— le despertaron su vocación para seguir la carrera de arquitecto y sus preocupaciones por los problemas sociales, especialmente los que afectan a la infancia, están orientando su profesión hacia realizaciones arquitectónicas que cumplan fines sociales.

Para realizar su memoria de prueba, la primera en Chile que afronta la solución de los problemas arquitectónicos para la construcción de un "Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado", el joven profesional, señor Gerardo González López efectuó exhaustivos estudios, de tal manera que su memoria no es sólo una prueba de la capacidad estrictamente arquitectónica del señor González, sino un verdadero tratado sobre el problema del niño lisiado, desde todos los ángulos: médicos, sociales, psicológicos, pedagógicos, etc.

COMO SE GENERO ESTA INICIATIVA.— "Mi aspiración, nos ha dicho el señor Gerardo González, era la de dar una solución arquitectónica a algún problema social. Me sentía atraído por crear soluciones para el problema del niño vago, pero era reducido para mi intención. En la búsqueda de los problemas relacionados con el niño trabé conocimiento con el Dr. Lionel Cooper, fallecido hace poco tiempo víctima de su lucha contra la poliomelitis, pues fue atacado del terrible mal, rindiendo heroicamente su vida en aras de su apostolado y de su lucha contra la parálisis infantil".

"El Dr. Cooper, prosigue el señor González, me abrió el camino para realizar una obra que estuviera destinada a dar solución a los complejos problemas que significan la construcción de un Instituto para la recuperación del niño lisiado por cualquiera afección a los órganos motores, debido a secuelas de la parálisis infantil".

SE PONE EN MARCHA EL ESTUDIO.— En Santiago tuvo contacto con el Dr. Jaeger y la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado y con el arquitecto señor Alberto Vergara Salas, presidente de la Institución, con quien trabajó en un proyecto de edificio para la atención del niño lisiado en Las Condes, el que ha sido aprobado por la Sociedad, aunque aún no llevado a la práctica en el terreno.

Siguió estudiando el problema, indagándose y aconsejándose con el Dr. Lionel Cooper, Dr. Jorge del Río Hurtado y Dr. Ramón Pumarino, que actuaron como sus asesores directos, y el Dr. Horacio Boccardo y Dr. Klivarenko, del Servicio Nacional de Salud, quienes le dieron sabias orientaciones.

Se documentó amplia y prolijamente de los adelantos extranjeros en la lucha contra la poliomelitis y sus realizaciones arquitecturales para tales fines. Al parecer del señor González, Francia y los Estados Unidos son los países más adelantados en estas materias, estando también muy avanzados en nuestra América del Sur, el Uruguay y el Brasil. En los Estados Unidos, Francia y otros países, que tuvieron que sufrir las consecuencias directas de la última gran guerra, el problema no sólo se remite a lo que a la infancia se refiere, sino también a los adultos lisiados o con lesiones a sus organismos motores.

PRINCIPIOS FUNDAMENTALES PARA REALIZAR LA OBRA.— En posesión del máximum de los antecedentes y estudios sobre el problema de la parálisis infantil, don Gerardo González López enfocó la estructuración definitiva de su proyecto, tomando en cuenta una serie de principios fundamentales que deben informar a un Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado.

Misión principal de un Instituto de esta naturaleza es devolver a la colectividad a un ciudadano dentro de las posibilidades máximas recuperables, mediante un tratamiento en que se coordina el aspecto físico con el psíquico.

El Instituto no es, no debe ser un hospital, ni es tampoco esencialmente una Escuela y viene siendo en realidad un Hogar Jardín al que llegan los niños ya tratados en los Hospitales o en sus casas, y que también provienen de colegios o de medios de inadeptación social. Como es lógico suponer, las secuelas de la parálisis infantil, ya tratada clínicamente en los hospitales, no es posible seguir tratándolas en esos establecimientos y el hogar, ni la escuela, pueden realizar, en forma racional, un tratamiento recuperacional del niño que, por otra parte, es por su naturaleza espiritual muy emocional y el aislamiento o su inadaptación en el medio contribuirían a agravar aún más sus afecciones.

Por tales circunstancias en un Instituto de Rehabilitación el niño ya no se siente deprimido por sus condiciones físicas, pues rodeado de otros niños en parecidas circunstancias no se produce en él un complejo de inferioridad, lo que facilita el tratamiento.

Desde luego se contemplan los diversos grados y edades, desde guaguas, preescolares y niños en edad escolar. El Kindergarten y las preparatorias no se pierden ni se retrasan, pues los niños siguen en el Instituto la continuidad de sus estudios y cuando salen al máximum posible de su recuperación, pueden proseguir normalmente sus estudios.

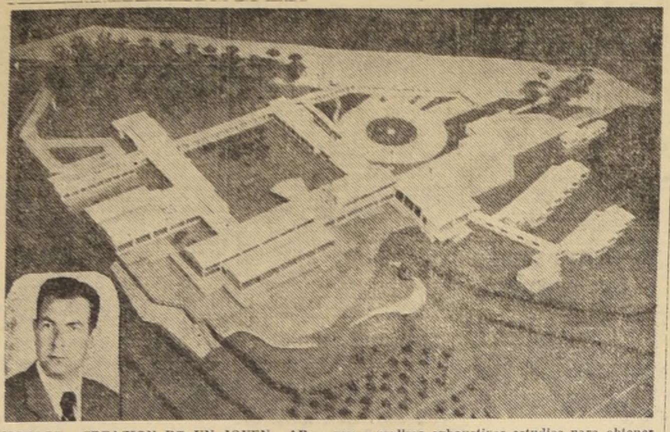
PLANIFICACION DE LA SOLUCION ARQUITECTONICA.— El niño debe tener esencialmente una sensación de libertad y de felicidad. Para llevar a la práctica la solución arquitectural de un Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado para Valparaíso, se llegó a la conclusión de que debía construirse en un cerro de fácil acceso y se escogió el Cerro Los Placeres, en sus alturas, con una visión amplia a la ciudad y el mar, en contacto inmediato con la naturaleza, y en un punto rodeado de bosques, con jardines, piletas, acuarios y el aprovechamiento máximo del sol y el aire puro.

El terreno sobre el que se proyecta levantar el Instituto tiene 5 mil metros cuadrados de superficie, entre lomajes y desniveles que dieron motivo a la búsqueda y encuentro de soluciones muy originales para la construcción.

Se trazaron los cálculos y planos, consultándose una capacidad para 150 niños, contemplándose una distribución modernísima, dentro de las más avanzadas normas funcionales, distribuyéndose armónica y racionalmente las diversas secciones, como salas clínicas, de clase, de juegos, comedores, dormitorios, bibliotecas, salón auditorio, gimnasio, oficinas generales, jardines, áreas verdes y macizos de bosques, como puede apreciarse en el grabado de la maqueta que ilustra esta crónica. La distribución general es de tan sólo un piso, atendiendo a las condiciones de quienes va a servir, y los desniveles del terreno se salvan por cómodas rampas.

Se ha creado de esta manera el más completo y perfecto proyecto para la construcción del que va a ser el mejor establecimiento de América destinado a la rehabilitación del niño lisiado, y este proyecto que ha servido de base a la memoria de prueba de don Gerardo González López lo ha destacado desde ya como uno de los más brillantes arquitectos de la nueva generación, orientado en su profesión a servir con ella a la solución de los más importantes problemas sociales de nuestro tiempo.

Y mediante sus profundos estudios y desvelos ha logrado, con la colaboración de médicos eminentes, formular una constructiva solución al gravísimo y complejo problema del niño, afectado a sus órganos motores debido a las secuelas del terrible mal de la parálisis infantil, principalmente, o a otras causas, que se confabulan para malograr las posibilidades del niño en la conquista de su porvenir.



NOTABLE CREACION DE UN JOVEN ARQUITECTO PARA LA SALVACION DE LA INFANCIA LISIADA.— El grabado presenta la maqueta del "Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado para la Provincia de Valparaíso", de la que es autor el joven arquitecto porteño señor Gerardo González López, recientemente egresado de la Universidad Católica de Valparaíso, con los máximos honores. Sus estudios sobre los problemas derivados de la parálisis infantil lo llevaron a realizar exhaustivos estudios para obtener la solución arquitectónica de esos problemas, mediante la construcción de un Instituto en el alto del Cerro Los Placeres, destinado a la recuperación del niño lisiado, al máximo de las posibilidades. En esta crónica informamos con amplitud sobre la gran trascendencia e importancia de este proyecto. En el ángulo inferior izquierdo, el autor del proyecto, arquitecto señor Gerardo González López.

EMBARQUES DE "MADECO" A ESTADOS UNIDOS SE HARAN POR VALPARAISO

VALPARAISO.— Con mucho agrado se recibió en los círculos marítimos de Valparaíso la determinación de la Manufacturera de Cobre (MADECO), de desviar de San Antonio a nuestro puerto los embarques de su producción con destino a los Estados Unidos.

Estos embarques, que se hacen en los barcos de la "Grace Line", representan mensualmente más o menos unas 200 toneladas entre planchas de cobre y tubos.

MADECO adoptó esta determinación en vista de que el Valparaíso están ahora más expeditas las faenas de carguío y también por el hecho de que los vapores "Santas", que llevan sus productos, permanecen más tiempo aquí que en San Antonio.

PREOCUPACION DEL GOBIERNO POR LAS OBRAS DE PROGRESO NACIONAL

Grandes cantidades de materiales y maquinaria pesada para el Ministerio de Obras Públicas

VALPARAISO.— En el puerto de Valparaíso se ha descargado en los últimos tiempos una gran cantidad de materiales y maquinaria pesada, que se encuentra en los malecones, destinada al Ministerio de Obras Públicas para los trabajos camineros.

Todos estos materiales y maquinarias deberán ser retiradas próximamente y entrar al servicio de los trabajos que se están realizando en numerosos puntos del país, ya sea trazando nuevos caminos o mejorando los existentes.

El material y las maquinarias son lo más moderno y permitirán por muchos años atender el tren de trabajos en las redes camineras y en otras obras públicas destinadas al progreso del país.

Esto constituye una demostración elocuente y objetiva de las preocupaciones del actual Gobierno por adquirir para el país elementos preciosos, que servirán también a otras Administraciones posteriores, para realizar con métodos eficientes y modernos la grandeza de la nación.

EXTRAÑO ACUERDO DEL CONGRESO NAC. DE DIRECTORES DE COROS

Casablanca, sede de la Directiva Provincial de Valparaíso

VALPARAISO.— Sorpresa ha causado la determinación del Segundo Congreso Nacional de Directores de Coros, realizado en Concepción, de designar al pueblo de Casablanca como sede para la provincia de Valparaíso de la directiva provincial de la Federación de Coros de Chile.

En Casablanca existe el Grupo Coral Santa Cecilia que dirige el Sr. Clemente Córdoba González, quien ha solicitado del Director del Coro de la Universidad Santa María la cooperación de este conjunto para alcanzar el nivel que deben reunir los conjuntos corales.

Los conjuntos corales de la zona deberán hacer llegar al señor Clemente Córdoba González, en Casablanca, sus repertorios, a fin de coordinar los programas de los diferentes conjuntos de la provincia.

Como en Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Quillota y otras importantes ciudades de la provincia, existen numerosos y florecientes conjuntos corales, entre otros, el Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, actualmente en jira por los países europeos, no ha dejado de causar sorpresa para que haya sido elegido el pueblo de Casablanca como sede provincial de la Federación de Coros de Chile.

IMPRESIONANTE MANIFESTACION DE FE DE CATOLICOS PORTEÑOS

VALPARAISO.— Impresionante manifestación de fe ofrecieron en la madrugada de ayer los católicos de Valparaíso, Viña del Mar y otros pueblos de la provincia, al congregarse en un número no inferior a 15 mil personas para escuchar en el Estadio El Tranque la misa oficiada a las 0.15 horas por el Obispo Diocesano, Monseñor Rafael Lira Infante, en celebración del Centenario de la Aparición de Lourdes.

Se levantó en ese campo de deportes un altar monumental coronado por una gran cruz de luces, a las que se sumaron las miles que sostenían los peregrinos, presentándose un espectáculo imponente. Predicó el R. P. Pablo, de la Congregación Pasionista, que es un distinguido orador sagrado; recibieron la comunión incontables fieles y se inició la Novena de la milagrosa Virgen de Lourdes.

Anoche, desde las 21 a las 21.45 horas, todas las campanas de los templos fueron echadas al vuelo anunciando la proximidad de la romería, y a las 22 horas empezaron a partir desde todas las iglesias las peregrinaciones, llevando antorchas y entonando cánticos sagrados.

100.000 CAJAS DE AJOS PARA EE.UU. Y CUBA

VALPARAISO.— Con gran intensidad se están efectuando nuestras exportaciones de ajos, producto chileno que tiene una gran aceptación en los mercados de Estados Unidos y Cuba. El representante de algunas de las firmas exportadoras, don Rodolfo Gabaude, nos ha manifestado ue se enviarán a los países nombrados más o menos unas 100 mil cajas de ajos.

Los embarques se hacen en los vapores "Santa", de la "Grace Line", y en los de la "Compañía Sudamericana de Vapores".

EMPLEADOS MARITIMOS GESTIONAN PRESTAMO EN BANCO DEL ESTADO

VALPARAISO.— La "Sociedad Unión del Personal de Remolcadores, Donkeros y Empleados de Bahía de Valparaíso" celebró ayer una reunión con el objeto de tratar sobre las gestiones que está realizando la directiva de esta institución ante el Banco del Estado para obtener un importante préstamo hipotecario.

8 LOCOMOTORAS PARA LOS FF.CC. DEL ESTADO

VALPARAISO.— 16 locomotoras Diesel han sido adquiridas por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para reforzar su dotación de material, especialmente en la red central norte.

Las últimas ocho locomotoras de esta partida que quedaban por recibirse llegaron a Valparaíso en el vapor "Maipo", de la "Compañía Sudamericana de Vapores", desde Estados Unidos, donde se hizo la operación de compra.

Movimiento de Vapores

LLEGAN:

HOY:
IMPERIAL, de Hamburgo.
RHEINSTEIN, de Hamburgo.

MAÑANA:
SANTIAGO, del Norte.
ASTRID BAKKE, de Oslo.

SALEN:

HOY:
MARNA DAN, para Nueva York.
SAN FERNANDO, para Iquique.
BIEBERSTEIN, para Talcahuano.

MAÑANA:
TARAPACA, para Arica.
V. DEL MAR, para Pta. Arenas.
CHILOE, para Antofagasta.
AMADEO, para Vancouver.

Se vigilará salida de camiones fuera del radio urbano

TALCA. (Villarroel Medina, corresponsal).— La Junta Provincial del Tránsito, en reunión presidida por el Intendente de la provincia don Manuel Morales Suárez, que contó con la asistetncia del Prefecto de Carabineros don Santiago, Gianelli Pozzi, y el Alcalde Subrogante de la comuna, don Oldemiro Soto Carter, acordó no autorizar por ningún motivo la salida, fuera del radio urbano, de camiones con delegaciones deportivas, como una manera de evitar futuros accidentes.

EN POBLACION "COLO COLO":

Auxilio a damnificados

Serán rehabilitadas sus viviendas

En las primeras horas de ayer, el Director del Servicio de Bienestar y Auxilio Social del Ministerio del Interior, don Gustavo Díaz-Muñoz Rojas, se hizo cargo de la situación de las 400 personas damnificadas por el incendio que destruyó cuarenta viviendas y causó daños a otras 15 en la Población callampa "Colo-Colo", situada en la ribera norte del Mapocho, más abajo del Puente "Manuel Rodríguez".

ALIMENTACION Y ALOJAMIENTO.— Las dos primeras medidas estuvieron orientadas a preocuparse de la alimentación y alojamiento de los damnificados, para cuyo efecto se hizo trabajar a "full time" tres oficinas del citado Servicio.

En calle Balmaceda 2015 se hizo la encuesta de las personas que necesitan alimentación, y en Carmen 450 y Victoria Subercaseaux 137, aquellas que carecían de medios para alojar.

VIVIENDAS SERAN REHABILITADAS.— Con la colaboración de "El Hogar de Cristo", el Servicio de Bienestar y Auxilio Social comenzó ayer mismo a hacer algunas adquisiciones para proporcionar fonolitas y maderas a las familias afectadas por el fuego, a fin de que reconstruyan sus viviendas, tarea que será supervigilada por persona idónea.

Un vocero autorizado del Ministerio del Interior declaró en la mañana de ayer que las viviendas estarán nuevamente en condiciones de ser ocupadas a más tardar el miércoles de la presente semana.

PERSONAS AFECTADAS.— La Prefectura Central de Carabineros estableció que las personas afectadas por el incendio, son las siguientes:

Enrique Marchant, Hortensia Vergara, Luis Silva, Abel Pizarro, Sara Oyarce, Oscar Fernández, Rosa Seigner, Pascual González, María Arévalo, Víctor Riquelme, Eva Fuentes, Domingo Travor, Javier Rojas, Juan Díaz, Julia Valdivieso, Berta Retamal, Carlos Briones, Ramón Hidalgo, Carlos Marín, Ángel Aguilera, Enrique Cereceda, José Quinfñeo, Humberto Herrera, Francisco Durán, Margarita Salas, Aníbal Araya, Gabriel Correa, Víctor Arévalo, Elita Aranciba, Domingo Cabello, Francisco Hidalgo, Mercedes Astorga, Carlos Alfaro, Eduardo Riveros, Gustavo Lito Plaza, José Pinual, Gregorio Quiroz, Hernán Astudillo, Jorge Cortés y Sergio Silva.

PERDIERON TODOS SUS ENSERES.— Muchas familias perdieron todo lo que tenían, especialmente aquellas cuyas viviendas se encontraban más próximas a la casa N.o 77, donde estalló el fuego. Estas familias apenas alcanzaron a salvar sus hijos y sus camas. El caso de Sergio Silva, por ejemplo, es verdaderamente dramático. Había se iniciado hace dos días en la compra-venta de radios, para cuyo efecto había economizado y solicitado algún crédito. El fuego consumió todas sus esperanzas.

Cuando se observó que el fuego se extendía rápidamente y virtualmente devoraba las viviendas de construcción ultra ligeras, carabineros y personal de la Defensa Civil ayudó a evacuar toda la población.

El contrabando es negra leyenda tejida en el Sur, dicen en Arica

Delegados de la SFF, expusieron su opinión sobre el problema

ARICA.— El Foro Público que se inició el viernes a las 21.30 horas, prosiguió hoy desde las 16 horas, presidido por el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, con asistencia de la mayor parte de la población de Arica. El señor Domingo Arteaga, presidente de la SFF, formuló un llamado a la comprensión y respeto para las diversas intervenciones, y declaró "que la posición de la Sociedad de Fomento Fabril es eminentemente constructiva", y que tiene la evidencia de que logrará acercar los puntos de vistas de ambas fracciones. "No somos enemigos de Arica como Puerto Libre, pero nos oponemos a algunos aspectos de su régimen, coincidiendo con algunos industriales locales, que piensan de igual modo. Tenemos confianza de que, a pesar de estar separados por miles de kilómetros, sabremos entendernos y encontrar soluciones adecuadas. Nos guía un espíritu de apoyo hacia Arica. Fomento Fabril no quiere actuar contra Arica, sino a favor de Arica".

El señor Arteaga finalizó su intervención, pidiendo al público, cantar la Canción Nacional, la que fue coreada por todos los asistentes.

Habló después, don Aquiles Paredes, Administrador de Aduanas, quien recordó que Arica luchó por ser Puerto Libre durante 35 años. Agregó, que faltan normas más precisas en el Reglamento del Puerto Libre, lo que ha provocado desconcierto y dificultades, que es preciso subsanar. Dijo que, durante 1957, la renta aduanera de Arica fue de 239 millones 644 pesos contra $ 15.820. 581 en 1953. Manifestó que el movimiento marítimo en igual período, fue de 40 millones 300 mil pesos, contra 463 millones de pesos, respectivamente, llegando 5.625 pasajeros en 1953, contra 35.119 llegados en 1957.

Afirmó que los delitos de contrabando que se imputan a Arica son exagerados, y proporcionó varias otras cifras.

A continuación pronunció un extenso discurso don Alfredo Wordman, presidente de la Cámara de Comercio de Arica, quien protestó por "la campaña de desprestigio que se ha desatado en el sur del país contra Arica". Se produjo entre él y el señor Arteaga un breve cambio de impresiones, sin que el asunto adquiriera mayores proporciones. "Estamos cansados de la leyenda negra de Arica, dijo: "defendemos una causa noble y justa".

Finalmente, hablaron otros oradores, quienes hicieron una defensa decidida del Puerto Libre. El foro termina hoy domingo. En la tarde de ayer el comercio local cerró, para asistir a la reunión y seguir de cerca las intervenciones de la delegación santiaguina, que de acuerdo con el programa, le correspondió la segunda parte en el programa del Foro.

La delegación de la Sociedad de Fomento Fabril regresa esta noche, vía aérea, a Santiago.

IMPORTANTES ACUERDOS ADOPTO EL PAL EN TALCA

TALCA.— Reunida la asamblea de Talca del Partido Agrario Laborista, con asistencia de don Jorge Aravena Carrasco, acordó hacer un público llamado a los militantes del partido en la provincia, para darles a conocer la unidad del movimiento, en una reunión celebrada en Santiago entre las directivas del partido y del Movimiento Separatista.

Se acordó, asimismo, activar al máximo los trabajos electorales de la campaña presidencial del senador Eduardo Frei, y, con tal objeto, celebrar reuniones todos los viernes, a las 20 horas, en la sede del partido.

La asamblea hace saber a los militantes que por cualquier motivo que se encontrasen alejados de ella, o sometidos a medidas disciplinarias, que existe una amplia amnistía para todos, y se les invita a trabajar por el agrariolaborismo, reintegrándose a sus filas. La asamblea acordó dejar sin efecto esas medidas, pues su voluntad es que todos los agrariolaboristas de la provincia cooperen a la causa, sin distinción ni personalismos.

ELECCIONES INTERNAS.— A fines del presente mes se realizarán elecciones internas de las directivas comunal y provincial. Por tal motivo, es indispensable que el mayor número de militantes concurra a ellas, a fin de que los nuevos hombres elegidos representen efectivamente a sus bases. (EL CORRESPONSAL.)



EL INCENDIO DE LA POBLACION callampa "Colo Colo", situada en la ribera norte del Mapocho, más abajo del puente Manuel Rodríguez, dejó a 40 familias sin hogar y otras 15, por lo menos, debieron evacuar sus míseras viviendas, semidestruídas por la acción del agua. El grabado muestra una de las tantas escenas que siguieron la acción de los bomberos, cuando ya había contenido el fuego. Grupos de muchachos buscan, en lo que fue su casa, algo que les pueda ser útil todavía. La mayoría de las familias perdieron cuanto tenían. La construcción de esas viviendas es en muchos casos, hasta de papel de diarios y cartón como paredes. El Servicio de Bienestar y Auxilio Social del Ministerio del Interior, ha proporcionado alimentos y alojamiento a las familias afectadas por este incendio.

Ferrocarrileros hacen prácticas en locomotoras

PUENTE ALTO.— (Corresponsal).— El contingente del Regimiento Ferrocarrileros practica actualmente mecánica y manejo de locomotoras, tanto a carbón como a petróleo (Diesel).

Este último período de instrucción de los conscriptos tiene mucha significación, no sólo militar sino también personal, para los futuros reservistas. Aparte de permitir la formación de un número suficiente de ferrocarrileros de alta montaña, el personal adquiere una especialidad muy útil en la vida civil.

SE REALIZARA CAMPEONATO DE FUTBOL CON EQUIPOS DESDE SAN FERNANDO A CHILLAN

TALCA (VILLARROEL MEDINA corresponsal).— El Directorio de la Sección Amateur del Club Rangers realizará un Campeonato de Fútbol que comprenderá los equipos de Cuarta Especial desde San Fernando a Chillán. Participará, además, la Selección Cadetes de la Asociación Central de Santiago.

Entrevistado por LA NACION, el presidente de la rama amateur, don Liborio Velásquez Cornejo, nos dijo: "La finalidad de este torneo es facilitar al Directorio de Rangers la manera más económica y eficiente para observar elementos jóvenes de esta región que pudiesen considerarse con las debidas condiciones de poder formar en su cuadro profesional; llenar en parte el cometido a que debe abocarse el Comité de la "Copa del Mundo" con su seleccionador, don Fernando Riera; ofrecer a la juventud que comprende la región de las provincias de Colchagua a Ñuble, la posibilidad de hacerse ver ante las autoridades de los organismos directivos para bien del fútbol chileno, que tanto necesita de estos campeonatos para hacer base de chilenidad en sus equipos y entregar a la afición talquina y de la región un festival de categoría que le sirva de distracción en esta época de verano.

INICIACION.— El Campeonato de las Cuartas Especiales deberá iniciarse a más tardar el sábado 15 próximo en esta ciudad. Los partidos se realizarían los días miércoles y sábado en el Estadio Fiscal de Talca.

Los equipos que participarán serán los siguientes: 1 Seleccionado de Rengo y San Fernando; 1 Combinado de Curicó y Molina; Rangers de Talca reforzado como club organizador; 1 Combinado Tricolor y 5 de Abril de San Javier; 1 equipo de Linares; Parral reforzado con Cauquenes; Ñublense de Chillán reforzado, y un equipo de la Selección Cadetes de la Asociación Central.

Los jugadores que actuarán en este torneo con miras al Campeonato Mundial de 1962 deberán tener una edad de entre 18 a 21 años.

AMPLIA ACOGIDA.— La realización de este evento deportivo ha encontrado amplia acogida en todos los sectores de la zona, incluso en los personeros del Comité Pro Campeonato Mundial, con los cuales se entrevistó en la capital el señor Liborio Velásquez.

La Brigada Móvil salió a buscar a "El Carmelo", el último asaltante del microbús

Para las primeras horas de la madrugada de hoy, el jefe de la Brigada Móvil de Investigaciones, subprefecto Carlos Jiménez, contaba con la detención de "El Carmelo", el primer lugarteniente del delincuente "El Burgos", detenido actualmente en la Cárcel de Talagante, confeso de seis asaltos y un "lanzazo".

Este mismo jefe policial fue quien logró el dato de que "El Burgos" se proponía cruzar la cordillera frente a Los Angeles y le anuló sus planes con el envío de dos detectives al mando del subcomisario Raúl [illegible], que lo captudaron.

EL CARMELO ES FEROZ ASALTANTE.— "El Carmelo" es un delincuente más que peligroso de la destruída banda de pandilleros de "El Burgos". Cuando conoció a "El Burgos" dejó de cogotear y fue hombre de confianza de la banda. Es el más peligroso, porque carece de la inteligencia de "El Burgos". Cree que, como todo cogotero, primero debe agredir a sus víctimas y luego robarles.

El subprefecto Jiménez salió a medianoche de Santiago en un coche patrullero y acompañado de tres detectives fuertemente armados, convencidos de que este delincuente opondrá resistencia y no se dejará prender como "El Burgos".



Subprefecto, Carlos Jiménez, jefe de la Brigada Móvil, que salió anoche en busca de "El Carmelo", el principal lugarteniente del maleante "El Burgos", preso en Talagante.

Fatal accidente

Cuando se descargaba fosforina del buque "Mateo", en los muelles de Talcahuano, el obrero estibador Juan Agustín Riquelme, 28 años, cayó desde la escotilla a la bodega (20 metros de altura), fracturándose el cráneo. Trasladado al hospital, falleció momentos después, sin recuperar el conocimiento.

Riquelme era presidente del Sindicato de Marineros Auxiliares de la Bahía y secretario de Relaciones y Prensa del Consejo de la COMANCH de la Tercera Zona.

Chofer borracho

En el kilómetro 5 del camino a Lota, el camión patente LO-294, conducido por Manuel Maldonado Pastor, 45 años de edad, que estaba en completo estado de ebriedad, atropelló a la carretela patente 0621 de Coronel, gobernada por Luis Salcado Gaete.

La violenta colisión volcó la carretela y provocó lesiones graves a Luis Salcado Gaete, Rosa Torres Salcado, Florentina y Blanca Salcado Gaete, Blanca y María Salcado Torres. El conductor del camión fue detenido por Carabineros.

SE SUICIDO

Por problemas familiares según consta en una carta, Adrián Raimundo Arasme Jiménez, de 24 años de edad, se quitó la vida en la localidad de Pudahuel.

Arasme Jiménez era obrero agrícola del fundo "Farfana" y en repetidas ocasiones había tenido disgustos con su familia. Ayer, a las 13.40 horas, se quitó la vida, disparándose un tiro de revólver en el corazón.

LABOR DE LA BH

La Brigada de Homicidios, al mando del subprefecto don Ricardo Angelini, cumplió durante el mes de enero una laboriosa jornada. En efecto, las estadísticas establecen que esa Brigada atendió 819 órdenes, contra 1.200 que la misma Unidad llevó a cabo durante todo el año 1957.

El record policial de la BH se ocupó en enero de 15 homicidios; 13 suicidios; 80 muertes; 12 hallazgos de cadáveres; 14 cuasi-homicidiosé 270 lesiones; 137 cuasi-lesiones; 31 violaciones y abortos; 115 órdenes de aprenhensión y 134 exhortos y trámites. En este mismo lapso puso a disposición del Tribunal a 140 detenidos.

Triple asesinato

Una Comisión Policial Argentina a cargo de los cabos Juan Poblete, Tránsito Carvajal y del agente Sixto Carvajal, acompañados de familiares de la víctima, encontró el cadáver de Víctor Manuel Contreras Rubio, el último de los tres arrieros asesinados el 10 de junio de 1957 por Julio Jorge Segura Gómez, Juan Alamiro Rivera y Lorenzo Rosario Pizarro.

La investigación estuvo a cargo del Juez del Crimen del Departamento de Jachal, Argentina, doctor Luis Héctor Santander, quien hizo detener a Rivera y Pizarro que habían logrado cruzar la cordillera y refugiarse en aldeas cercanas a la cordillera.

Con el hallazgo del cadáver de Víctor Manuel Contreras Rubio, la justicia chilena podrá iniciar acción contra los tres detenidos, que se les mantenía presos. Se les sabía autores del triple asesinato, pero las víctimas no eran encontradas, porque los hechores habían tenido el cuidado de enterrarlas. Los deshielos permitieron encontrar los cadáveres de Víctor Manuel y Juan Contreras Rubio y de Julio Cuellar [illegible].

EVANGELIO DE LA DOMINICA IV, DESPUES DE EPIFANIA

San Mateo, capítulo VIII, versículos 23-27

TEXTO.— En aquel tiempo, entrando Jesús en una barca, siguiéronle sus discípulos. Y he aquí que se levantó en el mar tan recia tempestad, que las olas cubrían la barca, más Jesús dormía. Y se acercaron a El los discípulos y le despertaron, diciendo: ¡Señor, sálvanos, que perecemos! Díceles Jesús: ¿Por qué teméis, hombres de poca fe? Y levantándose mandó a los vientos y al mar, y hubo gran bonanza. De lo cual, asombrados, aquellos hombres decían: ¿Quién es Este a quien obedecen los vientos y el mar?

COMENTARIO.— Con el objeto de penetrar más íntimamente en el espíritu de la Iglesia durante este tiempo de la Epifanía, veamos lo que nos dice el texto de la Epístola de esta misa. Está tomada de la Carta a los Romanos, capítulo XIII, versículos 8-10. El apóstol San Pablo se expresa así: "Hermanos, nada debáis a nadie sino el amaros mutuamente, porque quien ama al prójimo cumplió la ley. Porque: no adulterarás, no matarás, no robarás, no levantarás falso testimonio, no codiciarás, y todos los otros mandamientos están resumidos en estas palabras: amarás a tu prójimo como a ti mismo. El amor al prójimo no obra mal; así, pues, el amor es la plenitud de la ley".

El cimiento de nuestra fe y de nuestra religión, como expresión de la vida cristiana, es la caridad. Al decir caridad quedan excluídas para siempre los rencores, los odios, los resentimientos, las envidias, las venganzas, la ira y toda malquerencia. De ahí que el apóstol San Pablo insista continuamente en esta esencia de la nueva religión predicada por Jesucristo, y que él sintetiza diciéndole a los nuevos cristianos que el amor es la plenitud de la ley.

Es la predicación que irradia por todos los ámbitos del Imperio, puesto que el apóstol San Pablo recorre todas las provincias llevando el mensaje de Jesucristo. Así mereció ser llamado el Apóstol de las Gentes o de los gentiles, pues a todos ellos distribuyó el pan de la verdad y el Mensaje de Jesús.

El evangelio nos habla de la tempestad que se levantó en el mar. Es el símbolo de las persecuciones que el infierno desata o desencadena contra la Iglesia fundada por Jesucristo. Pero ella sigue triunfante, a través de las aguas turbulentas y airadas, porque Cristo va en esa barca de Pedro y ha prometido asistirla hasta el fin de los siglos en medio de todas las contingencias y vicisitudes.

Si bien consideramos las cosas, la Iglesia es, en todo, semejante a una barca mística que transporta los pasajeros desde las riberas del tiempo hasta las playas de la eternidad. El conductor o piloto de ese bajel es Pedro, elegido por el mismo Jesucristo para ser el jefe de la Iglesia, y continuada siéndolo en la dinastía secular del Pontificado. Cristo va en esa nave. Los vientos huracanados son símbolo de las persecuciones que la Iglesia ha tenido que soportar desde los primeros días de su existencia de parte de los paganos a quienes en el curso del tiempo se han sumado los herejes, los impíos, los infieles, los apóstatas y los malos o perversos cristianos. Acontecimientos recientes en América del Sur dan realidad inmensa a la visión de la Iglesia Católica perseguida en forma despiadada y cruel con toda clase de malas armas.

La Iglesia, a semejanza de Cristo, ha tenido horas de triunfo y horas de pasión. Ha conocido entradas triunfales en Jerusalén y ha sentido el desgarramiento de la Crucifixión. Páginas de la Iglesia son aquellos largos capítulos en que han surgido los poderes monstruosos de la tierra para ahogarla en sangre y en el clima de los más pérfidos odios. Pero la Iglesia no dejó nunca de combatir, ni de luchar, ni de vencer. Vio desfilar y desaparecer a esos monstruos que se llamaron Nerón, Tiberio, Juliano, Trajano, Diocleciano y Maximiano. En la misma forma vio nacer a hijos desnaturalizados en las fatídicas figuras de Arrio, Nestorio, Pelagio, Focio, Eutiques, Teodoro y tantos otros.

Pero la Iglesia de Cristo surcó los mares procelosos del tiempo y dominó la barbarie y realizó la civilización, y a pesar de los cismas y de herejías enormes siguió y sigue hasta hoy derramando sus bendiciones y creando el progreso y la cultura de una misión que alcanza a veinte siglos. Es la obra inmortal cubierta con la perennidad de lo eterno según las sentencias de Cristo.

MOSEN ALBERTO JANUBAR

MATRIMONIO DELON FLORES-CONTRERAS ARIAS.-



Señorita María Teresa Contreras Arias, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Delón Flores se efectuó ayer en la Iglesia de San Antonio de Padua

Sigue el éxito de actual etapa del Concurso "Miss Chile 1958"

Mañana se reanudarán inscripciones

Con óptimos resultados ha continuado desarrollándose la actual etapa del Concurso Nacional de Belleza "Miss Chile 1958", auspiciado por el diario LA NACION y la firma CATALINA, con el objeto de elegir a la joven chilena que habrá de representar a nuestro país en el tradicional certamen de Long Beach, donde todos los años se elige a la mujer más hermosa del mundo, la que recibe el codiciado título de "Miss Universo", además de valiosos premios, contratos altamente convenientes y la posibilidad de hacer altos estudios sobre diversas especialidades en los Estados Unidos.

EL CONCURSO EN SANTIAGO.— Mañana serán reabiertas las inscripciones de postulantes al torneo "Miss Chile" en los locales de costumbre, o sea, la firma Catalina, en el segundo piso de "A la Ville de Nice", Ahumada esquina Huérfanos, y el diario LA NACION, tercer piso de Agustinas N.o 1269. La atención será entre 11 y 13 y entre 16 y 20 horas, diariamente.

Se advierte a las personas interesadas que la cuota de postulantes aceptadas por la Comisión Organizadora está a punto de cumplirse dentro de las primeras treinta jóvenes que recibirán premios de cinco mil votos, como premio a su espíritu de colaboración con el concurso.

EN PROVINCIAS.— Los corresponsales de LA NACION en todas las capitales y ciudades de importancia de las provincias tienen a su cargo la inscripción de candidatas. A ellos, por el momento, corresponderá cursar las solicitudes correspondientes a la Secretaría del Concurso en Santiago. El mayor entusiasmo por intervenir en esta sensacional competencia se ha notado en los balnearios, donde la juventud está organizando elecciones regionales, cuyas vencedoras quedarán aptas para ser inscritas.

Desde luego, en Maitencillo se ha inscrito ya como postulante la señorita María Teresa Gil Gómez, hermosa y distinguida joven cuyo físico ha impresionado favorablemente a los numerosos veraneantes de esas playas.

EN VALPARAISO.— En el vecino puerto se ha concentrado todo el interés que se advierte en las playas de la provincia por la presentación de candidatas al Concurso "Miss Chile 1958". Las inscripciones se encuentran allí a cargo de nuestro Representante, Sr. Carlos Bennett, quien atiende a diario en Blanco 1161, fono 4427.

CANJE DE DIARIOS.— Mañana también se iniciará el canje de diarios por vales de cien votos, los que se pueden pedir en la Secretaría del Concurso Agustinas N.o 1269, tercer piso, de 11 a 13 y de 16 a 20 horas, diariamente, hasta nuevo aviso.

MATRIMONIO. — Hoy a las 19.30 horas, en la Parroquia Santa Rosa de Lima (Federico Scotto N.o 0149), será bendecido el matrimonio de la señorita María Luisa Ubeda Videla con el señor Sergio Cáceres Ahumada.

NACIMIENTOS. — Ha nacido en la Clínica Santa María una hija de don Russell Beckett Lackington y de la señora Viola Vermehren de Beckett.

—En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Manuel Hertz Aracena y de la señora Luz Escudero de Hertz.

BAUTIZOS.-

En la Clínica Santa María ha sido bautizada Claudia Verónica, hija de don Enrique Krauss Rusque y de la señora Gabriela Valle de Krauss.

Fueron sus padrinos don Arnoldo Kaempfe Bordalí y la señora Adela Gañindo de Kaempfe.

—Hoy será bautizado Juan Carlos, hijo de don José Lobos L. y de la señora Corina Donoso de Lobos.

Serán sus padrinos don Hernán Lobos Yáñez y la señorita Zunilda Pino A.

—Hoy será bautizada Ana Miriam, hija de don Jorge Lobos L. y de la señora Lidia Vargas de Lobos.

Serán sus padrinos don José Lobos L. y la señora Corina Donoso de Lobos.

—Ha sido bautizada Bárbara de Fátima, hija de don Macario Vial Vial y de la señora Carmen Munita de Vial.

Fueron sus padrinos don Lorenzo Phenninger Bobsien y la señora María Eugenia Munita de Phenninger.

—Ha sido bautizada Carmen del Rosario, hija de don Emiliano Velásquez Zea y de la señora Lala Pérez de Velásquez.

Fueron sus padrinos don Roberto Velásquez Zea y la señora Lucinda Velásquez de Velásquez.

—Mañana será bautizado Jorge Eduardo, hijo de don Jorge Larraín Ossa y de la señora Violeta Errázuriz de Larraín.

Serán sus padrinos don Guillermo Burgos Burgos y la señora Marta Ossa de Burgos.

COMIDA. — La señora Gabriela Marchant de Domínguez ofreció una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

DIPLOMATICAS.— Ayer nació, en la Clínica Santa María, María Astrid Eugenia, hija del Embajador de El Salvador, señor Hugo Lindo, y de la señora Carmen Fuentes de Lindo.

DEL EXTRANJERO. — **De Estados Unidos.**— Próximamente regresarán de Estados Unidos la señora Eufemia García Huidobro de Escobar y la señorita Inés Balmaceda Ramos.

—Próximamente llegará, de regreso de Estados Unidos, la señorita María Victoria Faz Camus.

—De Estados Unidos, a pasar una temporada en Chile, la señora Mireya Elizalde de Figueroa, acompañada de su hijo.

EN EL EXTRANJERO.— **En Europa.**— De Roma se han dirigido a París don Sergio Lagarrigue Gallardo y señora Nini Echenique de Lagarrigue; las señoras Rebeca de la Cruz de Sotomayor, Elsa Palma de Maira, Luz Eckert de Rengifo, Gabriela Alfonso de López y Ana Sotomayor de Urrutia, don Carlos Urrutia Sotomayor y don Jorge Borgoño y señora.

En Estados Unidos. — Pasan una temporada en Estados Unidos don Eduardo Garretón Ripatrón y señora Cecilia Betteley de Garretón.

De Zapallar



Señorita Cuqui Palacios del Villar, que ha ido en busca de baños de mar y sol al aristocrático balneario de Zapallar, luce aquí su bella y juvenil silueta, digna de figurar en un concurso de belleza. Pero Cuqui es más bien tímida y no se cree lo suficientemente bonita, aun cuando es evidente que sus encantos no admiten discusión.

AL EXTRANJERO.— A Buenos Aires.— Se han dirigido a Buenos Aires los señores Jorge y Eduardo Ponce Cortés.

A Estados Unidos.— El viernes próximo se dirige a Estados Unidos la señora Manena Sotomayor de Paz.

—Se ha dirigido a Estados Unidos don César Picón Silva.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Rebeca Larraín García de la Huerta con el señor Juan José Campamá Socías.

Hicieron la visita de estilo don Juan Campamá López y la señora Antonia Socías de Campamá.

PROXIMOS MATRIMONIOS. —Próximamente se efectuarán los siguientes matrimonios:

El 23 de marzo será bendecido, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita Valentina Vander Goes Nordenflych con el señor Jaime Lecaros Rodríguez.

—El matrimonio de la señorita María Anastasia Pastuszyk von Poetsch Harriet con el señor Guillermo Canales Güemes, será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 29 de marzo.

VIAJEROS Y VERANEANTES.-

A Santo Domingo se han dirigido los señores Juan Eduardo Vicuña Lyon, Guillermo Burgos Ossa y Eduardo Cruz Serrano.

—A Concón, don Osvaldo Sotomayor Moreno, señora María Cristina Rodríguez de Sotomayor y familia.

—En Viña del Mar, don Aurelio Lamas Ibieta.

—Pasan una temporada en Valdivia don Carlos Alessandri Altamirano, señora Josefina Domínguez de Alessandri y familia.

—Pasan una temporada en Viña del Mar doña Magdalena Green de Undurraga e hijos Fernando y María Cecilia.

—Se han dirigido a Viña del Mar las señoritas Teresa y Olga Herreros Marín.

—Se han dirigido a Santo Domingo las señoras Paulina Puga de Figueroa y Mireya Elizalde de Figueroa.

—Del Sur han regresado la señora Margarita María Zañartu de Ureta e hijos.

—A Las Cruces, las señoras Eliana Vicuña de Antúnez y Elsa Vergara de Díaz.

—Pasan una temporada en Viña del Mar don Luis Barros Riesco, señora Laura Edwards de Barros y familia.

—A Viña del Mar, la señora Rebeca Barros de Errázuriz e hijas Gema y Eugenia.

—Del Sur, don Marcial Marambio Ovalle, señora Laura Carmona de Marambio y familia.

—En Algarrobo, la señora Gloria Zañartu de Díaz y familia.

—En Zapallar, don Raúl Alamos, señora Teresa Letelier de Alamos y familia.

—Pasan una temporada en Viña del Mar don Jorge Lyon Edwards, señora María Subercaseaux de Lyon y familia.

—Pasa una temporada en su fundo, en San Carlos, la familia Paz Riesco.

—A su fundo El Peral, don Raúl Infante Infante, señora Carmen Searle de Infante y familia.

—En Viña del Mar, don Manuel Rengifo Eckart.

—A Las Cruces, don Luis Pinto Leighton.

—Pasan una temporada en Los Vilos don Armando Venegas de la Guarda y señora Lucila Benítez de Venegas.

—A Viña del Mar, don Luis Silva Silva, señora Clementina Clarés-Núñez de Silva e hija Gabriela.

—En Reñaca, la señora Elena Guzmán de Errázuriz y familia.

—Pasan una temporada en Viña del Mar don Arturo Gardeweg Villegas, señora Carmen Lecourt de Gardeweg y familia.

—Se han dirigido a la región de Los Lagos don Arturo Alessandri Besa y señora Nancy Cohn de Alessandri, y don Jorge Eyzaguirre Correa y señora María Ignacia Echenique de Eyzaguirre.

—Pasan una temporada en Reñaca don Vicente Larraín Izquierdo y señora Marta Bascuñán de Larraín.

—En Viña del Mar pasan una temporada las señoras Gabriela Matte de Rodríguez y Ana Matte de García de la Huerta.

—Pasa una temporada en la hacienda "Virguin" la señora Sylvia Searle de Correa.

—En Reñaca, don Carlos Cruz Eyzaguirre y señora Marta Vial de Cruz.

—En Viña del Mar, don Hernán Prado, señora Elena Dittborn de Prado y familia.

—De Concepción, la señora María Spoerer de Aninat.

—De Viña del Mar han regresado las señoritas Leonor Jonson y María Leonor Wright Johnson.

—Pasan una temporada en Rengo, Luis Sergio y Carlina Lobos L.; Manuel Silva Montero, Elena Reyes Naranjo, Elena Medina B., Elena Naranjo de Reyes, María Dolores Lobos y Basilio Lobos M.

Un científico alemán perfeccionó el cohete Júpiter C del Ejército

HUNTSVILLE, Alabama, 1.o (UP).— Un científico alemán que contribuyó a perfeccionar el primer satélite sideral norteamericano se convirtió en el héroe de las innumerables personas que visitaron hoy el arsenal Redstone.

El doctor Ernst Stuhlinger pasó junto a los visitantes levantando el pulgar como símbolo del éxito del lanzamiento del proyectil Júpiter-C que ayudó a perfeccionar en el Departamento de Balística del Ejército en el arsenal.

Stuhlinger, que pertenece a un grupo de científicos alemanes que adquirió la ciudadanía norteamericana y se incorporó al programa de proyectiles de Estados Unidos después de la guerra, fue quien impulsó el perfeccionamiento sucesivo del Júpiter-C.

Stuhlinger regresó a su residencia en esta ciudad procedente de Cape Cañaveral, Florida, zona del lanzamiento del arsenal Redstone, a tiempo para la celebración del segundo aniversario del Departamento de Proyectiles.

El éxito del Júpiter-C produjo celebraciones populares en las calles de Huntsville y aumentó considerablemente el número de visitantes para conmemorar el aniversario.

Chocaron dos aviones con 41 pasajeros: Los Angeles, California

LOS ANGELES, 1.o (UP).— Un avión "Skymaster", del Ejército, con 35 pasajeros y seis tripulantes, chocó esta noche en vuelo con un pequeño avión militar a reacción.

Los dos aviones chocaron sobre la populosa barriada de Norwalk del sudeste de Los Angeles y cayeron envueltos en llamas.

Hay noticias de haber provocado varios incendios.

Por el momento, no se sabe aún cuál sea el número de víctimas.

Al chocar los aviones se oyó una "tremenda explosión" sobre la región.

El avión de transportes, según se supo, volaba de Long Beach a la base aérea de McGuire, vecina a Nueva York.

Fuchs terminaría su viaje antártico a comienzos de marzo

CHRISTCHURCH, Nueva Zelandia, 1.o.— (UP).— El contralmirante George J. Durek, comandante norteamericano en la Antártida, calculó hoy que el explorador británico Vivian Fuchs concluirá a principios del mes próximo su recorrido tranantártico, el primero de la historia.

Con el "Explorer" comienza conquista del espacio sideral

WASHINGTON, 1.o.— (UP). — El Dr. Wernher Von Braun, que diseñó el satélite norteamericano, declaró hoy que el lanzamiento del "explorador" es sólo el comienzo de "un programa de largo alcance para conquistar el espacio astral".

El científico del espacio, que ha estado exhortando al lanzamiento de satélites desde hace 28 años, dió a conocer una breve declaración poco después que la Academia Nacional de Ciencias reveló que el satélite estaba en órbita alrededor de la tierra.

Satélites rusos y de EE. UU. hablan correctamente alemán

COPENHAGUE, 1.o (UP).— Los daneses, primeros en describir el coctel "Sputnik" —mitad vodka, mitad jugo de toronjas—, lanzaron hoy al mundo un nuevo chiste:

"El satélite norteamericano se encuentra con el Sputnik II en el espacio.

"Conversemos un rato —dice uno—. Los dos hablamos alemán".

Los rusos califican de excelente noticia lanzamiento del "Explorador"

MOSCU, 1.o (UP).— Los científicos soviéticos saludaron hoy el lanzamiento del satélite norteamericano como "excelente noticia" y presentaron sus congratulaciones. Se cree, sin embargo, que menudearán las pullas del pueblo ante el pequeño tamaño de la Luna de Estados Unidos.

Vitali Bronstein asesor científico y conferenciante del Planetario de Moscú expresó sus felicitaciones a los científicos norteamericanos y anunció que la Unión Soviética lanzará otro Sputnik en el futuro, "pero no podemos dar la fecha exacta".

Al requerírsele un comentario sobre la hazaña norteamericana, un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores se refirió a la declaración formulada por el Secretario General del Partido Comunista Nikita Khrushchev en el Soviet Supremo en noviembre último, de que la Unión Soviética recibiría complacida la entrada de Estados Unidos "en la comunidad de Sputniks".

Boris Gersaov, secretario de la Comisión Soviética del Año Geofísico Internacional, saludó el éxito del satélite "Explorador".

"El lanzamiento del Sputnik norteamericano es excelente noticia. En nombre de la Comisión Soviética presento mis congratulaciones por el éxito de vuestros esfuerzos científicos".

Alexander Nesmayanov, presidente de la Academia Soviética de Ciencias, declaró que todavía no había recibido detalles del lanzamiento de la Luna artificial norteamericana; pero sobre la base del simple anuncio, propalado sin comentarios por Radio Moscú y la Agencia Noticiosa Oficial Tass, Nesmayanov manifestó sus parabienes.

CAPTAN SEÑALES.— Las señales del viajero norteamericano del espacio cósmico fueron captadas en Tashkent, Uzbekistán, en Asia Central, y 2.900 kilómetros al sudeste de Moscú, la una y media de la tarde, esto es alrededor de siete horas después de haber sido disparado el cohete correspondiente en Cape Cañaveral, Florida.

Gerasov dijo que su Organización no tenía información sobre cómo se seguía en la Unión Soviética al satélite norteamericano, pues es otro organismo soviético el encargado de hacerlo.

Las informaciones directas y cabales sobre el lanzamiento del satélite norteamericano eran de esperarse. Desde Khrushchev hasta los científicos empeñados ahora en los planes para enviar cohetes a la Luna y enviar al espacio cósmico, en satélites, animales como monos antropoides, nadie subestima la capacidad de Estados Unidos, así como sus posibilidades en la era del espacio cósmico.

Pero se recuerda que el lanzamiento de los dos Sputnik soviéticos, el cuatro de octubre y el tres de noviembre provocó una ola de bromas y chistes a costa de Estados Unidos. Por ello se cree que los comentaristas populares volverán a las andadas sobre la base de que el satélite norteamericano, de 30,8 libras, es diminuto en comparación con el primer Sputnik soviético, de 184 libras, y el segundo, de media tonelada.

El primer Sputnik cayó el cuatro de enero y el segundo ha hecho 1.292 revoluciones alrededor de la Tierra.

Un contador Geiger lleva el "Explorador"

WASHINGTON, 1.o (UP).— El satélite norteamericano "Explorador" contiene un contador "Geiger", similar a los utilizados en la búsqueda de uranio, así como un pequeño micrófono que "escucha" el impacto de las partículas meteóricas que chocan con su cubierta de acero.

El satélite recoge cuatro tipos de información que envía a los científicos en la Tierra.

El contador Geiger recoge el dato más importante que se busca con el satélite lanzado por el Ejército: la medición y observación de la intensidad de los rayos cósmicos en el espacio. Los rayos cósmicos sufren variación al atravesar la atmósfera. Los científicos siempre han ansiado poder medir su intensidad en el espacio, más allá de la atmósfera.

El experimento de la radiación cósmica fue preparado por el doctor James A. van Allen, y los estudiantes de física de la Universidad del Estado de Iowa.

Los datos acumulados por el contador Geiger son transmitidos a la Tierra por radio. Según los científicos, el experimento facilita los datos necesarios para estudios como el del campo geomagnético real, la relación entre los rayos solares primarios y las observaciones solares y magnéticas, y el espectrum de la rigidez magnética de la radiación primaria.

El segundo experimento a que se presta el satélite es el relativo a la densidad de los meteóritos. Este experimento fue preparado por el Centro de Investigaciones de la Fuerza Aérea en Cambridge.

El micrófono situado en el interior del satélite capta los sonidos de las pequeñas partículas que chocan con la cubierta. Otros instrumentos situados en el exterior del satélite proporcionan otros datos.

El exterior del satélite es sometido a cambios de temperaturas, que oscilan entre los cien grados Fahrenheit sobre cero a 70 bajo cero. En el interior del satélite, el material aislante mantiene la temperatura entre 40 y 70 grados Fahrenheit sobre cero.

Los transmisores de radio envían datos sobre las temperaturas en el interior y en la superficie del satélite.

FELICITACIONES DE HOMBRES DE CIENCIA RUSOS

MOSCU, 1.o (UP).— La Academia Soviética de Ciencias envió esta noche a los científicos norteamericanos el siguiente telegrama:

"La Academia de Ciencias de la Unión Soviética felicita a los científicos e ingenieros de los Estados Unidos que llevaron a cabo el lanzamiento del satélite artificial de la Tierra de los Estados Unidos el 31 de enero.

"Confiábamos en que los científicos norteamericanos que participaban en la construcción de un satélite de la Tierra para utilizarlo en las investigaciones del Año Geofísico Internacional lograrían resolver las dificultades técnicas que habían encontrado en esfuerzos anteriores.

"La Academia de Ciencias de la URSS expresa la esperanza de que la comunidad de Sputniks soviéticos y norteamericanos que ahora giran alrededor de la Tierra pueda inspirar nuevos descubrimientos y produzca la consolidación de la cooperación de los científicos de nuestros países para la consecución de propósitos pacíficos".

2 semanas esperaron el lanzamiento del satélite de EE. UU.

CABO CAÑAVERAL, 1.o. (UP).— Los corresponsales de la prensa, que finalmente tuvieron la satisfacción de presenciar el lanzamiento del primer satélite de Estados Unidos, habían pasado dos largas semanas de constante e infructuoso esperar en las playas vecinas, aguantando sol, lluvia, viento y zancudos, por las noches.

Pero aunque sabían algo de lo que se preparaba, no podían escribir sobre ello, pues habían dado palabra de mantener en secreto lo que ocurría.

Después del fracaso del cohete "Vanguard", en diciembre pasado, las autoridades, a fin de evitar toda publicidad adversa, hasta eliminaron el globo rojo cautivo con que advertían la proximidad del disparo de un cohete, como medida de seguridad para las embarcaciones que navegaban en las inmediaciones.

El globo era, en tales casos, el único indicio positivo que tenían los corresponsales del lanzamiento de un cohete.

Cuando se volvió a repetir el ensayo del lanzamiento del "Vanguard", los corresponsales fueron informados de lo que se esperaba; pero en forma confidencial. Por consiguiente, no pudieron dar la noticia con anticipación y cuando el "Vanguard" volvió a fallar, el sábado de la semana pasada, tuvieron que guardar silencio.

Lo único que se les permitió decir es que habían sabido en "fuentes fidedignas" que se haría otro intento de disparar el "Vanguard".

Finalmente se decidió usar el "Júpiter-C". El lanzamiento iba a ocurrir el miércoles; pero se lo aplazó por mal tiempo y lo mismo ocurrió el jueves.

GUARDARIAN SILENCIO.— Los corresponsales, mientras tanto, sabiendo lo que se esperaba, tenían que guardar silencio en momentos en que por "filtraciones" inevitables el país comenzaba a sospechar que el lanzamiento del satélite era inminente.

Por fin el tiempo fue propicio anoche y los reporteros y camarógrafos volvieron a entrar en la Base, conducidos en autobuses de la Fuerza Aérea. Como de costumbre, se les asignó puestos a un kilómetro de distancia de la torre de lanzamiento. Pero esta vez no hubo secreto que guardar, y, a los pocos minutos el mundo entero leía con inusitado interés las informaciones que en forma detallada podían escribir los corresponsales en cumplimiento de su misión, a sus anchas, sin secretos, sin restricciones.

Siria y Egipto proclamaron ayer su alianza de union federativa

EL CAIRO, 1.o (UP).— Egipto y Siria hicieron hoy la proclamación de su alianza en una Unión Federal, que une a las dos naciones más poderosas del Cercano Oriente en un solo Estado.

Cerca de medio millón de egipcios y sirios aplaudieron en forma entusiasta cuando Nasser y Kuwatly pasaron, de pie, en un coche abierto, desde el Palacio a la Presidencia para la proclamación. Los dos saludaron con los brazos a la muchedumbre. Desde los balcones, las mujeres arrojaban flores a los automóviles, y jóvenes estudiantas libertaban palomas en señal de paz. Por todas partes las casas aparecían adornadas con las banderas de ambos países.

El Primer Ministro sirio, desde un balcón de Palacio, dio lectura al texto de la declaracion oficial de la Unión, en la cual se afirma que "los delegados proclaman su acuerdo unánime, con absoluta buena fe y profunda confianza, en la necesidad de unir a Siria y Egipto en un Estado denominado "República Arabe Unida".

Los delegados, según la declaración, son Kuwatly, Nasser, miembros de los Gabinetes sirio y egipcio, y los comandantes militares de ampos países.

CUATRO DECADAS DE TRABAJO DE LOS TALLERES FISCALES DE PRISIONES

Al dirigir el trabajo de los penados en todo el país, ha prestado una eficaz ayuda a su readaptación

Próximo a cumplir 40 años de existencia, los Talleres Fiscales de Prisiones exhiben, con legítimo orgullo, una fructífera labor realizada en la dirección y control del trabajo de los penados, ayudando eficientemente a su readaptación. La organización, que naciera por decreto el 28 de mayo de 1918, en cuatro décadas ha superado todas las expectativas cifradas en él por el Gobierno.

Una revista de la labor realizada al 31 diciembre 1957



ALFREDO GARCIA MORENO LECAROS, Director General de Prisiones, principal impulsador de la reorganización y engrandecimiento de los Talleres Fiscales.

Preocupación primordial de la Dirección General de Prisiones es, además de la custodia del penado, la readaptación de éste por medio del trabajo. El Departamento Industrial dependiente de dicha Dirección General es el encargado de la administración, dirección y control del trabajo penal en los presidios del país.

LA CREACION.— El decreto N.o 646, del 28 de mayo de 1918, del Ministerio de Justicia, dio vida a los Talleres Fiscales de Prisiones en forma de una sencilla reglamentación orgánica: firman este decreto el Presidente de la República de entonces, don Juan Luis Sanfuentes, y su Ministro de Justicia, don Pedro Aguirre Cerda, y establece en él el régimen de trabajo y ahorro de los penados.

La Dirección de Talleres Fiscales, como se denominó este organismo, absorbió dos pequeños talleres que funcionaban en aquella época en la Penitenciaría de Santiago; ellos son de Imprenta y de Carpintería. A través de sucesivos decretos supremos, estableció, el Director de Talleres, nuevas secciones que se denominaron: Taller de tintas, de tiza y de mecánica, y de los cuales sólo subsistió este último, por falta de protección fiscal, o sea, "falta de fondos y de oportunidad en las compras". La producción de los talleres de aquel entonces era exclusivamente para el Estado.

En el año 1925 al 1928 los Talleres Fiscales alcanzan un apogeo alentador, bajo la dirección de don Ernesto Velasco, activo funcionario, quien, orillando hábilmente el antiguo reglamento carcelario y aprovechando al máximo el carácter de autónomo de dichos Talleres, impulsa la producción, consiguiendo ventajosos contratos, especialmente con Aprovisionamiento del Estado, organismo éste que posee un poder comprador que pudo levantar los Talleres, otorgándoles órdenes de compras para trabajos solicitados por otras reparticiones públicas. La protección del aquel entonces Ministro de Justicia don Osvaldo Koch, fue decisiva para el auge que se observó de los Talleres Fiscales.



OSVALDO CELEDON SILVA, Oficial del Presupuesto del Ministerio de Hacienda, destacado en el Servicio de Prisiones, como Contador del Departamento Industrial.

LA AUTONOMIA. — En 1932, por ley N.o 5,045, de 29 de enero de ese año, los Talleres Fiscales adquieren autonomía en sus fondos de entradas propias, al crearse la Cuenta Especial de Depósitos F. 51, denominándose dicha cuenta "Talleres Fiscales de Prisiones", con registro en la Tesorería General de la República. En esa cuenta se ingresan todos los dineros provenientes de las ventas de los trabajos manufacturados y trabajos ejecutados en los diversos talleres, ya sea para el Fisco o clientes particulares. Con mayores ingresos, los Talleres Fiscales empiezan a dar vida a nuevos talleres, como ser: baldosas, escobas, transportes, electricidad, fundición, y en Valparaíso, un pequeño taller de imprenta, que hasta la fecha presta utilísimos servicios en el principal puerto de la República, haciendo trabajos a bajo costo y que no sólo beneficia al Fisco con su producción, sino también a los clientes que ordenan trabajos en dicha imprenta.

Con el tiempo, los Talleres Fiscales de Prisiones fueron creciendo paulatinamente tomando un ritmo de trabajo superior a su capacidad financiera, encontrándose abocados a problemas económicos sociales de los recluídos, sin considerar la nueva planificación en el aspecto técnico y contable, que era preciso adaptar debido a la envergadura que éstos habían tomados. Es así como se puede apreciar que en el balance efectuado al 31 de diciembre de 1939, los Talleres Fiscales dejan una pérdida de $ 131.611.86.

FINANCIAMIENTO.— En el año 1949 se logra una recuperación financiera de los Talleres Fiscales de Prisiones debido a la nueva planificación administrativa y contable, propuesta esta última por los oficiales de Presupuesto, que toman el control de la contabilidad industrial en este mismo año, logrando obtener para los Talleres Fiscales **la iniciación de un resurgimiento financiero como lo demuestra el balance efectuado al 31 de diciembre de ese año, que dio una utilidad de $ 1.327.925.87**, utilidad nunca obtenida desde su creación. Esta recuperación económica de los Talleres Fiscales, debido también a la preocupación constante del entonces Director General de Prisiones, don Julio Olavarría Avila, asesorado hábilmente por el jefe del Departamento Industrial de esa época, don Armando Artigas Pulgar y del jefe de los Talleres Fiscales, don Raúl Croquevielle Cardemil, infundió confianza y prestigio en el comercio proveedor de materias primas, lo que redundó en la otorgación de mayores créditos, por cuanto los compromisos económicos contraídos podían cumplirse oportunamente.

Y es así como los Poderes del Estado vieron la necesidad de preocuparse más de los Talleres Fiscales, otorgándoles nuevos recursos para proseguir con la labor de readaptación social, finalidad primordial para lo cual fueron creados éstos, recursos que se tradujeron en aportes fiscales otorgados anualmente en la Ley General de Presupuesto. Este ingreso está consultado exclusivamente para los reajustes de jornales y asignaciones familiares de los maestros instructores de los recluídos.

NUEVOS DEPARTAMENTOS. — En el año 1950 se crean dos departamentos que dirigen la marcha de los Talleres Fiscales, el Departamento Industrial a cargo de técnicos del Servicio de Prisiones, y el de Contabilidad, a cargo de Oficiales del Presupuesto, dependientes del Ministerio de Hacienda y destacados en el Servicio de Prisiones.

El rápido crecimiento de los Talleres, como asimismo su aumento de producción hicieron necesario el concurso de técnicos especializados en industrias para su dirección. Es así como el Supremo Gobierno nombró en el año 1955 como jefe de los Talleres Fiscales a don Jorge Patiño Pizarro, técnico egresado de la Universidad Santa María y especializado en organización industrial. El sistema de control impuesto por dicho funcionario similares a los más modernos en uso en el mundo industrial, sirvió para darle a los Talleres una mejor organización, como asimismo establecer un mejor control minucioso y efectivo en las entradas y salidas de los productos manufacturados. Esta preocupación constante del nuevo jefe de los Talleres Fiscales por hacer resurgir la producción con los escasos medios económicos disponibles, fue considerado por el Supremo Gobierno al nombrarlo por decreto supremo, jefe del Departamento Industrial, que en la actualidad lo desempeña en forma brillante. En su nuevo cargo, el señor Patiño se ha preocupado en forma constante de que los Talleres elaboren trabajos manufacturados de óptima calidad, obteniendo debido a este prestigio contratos de trabajos, como lo existente con Aprovisionamiento del Estado, que en el año recién pasado alcanzó a una suma superior a los $ 56.000.000, lo que ha fortalecido notablemente la economía de Talleres. Este brillante auge que presenta en la actualidad los Talleres Fiscales de Prisiones, no habría sido posible alcanzar sin la efectiva colaboración del Departamento de Contabilidad Industrial a cargo de los Oficiales del Presupuesto, dependiente del Ministerio de Hacienda, quienes no sólo ejercieron un efectivo control y fiscalización de todos los fondos que incumben a los mismos talleres, sino que al mismo tiempo, propusieron nuevos métodos de administración que fueron llevados a la realidad por el Jefe del Departamento Industrial. A cargo de la Contabilidad, se encuentra el Contador-Oficial del Presupuesto, señor Osvaldo Celedón Silva, quién, despues de haberse desempeñado en casi todos los puestos de la Contabilidad, fue designado a contar del 1.o de enero del año recién pasado como Contador-Jefe de dicha Contabilidad, cargo que en la actualidad ocupa.



JORGE PATIÑO PIZARRO, Jefe del Departamento Industrial, bajo cuyo mando los Talleres Fiscales de Prisiones han alcanzado un auge brillante.

DATOS ESTADISTICOS . — Los siguientes datos estadísticos son una demostración clara e inapelable de la efectividad de la labor desarrollada en forma silenciosa y sacrificada de todo el personal que trabaja en el Departamento Industrial, labor que comprendida, estimulada y apoyada por la decisiva acción del actual Director General de Prisiones, don **Alfredo García Morenos Lecaros**, se ha creído conveniente darla a conocer a la opinión pública del país, conjuntamente con la publicación del balance anual, en la que se establece una utilidad líquida de $ 17.315.930.73. Es de esta manera digno y señalado ejemplo de la labor del actual Gobierno en la Administración Pública del país.

FACTURACION.— Durante el año recién pasado, se ejecutaron trabajos por un monto total que asciende a la suma de $ 64.568.195. De este total de facturación correspondió por trabajos realizados para el Fisco la cantidad de $ 56.505.714 y a particulares, la suma de 8 millones 062.481 pesos.

MATERIALES.— Los materiales adquiridos a los distintos proveedores, adquisición que se hace en gran parte por intermedio de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, institución a la cual los Talleres Fiscales le pone fondos por intermedio de giros contra su cuenta corriente que mantiene en la Tesorería General, "F. 51", alcanzó la suma de $ 34.699.178. Los compromisos contraídos han sido cumplidos en forma regular a medida de las disponibilidades económicas de los Talleres Fiscales.

IMPUESTOS PAGADOS . — Por conceptos de impuestos pagados al Fisco, provenientes de la facturación y ventas al contado, los Talleres pagaron en el año 1957, la suma de 2 millones 898.515 pesos. Dicho impuesto se cancela por las ventas y producción que estén afectas a impuestos.

JORNALES PAGADOS.— Por concepto de jornales, leyes sociales y pagos de asignaciones familiares a los maestros instructores, se pagó la suma de $ 43.015.880. A los operarios penados, por jornales, aportes patronales, la cantidad de $ 9.689.671.

MAQUINARIAS.— Las maquinarias de los Talleres Fiscales, casi en su totalidad, datan desde su creación, éstos es con más de 30 años de funcionamiento, lo que supone una urgente renovación total, ya que muchas de ellas se encuentran en desuso por encontrarse en mal estado, problema principal a que está abocado el Departamento Industrial del Servicio de Prisiones, a fin de darle una moderna estructura que esté acorde con el actual ritmo febril en que se encuentran los Talleres Fiscales.

TRABAJOS EN PROCESO DE ELABORACION.— Al cierre del balance se encontraban en los diversos talleres materiales en proceso de fabricación, ordenados por diversos clientes. El total de trabajos en dicho proceso alcanza a la cantidad de $ 10.596.939.59.

BALANCE GENERAL

del Departamento Industrial: (Talleres Fiscales de Prisiones)

-Efectuado al 31 de diciembre de 1957-

MINISTRO DE JUSTICIA: Sr. D. Luis Octavio Reyes Ugarte.
DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES: Sr. D. Alfredo García Moreno Lecaros.
OFICIAL DEL PRESUPUESTO-JEFE: Sr. D. Hans Altaner Bultmann.

JEFE DEL DEPARTAMENTO INDUSTRIAL: don Jorge Patiño Pizarro.
JEFE DE LA CONTABILIDAD INDUSTRIAL: don Osvaldo Celedón Silva.
JEFE DE LOS TALLERES FISCALES: don Pedro Gallardo Angulo.

Activo

I	**ACTIVO INMOVILIZADO:**			
	Automóviles y Camiones		$ 769.222.97	
	Instalaciones		216.604.94	
	Maquinarias		3.211.370.69	
	Muebles y Enseres		601.352.55	
	Utiles y Herramientas		5.982.602.40	$ 10.781.153.55
II	**ACTIVO DISPONIBLE:**			
	Caja		$ 5.571.074.—	
	Caja Valparaíso		49.860.62	
	Tesorería Fiscal (Cuenta F. 51.)		2.004.312.02	7.625.246.64
III	**ACTIVO REALIZABLE:**			
	Depósitos en Garantías		$ 6.509.169.71	
	FABRICACION:			
	Imprenta	$ 2.030.824.70		
	Carpintería	6.484.182.51		
	Mecánica	629.716.58		
	Baldosas	510.477.79		
	Transportes	16.680.—		
	Imprenta Valpso.	925.058.01	10.596.939.59	
	Mercadería Elaborada		1.120.871.04	
	Materiales		19.796.183.76	
	Fletes		233.950.—	
	Varios Deudores		33.330.002.96	71.587.117.06
IV	**ACTIVO TRANSITORIO:**			
	Cuentas por Rendir		$ 506.317.95	
	Mercaderías por Facturar		8.679.517.—	9.185.834.95
	TOTAL DEL ACTIVO			$ 99.179.352.20

Pasivo

V	**PASIVO NO EXIGIBLE:**		
	Capital	$ 57.996.420.97	
	Reservas para Castigos	1.461.747.30	
	Reservas para Renovación Maquinarias	607.477.02	
	Reservas para ajuste Cuenta de Aprov.	534.590.94	$ 60.600.236.23
VI	**PASIVO EXIGIBLE:**		
	Garantías de Contratos	$ 5.554.140.—	
	Reservas para Riesgos Accidentes Trabajo	358.292.—	
	Varios Acreedores	11.458.399.24	17.370.831.24
VII	**PASIVO TRANSITORIO:**		
	Jornales Maestros	$ 3.164.827.—	
	Jornales Penados	727.527.—	3.892.354.—
	TOTAL DEL PASIVO		$ 81.863.421.47
	UTILIDAD DEL EJERCICIO		17.315.930.73
			$ 99.179.352.20

CUENTA DE ORDEN

APORTES FISCALES:		
Sueldos del personal Administrativo	$ 19.174.993.73	$ 19.174.993.73

APORTES FISCALES:		
Sueldos pagados a funcionarios Administrativos	$ 19.174.993.73	$ 19.174.993.73

PERDIDAS Y GANANCIAS

GASTOS:		
Gastos Generales	$ 13.245.668.90	
Sueldos	15.969.726.—	
Especies Reemplazadas	55.893.73	$ 29.251.288.63
UTILIDAD DEL EJERCICIO		17.315.930.73
		$ 46.567.219.36

ENTRADAS:		
Aportes Fiscales	$ 16.131.136.—	
Ventas, saldo de esta Cuenta	30.436.083.36	$ 46.567.219.36
		$ 46.567.219.36

Santiago, 16 de Enero de 1958.

OSVALDO CELEDON SILVA, Oficial del Presupuesto Contador Industrial R. N. C. 12346.

JORGE PATIÑO PIZARRO, Jefe del Departamento Industrial.

HANS ALTANER BULTMANN, Oficial del Presupuesto-Jefe.

ALFREDO GARCIA MORENO LECAROS, Director General.

LA NACION

DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

Aplicación de tejidos de calamares chilenos en enfermedades mentales

NUEVA YORK, 1.o (UP).— El Dr. William Taylor, profesor de Biología del Massachusetts Institute of Technology (MIT), salió ayer por la vía aérea para Santiago de Chile, desde donde enviará el tejido nervioso de calamares gigantes que se pescan en la costa de Viña del Mar.

El estudio de ese tejido nervioso se cree que pueda ser una importante contribución al estudio de las enfermedades mentales.

"Mi tarea —dijo el Dr. Taylor— consistirá en establecer un sistema para la pesca del calamar gigante, extraer el nervio del animal aún vivo y embarcar enseguida el valioso tejido con destino a los laboratorios del MIT, donde se hará el estudio".

El nervio del calamar es el mayor que existe en un organismo viviente y el más adecuado para el estudio, teniendo en cuenta su tamaño y contenido químico. Pero, hasta ahora, los empeños que se han realizado por extraer el exoplasma de la fibra nerviosa y enviarlo a tiempo para ser estudiada en el MIT, no han sido coronados por el éxito.

El Dr. Taylor establecerá una estación en Viña del Mar, sobre la costa chilena, donde el calamar será atrapado y le harán la disección.

La Panagra se ha comprometido a entregar el tejido a la Universidad dentro de un período de 48 horas, es decir, antes de que el exoplasma pierda su eficacia.

Todo el proyecto es realizado por el MIT bajo la dirección del Louis E. Marron, figura conocida en el mundo de la pesca, que ha financiado estos estudios preliminares.

El Dr. Taylor explicó que el tejido será conservado en una solución salina y en termos rodeados de hielo, durante el viaje entre la capital chilena y Cambridge, Massachusetts, donde están los laboratorios neurológicos.

Agregó que espera hacer tres ó cuatro embarques del tejido nervioso por semana.

Los nervios del calamar gigante —según el biólogo—, tienen una pulgada de diámetro y un pie de largo.

Gracias al trabajo de Von Braun pudo construirse el "Júpiter C"

WASHINGTON, 1.o (U. P).— El lanzamiento del satélite "Explorador" constituye la culminación del proyecto que iniciaron en 1954 el Ejército y la Armada trabajando de común acuerdo, proyecto que se abandonó el año siguiente para dar preferencia al cohete "Vanguard", que resultó un fracaso.

El éxito que se tuvo anoche con el cohete "Júpiter-C", confirma a numerosos observadores que Estados Unidos podría haber lanzado un satélite al espacio quizás con un año de anticipación si hubiese utilizado cohetes del ejército, como se propuso en 1954.

El Departamento de Cohetería del Ejército, dirigido por el físico de origen alemán Wernher von Braun, puso en órbita el satélite, tal como había dicho que lo haría, en el primer experimento.

Sin embargo, los círculos de la defensa del país seguían la política de no hacer nada que trastornara el programa de cohetes balísticos del ejército, que era de índole estrictamente militar, y se trabajó entonces en el proyecto "Vanguard", que era de naturaleza eminentemente científica y una contribución de Estados Unidos a los estudios del Año Geofísico Internacional.

A Estados Unidos, en realidad, no le preocupaban mucho los satélites artificiales hasta que los soviéticos lanzaron el primer Sputnik el 4 de octubre pasado.

Por consiguiente, la decisión de recurrir a un cohete balístico del ejército, el "Júpiter-C", para lanzar el satélite, fue producto del reto soviético, cuando la URSS lanzó un segundo Sputnik el 3 de noviembre.

El cohete de la primera etapa que se usó anoche, fabricado por Braun y sus colegas en el Arsenal de Redstone, situado en Huntsville, Alabama, tenía amplia potencia para cumplir el objetivo deseado, pues su fuerza bruta es de más de 35.000 kilos de empuje. Ese era el cohete ideal para el proyecto en que comenzaron a colaborar la Armada y el Ejército en junio de 1954.

PROPOSICION DE VON BRAUN. —El 25 de junio de 1954, Von Braun, en una reunión que tuvo en Washington con científicos de la Armada, propuso el lanzamiento de un satélite con el cohete Redstone en combinación con una serie de cohetes Loki.

El Redstone, que es una versión perfeccionada del cohete V-2 que usaron los alemanes al fin de la Segunda Guerra Mundial y que fue diseñado por el mismo Von Braun, habría sido el cohete de la etapa inicial. Los cohetes Loki, que usan combustible sólido, se utilizaron para poner el satélite en órbita. En el experimento de anoche, se usó el Redstone, como cohete inicial, en combinación con un sistema de cohetes "Sargent", que usan también combustible sólido.

La combinación de cohetes Redstone y Loki se juzgaba adecuada en 1954 para lanzar el satélite, sin necesidad de mayor perfeccionamiento. El ejército convino entonces en colaborar en el lanzamiento, siempre que ello no causara inconvenientes al programa de proyectiles balísticos.

El plan se presentó al Departamento de la Defensa en enero de 1955 y tanto el Ejército como la Armada esperaban poder lanzar un satélite a mediados de 1957.

Sin embargo, cuando se hacían los preparativos para el Año Geofísico Internacional, se desechó el proyecto del Ejército y se decidió trabajar en el llamado proyecto "Vanguard", en el cual se usarían cohetes diseñados de acuerdo con proyectos que había presentado la Sociedad Norteamericana de Cohetería a la Fundación Nacional para el progreso de la ciencia. El "Vanguard" se convirtió así en un proyecto estrictamente civil, y se olvidaron por completo las recomendaciones de Von Braun.

INAUGURAN TRABAJOS DEL OLEODUCTO DE SICA-SICA A ARICA

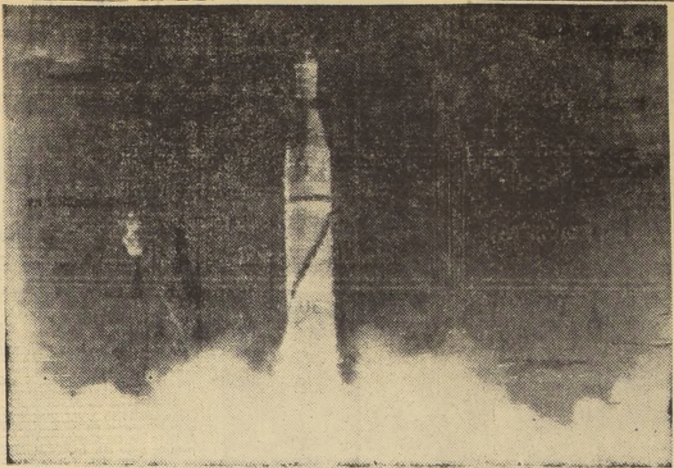
LA PAZ, 1.o.— (UP).— Se celebró solemnemente a mediodía de hoy la inauguración en Sicasica de los trabajos de construcción del oleoducto Sicasica-Arica, de 278 kilómetros.

Sicasica, humilde estación ferroviaria a 10 minutos de vuelo de La Paz, recibió hoy por primera vez la visita de siete aviones que descendieron en la pequeña localidad cerca de 180 personalidades de La Paz entre las cuales figuraban el Ministro de Relaciones Exteriores, Manuel Barrau; el Embajador chileno Hales; funcionarios norteamericanos y numerosos diplomáticos.

El oleoducto, que para comenzar transportará 7.000 barriles de petróleo crudo diarios, quedará terminado dentro de nueve meses.

Este oleoducto, el primero internacional que sirve a Bolivia, pondrá a prueba la verdadera capacidad de los yacimientos petrolíferos de la república, pues hasta ahora ha habido que cerrar muchos pozos porque una pequeña cantidad de petróleo extraído bastaba para satisfacer completamente el consumo nacional.

Las obras que se emprenden tendrán un costo equivalente aproximadamente a nueve millones de dólares.



CABO CAÑAVERAL (Florida).— Esta es una fotografía oficial dada por el Gobierno, que muestra al proyectil Júpiter-C, en el momento de salir disparado de su plataforma, portando en su nariz un satélite, el 31 de enero en la noche. El satélite fue colocado en órbita a una altura de 2.000 millas y a una velocidad de 19.400 millaspor hora. (RADIOFOTO UNITED PRESS.)

El éxito del "Explorador" constituye un triunfo científico del mundo libre

WASHINGTON, 1.o de febrero (UP).— El lanzamiento del primer satélite artificial de los Estados Unidos, "Explorador", viene a subrayar como nunca, la interdependencia del mundo libre, en la era sideral, a juicio de los diplomáticos latinoamericanos en esta capital.

Al mismo tiempo, el acontecimiento demostró a las democracias, que la confianza del Presidente Eisenhower en el poder, y el genio creador de los Estados Unidos estaba justificada, según comentan.

Muchos de estos diplomáticos velaron gran parte de la noche, para seguir de cerca los progresos de los primeros momentos del viaje del satélite por el espacio.

Entrevistados hoy, por la United Press, los diplomáticos, destacaron con orgullo el hecho de que las primeras noticias sobre el curso del explorador, se recibieron de las estaciones observadoras que se extienden desde el Caribe hasta cerca del extremo de la América del Sur.

El doctor Werner von Braun, jefe del programas de satélites del Ejército, reveló, que las primeras señales fueron recogidas por las estaciones del Caribe, pocos segundos después del disparo desde Cape Cañaveral, en La Florida.

La primera vuelta completa alrededor de la Tierra, fue comunicada por una estación especial de Radio de La Habana, y la segunda, por otra de Quito, según manifestaciones de altos funcionarios del Año Geofísico Internacional.

AMPLIA INFORMACION.— Lo que impresionó a los representantes latinoamericanos, tanto como el lanzamiento mismo, fue la inmediata y libre abundancia de información que acompañó al acontecimiento. Las agencias informativas y las radios, transmitieron instantáneamente la noticia del lanzamiento del satélite.

Poco después de la una de la madrugada, una emisión de radio, desde la residencia de vacaciones del Presidente Eisenhower, en Augusta, reveló que el "Explorador" había entrado sin contratiempo en su órbita. Este anuncio fue seguido de la promesa presidencial, de poner cuanto antes, a disposición de todos los países del mundo, la información científica, recogida por el satélite.

Los diplomáticos latinoamericanos establecieron inmediatamente el contraste de esta liberalidad de información científica, con el secreto de que los rusos rodearon en este sentido a sus dos satélites.

Algunos de las reacciones individuales de los diplomáticos, son las siguientes:

EMBAJADOR DE ARGENTINA.— Mauricio Yadarola, Embajador de la Argentina: "Parecería que merece ser indiscutiblemente un rayo protector de América. Además, el episodio demuestra que las democracias no van nunca a la zaga de los totalitarismos, ni en materia de idea, ni de ideales. El progreso científico que significa el éxito del satélite norteamericano, pone a la democracia del mundo occidental a cubierto de cualquier pretensión de ser dominada o destruída. Pero, claro está, el satélite sólo no es bastante. Es necesario mantener vivo en la conciencia de cada hombre, el profundo sentimiento de amor a la democracia, y a la libertad. Porque ésos son dones que sólo se conquistan y se mantienen con los sacrificios del hombre".

CONCEPTOS DE FERNANDO LOBO.— Fernando Lobo, embajador del Brasil: "El satélite es una cosa maravillosa. Todos nos sentimos especialmente orgullosos del papel de las estaciones detectoras latinoamericanas, al ser las primeras en registrar su trayectoria".

JOSE GUTIERREZ GOMEZ, Embajador de Colombia: "Estoy contento con el triunfo científico de los Estados Unidos, ahora se ve cómo la confianza demostrada por los directores de este experimento y por el Presidente Eisenhower tenía una base muy sólida.

RICARDO M. ARIAS, Embajador de Panamá: "El satélite demuestra que los Estados Unidos tienen capacidad y pericia suficientes para hacer frente a la guerra psicológica que Rusia emprendió juntamente con el lanzamiento de sus Sputniks".

MARIANO PUGA, Embajador de Chile: "Este triunfo de los Estados Unidos me llena de júbilo, pues demuestra que no tiene objeto tratar exclusivamente de ganar competencias en el terreno científico, y que el porvenir y el bienestar de la humanidad dependen no de la competencia, sino de la cooperación".

OTROS DIPLOMATICOS.— MANUEL TELLO, Embajador de México: "Yo no había dudado un solo momento de que los Estados Unidos fueran capaces de lanzar un satélite; por lo tanto, no me sorprendió el anuncio de anoche. Bonito fue el gesto del Presidente Eisenhower al poner a disposición del mundo, las informaciones que recoja el satélite.

El satélite es una nueva demostración de la importancia que tiene, divulgar procedimientos científicos en beneficio de la humanidad. Está en el espíritu de los Estados Unidos, como ocurrió también en el caso de la vacuna Salk, que inmediatamente dió a conocer al mundo entero. Siento gran satisfacción por este nuevo triunfo de la técnica y la ciencia norteamericana".

Varios de los enviados hablaron también con admiración de la improvisada conferencia informativa de un grupo de los más destacados hombres de ciencia, responsables del lanzamiento, celebrada en el gran salón de la Academia Nacional de Ciencias. Con ello escucharon y vieron directamente las impresiones que reflejaban la alegría, tanto de los sabios como de los reporteros.

REACCION DE LOS PERIODISTAS.— Los periodistas cogieron la aparición del grupo de hombres de ciencia, con una ovación, demostración inusitada en el veterano cuerpo periodístico de Washington. Para corresponder a ello, los hombres de ciencia hablaron con ellos con gran humor y campechanería.

HABLA VON BRAUN.— Este buen humor, se demostró con risas, cuando el doctor Werner von Braun, pasó varios minutos manejando su regla de cálculo para contestar a una pregunta sobre la velocidad por hora del satélite, a la que primero respondió "19 mil 400 millas", pero que luego rectificó a "18.000 millas".

Preguntado si en el satélite se había colocado alguna variedad de vida, uno de los hombres de ciencia respondió: "Intencionadamente, nó". A esto ,Von Braun añadió en tono jocoso: "Quizá alguna cucaracha de La Florida".

El carácter familiar de la entrevista informativa y la libertad con que se contestaron todas las preguntas, movieron a algunos de los diplomáticos a observar que constituyó "un fiel tributo al principio democrático, de mantener al público completamente informado".

Así se puede oir por radio el "Explorador"

NUEVA YORK, 1.o (UP).— He aquí la forma en que podrá escucharse la señal del satélite norteamericano "Explorador".

En una radio de onda corta sintonice 108 ó 108.3 megaciclos. Puesto que el satélite podría estar al otro lado del globo en el momento en que usted lo sintoniza convendría hacer otra tentativa una hora más tarde, si es que no ha podido captar la señal en la primera ocasión.

Sólo dentro de 12 años podrán enviarse al espacio seres humanos

STUTTGART, 1.o (UP).— El técnico cohetero alemán doctor Eugen Saenger, pronosticó hoy que no habrá posibilidad de lanzar al espacio satélites artificiales de la Tierra ocupados por seres humanos antes de 1970.

Hablando en la reunión conmemorativa del décimo aniversario de la fundación de la Asociación Alemana de Investigaciones de Cohetes y Viajes Siderales, Saenger declaró que tampoco es de esperar hasta entonces una aportación sobresaliente de Alemania al viaje interplanetario por el atraso sufrido aquí en investigación y progreso en los años de la postguerra.

Estimó que los aeroplanos serán capaces de volar a más de 5.750 kilómetros por hora para fines de 1960, y a más de 10.000 para 1965. Agregó que para entonces los proyectiles dirigidos, sin tripulantes, serán capaces de alcanzar la misma velocidad, y que cinco años más tarde habrá posibilidad de lanzar el primer satélite tripulado.

A juicio de Saenger habrá que invertir aquí opr lo menos 500 millones de marcos anuales en investigación básica del viaje sideral si no se quiere que Alemania Occidental "descienda al nivel de las naciones deficientemente desarrolladas técnicamente".

Antes de hacer estas declaraciones, el sabio alemán había dedicado alabanzas al lanzamiento del satélite artificial de los Estados Unidos presentándolo como prueba de que la anticipación lograda por Rusia no tiene un significado de gran importancia.

Saenger declaró: "Ahora la cuenta es de dos contra uno en un juego de transcendencia histórica".

Estalló un avión con sesenta y dos pasajeros a bordo

RIO DE JANEIRO, Urgente, 1.o (UP).— Un avión del Lloyd Aéreo que llevaba al parecer 62 personas a bordo, cayó envuelto en llamas esta noche al alzar vuelo en el aeropuerto de Santos Dumond.

El avión, que se dirigía a fortaleza, hizo explosión en forma repentina cuando acababa de dejar la pista de aterrizaje y cayó en el mar.

No hay noticias inmediatas sobre le número de víctimas.

Panamá apoyará tesis del mar territorial superior a tres millas

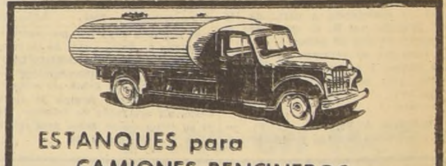
PANAMA, 1.o (UP).— Un comunicado expedido hoy por el Ministerio de Relaciones Exteriores dice que la delegación de Panamá a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar que se inaugurará en Ginebra el día 24 de febrero, tiene instrucciones de apoyar la existencia del mar territorial más allá de las tres millas y de fijar una zona contigua cuyo ancho se acordará en dicha Conferencia.

Panamá, según el comunicado, también sostendrá la tesis de que el suelo y subsuelo de la plataforma submarina, el zócalo continental e insular y otras zonas submarinas adyacentes al estado ribereño fuera del mar territorial y hasta una profundidad de 200 metros o hasta donde la profundidad de las aguas suprayacentes, más allá de este límite, permita la explotación de los recursos naturales, pertenecen exclusivamente a dicho estado y están sujetos a jurisdicción y control.

La esposa de Cooke permanece en Lima

LIMA, 1.o.— (U. P.).— Alicia Eguren de Cook, esposa del peronista William Cook, sigue en Lima. Está alojada en el Hotel Claridge, cuyo propietario es argentino.

En vista de la presencia de la señora de Cook el hotel tiene ahora custodia policial, por orden de la Dirección de Extranjería del Ministerio de Relaciones Exteriores. Se tiene entendido que viajará a Haití para reunirse con su esposo.





JUVENIL EQUIPO ACUATICO lleva esta vez, sin mayores pretensiones que la de cumplir deportivamente y aprender, la natación chilena, al XIV Campeonato Sudamericano de Montevideo. En su gran mayoría, todos los integrantes del team son menores de 17 años y debutantes en un torneo de esta naturaleza, La delegación va a cargo del presidente de la Federación Chilena de Natación, Dr. Isaac Froimovich, asesorado en su misión por el vicepresidente de esa entidad, don Carlos Salas, y por el director técnico, Julio Moreno Toledano, y la integran los siguientes elementos: Dafne Tassara, Helga Auerbach, Lucy Riepzsch, Pedro Adones, Rodolfo González, Ernesto Vargas, Jorge González, Patricio Battaglia, Heriberto Alvarado y Darío Contreras. Acompañan a las jóvenes nadadoras del team, sus respectivos familiares

Boxeo al Día

MANILA, 1.o. — (UP).— Danny Kid, de Filipinas, se repuso en el round final, esta noche, para empatar con el cubano M. Armenteros, clasificado en sexto lugar del ranking mundial de peso gallo, en la pelea a diez asaltos que sostuvieron ante unos ocho mil espectadores. El filipino pesó 117 1|2 libras (62.3 kilógramos) contra 118 libras (62.5) del cubano.

No hubo caídas, pero el recio pegador cubano dos veces estremeció al filipino con fuertes golpes de derecha, y le causó una herida sobre el ojo izquierdo en el tercer round.

No obstante, Danny Kid pareció descifrar el estilo de Armenteros y en los últimos cinco rounds fue reponiéndose para anotar con golpes de izquierda y derecha al estómago.

El promotor Mamerto Besa anunció que Armenteros se medirá en breve con el campeón de peso gallo de Filipinas, Al Asunción, pero no indicó la fecha.

LIMA, 1.o.— (UP). — Mañana en la noche, se iniciará la temporada peruano-argentina de boxeo profesional.

En el encuentro de fondo del programa inaugural, pelearán a diez vueltas los medios pesados argentino, David Cruz, y Mauro Mina, de Perú.

En el semifondo se medirán los welters Ramón Cáceres, argentino, y Homero Gutiérrez, peruano.

HOLLYWOOD, 1.o.— (UP).— El peso welter mexicano, Ramón Tiscareno se enfrentará mañana al alemán Karl Heinz Guder, en un match a diez asaltos que tendrá efecto en el Estadio de la Legión Norteamericana.

Tiscareno figura como favorito por su experiencia a pesar de los 25 triunfos por K. O. que tiene el alemán en sus 32 peleas.

Tiscareno es veterano de más de 65 peleas, y en los últimos cuatro años, sólo ha perdido cuatro encuentros.

BUENOS ARES, 1.o.— (UP). — El campeón argentino y sudamericano de peso mediano, Andrés Selpa, derrotó por K. O. a Ramón Esquivel, a los dos minutos cuarenta segundos del primer round de una pelea pactada a diez.

El combate tuvo por fin, apreciar el estado de Selpa antes de su combate con el chileno Humberto Loayza por el título sudamericano La pelea con Loayza debió ser suspendida hace algún tiempo al sufrir Selpa un accidente de tránsito. Para su compromiso, Selpa pesó 72.200 kilos y Esquivel, 70.900.

LA PETICION DEL CLUB UNION SAN FELIPE PARA INCRESAR AL ASCENSO

CON CONFIANZA, aunque con impaciencia, los socios del Club Unión San Felipe y los deportistas de la ciudad y de los alrededores, esperan el fallo de la Asociación Central de Fútbol sobre la solicitud de ingreso del Club a la División de Ascenso.

Las razones que la institución sanfelipeña tuvo en vista para optar a competir entre los profesionales, son bien conocidas de los deportistas y dirigentes y han sido justipreciadas por éstos en lo que en la realidad valen. Es por este hecho que el Club y quienes le acompañan en su pretensión, estiman que la solicitud tendrá la acogida que se merece.

La inclusión del Unión San Felipe en la División de Ascenso vendría a premiar el esfuerzo de sus dirigentes y socios y el entusiasmo general en la importante región de la provincia de Aconcagua.

En una crónica anterior destacamos los méritos que ha conseguido este postulante, tales como su actuación en el primer año de vida de la institución en que cupo a su equipo representativo de fútbol un desempeño encomiable en la competencia regional de la zona central; sus convicentes cotejos ante conjuntos profesionales; el arrastre de público que ha hecho de la ciudad una de las mejores plazas del centro del país, y el entusiasmo, interés y apoyo generales de toda la región, impelida a ello por la convicción de que se halla frente a una entidad que está llamada a colocarse entre las más importantes del deporte nacional.

A estos hechos que han servido de base para que la novel institución aspire a un mayor progreso, se puede agregar el importante aporte de la Municipalidad sanfelipeña en el sentido de entregarle el uso de su Estadio que cuenta ya con una capacidad para seis mil personas y la mejor cancha del centro del país. Este campo de juegos será inaugurado oficialmente en el presente mes y contará con iluminación para espectáculos nocturnos.

La ciudad entera de San Felipe, sin distingo de clases sociales, respalda en estos momentos la acción que está cumpliendo el Club y, convencida de su labor futura, le ha adelantado su apoyo sin restricciones. Lo que ahora pide la institución, los habitantes de la región lo han tomado como cosa propia, porque lo consideran de justicia y como una necesidad para responder a un entusiasmo en interés tan singulares dentro del deporte nacional.

Por los Barrios y Comunas

UN FESTIVAL futbolístico se efectuará esta tarde en el Estadio Sedylan, en el que tomará parte el Club Osorno Defensor con sus dos primeros equipos. Con este motivo, cita a sus jugadores a las 14.30 horas, en Avenida Vicuña Mackenna.

EL CLUB Social y Deportivo Liga del Trabajo ha dado gran auge a la rama de rayuela. Para hoy ha programado un partido con el Club Tricolor de Conchalí, en las canchas del Liga del Trabajo, ubicadas en General Mackenna 3449, de Conchalí.

EL CLUB Palais Royal de la Comuna de Conchalí organiza un campeonato de fútbol para clubes con dos equipos adultos. Se disputarán hermosos trofeos que llevarán grabados el nombre de aquella institución. Los clubes interesados deben retirar las bases en Avenida Independencia número 3672, señor Carlos Vergara.

EL CLUB Teniente Godoy cita a sus jugadores de los tres equipos adultos para hyo, a las 15 horas, en el Estadio Nacional, cancha 4.

El club "Juan García" cita a sus jugadores

El club Deportivo "Juan García", cita a sus socios y jugadores para hoy a las 14 horas, en el Estadio Zambrano, a fin de enfrentar al "Escuela Experimental" por el campeonato oficial de fútbol de la Asociación Quinta Normal.

En el día de ayer...

Lo que hicieron las delegaciones extranjeras que participan en el Campeonato Sudamericano de Básquetbol.

ARGENTINOS

DESPUES del almuerzo y el descanso recomendable, el conjunto albiceleste se dirigió al Estadio Santa Laura donde realizó una práctica para el match de hoy, frente a Brasil. "Es un partido muy bravo, difícil —comentó el dirigente Rossi—, y comprendemos que será difícil ganar. Sin embargo, los muchachos están de muy buen ánimo y dispuestos a cumplir su mejor actuación. Tenemos un cuadro joven hecho más con vistas hacia el futuro. Su preparación, según Uds. lo saben fue muy escasa y es por eso que todavía no hay amalgama de conjunto. Pero, pese a la falta de tiempo para prepararlo, resolvimos acceder a la invitación de Chile como una manera de colaborar y mantenernos lejos de la sensación de aislamiento en que permanecieron el básquetbol y el deporte argentino por varios años.

Los jugadores Villa y Lezcano resultaron lesionados en el cotejo con Perú. Se les ha tratado con diatermia y su recuperación ha sido rápida. Villa jugará esta noche con Brasil, no así Lezcano que aún necesita de unos días más para mejorar. Borda padece de un forúnculo a un brazo, y también va mejorando, contándose con él para el próximo compromiso.

De regreso de Santa Laura la mayoría de los muchachos argentinos asistieron a las funciones vespertinas de los cines del centro o se reunieron en cafés y confiterías con grupos de amigos. A muchos se les vio caminando a lo largo de Ahumada, dejando pasar el tiempo, pero sin perder la oportunidad de lanzar un piropo a las muchas hermosas muchachas que circulan al aterdecer por la populosa arteria.

Antes de abandonar el Hotel Claridge, el señor Rossi, nos expresó de que estaban muy contentos de su estada en Chile, que les era grata por todo concepto. "Aquí nos atienden con atención preferente, y hasta nos proporcionan facilidades para encuadrar el horario de comidas a nuestras posibilidades. Aparte de esto, a diario recibimos atenciones de los dirigentes chilenos. A pesar de las derrotas hay tranquilidad, a la que contribuye en gran parte la nutrida correspondencia que recibimos todos los días de nuestros familiares. Algunos hemos sido más inquietos y hemos recurrido al teléfono.

El señor Rossi, dirigente afable y gentil, es delegado de Santa Fe ante la Confederación Argentina de Básquetbol.

PERUANOS

LOS PERUANOS ocupan casi todo el piso cuarto del mismo hotel Claridge, uno más abajo de los argentinos. Visitamos varios departamentos, pero con poca fortuna, todos se habían ido de paseo, preferentemente al cine, para aprovechar la temperatura grata de las salas del centro con sistema de refrigeración. Quisimos hablar con el entrenador Rojas, pero nos atendió el kinesiólogo Carlos Bravo. Empezó hablando con nosotros, pero de pronto se formó un grupo ya que el tema era atrayente: el robo de que fueron víctimas algunos dirigentes y jugadores.

"El susto mayor ya pasó —nos decía Bravo—. Misteriosamente, de una manera que no nos explicamos, desaparecieron dos máquinas fotográficas, un par de antejos para la hípica, un encendedor, una máquina de afeitar, objetos personales y ropa. Felizmente, casi todo se recuperó. Pero también de manera tan misteriosa como desapareció. Ocurre que vinieron al Hotel dos muchachos con una maleta portando los objetos robados y dijeron que un señor hasta les había dado plata para el taxi para que viniera a traerlas. Ya ven Uds. que es un ladrón gentil y arrepentido. Faltaron algunas cosas, pero fueron las de menor valor. Este es un asunto lleno de misterio y de cosas inexplicables..

Los jugadores peruanos se levantaron temprano, ya que se ordenó realizar un entrenamiento en la cancha de Famae. Cumplida esta labor, regresaron al hotel, almorzaron y se acostaron a dormir siesta. Algunos escucharon radio, o escribieron cartas a sus hogares. Mientras conversábamos con Bravo llegó el cartero portando una voluminosa correspondencia. Un empleado del Claridge, comentó: con todas las cartas que escriben los muchachos argentinos, uruguayos y peruanos nos vamos a quedar sin papel y sobres para rato.

Después se les dio autorización para asistir al cine, pero con la recomendación de que había que volver a las 20 horas, para comer y concurrir a la reunión del torneo efectuada anoche.

URUGUAYOS

CON LOS BRAVOS representantes de la "celeste" tuvimos menos fortuna: todos andaban afuera, y si había unos pocos, estaban durmiendo y había orden de no despertalos. A muchos jugadores del campeón se les divisó en las calles del centro, debiendo firmar hasta autógrafos. Y la mayoría, solicitados por admiradoras.

BRASILEÑOS

EL ENTRENAMIENTO en la cancha de Santa Laura, a las 17 horas, fue la principal actividad del equipo brasileño, ayer. El técnico Togo Renán Suárez les llevó hasta allí, después de conocer detenidamente el estado físico de cada integrante, y en especial, la opinión del doctor Oscar Castro, sobre la lesión de Edson, que felizmente no tuvo gravedad, pudiendo entonces jugar hoy ante Argentina. También trabajó, aunque suave y sin exigirse para evitar contingencias.

Sólo hubo una "baja". Fue la de Zizinho, que debió ser objeto de una atención dentística, precautoria más que nada, y a fin de que un molar algo infectado no le volviera a molestar.

Fuera de ello, el presidente de la delegación verde amarilla, señor Moriah Silva, estaba satisfecho con sus muchachos que, sin sentirse ya campeones ni mucho menos, con los excelentes triunfos obtenidos, confiaba en repetirlos en sus próximos compromisos, que reconocen en extremo difíciles. Más aún, tenían que redoblar sus fuerzas, estimulados por cables, como los que se habían recibido, felicitándoles y exhortándoles a seguir superándose, de la Federación Paulista y de sus presidente y vicepresidente, señores Luis Amaral y Antenor Colussi.

CARTAS.— Con intensas "saudades" de la patria lejana, Amaury, Algodao, Yatir, el joven universitario de la facultad de Derecho de Sao Paulo, y demás compañeros, han estado preguntando diariamente en la administración del Hotel Lehner, si les había llegado alguna correspondencia. Pero, sólo tuvo suerte, el presidente Silva, que en los momentos de nuestra visita abría jubiloso un sobre con líneas afectuosas de su hijo Luis, que enviaba cariños de los pequeños nietos Isa y Maier, de apenas dos meses. También se le acompañaban algunos recortes de informaciones publicadas en Río de Janeiro.

NO VENDRAN REFUERZOS. — Estas se referían al cable remitido por el dirigente a la Confederación Brasileña de Básquetbol, respondiendo que no estimaban necesario enviar a los jugadores Multinho y Peninha, en quienes se pensó en un principio, y que se quedaron con las "malas" hechas, cuando se aprestaban para tomar el avión a Chile. El equipo está bien con sus 11 defensores en Santiago, de manera entonces que no vale la pena mayor número, porque —ya se ha demostrado—, las reservas tienen también mucha capacidad.

PRECAUCIONES.— Se han tomado las más cuidadosas para la salud del equipo. Una de ellas, como el público lo ha podido notar, se retiran de la cancha de Santa Laura a más tardar a las 22.30 horas. Aunque el clima de Santiago no ha producido grandes molestias, menos después de la aclimatación de estos días, es preferible evitar el fresco de la noche, y dormir bien y tranquilos. Como lo están haciendo en general todos los jugadores.

ECUATORIANOS

EL POSTRE más apetecido de los jugadores ecuatorianos es el vaso de huesillos. Les gusta mucho el jugo del mismo, y generalmente, a las horas de almuerzo y comida, piden ese postre La alimentación les agrada bastante, especialmente las empanadas, que las encuentran muy ricas. Todos los jugadores, e incluso, los dirigentes, gozan de perfecta salud, y los entrenamientos diarios los realizan en el Estadio Santa Laura a diferentes horas del día de acuerdo con las horas libres de ese campo deportivo.

Resulta paradójico para los jugadores ecuatorianos que, mientras ellos escriben continuamente cartas a sus familiares, éstos contestan muy a lo lejos. Las respuestas de sus correspondencias resultan tardías, aún cuando no por eso se alarmen. Sin embargo, se preocupan por el retraso, estimando que se debe al transporte aéreo o a la entrega del correo.

En general, todos los ecuatorianos que vinieron a esta competencia sudamericana de básquetbol se hallan felices en nuestra capital, aun cuando todavía no han podido salir victoriosos de sus compromisos. Empero, creen que a superarán en los partidos que les resta del torneo.

El médico de la delegación, Dr. Osvaldo Bayos, que atiende diariamente a sus jugadores, ha sido invitado a visitar los hospitales de Santiago, lo que hará mañana lunes, haciéndose acompañar por el estudiante de medicina Leonardo Viteri, jugador del cuadro ecuatoriano. Los muchachos de la delegación estiman mucho al futuro médico y como gusta mucho de cortarse el pelo cortito, le dicen el "Peladilla". Todos sus compañeros de equipo le hacen bromas al joven Viteri, porque además de ser buen estudiante de medicina en su país, es un buen camarada en la delegación que se hospeda en el Hotel España.

COLOMBIANOS

NADA MAS que una vuelta de recreación por el centro de la ciudad, fue lo que hicieron los cracks colombianos en el día de ayer. Y ello, por el compromiso que debían cumplir en la noche ante Ecuador.

Alojados en el Windsor, por lo general se levantan pasado las 8.30 horas, después de servirse el desayuno en cama, el que consiste en jugos y "perico" (café con leche). Descansan durante el día, cuando deben jugar en la noche, o tienen sesiones de entrenamiento.

Como queda dicho, el día de ayer fue muy tranquilo para ellos. La mayoría estuvo reposando en las piezas, charlando entre ellos, o soportando las bromas de López, que es el niño malo de la delegación.

Estuvimos conversando con varios de ellos a la hora de la cena. Son dicharacheros, amables, reina la juventud, porque la mayoría son estudiantes, y es agradable escuchar su acento cantado. "A pesar de la diferencia que hay en las comidas —nos dice el joven Peñaloza— no hemos extrañado mucho. Tienen una linda ciudad, de excelente clima y de gente muy amable. Parece que es más grande que Bogotá —agrega el novel jugador que se inició como internacional en el Juvenil de Cúcuta. El es cucuteño, al igual que la mayoría.

"No —tercia en la conversación Soler—; nuestra capital es más grande, lo que pasa es que tú no la has recorrido entera".

"Están equivocados —interrumpe en forma muy alegre el juvenil López—. Tengo un amigo colombiano que vive más de un año en Santiago, y él me ha dicho que esta capital es más grande".

Así se desliza una charla amena y salpicada de algunos recuerdos. Soler agrega: "Echamos de menos la carne; estamos acostumbrados a comer mucha carne y bastante asada, y no tan condimentada como acá. El primer día que llegamos, pedí un "tinto", e imagínese, me trajeron el rico vino de ustedes. Nosotros le llamamos tinto allá al café". Lo consumen en forma más que corriente, lo mismo que Coca Cola, regaladas por la compañía. Son muy amigos de las ensaladas, en especial de tomate con cebollas. El almuerzo de ayer consistió en porotos granados y carne asada con ensaladas, mucho "tinto" y Coca Cola. De comida tuvieron carne asada con muchas papas fritas y nuevamente ensaladas.

Departe con ellos, al igual que un compañero, el entrenador argentino Juan Leopoldo Rochall, quien antes de ir a Colombia estuvo un año y medio en Perú entrenando al Círculo Italiano.

Al enorme moreno Edinson Christopher es un problema juntarle tanta carne, a la que está acostumbrado consumir desde el desayuno. Después de los partidos hay que tenerle a cada jugador un enorme churrasco y bebidas con café.

Francisco Nemeth es el más "veterano" de los jugadores. Su cancha, experiencia y el básquetbol que ha jugado y mirado en varias partes del mundo, lo hacen hombre base de su equipo, y todos siguen sus instrucciones sin chistar. Empezó jugando en Hungría, en [illegible] tria, y allá fue seleccionado. En 1947 se vino a Francia, donde jugó sucesivamente en Marsella, Lyon y París, para en 1951 venirse a Argentina, hasta el año 54, radicándose finalmente en Colombia hasta la fecha. "Creo —nos dice, ante una pregunta nuestra— que el campeonato debe estar entre Brasil y Uruguay, aunque estimo que los orientales tienen más chance por su dureza y experiencia; el quinteto brasileño es más parejo y eficaz. Bueno, veremos. Si Chile le gana a Paraguay esta noche (por ayer), creo entonces que entrará a la lucha final".

En eso se oye la voz de Alfredo Díaz que dice: "¿Me pueden traer una patilla?" Creemos que es una broma, pero Peñaloza nos aclara: "Le decimos "patillas" a las sandías, y son muy ricas las de aquí. La mayoría de los jugadores son estudiantes de "bachillerato" (humanidades); Peñaloza, por ejemplo, acaba de finalizar sus estudios secundarios e ingresará a la Universidad Nacional para seguir Medicina.

Y así pasaron el día los amigos colombianos. Charlando y descansando.

PARAGUAYOS

CON OPTIMISMO, que era indudable confianza en la actuación que habrían de tener en su partido de la noche frente a Chile, encontramos ayer al equipo de básquetbol del Paraguay, en el Hotel Albión, y a sólo algunas pocas horas del que era un difícil compromiso.

Así fue la impresión recogida por LA NACION al charlar con algunos de los cordiales players guaraníes, que no olvidaban los estrechos scorers de sus luchas con los andinos, a quienes, por lo demás, estaban muy contentos de disputar el triunfo una vez más. "Somos grandes amigos —se nos afirmó— y gustamos de medir fuerzas en la cancha, más ahora en la propia, y en este Santiago cuyo público siempre nos ha alentado con fervor, y en especial el día que jugamos con Uruguay".

Agregaban que no se sentían amilanados por los últimos reveses ante Colombia y los "orientales", porque el deporte es así. Se llega a vencer o a ser vencidos. Reconocen que sus características de acción los llevan siempre a derrochar mucho corazón en la disputa por los goles. Por algo se les ha calificado como "macheteros", que nunca han desmentido en sus presentaciones en Chile, hay que destacarlo. Anoche estaban todos listos para lucir sus mismas armas de coraje y decisión, aunque lógicamente no vaticinaban cifras por razones obvias. En un momento más entrarían a los comedores del Hotel Albión, donde han sido bien atendidos, a disfrutar del apetito que han mantenido sin excepción los defensores blanco-azul y rojo, ya que no han extrañado nuestras comidas, dentro del agradable clima de nuestra capital, tan distinta en sus 27 grados a los 40 grados reinantes en Asunción.

En la mañana, algunos, como Abel González y Manuel Calonga fueron a continuar su recorrido por la ciudad, visitando el Cerro Santa Lucía, paseo que les pareció muy hermoso y pintoresco. Como pocos habrían en Sudamérica. Gozaron del fresco bajo sus árboles, y no faltaron quienes les reconocieron, interrogándoles como lo hace nuestra gente de pueblo en especial, a la que los buenos muchachos respondieron con cordial amabilidad, exteriorizando su cariño por Chile y los chilenos.

Absoluto reposo decretó el entrenador Oscar Amarilla, después del almuerzo, y a los postres, que los paraguayos prefieren de frutas, melón y durazno. A una plácida siesta entonces, para tomar algo de té a eso de las 18 horas, y un café en locales cercanos. Es el estimulante que no puede faltarles.

Este era el clima del equipo que anoche jugó con Chile, con un resultado seguramente apretado y luciéndose alternativas de gran emoción.



RESERVA de la Selección Chilena, Domingo Sibilla, joven [illegible] metropolitano del pivot, todavía no ha dejado la banca para entrar a reemplazar a un titular, pero no pierde la esperanza de poder hacerlo en lo que resta de este XVII Torneo S. A. de Básquetbol. El muchacho tiene condiciones, se distingue por su gran espíritu de lucha y es valor utilizable en el cuadro rojo

AMISTOSOS

EN DISTINTAS canchas de esta capital y de localidades vecinas, se jugarán partidos amistosos de fútbol. La nómina de los más importantes la damos a conocer a continuación:

DOÑIHUE - S. ALLENDE.— En la cancha Eugenio Matte 1[illegible], con tres equipos adultos y uno juvenil, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Unión Doñihue formará con Víctor Valenzuela; Galvarino Lobos, Mario Acevedo y Blanco Castillo; Carlos Soto y Lautaro Lobos; Marmaduque Lobos, Román Valdés, Luis Rioseco, Oscar Valenzuela, Agustín Valenzuela y Miguel Cepeda.

o——O——o

TRICOLOR BARRANCAS - UNION FERROVIARIOS TILTIL.— Con tres equipos, en la cancha de Barrancas, en disputa de trofeos, empezando a las 14.30 horas.

o——O——o

ESTRELLAS DEL BARRIO - REAL JUAN VICUÑA.— En la cancha 5 del Estadio Nacional, con dos equipos, empezando a las 9.30 horas. El primer elenco del Estrellas formará con Walter Escobar; Máximo Espinoza, Julio Garrido y Gastón Méndez; Jorge Navarro y Enrique Navarro; Jaime Guerra, Francisco Espinoza, Sergio Godoy, Luis [illegible] y Juan Gallardo.

o——O——o

SAN MIGUEL - VIÑA SANTA RITA.— En la cancha de Buin, con tres elencos. La delegación de aquél partirá a las 9 horas, desde calle Castro 475. El cuadro de honor del San Miguel formará así: Ramón Pozo; Oscar Osses, Jorge Moreno y Juan Santos; Alejandro Flores y Juan Lizona; José Vásquez, Luis Flores, Héctor Betanourt, Gustavo Valderrama y Pedro Peralta.

o——O——o

DEPORTIVO BOGAN - CULUMQUIEN.— Con tres equipos, en disputa de valiosos trofeos en la cancha de San Felipe. La delegación del Bogan se trasladará en microbús, a las 7 horas, desde su secretaría, de calle Salas 264.

o——O——o

RIVER PLATE - SIMON BOLIVAR.— En la cancha de Coventry esquina Amapolas, terminal microbuses Ñuñoa-Vivaceta, por San José, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del River formará con Cañas; Espinoza y González; Carvajal, Abarca y Patirre; E. González, D'Agostino, Friedel, Faúndez y Carvajal.

o——O——o

SPORTING NATIONAL - LUIS COUSIÑO.— Con tres equipos adultos, en la cancha de Macul. La delegación de aquél viajará en microbús especial, a las 14 horas. El cuadro de honor del Sporting formará con Silva; Medina, Osorio y Medina; Rodríguez y Aguilera; Moreno, Pérze, Molina, Muñoz y Contreras.

o——O——o

SAN ALBERTO - GONZALEZ VIDELA.— En la cancha de Marruecos, con tres equipos. La delegación del último formará con Díaz; Palacios y Ríos; Valdivia, Gacitúa y Ríos; Valdebenito, Spinnelli, Díaz, S. Paz y Gabarroche.

o——O——o

EVERTON - ATLETICO LOURDES.— Con tres equipos en disputa de un trofeo, empezando a las 15 horas, en el Estadio Municipal de San Miguel, paradero 11, de la Gran Avenida.

o——O——o

CONSORCIO OCHAGAVIA - VICTORIA DE CONCHALI.— Con tres elencos adultos, en la cancha Ochagavía, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor de aquél formará con Floridor Flores; Juan Valdés, Eusebio Palomo y Hugo Kerberhard; Manuel Ganga y Osvaldo Ramírez; Eduardo Kerberhard, Elías Lillo, Francisco Merino, René Flores y Jaime Vargas.

o——O——o

POBLACION INDEPENDENCIA - COLONIA DE PAINE.— En la cancha de aquél. El cuadro de honor del Población formará como sigue: Sergio Núñez; Luis Castro, Sergio Oliver y Abel Romero; Sergio Donoso y Manuel Calderón; Francisco Sepúlveda, Carlos Alvarez, Manuel Escobedo, Orlando Concha y Oscar Sepúlveda.

o——O——o

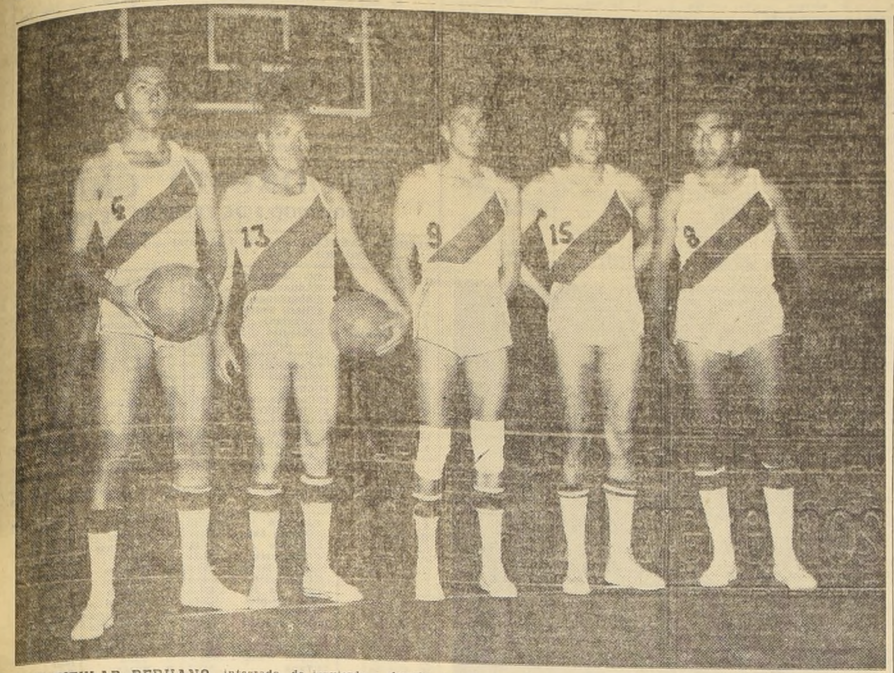
NACIONAL - SANTA ANA.— Con tres elencos, en la cancha de la localidad de Santa Ana. La delegación partirá a las 12.30 horas, en microbús especial, desde Gorbea 2050.

o——O——o

BLUE CROSS - FLORIDA ROYAL.— En la cancha del último, con tres equipos.

POR LA SEPTIMA ETAPA DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO.-

Muy buen básquetbol veremos hoy: Brasil juega con Argentina



TEAM TITULAR PERUANO, integrado, de izquierda a derecha, por Enrique Duarte (N.o 4), Alberto Fernández (N.o 13), Alejandro Guanillo (N.o 9), Jorge Ferreyros (N.o 15) y el internacional Hernán Sánchez (N.o 8), capitán del conjunto. Perú cumplirá esta noche su cuarta presentación en el certamen frente a Uruguay, y espera rehabilitarse de sus anteriores reveses en la justa, pese a la calidad del adversario. Con este partido se dará comienzo a la reunión de hoy en Santa Laura.

Uruguay - Perú iniciarán el doble programa de Sta. Laura a las 21 hrs.

CON DOS encuentros que no dejan de revestir interés, proseguirá disputándose esta noche en el Estadio Santa Laura, el XVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol.

La jornada de hoy, séptima fecha del certamen, consulta a primera hora el partido Uruguay-Perú y como match de fondo, el encuentro Brasil-Argentina.

De ambos cotejos, acaparará seguramente la atención de nuestros aficionados, el que deberán librar Brasil con Argentina. De una parte, porque se desea ver otra presentación más del poderoso elenco brasileño, tenido por muchos como el más capacitado del torneo y, de otra, porque ha sido claro el repunte del cuadro argentino, que debutó con una derrota frente a Uruguay por 14 puntos de diferencia: 53 a 67, pero que inmediatamente después venció en convincente demostración de medios a Perú, por 16 puntos de ventaja: 71 a 55. Los transandinos que capitanea Carlos Alberto Vasino, pueden, pues, de seguir levantando el rendimiento técnico de su juego, ser rivales de cuidado para los verde-amarillos del Amazonas. En todo caso, por su reconocido amor propio y espíritu de lucha, están llamados a oponer más seria resistencia que Perú a sus dignos rivales. Brasil, por su parte, que cumple su tercera presentación en la competencia, tratará a toda costa de conseguir otro triunfo en el certamen, a fin de seguir invictos y ser con los uruguayos, serios aspirantes a conquistar el título.

Dará comienzo a la reunión de esta noche, como queda dicho, el lance Uruguay-Perú, partido que ha sido fijado para las 20 horas y que no deja de tener igualmente importancia, especialmente para los "charrúas" punteros invictos del torneo, y que llevan todos los visos de retener nuevamente, como en Cúcuta, el título de campeones sudamericanos del baloncesto.

Los animadores de la reunión de esta noche en Santa Laura se harán representar por los siguientes jugadores, con los números que se indican:

PRELIMINAR, 20 horas.— URUGUAY (celestes): (3) Blanco; (4) Blixen; (5) Corts; (6) Costa; (7) Chelle; (8) Etchamendy; (9) Matto (10) Mera; (11) Moglia; (12) Poyet; (13) Pagani y (14) Scarón.

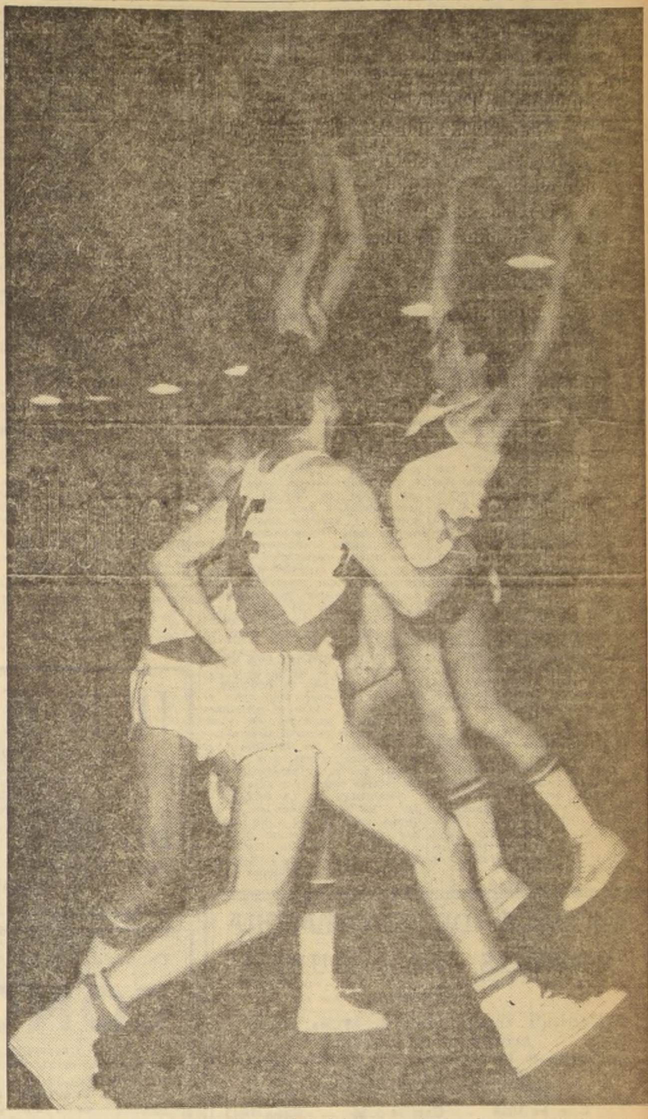
PERU (blancos): (4) E. Duarte; (5) R. Duarte; (7) Ramírez; (8) Sánchez; (9) Guanillo; (10) Saldariaga; (11) Guzmán; (12) Llanos; (13) Fernández; (14) Repetto; (13) Ferreyros y (16)) Scaccabarrozzi.

En el último Campeonato Sudamericano de Cúcuta, Uruguay venció a Perú por 46 a 38.

MATCH DE FONDO, 21 horas. BRASIL (verde-amarillos): (3) Algodao; (4) Amaury; (5) Wladimir; (6) Coquero; (7) Zezinho; (8) Fernando; (9) Rosabranca; (10) Jatir; (11) Edson; (12) Willy y (13) Waldemar.

ARGENTINA (gris-perla): (3) Giogio; (4) Vasino; (5) Schine; (6) Borda; (8) Ruggia; (9) Villa; 10) Felipe Fernández; (11) Lezcano; (12) Parizzia; (13) Barreneche; (15) Tulli y (16) Pagnani.

En el XVI Campeonato Sudamericano de Básquetbol de Cúcuta, Brasil superó a Argentina por 63 a 45.



SALTA THOMPSON, grata revelación juvenil del baloncesto nacional y lo acosan estrechamente, en "dos-uno", Alberto Sánchez, capitán del cuadro peruano, y su compañero Jorge Ferreyros. A la expectativa, Benito Repetto, del equipo del Rímac. Esta escena corresponde al partido que Chile le ganó por 19 puntos de ventaja: 54-35, a Perú, consiguiendo su tercer triunfo en el certamen y manteniéndose hasta ese momento invicto en la competencia

POR LA LIGA INGLESA

WOLVERHAMPTON FIRME ADELANTE

LONDRES, 1.o.— (U. P.).— Los partidos de fútbol de primera división de la Liga Inglesa se resolviaron así; en primer término el equipo local:

Arsenal 4, Manchester United 5.
Aston Villa 1, Blackpool 1.
Boston 0, Leeds 2.
Burnley 1, Chelsea 1.
Everton 0, Luton 2.
Manchester City 4, West Bromwich 1.
Newcastle 2, Sunderland 2.
Nottingham Forest 2, Portsmouth 0.
Preston 8, Birmingham 0.
Sheffield Wednesday 2, Tottenham 0.
Wolverhampton 5, Leicester 1.

LONDRES, 1.o.— (U. P.).— Wolverhampton sigue firme en su doble avance hacia el campeonato de la Liga Inglesa y la conquista de la Football Association Cup. El sábado pasado eliminó otro obstáculo en el torneo por este preciado trofeo y en la tarde de hoy obtuvo su undécima victoria en el torneo de la Liga, ganando por 5 a 1 a LeicesterÑ tras un primer tiempo de dos a cero.

Preston, el más inmediato perseguidor de los vanguardistas, quedó eliminado de la Football Association Cup la semana pasada, pero hoy hizo pagar los platos rotos a Birmingham con una lluvia de goles: 8 a 0, seis de ellos anotados en la etapa complementaria.

West Bromwich, que también tiene sus aspiraciones a las dos recompensas máximas del fútbol británico, sufrió un severo revés al ser vencido por Manchester City por 4 a 1, en su cancha. Los de Manchester vengaron así la humillante derrota de nueve a dos que sufrieran a los pies de West Bromwich en la primera parte del campeonato de la Liga Inglesa y su eliminación por el mismo equipo en el torneo por la copa.

La atracción máxima de los aficionados londinenses fue el encuentro entre Arsenal, en su Highbury Stadium, con Manchester United. Duramente disputado, el partido se resolvió en nueve tantos, de los cuales cinco de la visita y cuatro de Arsenal. El primer tiempo amenazó con un desastre para los dueños de casa, ya que los de Manchester habían anotado 3 tantos, sin que la delantera de Arsenal pudiera descontar uno solo. Pero en la etapa complementaria se destaparon con 4, en tanto que los vencedores hicieron dos.

Luton fue a la cancha de Everton y lo venció por 2 a 0, un gol en cada etapa. En cambio Bolton, que a mediados de semana consiguió eliminar de la Football Association Cup a York City, pareció fatigado hoy y perdió en su estadio frente a Leeds, que se impuso por 2 a 0.

En el sector modesto de la tabla, Tottenham y Newcastle pugnaron infructuosamente por redimirse después de su eliminación de la Football Association Cup ante onces de tercera división. Aquél fue doblegado 2 a 0 por Sheffield Wednesday, en tanto que Newcastle a duras penas pudo en su cancha empatar 2 a 2 con Sunderland.

Igualados 1 o 1 terminaron Aston Villa y Blackpool; Burnley derrotó 2 a 1 a Chelsea, todos los goles en el primer tiempo, y Nottingham Forest dio cuenta de Portsmouth 2 a 0.

A continuación la tabla de posiciones, tras haber jugado 28 partidos cada uno de los equipos:

Wolverhampton 42 puntos; Preston 37; Manchester United 36; West Bramwich 35; Luton 34; Manchester City 33; Nottingham Forest 32; Burnley 31; Chelsea y Blackpool 29 cada uno; Tottenham 28; Arsenal y Bolton 27 cada uno; Everton 26; Birmingham 24; Aston Villa 23; Portsmouth y Leeds 22 cada uno; Newcastle y Sunderland 21 cada uno; Leicester 19 y Sheffield Wednesday 18.

"Séptimo de Línea" jugará hoy en Buin

Una delegación del club "Séptimo de Línea" se dirigirá hoy al pueblo de Buin donde sus tres elencos de fútbol enfrentarán al Deportivo "Matías Cousiño", empezando a las 14 horas. Con este motivo se cita a los jugadores y simpatizantes, a la calle San Alfonso con Alameda a las 8 horas, desde donde partirá el microbús que conducirá la delegación a Valdivia de Paine.

FUTBOL ESPAÑOL

LAS PALMAS, Canarias, 1.o. — (UP).— Se espera para la semana próxima la llegada de los futbolistas Pieruz, guardavalla; Annizzoto, insider, y Pucho, winger todos ellos procedentes del equipo criollo Murialdo, que vienen a reforzar a Unión Deportiva Las Palmas, de la primera división española.

CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

ESTILOS, figuras, rostros que ya se han hecho populares. Todo ha ido dándole color al Sudamericano de Básquetbol, y ya el público se familiarizó con el espectáculo de Santa Laura. Total, que ahora nos encontramos con que el local se quedó chico. Ya en dos ó tres reuniones han quedado cientos —y miles, acaso— de aficionados que no pudieron entrar. En esto falló el cálculo de los organizadores, que por dar al público más comodidades y dejar el parquet más cerca de las tribunas, se fue muy a una orilla.

Pero la perspectiva de la cancha es hermosa, desde donde se mire. De lo más alto de las tribunas santalaurinas, esas que quedan pegadas a las casetas de radio, la vista es formidable y no se pierde detalle.

El público chileno está ahora descubriendo el básquetbol y le agrada.

—:O:—

EL PELADO Amauri está ya entre los favoritos. No es posible dejar de reconocerle su tremenda efectividad, su básquetbol suelto y hermoso. Los aficionados gustan del espectáculo que da con sus maniobras. Y, de cuando en cuando, suele dejarle caer algún chiste. La otra noche se detuvo el juego para atender a un caído. Inmediatamente saltó la talla:

—¡Pelado, aprovecha pa' peinarte!

—:O:—

TODAVIA debe estar triste el paraguayo Yegros. Había jugado esa noche en forma soberbia y tuvo unos cinco minutos magistrales. Embocó desde la izquierda, la derecha y el centro. No había secretos para él en el aro uruguayo. Pues bien, en el tercer suplementario estaba Paraguay dos puntos arriba, y Yegros debió servir dos tiros libres. Era cuestión de embocar uno y el encuentro estaba ganado, porque no quedaba tiempo para descontar. Pues bien, Yegros, el más brillante de la noche, el que había embocado desde todos los ángulos, perdió los dos tiros. Y Uruguay empató.

Momento amargo para quien había sido factor decisivo hasta ese instante.

—:O:—

SI LOS PERUANOS hubieran embocado todos los tiros, libres y de cancha, que lanzaron, tal vez estarían invictos hasta ahora. Pero si hay algo sorpresivo en este torneo es la mala puntería de los amigos del Rimac. Lanzan de todas partes y a veces ni siquiera le pegan al tablero.

—:O:—

AHORA QUE ya los aficionados se han acercado al básquetbol y han descubierto su belleza de ritmo y acción, sería estupendo que pudiéramos contar con una buena cancha central donde efectuar las competencias caseras. El básquetbol ha tenido siempre esa contra enorme: la dificultad de llevar público a sus espectáculos por falta de ese escenario.

—:O:—

URUGUAY ESTUVO diez puntos arriba y al final ganó angustiosamente, luego de cuatro suplementarios. Y hasta tuvo el match perdido varias veces. Pues bien, a mí me quedó la impresión de que fue justamente Costa, el veterano y linajudo astro oriental, el que, en repetidas ocasiones, dió a los paraguayos la posibilidad de vencer. Fue él quien arriesgó el triunfo con sus errores. Por muchos pergaminos que tenga.

La 4a. rueda del Boxeo de los Barrios

Se cumple hoy a las 19.30 horas, en el ring del Club Comercio Atlético

Esta tarde a las 19.30 horas se llevará a efecto la cuarta reunión del Campeonato de Box de Los Barrios, que organiza la Asociación Santiago en el ring del Club Comercio Atlético, de calle Gálvez 1015. El programa anunciado para esta ocasión es el siguiente:

CATEGORIA MINIMO: Manuel Salinas, Exposición, con Julio Lagos, El Parque; José Robles, Independencia, con Roberto Mancilla, Exposición; Carlos Zúñiga, Exposición, con Mario Maturana, San Francisco y Raúl Orellana, San Diego, con José Alarcón, Chacabuco.

CATEGORIA GALLO: Atilio Faúndez, Exposición, con Armando Figueroa, San Diego; Ricardo Neira, Independencia, con Augusto Canales, San Pablo, y Luis Gómez, Santa Elena, con Rolando Rojas, Chacabuco.

CATEGORIA PLUMA: Juan Martínez, El Parque, con Carlos Muñoz, Santa Elena; Julio Santiago, Exposición, con Juan Valverde, San Diego, y Roque Bichón, Plaza Yungay, con Manuel González, Chorrillos.

CATEGORIA LIVIANO: Osvaldo Olivares, Chacabuco, con Luis Pacheco, Matadero; Jorge Rodríguez, San Pablo, con Carlos Aravena, San Francisco; Pablo Rebolledo, Exposición, con Hugo Pérez, Lo Ovalle; Luis Silva, Chorrillos, con Jorge Llantén, San Diego y René Lobos, Exposición, con Juan Robles, Lo Ovalle.

CATEGORIA MEDIOMEDIANO LIGERO: Luis Cruz, Chacabuco con Enrique Muñoz, El Parque; Mario Otárola, El Parque, con Osvaldo Pardo, San Diego.

CATEGORIA MEDIANO LIGERO: Humberto Medina, Matadero, con Enrique Tobar, Santa Elena; Leonidas Ortega, San Diego, con Lorenzo Jerez El Parque; José Fajardo, San Pablo, con Raúl Famer, San Diego, y Segundo Guerrero, El Parque, con Domingo Garrido, San Pablo.

Se comunica al público que si todos los aficionados nombrados cuentan con pase médico, actuarán de acuerdo a lo dispuesto por la Comisión de Campeonatos, en caso contrario, se harán 12 peleas oficiales.

PANAMA (59) Y NICARAGUA (36)

MANAGUA, 1.o.— (UP).— Panamá derrotó anoche a Nicaragua en el primer partido masculino de la serie de encuentros de básquetbol, por 59-36.

Al finalizar el primer tiempo, Panamá perdía por 26-16.

Esta noche se celebrará el segundo partido, y mañana el tercero.

El veloz Conde Hugo puede imponerse en la mejor serie del H. Chile

Vuelve de un corto descanso en excelentes condiciones de preparación.— Favoritos de LA NACION en las otras carreras de la mañana hípica son: West Cross, Rosabourg, Magic Princess, Guapeza, Enco, Segundita, Gran Turco y Soren Viviance.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	West Cross, Sunny Baby, Chalaco	Rosabourg, Subversión, Goodwine	M. Princess, Muchacha, Tarasca	Conde Hugo, Otoño, Florentino	Guapeza, Los Cerrillos, As de Oro	Milagro, Yocasta, Urgel	Enco, Coloso, Tiento	Segundita, Mi Viejo, Negra Linda	Gran Turco, Burntin, Ardent	S. Viviance, Fletamar, Respingada
CLARIN	Aduanero, Pisquito, West Cross	Rosabourg, La Chispita, Subversión	Tarasca, Festuca, Correltuana	Conde Hugo, Hellcat, Otoño	Guapeza, As de Oro, Los Cerrillos	Milagro, Idem, Yocasta	La Baquedano, Titánico, Enco	Margrave, Segundita, Traipo	Gran Turco, Gazpacho, Ardent	S. Viviance, La Vesna, Respingada
LA GACETA	Aduanero, West Cross, Pisquito	Rosabourg, Subversión, La Chispita	Muchacha, Correltuana, Intratable	Conde Hugo, Hellcat, Florentino	Guapeza, As de Oro, Los Cerrillos	Milagro, Idem, Yocasta	La Baquedano, Tiento, Enco	Margrave, Traipo, Superunda	Gran Turco, Gazpacho, Cavú	S. Viviance, Respingada, La Vesna
LA HUASCA	West Cross, Aduanero, Pisquito	Rosabourg, Susurro, Subversión	Muchacha, Intratable, M. Princess	Conde Hugo, Hellcat, Otoño	Guapeza, Los Cerrillos, As de Oro	Milagro, Urgel, Idem	Coloso, Enco, Haquenée	Margrave, Adelina, Crítico	Gran Turco, Gaspacho, Ardent	S. Viviance, La Vesna, Respingada
ULTIMAS NOTICIAS	West Cross, Mariella, Chalaco	Rosabourg, La Chispita, Hualcutén	Intratable, Almendrada, Tarasca	Conde Hugo, Otoño, Hellcat	Los Cerrillos, Guapeza, As de Oro	Milagro, Bob, Yocasta	Frontal, Contulmo, Tórtola	Segundita, Nachito, Traipo	Gran Turco, Behader, Thamara Ly	S. Viviance, Respingada, Fletamar
LA SEGUNDA	Chalaco, Aduanero, West Cross	Rosabourg, Tank, Hualcuten	Correltuana, M. Princess, Miss Soraya	Conde Hugo, Florentino, Le Bólide	Guapeza, Los Cerrillos, Gaiby	Milagro, Yocasta, Idem	Coloso, Contulmo, Fast Lady	Margrave, Negra Linda, Traipo	Gran Turco, Gran Tira, Gazpacho	S. Viviance, Respingada, Fletamar

Las diez competencias de rutina integran el programa de hoy en el Hipódromo Chile y en general, como en todas las últimas reuniones, el total de animales inscritos es considerable y superior a los del Club Hípico y Sporting Club.

WEST CROSS EN LA PRIMERA. — La séptima serie de los 1.200 metros que inicia la reunión y el día hípico se presenta abierta, pues junto a animales veteranos se presentan varios productos de tres años, que buscan su salida de perdedores en los handicaps. Y precisamente a uno de ellos —West Cross— damos la preferencia, en razón de sus recientes performances, pues el domingo pasado, totalmente encajonado, finalizó séptimo de Indo y sus anteriores tambien fueron recomendables. Para el segundo puesto destacamos al liviano Sunny Baby, que figuró 3.o de Fast Lady. El tercer placé para Chalaco, tercero de Jenízaro.

ROSABOURG EN LA SEGUNDA. — Muy modestos participantes tiene la sexta serie de los 1.200 metros, pues los 18 anotados, handicapeados entre los 55 kilos de Austero y los 49 de Subversión, son de aptitudes similares en la distancia, detalle que presenta la competencia como muy abierta. En tales condiciones destacamos para el primer puesto a Rosabourg, que cuenta con un reciente segundo de Embrujado. Subversión y Goodwine en los placés.

MAGIC PRINCESS EN LA 3a. — En los 1.200 metros de la tercera carrera, destinados a potrancas de tres años no ganadoras, destacamos para el primer puesto a Magic Princess, por su reciente performance finalizando segunda de Turfista. Para el segundo puesto seleccionamos a Muchacha, que cuenta con buenos cotejos y el 3er. placé queda para Tarasca, a la que montará E. Soto.

CONDE HUGO EN LA CUARTA. — La serie superior de los 1.200 metros cuenta con diez anotados pero todos ellos tienen decididos partidarios por su velocidad unos, excelentes cotejos de otros y expertos jinetes para enemigos de mucha chance.

Nuestra elección para el primer puesto es Conde Hugo, ahora con la eficiente monta de E. Molina y animal veloz, que podrá venir desde la partida en colocación favorable. Otoño y Florentino en los placés.

GUAPEZA EN LOS 850 MTS. — Nuevamente el preparador Becerra va en condiciones de lucirse, pues sus pupilos Los Cerrillos y Guapeza sobresalen por sus buenos aprontes y expertos jinetes. Por nuestra parte recomendamos para el primer puesto a Guapeza, debutante hija de Forest Row y Guanguali, propia hermana del crack Guitarrero y que debe responder a sus buenos cotejos. Para el segundo puesto queda Los Cerrillos, que forma corral con Guapeza. Para el tercer placé As de Oro, tercero de Bengali.

EN LA 7a. OPTAMOS POR ENCO. — Se anuncia la monta de H. Pilar para este hijo de Honolulu y como se ha visto muy veloz el pupilo de R. Villa lo preferimos sobre sus 17 enemigos. En el segundo puesto recomendamos a Coloso, montado por F. Toro y el tercer placé queda para Tiento, animal que se ha beneficiado con un recargo extra de 6 kilos.

SEGUNDITA EN LA OCTAVA. — Entre los 18 anotados en la segunda serie de los 1.200 metros hay varios de parecidas opciones Nigromante, Nachito, Segundita, Mi Viejo, Negra Linda y Margrave, tendrán todos ellos firmes partidarios y seguramente muy elevadas cotizaciones.

Con 52,5 kilos damos la preferencia a Segundita, que en esta pista y en los 1.200 metros se desempeña con éxito cuando carga handicap moderado, como son los 52,5 kilos de hoy.

Mi Viejo para el segundo puesto y Negra Linda para 3a.

En esta carrera Nigromante se ha beneficiado con un descargo especial de 6 kilos.

GRAN TURCO EN LA NOVENA. — Reaparece en la penúltima carrera con cómodos 54 kilos este hijo de Flexton y Guaquirita que en su campaña inicial del año pasado pareció ser uno de los astros de la generación nacida en 1954.

Sus últimos aprontes lo muestran en gran estado y como lleva la monta de R. Parodi y la confianza de su preparador F. Jacial, creemos que bien puede responder el mulato y queda designado nuestro favorito. Para el segundo puesto señalamos a Burntin y en el tercero ubicamos al veloz Ardent.

SOREN VIVIANCE EN LA FINAL. — La más abierta y difícil carrera del programa es la final, pues tanto Fletamar, Pulserón, Respingada, e Infierno entre los de pesos altos, como los livianos Kurileo, La Vesna o Soren Viviance pueden responder a las altas cotizaciones que seguramente deberán defender.

Con 50 kilos y la monta de E. Molina, que ya ganó con la mulata de Vodanovic, damos nuestra preferencia a Soren Viviance.

En los placés Fletamar y Respingada, que figuraron en el marcador en la victoria de L'Egalité.

En esta carrera han sido beneficiados con un descargo extra de seis kilos: Linneo, Infierno y El Kalifa.

NO ACTUAN HOY EN EL HIPODROMO CHILE

Retiros oficiales para hoy en el programa del Hipódromo Chile:

2a. Carrera: La Chispita.
4a. Carrera: Campanillea.
8a. Carrera: Superunda.
9a. Carrera: Jericó.



Queen Salmon, que defenderá nuestro pronóstico en la carrera más importante de esta tarde. Llevará 51 kilos y será montada por Aurelio Núñez. En el grabado, aparece con Alejandro Pérez, después de su victoria del 1.o de enero, en el premio "Emilio Larrain".

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 La Marcha del Mundo.
9.00 Monos y Monitos.
9.30 La Semana Deportiva.
13.00 Audición Francia.
13.30 Cultura y Libertad.
14.30 Panorama del Jazz.
17.00 La Vuelta al Mundo.
20.30 Deportes — J. Martinez.
22.30 Disco-Desfile.
23.03 Hit Parade.

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario.
9.00 Coro de la U. de Ch.
10.30 Correo del Domingo.
12.30 Carrousel Musical.
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical.
14.15 Radio Vaticano.
17.30 Ecos de Broadway.
19.00 Bailables.
22.00 Historia de la Música.
23.00 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Misa desde Lourdes.
9.00 Inst. Chileno-Alemán.
10.30 Album Dominical.
11.30 El Mundo del Disco.
13.15 Austria.
16.00 Teatro-Club Santiago.
17.00 Concierto.
19.00 Bailables.
21.15 Crónica de Libros.
22.00 Noches Líricas.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario.
8.30 Concierto Matinal.
9.00 Melodías.
10.30 Ojo de Aguila.
11.30 Rutas de Acero.
12.30 Desfile Musical 1958.
15.00 Concierto.
16.00 Exitos Dominicales.
19.00 Para que todo Chile cante.
23.00 Concierto Nocturno.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.30 Desfile de Novedades.
11.00 Retreta Plaza Armas.
12.00 Carrousel Musical.
13.30 Cine-Club.
18.00 Bailables Nuevo Mundo.
20.15 Alegres Melodías.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.15 Quince minutos con...
22.00 Radioteatro.

CB 97 — PRAT
8.00 Informativo.
8.30 Hits Musicales.
9.30 Luces y Melodías.
10.30 Mundo Infantil.
13.30 Ritmo Popular.
14.00 Tierra Derecha.
14.30 Bailables.
20.00 Selecciones Españolas.
21.30 Sinopsis del Deporte.
22.30 S. O. S.

CB 114 — CORPORACION
8.00 Primer Boletín.
9.05 Misa desde Sta. Gemita.
10.00 Imagen de Chile.
10.45 Ajedrez Radial.
14.30 Deportes.
18.30 Bailables en la Corporación.
21.00 Coro U. de Ch.
21.30 En el filo de la actualidad.
22.45 Resumen de Noticias.
23.15 Concierto.

CB 130 — PRES. BALMACEDA
7.30 Hora Italiana.
9.00 Concierto Matinal.
9.30 Reporter Musical.
10.30 Selecciones Líricas.
13.00 Melodías del Camino.
18.00 Bailables.
20.30 Marcha del Deporte.
22.00 Radioteatro de Gala.
23.30 Concierto.
0.30 Bailables.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.05 Noticiario.
9.00 Gran Concierto.
10.00 Misa desde Sn. Antonio.
11.30 Latinoamérica.
13.00 Automóvil Club de Chile.
18.30 Discograma.
21.00 Radio-Sport.
21.30 Trinchera Política.
22.00 Editorial Difusión.
23.30 Noche con Estrellas.

CB 146 — MAGALLANES
7.30 Noticiario.
8.00 Música de Ballet.
10.30 Para la gente Menuda.
12.30 Operetas.
13.00 Boletín Informativo.
14.30 Reportaje a la Industria.
15.00 Concierto.
21.00 Boletín.
22.00 Operas Completas.
23.30 Resumen Informativo.

DESTACAMOS PROGRAMAS SELECTOS DE HOY.
CB 66: 10.00, 13.30, 21.00 y 22.35. | CB 89: 9.30, 14.50, 16.00 y 23.00.
CB 70: 11.00, 14.15, 15.30 y 22.30. | CB 114: 10.00, 14.30, 21.30 y 23.30.

LLAMASE A CONCURSO

Para proveer una vacante de

TRADUCTOR TECNICO
(Grado H Grado 4.o)

para la Dirección de Aeronáutica. Mayores antecedentes en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 1175, 6.o piso, Oficina 607

EL DIRECTOR DE AERONAUTICA

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLONES 7, 14 Y 15, ADULTOS.— 2478, Luis Bize Córdova; 45, María Montenegro S.; 411, María Dennghes D.; 519, Eumenia Otárola M.; 668, Eloísa Jara Ortega; 943, Margarita Adasme; 992, Isaías Gómez S.; 1048, Ana Flores Gutiérrez; 1129, Laura Trujillo.

PABELLON 17, ADULTOS.— 26, Alberto López H.; 38, Romildo Torres B.; 42, Graciela Quiroz; 243, Filomena Molina C.; 330, Sara Villalobos M.; 337 Alejandro Córdova H.; 540, Alejandrino Marambio; 546, Teresa Salroe B.; 554, Norma González E.; 561, Mercedes Vilos; 564, Manuel Salamanca; 565, Clara Olivares C.; 592, Manuel Villoquiz C.; 603, Alberto Silva S.; 606, Antonio Santos Balmaceda; 607, Dolores Torres A.; 683, Ernesto Fredes G.; 719, Dominga Contreras V.; 743, Rodolfo Ramírez G.; 751, Luis Berríos E.

GALERIAS 1 Y 7, ADULTOS.— 134, Jovino Fernández Z.; 142, José M. Rojas; 197, Corina Ríos A.; 674, Aurora Arriagada; 734, Rosalba Mora M.; 725, Antonio Talasad; 6738, Carlos Jiménez; 6839, María Urbina V.; 6917, Armando Rojas M.; 7224, Aurora Cuadra A.; 7394, Lucrecia Laín M.

GALERIAS 8 Y 9, ADULTOS.— 8049, Héctor Moraga F.; 9074, Edelmira Ordenes C.; 9161, Pedro Rubio Toro; 9241, Luis Ramírez R.; 13721, Olimpia Venegas C.

NORTE, LADRILLO; ADULTOS.— 553, Marta Salinas.

PONIENTE, ADULTOS.— 2637, Sara Valdivia G.

PABELLONES 1, 3 Y 7, PARVULOS.— 240, Pedro Lisperguer; 355, Raquel Parra A.; 203, Irene Rodríguez P.; 1128, Teresa Azócar M.

PABELLONES 17 Y 18, PARVULOS.— 19, Ismael Valdivia; 92, Gloria Soto R.

PABELLON 20, PARVULOS.— 80, Alba Solís C.; 90, Juan Pontillo H.; 120, Florisa del C. Valdés; 145, N. N. Salas Suárez; 220, Gastón Reyes C.; 225, Rosa Aburto D.; 264, Luis Nilo Bravo; 270, Mateo Pichuante C.; 294, Galvarino Erazo C.

CAPILLA 27, N. S. O. L., PARVULOS.— 2330, Carlos Landoff M.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive, de febrero de 1958), y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de febrero de 1958.

EL ADMINISTRADOR

Universidad de Chile — Escuela de Arquitectura

CONCURSOS

Llámase a concursos mixtos de antecedentes y oposición para proveer cargos de Jefes de Trabajos y Ayudantías de las asignaturas de 1.o a 6.o años de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile. Las inscripciones estarán abiertas desde el lunes 3 de febrero hasta el sábado 1.o de marzo inclusive. Las pruebas se realizarán entre el 3 y el 20 de marzo próximo. Bases e informaciones en la Secretaría de la Escuela, Plaza Ercilla 803. Pueden solicitarse personalmente los días hábiles, de 9 a 13 horas, y por correo a Casilla 3387, Santiago.

SANTIAGO, 31 de enero de 1958.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION DE RIEGO

Cotizaciones Públicas

Solicítanse cotizaciones públicas para adquirir 4 camiones de 8 toneladas, los que deberán ser para entrega inmediata.

Los interesados deberán presentar sus cotizaciones en el Departamento de Servicios Generales de la Dirección. Morandé N.o 71, piso 7.o, el día 4 de febrero a las 11 horas.

EL DIRECTOR DE RIEGO

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Escuela de Artesanos

Se comunica a los interesados que en la Escuela de Artesanos de esta Fundación se encuentra abierta la matrícula para los siguientes cursos:

Mecánica: 20 vacantes (3 años de duración).

Mueblería: 20 vacantes (3 años de duración).

Soldadura: 16 vacantes (180 horas de duración).

Las condiciones generales para entrar a estos Cursos pueden averiguarse en Recoleta N.o 2675, Escuela de Artesanos, desde el lunes 3 al miércoles 5 de febrero.

El examen de admisión se verificará en la misma Escuela, el jueves 6, a las 18.30 horas.

LA DIRECCION

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección de Vialidad
CHILE

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad para el mejoramiento y pavimentación del Camino Longitudinal Sur, sector de Puente Maule a Bobadilla, Km. 0,120 al Km. 2.500, en la provincia de Linares, con un presupuesto de $ 72.820.600.—

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 11 de febrero, a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas, a partir del 28 de enero, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé N.o 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

Milagro es nuestro candidato en el Premio "Atacama", del Hipódromo Chile

Con $ 450.000 al ganador el Premio "Atacama", Carrera Especial de hoy en el Hipódromo Chile, cuenta con un reducido grupo de competidores, pues serán solamente ocho los enemigos que llevará Milagro, animal que después de su participación en el reciente Derby, se presenta con la mejor opción y seguramente saldrá a la pista cotizado gran favorito.

El hijo de Bayard y Embajadora será montado por José Escobar, se desempeñará en la pista en la cual mejores performances ha cumplido y lleva hoy rivales, por cierto, muy inferiores y a los cuales puede dispensar aún mayores kilos de los que hoy les otorga.

Nuestro pronóstico a ganador será defendido por el pupilo de Raúl Allen y en el segundo puesto queda Yocasta —con H. Pilar— que puede ser la precisa enemiga del favorito. Para el tercer placé seleccionamos a Urgel, cuyas últimas performances en el Club Hípico son recomendables y es elemento probado en la distancia de 1.800 metros.

Esta interesante competencia —sexta en el programa— será disputada a las 11 horas.

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958

PRIMERA CARRERA. — A las 7.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap —Séptima serie.

J. Pérez	1	G. Seigneur	61	14	L. García	Grandmaster
H. Salas	2	Aduanero	57	17	J. Zúñiga	Meyerling
G. Lerma	3	Blandengo	57	12	J. Troya	Packet Tea
S. Véliz	4	Black Forest	57	9	R. Quiroz	F. Row
A. Díaz	5	Graziani	57	3	A. Vodanovic	S. Fare
L. Contreras	6	Pisquito	57	5	A. Muscatt	Flaus
A. Parada	7	S. Alegre	57	10	A. Castro	P. Tea
L. Toledo	8	West Cross	57	4	A. Sepúlveda	W. Prince
V. Barra	9	Camiselle	54	2	N. Peralta	Cambronne
M. Alquinta	10	Mariella	54	6	E. Bécar	Barranco
N. Vásquez	11	Chalaco	50	8	A. Petit	My Chum
O. Castillo	12	Comequecho	49	18	R. Castillo	Comovós
V. Romero	13	Fille D'Or	49	15	H. Godoy	Fifo
R. Jaramillo	14	Intelectual	49	7	A. Amaro	R. D'Atout
M. Araneda	15	Colonial	47	13	M. Araneda	Teodolito
J. Solís	16	Flamingo	47	1	M. Torres	Fígaro
G. Arancibia	17	Amortizado	46	16	J. Herane	Ariel
L. Gutiérrez	18	Sunny Baby	45	11	Eto. Castillo	Sundodger

SEGUNDA CARRERA. — A las 8.15 horas. —1.200 metros.— Handicap — Sexta serie.

A. Orellana	1	Austero	55	12	J. Guajardo	B. Brown
R. Moya	2	George Sad	55	17	I. Sánchez	Ballester
L. Toledo	3	Susurro	55	15	H. Cisternas	High Born
J. Gálvez	4	Huaicutén	54	11	J. Gálvez	Hardendale
G. Jorquera	5	C. de Marfil	54	3	V. Ramírez	Bloque
F. Díaz	6	Emulación	54	6	E. Castillo	Emulo
L. Gutiérrez	7	Flor de Té	49	7	E. Castillo	P. Tea
L. Toledo	8	La Chispita	53	10	L. Navarro	Salerno
F. Suárez	9	Samuel	53	13	A. Valenzuela	Hardendale
E. Molina	10	Sir Combat	53	14	A. Vodanovic	Nomellini
L. González	11	Falconete	52	16	E. Barticevic	Faubourg
R. Parada	12	Rosabourg	52	18	M. González	Faubourg
L. Camus	13	Good Wine	52	2	A. Luna	Iago
H. Olguín	14	Tank	51	8	E. Bécar	Teodolito
J. Henríquez	15	Aucassin	50	6	A. Donati	S. Guard
O. Lorenzo	16	El Misterioso	50	4	A. Muñoz	Sterling
G. Garfán	17	Blocus	49	1	V. Cepeda	Bloque
L. Farmer	18	Subversión	49	5	R. Quiroz	Sundodger

TERCERA CARRERA. — A las 9.10 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

L. Farmer	1	Almendrada	54	3	J. Herane	My Chum
F. Castro	2	Amparito	54	18	A. García	P. Tea
E. Molina	3	Besarabia	54	12	R. Villa	Cap. Hook
F. Zúñiga	4	B. Star	54	15	Eto. Inda	F. Row
O. Lorenzo	5	Conjuración	54	6	A. Muñoz	Junín
A. Mora	6	Correltuana	54	13	J. Quinteros	Terek
E. Peña	7	Enchanted	54	8	A. Bullezú	Flexton
M. Maturana	8	Ficelle	54	9	O. Jara	Fígaro
E. Contreras	9	Heredera	54	2	C. Santos	Hardendale
L. Toledo	10	Intratable	54	11	H. Cisternas	Brazza
A. Orellana	11	Isla Negra	54	5	J. Guajardo	L. Craft
H. Salas	12	Jenny Diver	54	14	R. Quiroz	Bufón
L. Camus	13	La Seine	54	16	J. Vial	Atophan
V. Romero	14	M. Princess	54	7	J. Salfate	Prince
L. Fuentes	15	Marussia	54	1	A. Muscatt	Mr. Bowman
M. Alquinta	16	Miss Soraya	54	4	E. Bécar	Emulo
I. Sandoval	17	Muchacha	54	17	J. Argagnon	Polo Sur
E. Soto	18	Tarasca	54	10	A. Henríquez	Talmado

CUARTA CARRERA. — A las 9.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap — Primera serie.

E. Molina	1	Conde Hugo	54	4	E. Maggi	Bromazo
L. Farmre	2	Hellcat	53	7	P. Valderrama	Orégano
E. Soto	3	Le Bolide	53	9	A. Vodanovic	D. Devil
E. Frías	4	Campanillea	53	1	V. Cepeda	Cambronne
L. Fuentes	5	Colonist	53	10	J. Melero	Cockney
R. Gatica	6	Goekwar	50	8	P. Inda	F. Row
V. Barra	7	Otoño	48	3	J. Reyes	Orégano
E. González	8	Palmeado	46	6	M. Baeza	Lucky Los
S. Allende	9	Florentino	46	5	J. Suárez	Hardendale
H. Rivera	10	Blue Honey	45	2	A. Amaro	W. Honey

QUINTA CARRERA. — A las 10.25 horas.— 850 metros.— Dos años no ganadores.

M. Maturana	1	As de Oro	54	4	H. Yáñez	G. Triumph
J. Escobar	2	Los Cerrillos	54	7	O. Becerra	Bayard
F. Toro	3	Guapeza	51	6	O. Becerra	F. Row
E. Molina	4	Raschid	54	8	R. Acuña	R. D'Atout
U. Gaete	5	Sabrina	51	1	R. Acuña	Chimilto
F. Zúñiga	6	Servando	54	2	P. Bagú	Arnedano
E. Soto	7	Cravatte	54	10	J. Vial	Atophan
E. Contreras	8	Cuquita	51	9	C. Santos	Cockney
L. Fuentes	9	Gaiby	51	11	L. Santos	G. P. Green
J. González	10	La Quinina	51	3	N. Peralta	My Chum
L. Farmer	11	R. Afghan	51	5	A. Breque	Afghan
R. Olivos	12	Tanaguarema	51	12	F. Castro	Effendi

SEXTA CARRERA.— A las 11 horas.— 1.800 metros.— Especial "Atacama". Handicap.

J. Escobar	1	Milagro	56	7	R. Allen	Bayard
L. Espinoza	2	Bob	54	2	A. Vodanovic	Flexton
E. Contreras	3	Idem	53	4	D. Sandoval	Esso
R. Parodi	4	Urgel	53	9	F. Jacial	T. Crown
L. Farmer	5	Abruzze	49	3	J. B. Castro	Nasr Ed Din
E. Molina	6	Quitasol	49	8	R. Villa	My Chum
F. Toro	7	Miriantú	47	5	H. Yáñez	Cimarrón
H. Pilar	8	Yocasta	46	6	A. López	El Gaucho
F. Gatica	9	Maracajú	45	1	A. Bullezú	Bulldozer

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

L. González	1	Haquenée	45	14	J. Quintero	Senegal
S. Allende	2	Contulmo	51	2	M. Viballos	Carnaval
F. Suárez	3	Habladora	48	3	M. Viballos	All Talk
C. Ojeda	4	El Serenito	51	16	A. Muñoz	Maile
A. Núñez	5	La Baquedano	51	1	L. Orellana	El Gaucho
C. Zúñiga	6	Chamel	50	11	N. Pavisic	Taranto
H. Pilar	7	Enco	50	12	R. Villa	Honolulu
V. Romero	8	Malvilla	50	15	E. Sepúlveda	Franquee
A. Farías	9	Sortílega	50	10	R. Bernal	Sosiego
A. Orellana	10	Turbio	50	13	H. Yáñez	Salerno
R. Castillo	11	Castilla	48	6	H. Yáñez	Emulo
R. Olivos	12	Tiento	50	17	J. B. Castro	Terek
L. Camus	13	Tórtola	49	9	E. Maggi	Bloque
F. Toro	14	Coloso	49	7	O. Jara	Pappageno
M. Alquinta	15	Titánico	49	4	O. López	Boato
V. Barra	16	Fast Lady	48	18	J. Reyes	Forest Row
H. Olguín	17	Frontal	48	8	L. Contreras	Taltal
I. Solís	18	Tahiti Nui	48	5	E. Becar	Sahib

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

J. Rodríguez	1	Más Respeto	55	10	P. Valderrama	M. Bowman
M. Reyes	2	Voliére	55	8	J. Bernal	Vol-Au-Vent
H. Salas	3	Angouleme	54	15	J. Vial	Dichato
C. Ojeda	4	Competencia	54	4	H. González	Roi D'Atout
J. Pérez	5	Nigromante	47	17	H. González	Roi D'Atout
E. Soto	6	Nachito	53	18	A. Luna	Tr. Crown
F. Suárez	7	Segundita	52	13	A. Valenzuela	Fígaro
E. Molina	8	Mi Viejo	51	9	E. Magie	G. Triumph
U. Gaete	9	Superunda	50	2	J. Troya	High Born
H. Olguín	10	Crítico	49	11	A. Luna	Roldán
L. Fuentes	11	Muzlooman	49	8	A. Castro	Muzloom
L. Farmer	12	Tío Gallo	49	7	M. Martínez	Taranto
H. Pilar	13	Margrave	48	5	J. Zúñiga	Mr. Bowman
E. Peña	14	Adelina	47	1	J. Argagnon	Sandwood
N. Vásquez	15	Negra Linda	47	12	P. Rabello	Faubourg
C. Zúñiga	16	Salah Ed Din	47	14	O. López	Taranto
F. Toro	17	Ciprio	46	16	J. Melero	Terek
S. Allende	18	Traipo	48	8	S. Micelli	Roldán

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

J. Escobar	1	Ardent	55	18	J. Bernal	Sandwood
E. Molina	2	Thamara Ly	55	1	A. Vodanovic	Oakland
C. Ojeda	3	Gran Tira	54	4	L. Araya	Faubourg
R. Parodi	4	Gran Turco	54	3	F. Jacial	Tr. Crown
M. Alquinta	5	S. O. S.	54	6	A. Lab	Siracusano
R. Castillo	6	Cavú	54	8	A. Amaro	Mort. Cross
S. Urrutia	7	Burntin	53	9	P. Fuentes	Birnt Brown
R. Gatica	8	Afrodita	52	12	P. Fuentes	Blue Fox
M. Maturana	9	Gazpacho	53	5	O. Jara	Roi D'Atout
F. Suárez	10	Sureña	53	16	H. Cisternas	Hamlet
S. Véliz	11	Pescador	53	17	A. López	Quemarropa
S. Allende	12	Ascain	52	11	H. Yáñez	Dichato
L. González	13	Mi General	51	7	E. Barticevic	Scots Guard
F. Toro	14	Sao Joao Girl	51	10	R. Rabello	Spada
S. Véliz	15	Golden Plaid	50	13	R. Quiroz	Cambronne
M. Parragues	16	Jericó	50	15	M. Rendic	Tábano
H. Salas	17	Mardita	50	14	C. Santos	Yelmo
J. Pérez	18	Behader	48	2	J. Castro R.	Bar Ghazal

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

C. Ojeda	1	Fletamar	56	2	H. González	Filibustero
S. Allende	2	Pulserón	56	13	H. González	Lloron
E. Soto	3	Respingada	56	12	S. Micelli	Roi D'Atout
R. Castillo	4	Infierno	55	4	A. Amaro	Nasr Ed Din
L. Camus	5	Pífano	53	17	E. Castillo	Emulo
G. Jorquera	6	Regalador	53	5	F. León F.	Bachiller
A. Orellana	7	Ey Kalifa	52	18	D. Miranda	Bacardi
E. Contreras	8	Fresco	52	6	V. Ramírez	Roi D'Atout
L. Toledo	9	Rosamel	52	16	J. Santos	Cimarrón
R. Gatica	10	Jambalaya	51	11	P. Fuentes	Taranto
C. Giraldes	11	Jarmila	51	7	A. Sepúlveda	Bachiller
M. Alquinta	12	Arturo	51	1	A. Petit	Welsh Honey
H. Olguín	13	Kurileo	50	8	L. Contreras	Espace Vital
E. Márquez	14	Roina	50	10	J. Vial	Trianón
E. Molina	15	S. Viviance	50	9	A. Vodanovic	Spartan Fare
M. Araneda	16	Linneo	49	3	R. Albornoz	Bachiller
J. Solís	17	Contragolpe	48	14	A. Ramírez	Q. M. Quiere
U. Gaete	18	La Vesna	48	15	O. López	El Gaucho

Muy abiertas se divisan casi todas las pruebas ordinarias de la tarde

Especialmente, como es natural, los handicaps.— Aguasol y Tolpan, dos potrillos considerados de gran porvenir, debutan en la tercera carrera.— Moreno irá en busca de su primer triunfo en la reserva... de tres años.— En las restantes competencias somos partidarios de Jaipur, Macero, Lololino, Ksarina, ... Brindador, Wolf, y Antiray.— La inicial será largada a las 13.35 horas

La dificultad que existe para la ... de los posibles ganadores ... principal característica del programa que se realizará esta tarde en el Club Hípico, que en general ofrece bastantes atractivos. ... carreras lo componen, la primera de las cuales será largada a las [illegible] horas.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Moreno Goldito Se Fue	Jaipur Susa Sofocado	Aguasol Tolpán Arataú	Macero Lex El Chisme	Lololino R. Cristina Recompensa	Ksarina Mauricio Kandinga	Queen Salmon Extraordinario Papamoscas	Brindador Blue Grass Chismoso	Wolf Lisonjero Tatana	Antiray Delmonte Zapatón
CLARIN	Moreno Goldito Jallulo	Jaipur Susa Acrópolis	Aguasol Tolpán Arataú	El Chisme Macero Lex	Ostra Uruguaya Lololino	El Pacífico Ksarina Mauricio	Pierrot Extraordinario Queen Salmon	Brindador Blue Grass Oro es Triunfo	Wolf Lisonjero Midway	Antiray Delmonte Zapatón
LA GACETA	Moreno Goldito Se Fue	Jaipur Sofocado Susa	Tolpán Aratau Aguasol	El Chisme Lex Macero	Lololino R. Cristina Recompensa	Ksarina Mauricio Kandinga	Queen Salmon Papamoscas Extraordinario	Solitario Brindador Blue Grass	Wolf Lisonjero Tatana	Antiray Delmonte Zapatón
LA HUASCA	Moreno Auster Raimundo	Jaipur Meta Fierro Susa	Aguasol Tolpán Never	Conrado Lex Macero	R. Cristina Congrevil Uruguaya	Metálica Tentempié El Minero	Submarino Vía Appia Q. Salmon	Blue Grass Flor del Nilo Brindador	Lisonjero Midway Tatana	Antiray Bucalemito Delmonte
ULTIMAS NOTICIAS	Auster Goldito Moreno	Sofocado Scout Susa	El Rata Tolpán Arataú	Británica Lex El Chisme	Lololino R. Cristina Mapuche	Kandinga Tentempié Mister	Queen Salmon Extraordinario Vía Appia	Oro es Triunfo Chismoso Brindador	Wolf Morsa Tatana	Antiray Zapatón Bucalemito
LA SEGUNDA	Auster Mitonaso Macassar	Jaipur Acrópolis Boreal	Tolpán Never Arataú	Lex Conrado Faubourien	R. Cristina Mapuche Feudal	Casona Mauricio El Pacífico	Pierrot Extraordinario Papamoscas	Golden Bird Blue Grass Oro es Triunfo	Midway Libor Ascarina	Bucalemito Zapatón Antiray

MORENO TIENE LOS MEJORES TITULOS.— Los perdedores de tres tres años saldrán a la pista en primer término, todos, naturalmente, muy ordinarios. Moreno, que acaba de correr un handicap de quinta serie, clasificándose tercero de Lisonjero y Farrero, elementos que valen más que sus enemigos de hoy, es, a nuestro juicio, el más capacitado para vencer.

Si fracasa por alguna circunstancia imprevista, el triunfo podría corresponder a Goldito, que no figuró en su reciente presentación en el Chile, pero que poco antes había sido tercero de Imperiali y Lord Dienes, en el Club, o a Se Fue, que defeccionó hace pocos días, pero segundo en su anterior, a un cuerpo de Flechador.

JAIPUR, EN CORRAL CON GRATEFUL.— Nada menos que 21 inscritos tiene la segunda carrera, sexta serie de 1.200 metros, y por esta circunstancia se presenta muy indicada para resolverse por una sorpresa de proporciones.

Buena carta aquí es la pareja de Alejandro Valdés, compuesta por Grateful y Jaipur, pues los dos tienen opción. Grateful no tomó tabla en su última, debido a que se estrelló en el cajón al partir, haciéndolo con desventaja, y poco antes había rematado tercero de Marfileña y Haquenee. En cuanto a Jaipur, que todavía es perdedor, acaba de llegar quinto en el Chile, de Indo, con serios tropiezos en los tramos decisivos.

Señalamos al corral para ganador, dejándole el primer placé a Jaipur, el segundo a Susa, que quedó bien en este grupo, a 53 kilos, y el tercero a Sofocado, que reaparece —viene de Viña— y debe ser superior a la moyaría de sus adversarios.

AGUASOL, EN SU PRIMERA PRESENTACION.— Los potrillos de dos años tienen reservado el tercer número del programa, y entre los nueve anotados somos partidarios de Aguasol, un hijo de Nasr-Ed-Din y la corredora Vilucana, que en sus trabajos se ha visto muy bien. Lo prepara César Covarrubias y pertenece al stud "La Bastille", que tiene cifradas en él grandes esperanzas.

Tolpan, otro debutante, por Espace Vital y la espléndida yegua que fue Tatá, nos parece el enemigo preciso del anterior, pues aparte de sus antecedentes, cuenta con prometedores ejercicios.

MACERO, AHORA MEJOR DIRIGIDO.— A pesar de que fue precipitadamente conducido el domingo, Macero pudo llegar cuarto de Lex. Como se recordará, gastó sus mejores energías disputándole la delantera a Rumboso, al que dejó botado en la curva. Se vio muy bueno el hijo de Llorón, que con 47 kilos no se dejará superar fácilmente, en la tercera serie de la milla.

Lex, que en esa oportunidad lo aventajó por dos cuerpos, recibiendo dos kilos, y El Chisme, liviano y con la monta de Pilar, completan nuestro pronóstico.

LOLOLINO, EN UN COMPROMISO DIFICIL.— En la quinta serie B, de 1.200, no va a ser fácil acertar el vencedor. Hay seis o siete competidores, entre los 18 que tomarán parte, que se presentan con parecidas posibilidades de éxito, aparte de que lo corto del recorrido y lo numeroso del lote pueden facilitar la victoria de alguno que esté poco cotizado.

Nosotros elegimos a Lololino para el primer lugar. El hijo de Flaus llegó cuarto de Lisonjero, con el mismo peso, y si no tiene tropiezos debe por lo menos estar en la pelea final. Para los secundarios, Reina Cristina, quinta en la misma carrera, con inconvenientes, y Recompensa, que acusa mejoría en sus ejercicios privados.

KSARINA, CON 47 KILOS SOLAMENTE.— Otra competencia muy abierta, por el número de sus adversarios, es la quinta serie A, de 1.200. No nos extrañaría una sorpresa, vale decir, un dividendo de tres cifras.

Por nuestra parte, recomendamos para el puesto de honor a Ksarina, a la que vimos correr muy bien en la ganada por Guagualicho a Tentempié. Llegó tercera, atropellando al final en un recorrido 200 metros más corto que el de ahora. Completamos la fórmula con Mauricio, que ha figurado en sus últimas y que bien puede dar las ventajas que dispensa a sus modestos rivales, y Kandinga, quinta de Bucalemito, y esta vez en una distancia más apropiada a sus recursos.

BRINDADOR, POR SU SEGUNDO DE SPUTNIK.— Un lote bastante parejo es el que disputará la octava carrera, que corresponde a la cuarta serie A, de 1.200. La mitad de los doce anotados por lo menos tiene lógicas posibilidades de éxito, y entre ellos, las opiniones estarán muy divididas.

Entre los más capacitados para triunfar seleccionamos, en el mismo orden, a Brindador, Blue Grass y Chismoso, para los lugares que pagan. Brindador la peleó hasta el final con el corredor Sputnik, el domingo, sucumbiendo a medio pescuezo; Blue Grass acaba de vencer a un lote ligeramente inferior, con el mismo peso, y Chismoso entró cuarto cerca de Suzuki, Prince George y Oro Es Triunfo, en la reunión pasada.

WOLF, ESTA VEZ CON HECTOR PILAR.— Complicada se divisa también la cuarta serie de 1.600, en que aparecen con méritos a la victoria numerosos contendores. Entre ellos, podemos mencionar, en primer término, a Wolf, que acaba de llegar segundo de La Señoría y que con Pilar arriba está destinado a contar con la más alta cotización; Lisonjero, que en tan buen estilo dio cuenta en su último de Farrero, por un cuerpo, y Tatana, que salió hace pocos días de perdedora, por seis cuerpos sobre Gambella, y mostrará aquí hasta dónde puede llegar.

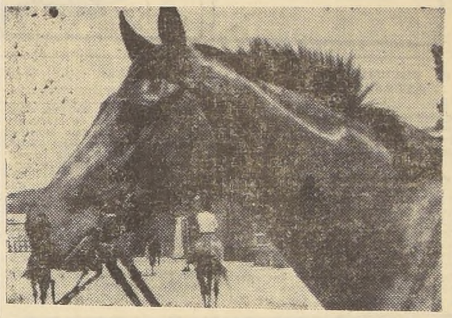
Señalamos a estos animales para los tres lugares que pagan.

ANTIRAY, POR SU SEGUNDO DE BLUE GRASS.— Y si las anteriores son abiertas, más lo es la de clausura, cuarta serie B, de 1.200 metros. Fácilmente puede producirse en ella una sorpresa de proporciones, por el número de rivales y lo corto del recorrido.

Antiray, que si corresponde a su segundo reciente de Blue Grass —debe hacerlo con la monta de Parodi—, puede perfectamente pelear por lo menos la llegada, es nuestro favorito. Opción de primer orden tienen también, entre otros, Delmonte, buen segundo de Nachito, en el Chile, y poco antes, tercero de Golden Bird, en el Club, y Zapatón, cuarto de Flor del Nilo y ahora peligrosamente liviano.

Favoritos de LA NACION para el Sporting Club

1a. Carrera: COSCORRON, Indio y Solterona.
2a. Carrera: QUO VADIS, Time is Money y Tabo.
3a. Carrera: CARIBU, Zagu y Farrero.
4a Carrera: MISS BOWMAN y Rusiñol.
5a. Carrera: RAYITO DE LUNA, Baranoa y Naranjero.
6a. Carrera: REWARD, Fairchild y Sorteo.
7.a Carrera: MAQUILERO, Polo Grande y Princesa Gitana.
8a. Carrera: COPIHUAL y Camarista.
9a. Carrera: RAMON, Wild Fire y Laminador.
10a. Carrera: JEDARK, Auxerre y Maxin.
11a. Carrera: REMBRANDT, Ventilador y Nitchevo.



Milagro, que fue traído el viernes último de Viña del Mar, donde disputó EL DERBY, tiene la mejor opción en la Carrera Especial "Atacama", sobre 1.800 metros, distancia que el hijo de Bayard III puede cubrir de punta a punta

Queen Salmon, con cómodos 51 kls., es capaz de ganar Carrera Especial "Carlos Cousiño"

Un tren fuerte desde la partida y posiblemente un final estrecho, tendrá la Carrera Especial "Carlos Cousiño", handicap de ligereza que es el número principal de la reunión de esta tarde. Muy buenos velocistas son todos los competidores, y la diferencia de kilos equiparó en forma bastante acertada las aptitudes de la mayoría de ellos.

Pierrot, todo un as para distancias cortas, acaba de producir una mala actuación en el Premio "Jorge Zamudio Flores". De acuerdo con esa carrera, quedó un poco recargado en los kilos, pero siempre hay que tener presente al hijo de Aloraye, por la clase que se gasta. Submarino, vencedor en esa prueba en forma impresionante, subió cinco kilos en el handicap, pese a lo cual su chance es primerísima. Extraordianrio, acaba de llegar sexto, apenas, de Raudo, performance que no dejó conforme a su stud y que, indudablemente, no representa su verdadera capacidad. Queen Salmon quedo muy bien en los kilos, pues con respecto a Pierrot, por ejemplo, sólo recibe un kilo menos de él, habiéndolo aventajado por casi tres cuerpos en la Especial citada más arriba. The Dreamer es un contendor que se puede descartar sin mayor cuidado por sus recientes pésimas actuaciones. Vía Apia, muy ligera, reapareció el domingo y se clasificó tercera de Sputnik y Brindador, colocación que es capaz de mejorar ahora. Chevreuse se encontrará en un lote que le va a quedar grande, y Papamoscas se presenta prestigiado por la monta de Pilar y sus aprontes de la semana, que son sobresalientes.

De todos éstos, elegimos a Queen Salmon, que a nuestro juicio va algo favorecida en los kilos, para el puesto de honor. En los secundarios indicamos a Extraordinario, que ahora debe hacer su carrera, y Papamoscas, que de los livianos es el que tiene mayores posibilidades, a nuestro juicio.

BRISTOL, APRONTA EN EL SPORTING; ¿CORRE EL CASINO?

Bristol, el "crack" del Stud El Bosque, que había sido retirado de las pistas y que posteriormente fuera reincorporado al training, está aprontando en Viña con vista a una rentrée en el Clásico "Casino Municipal".

El viernes último, montado por R. Madariaga, Bristol pasó 800 metros en 51, acompañado de Osiris (R. Valenzuela) llegando iguales.

VENTA DE BOLETAS VERDES HASTA HOY A LAS 11 HORAS

La venta de boletas verdes se hará hoy hasta las 11 horas en el local central de apuestas mutuas del Club Hípico. El Gran Pozo para esta tarde, asciende a nueve millones de pesos y la rueda ordinaria estará combinada con las ocho primeras carreras.

Se mantienen los premios especiales para acertantes de carreras consecutivas y se ruega al público no esperar el último momento para hacer sus formularios.

CLUB HIPICO
DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958

PRIMERA CARRERA, a las 13.35 horas. — 1.100 metros.— Condicional.

1	Auster	55	6	S. Fuentes	B. Brown
2	Chamudez	55	4	A. Castro	Licencioso
3	Chañal	55	7	D. Sandoval	Terek
4	Foque	55	8	M. Martínez	O. Hook
5	Galgo Bueno	55	3	F. Chamorro	Brandsen
6	Goldito	55	2	A. Fletcher	G. Triumph
7	Jallulo	55	14	A. Valdés	Jall
8	Macassar	55	13	A. Petit	M. Cross
9	Mitonaso	55	5	E. Rodríguez	R. D'Atout
10	Moreno	55	11	G. Urquidi	E. Vital
11	Morro Chico	55	10	V. Cepeda	G. Triumph
12	Raimundo	55	1	T. Herrera	Cimarrón
13	Scottish Lord	55	9	P. Bagú	S. Meridian
14	Se Fue	55	12	P. Inda	Yelmo

SEGUNDA CARRERA, a las 14.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap. —6.a serie.

1	Allá vengo	56	9	J. Rodríguez	Amontillado
2	Grateful	54	2	A. Valdés	Muzloom
3	Jaipur	53	11	A. Valdés	C. Life
4	Meta Fierro	54	6	J. Guajardo	Fifo
5	Acrópolis	53	13	C. Covarrub.	Apolo
6	Boreal	53	18	R. Celpe	Borneo
7	Concorde	53	1	M. González	Vicinity
8	Owan	53	15	R. Albornoz	H. Born
9	Pastizal	53	3	J. Argagnon	All Talk
10	Susa	53	19	A. Donati	Sundodger
11	Catupin	52	16	J. Melero	F. Row
12	Civique	51	21	J. Santos	Bergerac
13	Dorman	51	14	A. Muscatt	M. Bowman
14	Lily Ann	51	4	L. García	M. Cross
15	Sofocado	51	12	G. Urquidi	Amontillado
16	San Miguel	50	7	A. Fletcher	Afghan
17	Scout	50	20	E. Inda S.	D. Devil
18	Fried Fish	49	5	E. Rodríguez	Quemarropa
19	Coupage	46	17	E. Núñez	Franqueo
20	Billete Falso	46	10	A. Petit	Terek
21	Janistra	45	8	L. Orellana	My Chum

TERCERA CARRERA, a las 14.45 horas.— 1.000 metros.— Dos años no ganadores.

1	Aquasol	55	3	C. Covarrub.	Nasr ed Din
2	Arataú	55	8	A. Bullezú	Holmbush
3	Camin	55	5	S. González	Cambronne
4	El Rata	55	4	A. Valdés	G. Triumph
5	Never	55	6	D. Sotomayor	Antar
6	Picarón	55	9	J. Herane	Cimarrón
7	Real	55	7	E. Inda	Bloque
8	Tolpán	55	1	F. León F.	E. Vital
9	Victory	55	2	P. Valderrama	Vicinity

CUARTA CARRERA, a las 15.20 horas.— 1.600 metros.— Handicap. —3.a serie.

1	Conrado	58	1	E. Inda	The Font
2	Badalón	55	5	R. López	My Chum
3	Andariego	53	3	H. Garretón	Sosiego
4	Faubourien	52	8	J. Maldonado	Gaubourg
5	Británica	51	6	J. Zúñiga	G. Master
6	Lex	50	2	D. Sotomayor	E. Vital
7	El Chisme	48	4	J. Medina	Cambronne
8	Macero	47	7	J. Rodríguez	Llorón

QUINTA CARRERA, a las 16 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— 1.a serie.

1	Ostra	56	13	T. Herrera	Polo Sur
2	Plumilla	56	3	P. Briones	Pistolet
3	My Lad	55	18	M. Valenzuela	M. Bowman
4	Visionaria	55	14	A. Valenzuela	Taltal
5	Lee	54	6	A. Castro	S. Barrani
6	Uruguaya	54	16	A. Muscatt	Boy O'Boy
7	Visala	54	11	A. García	Vicinity
8	Mapuche	52	10	H. Inda	M. Bowman
9	Reina Cristina	52	4	L. Castro	Brazza
10	Atlas	51	15	L. Alvarez	Franqueo
11	Lololino	51	7	S. Fuentes	Flauss
12	Recompensa	51	8	A. Valdés	Sahib
13	Congrevil	50	9	M. Torres	Cockney
14	Felicidad	50	1	D. Sandoval	L. Lord
15	Paraguana	50	2	J. Bernal	R. D'Atout
16	Feudal	49	17	A. Donatti	S. Guard
17	Usia	49	12	L. García	Knotut
18	Acogedora	48	5	J. Troya	S. Barrani

SEXTA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

1	Mauricio	57	6	P. Bagú	Comovós
2	Dudo	56	13	R. San Martín	Cockney
3	Mister	56	11	V. Romero	Bromazo
4	El Minero	55	1	A. Prochle	Sidi Barrani
5	Kandinga	55	9	A. Valdés	Muzloom
6	Galgo Gris	54	12	F. Chamorro	Brandsen
7	Metálica	54	2	L. Orellana	Espadín
8	El Irlandés	53	4	J. Bernal	El Gaucho
9	El Pacífico	53	14	J. Fuentes	G. Triumph
10	Miss Purity	52	16	J. Zúñiga	The Font
11	Liun Chin	51	3	D. Sandoval	Atophan
12	El Chiquito	50	7	P. Briones	Huaraculén
13	Flechador	50	10	A. Muscatt	Flexton
14	Tentempié	48	8	A. Castro	Tenyson
15	Casona	47	5	L. Espinoza	Dust Devil
16	Ksarina	47	18	F. León F.	Refucilo
17	La Chismosa	47	17	J. Medina	Bayard
18	Etoile	46	15	J. Suárez	Choker

SEPTIMA CARRERA. — A las 17.20 horas. — 1.100 metros. — Especial CARLOS COUSIÑO.— Handicap.

1	Pierrot	62	6	J. Cavieres	Aloraye
2	Submarino	61	8	H. Inda	Florete
3	Extraordinario	54	5	S. González	Cimarrón
4	Queen Salmon	51	7	J. Zúñiga	Tr. Grown
5	The Dreamer	50	2	A. Breque	Vicinity
6	Vía Appia	47	3	A. Bullezú	Greek Star
7	Chevreuse	45	4	J. Argagnon	Flexton
8	Papamoscas	45	1	C. Covarrubias	Effendi

OCTAVA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

1	Américo	55	12	E. Rodríguez	Nasr-Ed-Din
2	Brindador	55	8	O. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
3	Barzizán	55	7	J. Melero	Zanzíbar
4	Blue Grass	55	3	L. Espinoza	Blue Boy
5	Golden Bird	53	11	D. Sotomayor	G. Triumph
6	Solitario	53	10	F. Jacial	Espadín
7	Baremo	52	1	R. Celpa	Bar Ghaza
8	Flor del Nilo	52	9	S. Fuentes	Borneo
9	Oro es Triunfo	50	4	J. Reyes	G. Triumph
10	Chismoso	48	6	A. Ramírez	Alcatraz
11	Rabelaisienne	48	2	J. Argagnon	Bayard
12	Emula	45	5	U. Duque	Emulo

NOVENA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

1	Lisonjero	57	6	D. Sotomayor	Forest Row
2	Morsa	56	9	R. Rabello	Brazza
3	Agrado	54	12	L. Orellana	Amasis
4	Film	53	8	P. Valderrama	Flexton
5	Libor	53	7	J. Bernal	Borneo
6	Tatana	53	13	P. Fuentes	Burnt Brown
7	Wolf	53	2	J. Medina	Franqueo
8	Midway	52	11	T. Herrera	Espadín
9	Ascarina	50	3	J. Argagnon	Sc. Meridian
10	Sem. Corrida	49	4	R. Méndez	Arnedano
11	Altozano	48	5	E. Rodríguez	Roldán
12	Melonero	47	1	L. García	Lucky Loro
13	Tupai	45	10	L. Alvarez	Toribio

DECIMA CARRERA.— A las 19.30 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie "B".

1	Farewell	57	4	P. Bagú	Afghan
2	Namur	57	15	S. Fuentes	Nasr-Ed-Din
3	Caresse	56	18	R. San Martín	Terek
4	Bucalemito	55	12	F. León	Cimarrón
5	Delmonte	55	14	L. Contreras	Terek
6	Antiray	53	2	J. Fuentes	Carnaval
7	Mayita	53	11	J. B. Castro	Copete
8	Skooter	52	1	J. Zúñiga	Burn Brown
9	Turbión	51	16	F. León R.	Tennyson
10	La Señoría	50	8	J. Chamorro	Brandsen
11	Parralito	50	9	A. Prochle	Bacardí
12	Brazilian	49	13	L. Navarro	Brandsen
13	Amalgamada	47	10	G. Urquidi	Amontillado
14	Glenmore	47	3	H. Inda	Amontillado
15	Zapatón	47	17	D. Sandoval	Carnaval
16	Embromado	46	6	J. Maldonado	Mort. Cross
17	Callecita	45	5	A. Castro	Amontillado
18	Money Seeker	45	5	E. Rodríguez	Quemarropa

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958

PRIMERA CARRERA. — Premio "ESTRUENDO". — 1.300 metros. — A las 12.20 horas. — 7a. serie — Para todo caballo.— Handicap. — Premio: $ 150.000 al 1.o.— Jinetes aprendices.

G. Romero	1	Cup of Tea	57	9	F. Galleguillos	Atmar
N. Bravo	2	Entente	57	3	U. Bravo	E. de Bravo
A. Hughes	3	El Interam.	55	14	I. Saavedra	Rosita
M. Carrasco	4	Feligrés	55	2	E. Spirea	D. Quezada
F. Morales	5	Solita	49	15	E. Spirea	Very Good
N. N.	6	Manon	55	13	J. González	M. Beguin
J. Pacheco	7	Coscorrón	51	4	J. González	D. Bavestrello
S. Arellano	8	Nautilus	55	10	L. Alvarez	Memo
G. Cortez	9	Glad New	48	11	L. Alvarez	Brasil
R. Valenzuela	10	Indio	54	8	V. Ortiz	V. Ortiz
F. Anifiir	11	P. Girl	53	1	N. Ramírez	Popeta
J. Ulloa	12	Solterona	53	16	G. Sarmiento	S. Lyon
H. Soto	13	Tumuntuco	53	5	G. Pérez	La Hora
J. Puyol	14	Avellana	51	6	D. Sandoval	Don Dani
J. Manríquez	15	La Tigresa	50	12	O. Urbina	Clarincito
F. Arredondo	16	Firica	49	13	G. Toro	G. Toro

EN CORRAL: 4 con 5, 6 con 7 y 8 con 9.

SEGUNDA CARRERA. — Premio "EMPIRE".— A las 13 horas.— Para productos de dos años que no hayan ganado.— Premio: $ 360.000 al primero.

R. Arredondo	1	Comotuna	54	5	G. Pombo	Paula
J. Farías	2	Happyland	54	9	G. Pombo	Trumao
F. Arredondo	3	Demofila	51	2	G. Pombo	G. Pombo
E. Romero	4	Pergamó	54	7	A. Martínez	Ecuador
S. Arellano	5	Predicador	54	3	G. Sarmiento	By Tea Se
L. Valenzuela	6	Quo Vadis	54	6	P. Bagú	El Carmen
J. Pacheco	7	Tabo	54	8	J. González	Tona
R. Madariaga	8	T. is Money	54	1	A. Bullezú	Anita
E. Araya	9	Violentado	54	11	A. Breque	La Candelaria
R. Durán	10	Betula	51	4	D. Araya	D. Araya
J. Ulloa	11	Dede	51	10	J. Melero	Tarapacá

EN CORRAL: 1 con 2 y 3.

TERCERA CARRERA. — Premio "ECLAIR".— 1.300 metros. — A las 13.30 horas.— Para caballos que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida.— Premio: 180.000 pesos al 1.o.

J. Ulloa	1	Big Boy	56	13	G. Urquidi	El Peñón
O. Saavedra	2	Amalie	53	12	R. Saavedra	H. Inda
E. Muñoz	3	Zagu	53	15	O. Silva	La Estancilla
N. N	4	Indonesia	45	3	O. Silva	Lautaro
R. Arredondo	5	A. Fir	50	9	G. Pombo	Arjul
N. Bravo	6	Marianna	49	10	E. Rodríguez	Los Negros
R. Valenzuela	7	Caribú	48	4	J. González	M. González
J. Pacheco	8	Farrero	48	11	J. González	M. González
N. N	9	Patota	45	8	J. González	J. González
R. Quiroz	10	La Furia	47	16	F. Galleguillos	F. Galleguillos
S. Arellano	11	La Boheme	46	2	G. Pérez	G. Pérez
Jn. Escobar	12	Abrileña	45	1	G. Toro	G. Toro
F. Morales	13	Ajamileña	45	6	L. A. Vásquez	H. Duarte
F. Arredondo	14	Daría	45	14	O. Manríquez	Pelusita
M. Vignolo	15	La Cigüeña	45	2	O. Urbina	O. Urbina
R. Durán	16	Resolana	45	5	D. Sandoval	El Cardal

EN CORRAL: 3 con 4 y 7 con 8 y 9.

CUARTA CARRERA. — Premio "ANDRES SCOTT".— 1.600 metros. — A las 14.05 horas.— Carrera Especial para todo caballo.— Handicap. — Premio: $ 400.000 al 1.o.— Al propietario del caballo ganador se le obsequiará un objeto de arte.

B. Araya	1	Miss Bowman	60	3	J. Cavieres	A. Goecke
J. Ulloa	2	Rusiñol	53	5	J. Melero	Gerona
R. Valenzuela	3	Nakol	48	1	E. González	Remarck
M. Vignolo	4	Timba	46	4	G. Urquidi	J. Franco
J. Pacheco	5	Martell	45	2	G. Pombo	Panchito

QUINTA CARRERA. — Premio "EPIRO".— 1.300 metros.— A las 14.4[illegible] horas.— Sexta serie. — Para todo caballo.— Handicap — Premio $ 150.000 al 1.o.

L. Valenzuela	1	Teluro	56	6	J. González	J. González
J. Pacheco	2	Aviadora	54	1	J. González	F. León
E. Romero	3	Satisfecho	54	16	A. Martínez	Oruro
S. Maira	4	Bibars	53	7	O. Urbina	Nobleza
A. Tapia	5	Bucolina	53	9	D. Sandoval	Don Dani
G. Saavedra	6	Escondido	54	4	R. Saavedra	Churrita
O. Saavedra	7	Polcana	52	14	R. Saavedra	Blanquita
M. Vignolo	8	R. de Luna	50	12	R. Saavedra	Na Ná
N. Bravo	9	Le Jongleur	52	8	U. Bravo	E. de Bravo
D. Santibáñez	10	Baranoa	51	2	J. Castro R.	Marsia
R. Madariaga	11	M. California	50	11	E. Rodríguez	Manena
H. Quijada	12	Zulia	49	15	O. Castillo	F. Castro
R. Durán	13	Bélgica	46	10	O. Castillo	O. Castillo
J. Pacheco	14	Bailarina	48	5	M. Maira	M. Maira
S. Arellano	15	Relativa	48	3	G. Pérez	G. Pérez
F. Arredondo	16	Naranjero	47	13	I. Saavedra	Gato Negro

EN CORRAL: 1 con 2, 6 con 7 y 8 y 12 con 13.

SEXTA CARRERA.— Premio "ESMERALDA".— 1.300 metros. — A las 15.25 horas.— 5a. serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio $ 150.000 al 1.o.

E. Araya	1	Cachaco	55	10	G. Pérez	Choapa
E. Romero	2	Waldorf	54	2	L. Valle	L. Valle
R. Durán	3	Tennista	46	5	L. Valle	S. Barriga
R. Madariaga	4	Acústico	53	11	J. Suárez	R. Labbé
O. Romero	5	El Llanero	52	14	E. González	H. Birthday
R. Arredondo	6	Nagor	50	12	S. Fuentes	S. Fuentes
J. Farías	7	Trombón	50	8	D. Sandoval	Victoria
D. Santibáñez	8	Naviera	49	9	R. Saavedra	Maraa
N. Bravo	9	Sorteo	49	15	R. Saavedra	Blanquita
R. Valenzuela	10	Virgencita	49	3	G. Mancilla	G. Mancilla
F. Anifiir	11	Calambour	48	6	J. Arenas	J. Arenas
E. Muñoz	12	Fairchild	48	16	Gmo. Toro	Gmo. Toro
J. Ulloa	13	Reward	48	1	G. Sarmiento	San Jorge
J. Pacheco	14	Baru	47	7	J. González	Zapallar
F. Arredondo	14	P. Húngara	47	4	G. Pombo	La Candelaria
J. Manríquez	16	P. Moro	47	13	O. Aliaga	O. Aliaga

EN CORRAL: 2 con 3 y 8 con 9.

SEPTIMA CARRERA.— Premio ETON.— 1.600 metros.— A las 16.05 horas. — Cuarta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio $ 180.000 al primero

L. Valenzuela	1	Noromo	59	1	P. Bagú	Marisa
O. Saavedra	2	Flecha Roja	57	8	J. Melero	A. Margoni
E. Araya	3	Maquilero	57	4	J. Cavieres	Kokal
A. Tapia	4	Polo Grande	57	5	O. Manríquez	El Clarín
R. Madariaga	5	Prin. Gitana	56	3	A. Bullezú	Anita
N. N.	6	Heraldico	55	9	L. Alvarez	San Jorge
S. Arellano	7	Folklore	50	6	L. Alvarez	San Jorge
R. Arredondo	8	Gladstone	54	7	G. Pombo	Don Hildo
R. Valenzuela	9	Espumoso	50	2	M. Maira	Preludio

EN CORRAL: 6 con 7.

OCTAVA CARRERA.— Premio CLUB HIPICO DE SANTIAGO.— 2.600 metros.— A las 16.45 horas.— Carrera "Clásica".— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 700.000 al primero

O. Olivares	1	Copihual	59	6	R. Allen	Copihual
E. Araya	2	Camarista	56	4	V. Ramírez	Botafogo
O. Saavedra	3	Olivo	52	3	G. Pombo	Sea View
R. Madariaga	4	Sarcasmo	52	5	J. Cavieres	Don Calixto
J. Ulloa	5	Brillante	47	1	G. Sarmiento	L. Izarnotegui
F. Arredondo	6	Coronado	45	2	N. Ramírez	Coronach

NOVENA CARRERA.— Premio ESCOCIA.— 1.300 metros.— A las 17.2[illegible] horas.— Segunda serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio $ 240.000 al primero

O. Saavedra	1	Laminador	55	6	J. Suárez	Los Pingüinos
E. Araya	2	Maldadoso	54	10	G. Urquidi	Bomberos
E. Romero	3	Nopal	54	2	U. Bravo	Gerona
J. Pacheco	4	Gazapo	53	11	J. González	Choapa
R. Madariaga	5	Ramón	53	4	J. Cavieres	Mocimbo
S. Arellano	6	María Eugenia	52	9	V. Ramírez	G. Rechmal
R. Arredondo	7	Ch. Philippe	51	8	O. Silva	San Miguel
R. Valenzuela	8	Guadalcanal	49	1	A. Breque	Fco. Valdez
D. Santibáñez	9	Wild Fire	49	7	J. Castro R.	Don Luis
M. Toro	10	Zinzaber	49	12	G. Pérez	Henken
M. Vignolo	11	Malagente	48	3	R. Saavedra	Sportivo
J. Ulloa	12	Chaitan	47	5	G. Sarmiento	Mamita

DECIMA CARRERA. — Premio EPSOM. — 1.300 metros. — A las 18.1[illegible] horas.— Cuarta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio $ 220.000 al primero

O. Saavedra	1	Pomo	60	12	R. Saavedra	Sportivo
G. Saavedra	2	Peloponeso	54	2	R. Saavedra	R. Saavedra
S. Maira	3	Jedark	54	4	O. Silva	O. Silva
R. Madariaga	4	Mondesir	51	9	A. Bullezú	Anita
J. Pacheco	5	Nimbus	51	1	J. González	Tona
N. Bravo	6	Pool	51	3	J. González	J. González
R. Durán	7	Lamermoor	50	8	L. Valle	L. Valle
S. Arellano	8	Labruyere	49	13	L. Alvarez	San Jorge
D. Santibáñez	9	Maxin	49	[illegible]	O. Urbina	Franqueo
E. Muñoz	10	Recordman	48	11	F. Galleguillos	El Carmen
R. Valenzuela	11	Auxerre	47	5	A. Martínez	A. Lasalvia
M. Vignolo	12	Fulana	45	10	G. Pombo	Arjul
J. Sandoval	13	Leyda	45	7	J. Suárez	Viviana

EN CORRAL: 1 con 2 y 5 con 6.

UNDECIMA CARRERA.— Premio ESPARTAGO.— 1.300 metros.— A las 18.55 horas.— Tercera serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 240.000 al primero

A. Tapia	1	Comandante	55	10	G. Urquidi	Santa Isabel
L. Valenzuela	2	Clemenceau	54	3	G. Sarmiento	San Jorge
N. N	3	Sevillano	54	8	G. Pérez	Pucale
H. Moreau	4	Farnesino	53	4	O. Silva	E. de Silva
E. Muñoz	5	Amapola	51	[illegible]	O. Silva	El Peñón
J. Pacheco	6	Mau Mau	53	12	J. González	J. González
G. Saavedra	7	Nitchevo	53	1	R. Saavedra	Lehengrin
O. Saavedra	8	Ventilador	52	2	R. Saavedra	Alpino
J. Ulloa	9	Regañón	53	14	J. Melero	Yaquil
R. Madariaga	10	Rembrandt	53	6	J. Cavieres	Lucey
R. Arredondo	11	San Blas	50	3	E. Spirea	D. Quezada
R. Valenzuela	12	Falsario	47	9	P. Bagú	P. Bagú
R. Durán	13	Altier	46	11	D. Sandoval	Don Dani
S. Arellano	14	Cintilla	46	5	L. Alvarez	Compadre

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin, Nueva York 68. (6) H|O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

16.600, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) N|O

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO local comercial y departamento, ubicado en Puntiagudo con Llaima, Población El Carmen, Conchalí. Dirigirse a Isidoro Errázuriz 250, Vivaceta. (18) 4-2 P.

DEPARTAMENTO 1 dormitorio, hall, comedor, cocina instalada, baño. De Las Claras 0122, 4.o piso, departamento 7. Está entre Seminario, Bustamante. (18) 2-2 P.

OFREZCO una o dos piezas derecho cocina, cinco mil pesos cada una. Avenida Irarrázaval 819. (18) 2-2 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

MOTONETAS. Enseñamos manejo. Fono 45470. (23) 5-2 P.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

SE VENDE bicicleta de hombre y victrola con poco uso. Verlas a cualquiera hora, en Sánchez Colchero 3332, La Legua, paradero 6, Gran Avenida. (27) 2-2 P.

30) CITACIONES VARIAS

CITASE A JUNTA GENERAL ORDInaria de accionistas de la Compañía Aurífera Porvenir de Tierra del Fuego S. A. para el 6 de febrero, a las 10 horas, en Huérfanos 972, of. 518. Segunda citación. El directorio. (30) 4-2 P.

SE AVISA a las personas interesadas en adquirir sitios en el pueblo de Maipú por intermedio de la Cooperativa de Edificación Teniente Coronel Bueras, que puedan visitarlos e informarse en el terreno mismo, calle Esquina Blanca N.o 460 (a cuatro cuadras de Municipalidad). Sábado en la tarde, domingo todo el día. Cuota inicial, $ 55.000; mensual, $ 10.000. Días de semana, tratar Bandera 140 F, 5.o piso, oficina 8. (30) 2-2 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía.— Bomba "Los Guindos".— Voluntad y Sacrificio.— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para el domingo 2 de febrero. Hora: 9.30. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 2-2 K.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 5 de febrero, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 5-2 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosas 1353. (33) H|O C.

INSTITUTO Comercial Femenino "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Abierta matrícula: 1.o, 2.o, 3er. años. Solicite prospectos. Anexo: Santo Domingo 1282. (33) 9-2 P.

INSTITUTO Femenino, San Antonio 79. Modas, sistema Camps. Reconocido por Supremo Gobierno de la República. Moda infantil, camisas de hombre, sombreros. Cursos rápidos, diurnos, nocturnos. (33) 3-2 P.

MATRICULA abierta, cursos completos comercio para señoritas, mañanas, tardes; vespertinos mixtos, preparación comercial, oficinistas, para empleados. Taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 13-2 P.

CURSOS comerciales Pitman. Solamente señoras, señoritas. Preparamos rápidamente secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino, San Antonio 79. (33) 3-2 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2493. (36) H|O C.

SEÑORA NENA.— Mentalismo, cartomancia, método exclusivo naipe inglés, seriedad, reserva absoluta, Santo Domingo 1688. (36) 7-2 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

EXTRAVIO.— Habiéndose extraviado el título N.o 4, de la Compañía de Seguros "Ahorronac", por 50 acciones, a favor de Julio Taruia B., queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso de rigor. (42) 2-2 P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie C, 6355787, Banco Sud Americano, oficina principal, queda nulo, por haberse dado aviso correspondiente. (42) 2-2 C.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 843241, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Nelly Ortega Ramírez, queda nula por haberse dado aviso. (42) 4-2 P.

EL INSTANTE DE LA VER DAD

(Mónica la Detective)

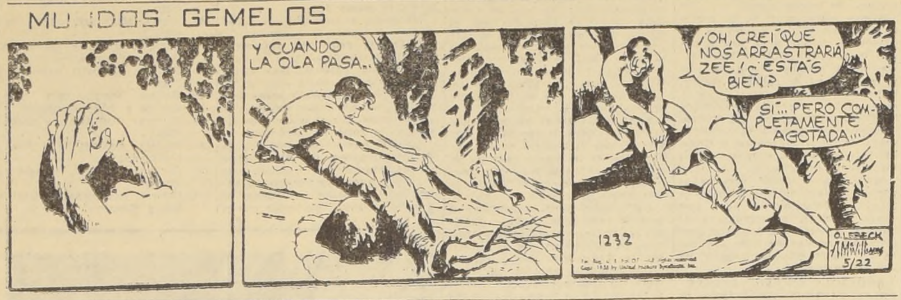


KID DINAMITA

Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS



42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 4925747, Banco del Estado, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. (42) 4-2 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

EN REUNION GENERAL EFECTUADA 30 de enero del Sindicato Matarife de Equino de Santiago, fueron elegidos las siguientes personas: presidente, Mario Alvarez; secretario, Alfredo Navarro; tesorero, Paulo Soto; directores, Daniel Tapia y Luis Serey, ante la presencia del Inspector señor Emilio Morgado Valenzuela. (55) 3-2 P.

55) —JUDICIALES y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, CONcedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada David González Toro a hijos Norma, Guillermina, María, Silvia y Lutgarda González Leú y a María Luisa y Berta González Ponce. Tramítase arreglo artículos 40-44, ley 5,427. Habilítose feriado.— Secretario. (55) 4-2 P.

73) MUSICA, PIANOS

VENDO piano alemán, Eduardo de la Barra 1393, Providencia. (73) 2-2 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

SE VENDE una mejora con patente de puestos varios. Población Colo Colo, Calle Rivera N.o 50. (76) 2-2 P.

$ 400.000, VENDESE librería. Seminario 499. (76) 5-2 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO y arriendo departamentos de lujo, Merced N.o 22. Tratar administración. (89) 2-2 P.

94) REMATES

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 18 febrero próximo, diez horas, propiedad ubicada calle Departamental s|n., ubicada comuna San Miguel (La Castrina). Minimum subasta: $ 3.837.000. Boleta bancaria orden Juzgado, 10 o|o minimum. Demás bases, juicio "Jara, Humberto, con Gamboa, Humberto". (94) 2-2 P.

REMATE.— ANTE ARBITRO SERGIO Montero Fuenzalida, que conoce partición bienes Marcelo Serrés Boneval y liquidación sociedad conyugal de éste con doña Laura Elena Henríquez, en su estudio, Huérfanos 1147, oficina 738, de esta ciudad, saldrán a remate, con admisión de postores extraños, el día jueves 13 de febrero, a las 17 horas, los sitios N.os 5, 6 y 7, de la propiedad ubicada en Avenida Nueva Matucana o Camino Nuevo a Renca, signados con los números 3519 al 3591, de la comuna de Quinta Normal, de este departamento, correspondientes al plano N.o 5409, archivado en el Conservador de Bienes Raíces Santiago, de la antigua población Ernesto Mouat Vidaurre, por el minimum $ 800.000. Precio pagadero al contado, dentro quinto día después de la subasta. Garantía: boleta, cheque o dinero efectivo del 10 o|o mínimum. Bases y antecedentes: calle Huérfanos 1147, oficina 738, teléfono 85022. Atención de 6 a 8 de la tarde.— El actuario. (94) 4-2 P.

REMATE DE BIENES MUEBLES anunciado para el día 4 del corriente, a las 15 horas, en calle Capuchinos N.o 639 y ordenado por el abogado árbitro don Sergio Rosel de la Suc. del señor Julio Pinto Aguilera, se efectuará el día 6 de febrero, a las 3 de la tarde. Nicanor Marticorena, martillero público. (94) 2-2 P.

86) PROPIEDADES COMPRAN

$ 3.500.000 CONTADO, compro casa. Resto pagaría cien mil mensuales. Sector Recoleta. Montecarlo 35. (80) 13-2 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6 P.

VERANEE en Llo-Lleo, $ 800 (ochocientos pesos) diarios. Reserve pieza, señorita Limonmo, Casilla 95 o Arzobispo Valdivieso 655, Llo-Lleo. (95) 7-2 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

103) VARIOS

AMPLIACIONES retratos, [illegible] retoques. Descuento comerciantes [illegible] Diego 748, Depto. 6. (103) [illegible]

104) VEHICULOS VARIOS

VENDO carretón casi [illegible] 2.000 kilos, San Bernardo, [illegible] 39 de la Gran Avenida, [illegible] Blanco, parcela 39. (104) [illegible]

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a Propuestas Públicas, por las instalaciones de servicios higiénicos y de calefacción en el Pabellón Dormitorio de Cadetes de la Escuela de Aviación en la Base Aérea "El Bosque".

Las bases y antecedentes podrán retirarse de la Oficina N.o 12 del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.o 1129, 2.o piso) desde el 3 al 6 de febrero de 1958.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Comando del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, Oficina B-16) el día 11 de febrero de 1958 a las 16 horas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a Propuestas Públicas por suministro e instalación de cocinas en el Casino de Cadetes de la Escuela de Aviación en la Base Aérea "El Bosque".

Las bases y antecedentes podrán retirarse de la Oficina N.o 12 del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.o 1129, 2.o piso) desde el 3 al 6 de febrero de 1958.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Comando del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, Oficina B-16) el día 14 de febrero de 1958, a las 16 horas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

COMPRA DE LOCAL O CASA HABITACION

PROPUESTA

Llámase a propuestas para la adquisición de local o casa habitación, ubicado en sector céntrico de la comuna de San Miguel, destinado a oficinas de una Agencia que se abrirá en esa comuna.

CONDICIONES DE PAGO: AL CONTADO

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado antes del día 7 de febrero, en las oficinas de la Gerencia General, calle Huérfanos N.o 1270, 2.o piso, de 13 a 17.30 horas, reservándose esta Caja el derecho de rechazar todas estas propuestas, ya sea porque los inmuebles no reúnan las necesidades requeridas o porque no convengan a los intereses de la institución.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FUERZA AEREA DE CHILE

Dirección del Tránsito Aéreo

PROPUESTA PUBLICA

Se llama a propuesta pública por la provisión e instalación de los siguientes Grupos de Muebles para el nuevo edificio del aeropuerto de Iquique, en Cavancha:

GRUPO A: Muebles para Sala de Espera, Restaurant y Atención al Público.

GRUPO B: Muebles Metálicos, de Cocina y Cocinas.

GRUPO C: Muebles Metálicos de Escritorio.

Las bases y antecedentes podrán retirarse en el Departamento de Aeródromos, Av. Bernardo O'Higgins 1175, 6.o piso, oficina 638, a partir del lunes 2 del presente.

EL DIRECTOR DEL TRANSITO AEREO

"La Nación" Agencia de

ROBERTO CARRASCO ORTEGA

Arturo Prat 1561

DORMITORIO

NORMANDO $ 125.000.
Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toilette con espejo de biombo 2 veladores, 2 marquesas, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPPENDALE $ 125.000
Gran amoblado de lujo: consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO $ 59.000.—
Líneas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE $ 105.000.—
Finamente terminado, brocato y gobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 NATANIEL 657

¡Evite intermediarios!

Comprando maletas, carteras portadocumentos, pelotas fútbol, etc.

DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO N.o 665

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones.
Juicios Trabajo, arrendamientos. Cheques. Huérfanos 1294, oficina 42, fono 64559. (G.P.) H|O C.

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H|O

ADRIAN MOLINA
Abogado. Huérfanos 1294, oficina 12, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio. (GP) H|O C.

ORGANIZACION DE LEYES SOCIALES
Mario A. González Bravo. Juicios y atención permanente en leyes del Trabajo. Santo Domingo 848, 2.o piso, oficinas 205 6. (GP) 4-2 P.

CARLOS MESA M.
Abogado. Estado 152, oficina 811. Nulidades matrimonio, exclusivamente. De 11.30-13 y de 18-20 horas. (GP) H|O C.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844, edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. (GP) 16-3 P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 818. Fono 88887. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H|O P.

Extracciones, reparaciones, placas inmediatas. Rosas 2035. (GP) 16-2 P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378. (GP) H|O

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones, placas inmediatas. Rosas 2035. (GP) 16-2 P.

LABORATORIOS

LABORATORIO DE DIAGNOSTICO CLINICO
Servicio de transfusión. Atenciones a provincias y casos de urgencia. San Isidro 91, 3.o C. Teléfono 36338. (GP) 15-2 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 9-2 P.

MEDICOS

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas 3.30-4.30. (GP) 13-2 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691.

Dr. GUILOFF
Embarazos, partos. Consultorio: Almirante Pastene 7, Depto. 46, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503. Residencia, La Verbena 8846, teléfono 491765. (GP) H|O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 36762.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 85912. (GP) H|O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas: de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 21-2 P.

LECLERC
Nerviosos mentales, alcoholismo, Undurraga 207. (Dieciocho-Olivares), 5-8. 40883. (GP) H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. (GP) H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 2 a 5. (GP) 24-8 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 86082. (GP) 8-8 C.

Toda prescripción practicante (a). 52993. (GP) 4-2 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas, del 12 al 29 de Enero, inclusive.

Santiago, 1.o de Febrero de 1958.

Clase 4.—Metales, cerrajería, etc.— "P K", "IVI", "P D".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas. — "SYLGARD".
Clase 7.—Cemento, cal, yeso.—"PRIMALOSA", "PARIS", "HERKULES".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.—"BAMBO", "SINTETIC", "FENOPLAST".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes.—"TALSA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices. — "FENOPLAST", "BETODUR", "SUPERGRIP", "THERMOGRIP".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar. — "UNICO", "NEPTUNO", "CATALINA", "TUDOR", "FLINTO", "LUXURIUS", "GLACIAL", "GRILLO", "GRILLITO", "SAN ANTONIO", "TOCLORUM", "GANSO", "VELERO", "MALVIK", "KELITO".
Clase 26.—Escobas, brochas. — "NORTINA".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería.—"P D".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer.—"SINGLE", "MY HOME".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico. — "MELCHOR".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "MELCHOR".
Clase 36.—Máquinas y vehículos. — "AVIS", "JUNIOR", "CUMMINS", "HARMET", "FUMACOL", "MELCHOR", "VIDENE", "24", "CICONETA", "HYTRONIC", "POWASERT", "HEBOLLH", "BENOTO", "P D".
Clase 37.—Teléfonos, radio.— "FARAS".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera. — "MELCHOR", "QUIERE DORMIR MEJOR CIO SEÑOR".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"LA PERLA".
Clase 45.—Telas y tejidos.—"WOMANLY".
Clase 46.—Ropa de cama, etc.— "QUIERE DORMIR MEJOR CIO SEÑOR", "PONTE VECCHIO".
Clase 47.—Ropa de vestir.—"THE KNIGHT", "WETSIT", "MAYFAIR", "DURANEAT", "LINK CUFF", "B—B", "FRESSET", "ECHOS", "WELDON", "MU—CET", "ARTISTA".
Clase 50.—Calzado.—"FLEUR", "NOBEL".
Clase 51.—Sombreros.—"PONTE VECCHIO".
Clase 52.—Paraguas, carteras.— "PONTE VECCHIO".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores. —. "DIFUSOR".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "FEATHERCOMES", "TATY", "WINDSOR".
Clase 57.—Productos de perfumería y tocador.—"EPILOGUE", "JOHNSON'S", "EVA M. DE QUEEN", "GLACIAL", "GRILLO", "GRILLITO", "NEPTUNO", "CATALINA", "CUBANITA", "NARDA", "TUDOR", "SUPER", "S. SANDOZ", "APISFRUM".
Clase 58.—Animales vivos.—"PESCARAUCO", "C.P.A."
Clase 60.—Productos de lechería.—"LLANQUIL".
Clase 61.—Aliños y condimentos. — "SAN MIGUEL", "SARITA", "ROCKY", "TALSA", "FIDELITY", "COCHS".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles. — "MAPOCHO", "LA PERLA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PESCARAUCO", "C.P.A.", "S AND P".
Clase 65.—Té, café, yerba mate. — "TY PHOO", "LORD", "ZABARI".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería. — "MASHMELLINOS", "EL CONDOR", "CITRONIL", "APIVIT", "TUNCANA", "HOLLYWOOD", "COHETE".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.—"ROBUSTOL".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas.—"TUNCANA".
Clase 69.—Vinos y licores. — "SANTA CORINA", "WOLFSCHMIDT", "DIAMANTE", "LICORES MITJANS S. A." (2 etiquetas), "VIÑA SAN JUAN" (6 etiquetas), "DEUTZ GOLD LACK".
Clase 70.—Alimentos para animales y aves. — "SYF", "PESCARAUCO", "C.P.A.".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos, tabacos.— "PICCADILLY", "REGALIAS EL CUÑO", "HOLIDAY", "ROTHMANS KING SIZE".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juguetes.— "KNEISSL", "MARKER", "HAMMER", "MELCHOR".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "MEGACILINA", "K Y", "LIQUIPRIN", "DELFEN", "SINOGAN", "ISOLITE", "TRINOLITE", "OTRIVINA", "ATURBAN", "MIDIKEL", "CASANTROL", "PROSAN", "PROZINE", "TOLEPTON", "PAYNOCIL", "TALSA", "CORDIPLEX ROEMMERS", "BOSCEL", "DISPRIN", "MI NOMIX", "T I T", "CEPEVIT K", "LESPENEPHRYL", "PIRAKORTINA", "KANTREX", "PHYOTRICHINE", "APISERUM", "CLINBEX", "CLIN".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "SOFRIMA", "BAND AID", "ESPECIALISTA", "RED CHAIN", "ZOROC", "JOHNSON'S", "GOTAMATICO".
Clase 79.—Aparatos cinematográficos y fotográficos. "TEMP—O—GARD".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— [illegible] NITAPE", "QUIERE DORMIR MEJOR [illegible] SEÑOR".
Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos.— [illegible] QUETA", "FONO—VECO", "ASI ES LA [illegible] LAR, LLEGAR Y LLEVAR", "LA MON[illegible]" "OPALETTE", "QUIERE DORMIR ME[illegible] CIO SEÑOR", "CLUPAK", "WELLA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas. — "EL [illegible]" "LA BOLSA DE LAS MOTONETAS", [illegible] A B C EDUCATIVO DE LA INDUSTRIA", "GUIA RADIAL", "PREVISION Y BIENESTAR", "QUIERE UD. COMER", "[illegible]" "EL INCA", "EL INDEPENDIENTE".
Clase 83.—Armas de fuego.—"ROMER".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"AVIS", establecimiento comercial para el [illegible] de automóviles y camiones, en la provincia de Santiago; "ETIQUETA", establecimiento comercial de muebles y lámparas, en las provincias de Tarapacá, Coquimbo, Valparaíso, Santiago, Talca y Concepción; Fábrica de muebles; "ESPAÑA", teatro, en la provincia de Santiago; "SHANGRI—LA CIRCUS", [illegible] "MANLAC", establecimiento industrial de [illegible] acero; "BAZAR DE LA LAVADORA", establecimiento comercial de lavadoras y artefactos eléctricos en la provincia de Santiago; "RIO MAULE", astillero y establecimientos similares; "NILO", teatro, en la provincia de Santiago; "EVA M. DE QUEEN", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "SERENATA", conjunto musical; "SONACOL", establecimiento industrial de explotación de oleoductos; "LOS ACAMPANTES", conjunto folklórico; "MAIPU", establecimiento industrial de maestranza; "OLMOS", establecimiento comercial de radios y artefactos eléctricos, en la provincia de Santiago; "BANCO DEL NORTE", institución [illegible]

[illegible]

El Director del Departamento de [illegible]

1.o, 2 y 3 de febrero de 1958.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

AUDITORIUM.— Matinal: Todo menos la verdad y Noticiario.

ALCAZAR. — Matinée: Más corazón que odio, Selección de cortos.

BLANCO ENCALADA. — Matinée: Ivanhoe, Serial y Dibujos.

EGAÑA. — Matinée: Te quiero siempre y Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — Matinée: Godzilla, rey de los monstruos y Cantemos corazón.

EL GOLF.— Matinée: León africano y Cerdeña.

LAS LILAS. — Matinal: Siam, Aves acuáticas y Perro pastor de Arizona.

METRO.— Matinal: Dibujos, Viajes y Cómicas.

LAS LILAS.— Matinée: Las defensoras y Selección de cortos.

MAIPO. — Matinal: Chico atómico, Tambores de Fu Manchú y Agregados.

NORMANDIE.— El imán, Idilio en París.

NOVEDADES.— Matinée: La retaguardia, Tres lanceros de Bengala y Dick Tracy.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée: Al borde del infierno, Capítulo 15.o y final del Imperio Maldito.

REGINA.— Matinée: El mundo de los animales y Selección de cortos.

CALIFORNIA.— Matinal: Gesta de valor y Agregados. Matinée: Mujercitas y Agregados.

DANTE. — Matinal: Mi novia tiene un millón y Agregados.

MINERVA.— Matinal: Harvey y Agregados.

MUNICIPAL (San Bernardo) — Matinée: Perdidos en un harem, La muerte va de viaje y 3a. de La mujer pantera.

TEATROS

AUDITORIUM RADIO CORPORACION.— Vermut y noche. Ballet "Carmen" por Alhambra Fiori y Paco Mairena

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Cía. de Revistas Pigalle.

MARU.— Miguel Frank en, "Los extravagantes Smith".

MOZART.— V. y N.: La torre de marfil, de Fernando Josseau.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

SATCH.— Cía. de Operetas y Zarzuelas. V. y N.: La Casta Susana.

CINES

ALAMEDA.— R.: La montaña siniestra, En manos del destino.

ALCAZAR.— M., V. y N.: Más corazón que odio.

ALMAGRO.— R.: El vagabundo, Rapto al sol, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: Todo menos la verdad.

AMERICA.— R.: La negra angustia, Los asesinos y Un divorcio.

ANDES.— R.: Engendro del mal, Su primer desengaño.

APOLO.— R.: Sinceramente tuyo, Cuándo el amor es pecado y La Morocha.

ASTOR.— M., V. y N.: El ansia perversa.

AVENIDA MATTA.— R.: Flama de traición, El Cisne y El rubí sangriento.

BANDERA.— M., S., V. y N.: Las llaves secretas.

BALMACEDA. — R.: Campeón de victoria, El terror del Amazonas.

BAQUEDANO. — R.: Un rey y cuatro reinas, Brindis de sangre.

BLANCO ENCALADA.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato y La prisionera del Kremlin y Not.

BRASIL. — R.: Muerte de un ciclista y Los tres mosqueteros.

CAPITOL.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato y O pagas o mueres.

CARRERA.— R.: Muertos vivientes, Mundo sin fin.

CALIFORNIA.— M., V. y N.: Mujercitas.

CENTRAL.— M., V. y N.: Ultra secreto.

CERVANTES.— M., V., S. y N.: Fiesta en Francia.

CAUPOLICAN. — R.: Godzilla, rey de los monstruos, El rubí sangriento y Cantemos corazón.

CINELANDIA. — R.: El supersabio y Noticiarios.

CITY.— R.: Los amores de Mister Cory y Noticiarios.

CINE SUR.— R.: El hombre que nunca existió. Cuando el alma sufre.

COLON.— R.: Marcelino, pan y vino, La muerte de un ciclista Pesadilla y Agregados.

CONTINENTAL.— R.: Los chiflados del Rock and Roll, Sinopsis.

CLUB DE SEÑORAS.— Próxima reapertura Cine Río.

CHILE.— R.: Los tres mosqueteros, Juventud rebelde y O pagas o mueres.

DANTE.— R.: El diablo en traje de seda, Sinha Moca.

DUCAL.— V. y N.: La vuelta al mundo en 80 días.

EGAÑA.— V. y N.: El hombre equivocado.

EL GOLF.— 15, 18.40 y 22 Hrs.: Huida hacia el sol.

EL SALTO.— R.: La dulce enemiga, Los líos de barba azul y La dulce enemiga.

ESMERALDA.— R.: Los perseguidos. Melodía inmortal.

FLORIDA.— R.: El asesino anda suelto.

GRAN AVENIDA.— R.: Los perseguidos y Melodía inmortal.

HOLLYWOOD.— R.: El planeta desconocido y Mogambo.

HUELEN. — M., V., S., y N.: Rencillas amargas.

IDEAL CINEMA.— R.: Destinos cruzados, La llama y la carne y Bataclán mexicano.

IRIS.— R.: Sangre y arena y Arenas en llamas.

KING.— 13, 15.20, 18, 20.10 y 22 horas: La calle y Agregados.

LAS LILAS. — 15, 18.45 y 22 horas: Bandido y Noticiarios.

LIRA.— R.: Solo contra el mundo, La duda y La voz de mi ciudad.

LIBERTAD. — R.: Dios no lo quiera, Ladrón de cadáveres y Agregados.

LO CASTILLO.— V. y N.: Omar Khayyam y Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: El monstruo alado, Bataclán mexicano y Sangre en las manos.

MAIPO.— R.: Tú y la mentira Cien muchachas y Agregados.

METRO.— M., V. y N.: Mujercitas. Not.

MARCONI.— R.: Alí Babá y los 40 ladrones y La isla atómica.

MIAMI.— R.: Lobos de mar adentro. Not.

MINERVA. — R.: Los sobrevivientes y Mujeres que trabajan.

MIRAFLORES.— R.: La furia de los justos, La edad del deseo, Agregados.

MISTRAL.— R.: La montaña siniestra y En manos del destino.

MONUMENTAL. — Marcelino, pan y vino, Pies de gato y El rubí sangriento.

MODERNO.— R.: Pancho López, La dulce enemiga y El siete leguas.

NACIONAL. — R.: Marcelino, pan y vino y Juventud rebelde.

NORMANDIE.— 18 y 21.30 horas: Idilio en París y Nunca serán olvidados.

NOVEDADES.— R.: Amargo desquite, El vengador del más allá y Exposición de animales.

ÑUÑOA. — R.: Para siempre amor mío, Amor en 4 tiempos.

O'HIGGINS. — R.: Dios no lo quiera, Ladrón de cadáveres y Agregados.

PACIFICO. — M., S., V. y N.: El diablo del desierto.

PRAT.— R.: Marcelino, pan y vino y Juventud rebelde.

PLAZA.— M., S., V. y N.: Dichosa muchacha.

PALACE OVALLE.— R.: Pancho López, La dulce enemiga y El siete leguas.

PORTUGAL.— R.: Caminito de gloria, Guacho y Agregados.

PEDRO DE VALDIVIA.— 18.30 y 22 horas: Al borde del infierno.

REAL.— M., V. y N.: El caso de los venenos. Agregados.

RECOLETA. — R.: Marcelino, pan y vino y La prisionera del Kremlin.

REX.— M., V., y N.: La guerra y la paz.

REGINA.— V. y N.: Maniobras de amor.

RITZ.— R.: Diario de una enamorada.

RIALTO.— R.: El último comando y El gran botín.

RIVIERA.— R.: Semilla de maldad y Agregados.

ROXY.— R.: El corcel blanco y Agregados.

ROMA.— R.: Muertos vivientes. Mundo sin fin.

SAN ANTONIO.— R.: El salario del miedo y Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Rencillas amargas.

SANTIAGO.— R.: Mi desconocida esposa.

SAN MIGUEL. — R.: Los tres mosqueteros y Pies de gato.

SAN MARTIN.— R.: Pablo y Carolina. Not.

SAO PAULO. — R.: Hoy como ayer y Agregados.

SEPTIEMBRE. — R.: Cien muchachas y Tú y la mentira.

SELECTA.— R.: Sueño negro, Los asesinos, Arenas del desierto y Agregados.

TIVOLI.— R.: No somos ángeles, Noticiarios, Agregados.

TOESCA.— R.: La bruja, Agregados y Noticiarios.

VALENCIA.— R.: Marcelino, pan y vino, Los violentos y La prisionera del Kremlin.

VERDI.— R.: El vagabundo y Rapto al sol.

VICTORIA.— R.: Bajo las olas.

WINDSOR. — M., S., V. y N.: Las extrañas cosas de París.

VIENA. — R.: Nido de águilas, El ladrón del rey y Horas desesperadas.

YORK.— R.: Cómo usar las curvas. Agreg.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL.— (San Bernardo). —R.: Los valientes también huyen, La incógnita X y El hombre contra el Artico.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: La tercera palabra e Intriga extranjera.

PALERMO (Puente Alto) — R.: Intriga extranjera y El inocente.

CINE SANTIAGO.— M., V. y N.: La flecha y la cruz y Noticiarios.

CERVANTES (San Antonio) — R.: Domingo romano y Proa a las nubes.

MAIPU.— Matinée: Sombras del puerto y El globo rojo. R.: El globo rojo, Si todos los hombres del mundo...

PEÑAFLOR. — M., V. y N.: El farsante, Escribió su nombre con balas.



LILIAN DEL RIO VUELVE A HACER NOTICIA.—

No hay habitué del Bim-Bam-Bum que no recuerde a Lilian del Río, la joven "vedette" argentina que ha realizado tres temporadas en el Opera, cosechando siempre ardientes ovaciones en virtud de su belleza, su elegancia y sus valiosas condiciones artísticas. En los diarios de Buenos Aires recibidos por el último correo, el nombre de Lilian del Río vuelve una vez más a hacer noticia en lo relacionado con las actividades escénicas de la metrópoli transandina. La celebrada estrella revisteril figura como la candidata con mayor opción para desempeñar el primer papel femenino de una película que tendrá como figura estelar al popular actor cómico Pepe Arias. La elección de Lilian del Río para esta superproducción fílmica no ha de tomar de sorpresa a sus admiradores chilenos, por cuanto éstos ya saben que la gentil artista ya desempeñó en el cine otro papel de estrella en la cinta "Reencuentro con la gloria". Los productores argentinos, ni lerdos ni perezosos, están interesados en aprovechar la exuberante belleza, de tipo marcadamente latino, que caracteriza a la cautivadora Lilian

"La torre de marfil" sube a escena hoy tarde y noche en la Sala Mozart

Esta tarde y esta noche, a las 19.30 y 22.30 horas, respectivamente, el público del barrio residencial El Golf tendrá ocasión de admirar nuevamente la pieza dramática de Fernando Josseau, "La Torre de Marfil". La sala en que esta obra se está exhibiendo es el Teatro Mozart, situado junto al cine El Golf. La nueva creación escénica de Fernando Jousseau es una obra de singulares características, tanto por su contenido, como por su insólita estructura.

Interpretada por Eduardo Naveda e Inés Moreno, "La torre de marfil" adquiere gran relieve, pues los mencionados artistas logran darle enorme vivencia a sus papeles. Una escenografía de absoluta propiedad y buen gusto añade atractivos a la nueva producción del autor de "El prestamista".

"LA CASTA SUSANA" VA HOY EN LAS DOS FUNCIONES DEL SATCH

Con las funciones programadas para hoy pondrá fin a su actuación en Santiago, la Compañía de Arte Lírico Español que ha venido realizando una temporada de operetas y zarzuelas en el escenario del Teatro Satch.

Para finalizar la temporada se ha elegido la graciosa y picaresca producción del maestro Jean Gilbert "La Casta Susana", uno de los mejores éxitos del cuadro.

La Compañía viajará mañana al vecino puerto, donde realizará una breve temporada en el Municipal, de Viña y Real, de Valparaíso.

Las que se anuncian

"RISA EN EL PARAISO".— Una comedia reidora con un argumento original es este film británico que estrenará el cine Rex el próximo jueves. Destacan en su reparto Anthony Steel, Alastair Sim, Guy Middleton y Beatrice Campbell.

"COMICOS DE LA LEGUA"— La Pel Mex exhibirá desde mañana en el Continental, la graciosa película "Cómicos de la Legua", con Resortes, Martha Valdés y Delia Magaña.

"EL TREN DE LAS 3.10 A YUMA".— Producción del sello Columbia, de suspenso. En su reparto figuran Glenn Ford Van Heflin y Felicia Farr. Será rodada en el cine Real. ...

"CAE LA NOCHE"— La RKO anuncia para el martes próximo en los cines Cervantes y Huelén, el drama de acción "Cae la Noche", con John Beal y Augusta Dabnar en los papeles protagónicos.

"BIENVENIDO MR. MARSHALL".— Produccion de la International Films que se rodará a partir del próximo martes en el ecran del cine Santiago. Es una comedia festiva animada por Lolita Sevilla, Manolo Moren y José Isbert.

"EL JARDINERO ESPAÑOL".— La Organización Rank anuncia como su más próximo estreno este film basado en la novela de A. L. Cronin. En su reparto figuran Dirk Bogarde, John Witeley, Michael Horden y Maureen Swanson.

"EL BARON DE FRANKESTEIN".— El martes próximo se estrenará en los cines Central y Santa Lucía, "El Barón de Frankestein", película de Warner Bros, cuyo tema versa sobre el genio loco que desafía a Dios y a la Naturaleza en su infernal afán de crear un ser humano, y da vida a una bestia horrorosa.

Sus actores principales son Peter Cushing, la bella Hazel Court, Robert Urquhart y Christopher Lee.

CINE

"LA MUJER QUE YO ADORO".— Para mañana se anuncia a Elvis Presley en el Victoria. El astro aparece como principal protagonista de la comedia musical en tecnicolor y vistavisión "La mujer que yo adoro", donde el discutido astro no solamente actúa sino que canta siete canciones, de esos temas que tanta fama le conquistaron en todo el mundo.

En esta película de la Paramount destacan Lizabeth Scott y Wendell Corey.

TEATRO

"LOS EXTRAVAGANTES SMITH".— Con éxito renovado continúan las presentaciones de "Los extravagantes Smith" en el Teatro Maru, donde destaca la actuación de Teresa Piñana, Hugo Miller y Marcelo Gaete. Esta Compañía ofrecerá funciones populares el próximo martes.

ALEJANDRO FLORES EN EL SATCH.— El primer actor nacional Alejandro Flores, iniciará su temporada 1958 en el Teatro Satch, con la comedia satírica-política que le pertenece, "Gran Candidato para 1958".

En el elenco de Flores figuran Jorge Sallorenzo, Carmen Peláez, Victoria Duval, Pepe Guixé y Wenceslao Parada. La comedia está siendo ensayada con esmero y los decorados han sido confeccionados por Vicente Peralta.

OBRA DE CAMPAÑA.— Miguel Frank, nuevo miembro del directorio de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile ha presentado un programa de trabajo para ambos teatros de la Sociedad, el que ya ha sido aceptado. En el Talía se presentará una temporada de teatro chileno con directores contratados especialmente para las distintas obras. Como un homenaje a Gustavo Campaña, que fuera presidente de la Satch, la primera obra a ofrecer será "Esta copia feliz del Edén", una de las más representativas del autor fallecido. Dirigirá la obra Eugenio Guzmán.

MARIA LLOPART EN EL SANTIAGO.— La conocida actriz María Llopart se presenta con su Compañía de Comedias en el Teatro Santiago el próximo 10 de febrero con la obra de Mario Pérez Castillo "Y el hijo la condenó".

NOTICIAS de MEXICO

TRIUNFAN EN las pantallas capitalinas, además, de la sensacional "TIZOC", "LA ESQUINA DE MI BARRIO", "CON LA SOMBRA DEL OTRO", que marca la segunda el debut en el cine nacional, del boxeador Pajarito Moreno.

TIENE MUCHAS probabilidades de que le concedan La Medalla al Mérito Cinematográfico, que anualmente otorga la Asociación de Productores, el licenciado Eduardo Garduño, por la gran labor que ha realizado desde la Dirección del Banco Nacional Cinematográfico.

"EN BUSCA DE UN HOMBRE", PROXIMAMENTE CINE ASTOR



La sensacional rubia Jayne Mansfield, acompañada por Joan Blondell, como su secretaria, saluda a sus admiradoras en esta escena de "EN BUSCA DE UN HOMBRE", divertidísima comedia editada por la 20th Century-Fox en CinemaScope y color De Luxe.

"LOS FERIANTES" INICIA EL MARTES TEMPORADA TEATRAL EN EL TALIA

El próximo martes se iniciará en el Teatro Talía la temporada de verano de "Los Feriantes" (Teatro Independiente) con un grupo de obras de los más recientes creadores dramáticos del continente: Osvaldo Dragún, de Argentina y Armando Cassígoli, de Chile. De cada uno de estos jóvenes valores del teatro latinoamericano, se presentarán tres obras cortas, de insólita factura y de profundo contenido humano. Las piezas de Dragún se titulan "La Peste Bubónica", "Los de la Mesa Diez" y "El Hombre que se convirtió en perro", breves, pero intensos retazos de realidad, presentados en forma muy novedosa, y entroncados profundamente en las más puras tradiciones teatrales. Las piezas de Cassígoli con "El Repollito" "El Diario en el Escaño" y "El Avispa". Alienta en estas piezas un cálido sentido de solidaridad humana y una fuerza dramática indudable.

Han actuado como directores de estas piezas Enrique Gajardo, Ignacio Otero, Orlando Rodríguez, Mariano Díaz y el actor y profesor argentino Oscar Richards. La escenografía ha estado a cargo de Mariano Díaz.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 40.—

LA NACION

DOMINGO 2 DE FEBRERO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

¿Quiénes habitan los mundos siderales?

¿Como es su aspecto? Nada de garras, tentáculos, ni monstruosas figuras, pues funcionalmente se parecerían al hombre.

NUEVA YORK (ANSA).— Apenas el primer satélite iniciaba su fabulosa trayectoria en la órbita terrestre, la fantasía popular reanudó el elsteo imaginativo de Verne y se dio a una orgía de evasiones espaciales. De una especulación en otra, saltó a la descripción de naves astrales que, ya planeadas —siquiera sea en primarios anteproyectos—, predicen viajes interplanetarios como acontecimientos de cada día. Desde luego que, concebidos los vehículos migratorios, se estará a un paso de figurar, no ya los mundos en que anclarán, y cuyos misterios la ciencia da por terminados, sino acerca de los seres que el "homo sideralis" encontrará en su más grande aventura.

Willy Ley, escritor popular norteamericano, al aportar con "Cohetes, proyectiles y viajes del espacio" alguna aclaración al tema, plantea dos alucinantes preguntas: ¿quiénes" recorren el Cosmos y cuál es su aspecto?"

Múltiples observaciones realizadas en distintas partes del mundo —comienza afirmando— permiten concluir que no es nuestro planeta el único habitado: las continuas informaciones sobre "raros artefactos" que vuelan o maniobran en la atmósfera de la Tierra, son sobrados antecedentes para suponer que esas "naves espaciales" proceden de algún sitio fuera o dentro del sistema solar. La inventiva popular y la pluma de los vulgarizadores han abordado imágenes terroríficas de hombres con tres ojos, pies de palmípedos y antenas frontales de televisión. La ciencia, por su parte, con más objetiva serenidad, teoriza sobre el parecido casi total de esos seres con el hombre terrestre.

La forma de un cuerpo vivo no es accidental —continúa Ley—, pues está sujeta a reglas de "construcción biológica", que ya eran explicadas en el siglo XVII por el sabio holandés Christian Huyghens. De su aplicación surge que los hombres del espacio, elementalmente, están compuestos por protoplasma, cual nosotros, así como son poseedores de inteligencia —hecho irrefutable—, lo que les confiere capacidad para construir vehículos espaciales.

Los científicos, valiéndose del método de observación de Huyghens, procuran "retratar" a esos hombres, cuya materialización tanto apasiona. La estatura regular estará determinada por el factor de limitación, que es una ley matemática: el trabajo de precisión que exige la construcción de naves cósmicas no puede realizarse por individuos de alturas desmesuradas; en consecuencia, tampoco pueden ser de mucho peso, teniendo en cuenta que el cerebro más lobulado y de mayor volumen no excede de dos libras; los estudios realizados en animales terrestres son terminantes en cuanto a la proporción exigida entre ambos elementos.

La necesidad de proteger la región más vital del cuerpo, lleva a pensar en la existencia de un cráneo que lo "encapsula" contra cualquier lesión. Dos ojos son mejores para juzgar las distancias y las formas, conclusión que se aplica también al número de oídos. Como las sensaciones que éstos y aquéllos reciben, para ser útiles, deben llegar rápidamente al cerebro, estos órganos estarán ubicados en proximidad, para limitar el tiempo entre la percepción y la reacción.

Para construir y trabajar habrán de tener, necesariamente, miembros parecidos a nuestras manos y, asimismo, extremidades inferiores que les posibiliten el movimiento, acto indispensable para sobrevivir. No se puede admitir más que una forma de terminación de esas partes del cuerpo: dedos plegables y un pulgar oponente, capaces de recoger, asir, sostener, traccionar y empujar. Cualquier otra concepción fantástica —tentáculos, como los pulpos; garras, como las fieras— no es admisible, si se toma en cuenta la manipulación delicada que exige la construcción de aparatos de vuelo.

El laboreo de los metales indispensables, desde su fundición, requerirá aire, pues el agua no permite derretir los minerales y menos elaborarlos por combinación. El rostro de los habitantes astrales, pues, incluirá vías olfativas y órganos de respiración análogos a los de los mamíferos, aumentando esa similitud física con el hombre la ineludible posición vertical requerida para el cumplimiento de tareas tan complejas como las descritas.

Hasta aquí, en substancia, los extensos pasajes dedicados por Ley, en su nuevo libro, a la construcción ideal de nuestros hermanos espaciales. Descuéntase que, si se sigue su argumentación sin prevenciones, el "retrato" se ajusta al material científico disponible en la actualidad, e invalida, hasta nuevas observaciones, la cosmogonía monstruosa que viene anidando en páginas —y en mentes— de cierta penuria informativa.

Risas y Sonrisas

DOS MICROBIOS de la gripe se encuentran paseando por las mucosas de un catarroso. Uno de ellos pregunta al otro:

—¿Qué te pasa? ¡Tienes muy mala cara!

—Sí, no me siento nada bien. Me parece que he cogido la aspirina.

UN SEÑOR pregunta a un niño:

—¿Cómo te llamas, pequeño?

—Juanito.

—Cuando se contesta a las personas mayores se ha de decir señor.

—Pues... me llamo señor Juanito.

DESPUES de un naufragio, un médico, un sacerdote y un abogado se encuentran en una balsa sin remos. Avistaron una isla; pero la única esperanza de llegar a tierra era que alguien saltara por la borda a un mar infestado de tiburones y remolcara el bote hasta la playa.

Se hizo un sorteo, y al abogado le correspondió deslizarse por la borda. Pero allegar el abogado al agua, los tiburones se dividieron en dos grupos, formando una avenida para él.

—Esa es una respuesta a sus oraciones —comentó el sacerdote.

—¡No, no! Es simplemente cortesía profesional —dijo el doctor.

EL ESCOCES estaba en mora cuatro meses en el pago de su alquiler, y el propietario lo amenazó con el lanzamiento. Suplicó que le dieran una pequeña espera

—Bueno —dijo el propietario—; le daré otros tres días, y nada más.

—Conforme —repuso el escocés—. Elijo Pascua, Año Nuevo y el Día de San Patricio.

Talleyrand, el diablo cojuelo

El dos de febrero de 1754 nacía un niño cojo, que había de ser Obispo (únicamente le dieron las órdenes porque era nobilísimo, pues no sabía ni decir misa), Miembro de los Estados Generales, Ministro de Napoleón, Plenipotenciario de Luis XVIII, en Viena, y Embajador de Luis Felipe, en Londres.

Sostenía que el arte de la conversación consistía en "decir lo necesario, nada más que lo necesario, y decirlo debidamente".



[illegible]

Era un hombre impasible.

Napoleón decía de él que si le diesen una patada, no se le notaría en la cara.

Su cinismo fue tremendo.

Cuando en Viena, durante el Congreso, Metternich le presentó al hijo de Napoleón, en brazos de su madre, le preguntó:

—¿Señor, Talleyrand, conoce Ud. a este niño?

El le contestó:

—¡Sí lo conozco!; pero ya no lo reconozco.

Cuando supo la muerte de Napoleón, dijo simplemente:

—"Hace diez años, ésto hubiera sido un acontecimiento; ahora no es más que una noticia".

Cuando murió su mujer, la bella india, que tenía mucha fama de tonta, ya se estaba en plena Restauración y él al servicio de un monarca católico, naturalmente se había separado de ella, no tuvo más lágrimas de dolor que esta frase:

"Esto viene a arreglar muy bien mis negocios".

Sabía justificar muy bien sus vueltas de chaqueta.

Al comenzar los disturbios revolucionarios, tuvo la siguiente conversación con el Duque de Provenza, el futuro Luis XVIII:

EL DUQUE.— "Temo que el rey, mi hermano, trate de disimular la gravedad de la situación".

TALLEYRAND.— "Hoy día habría que cortar dos cabezas. Mañana, millares".

EL DUQUE.— "¿Dos cabezas? ¿Cuáles?"

TALLEYRAND.— "La del Duque de Orleans y la de Mirabeau".

EL DUQUE.— "Mi hermano no consentirá jamás".

TALLEYRAND.— "¿Está seguro, Monseñor?"

EL DUQUE.— "¡Demasiado seguro!"

TALLEYRAND.— "En este caso, Monseñor, perdóneme, me paso a los revolucionarios".

Tanta razón tenía, que el diálogo parece haber sido hecho "a posteriori".

FEU FOLLET

AGENDA
HOY · Santos · MAÑANA

LA PURIF. DE LA VIRGEN | BLAS, Ob.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261

BOMBEROS.— Santiago, 61171, La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 1.o de febrero de 1958)

El tiempo continuó bueno y caluroso en el norte y centro del país. En la región sur se mantuvo también favorable, con nublados locales y parciales, registrándose chubascos locales desde Llanquihue al sur. En el territorio antártico el tiempo se mantuvo bueno, con nublados locales y parciales.

PRONOSTICO

Se mantendrá bueno, con algunos nublados locales a través de todo el territorio.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 1.o).— Máxima: 30,2 grados C, a las 15 horas 30 minutos.— Mínima: 14 grados C, a las 6 horas 30 minutos.

Humedad relativa del aire (día 1.o).— Máxima: 83 por ciento, a las 7 horas.— Mínima: 32 por ciento, a las 18 horas.

TURNO DE BOTICAS

Del 1.o al 8 de febrero

El Carmen, Puntiagudo 5271; Araya Escon, Santa María 226; Simón, Av. Independencia 895; Santa Clara, Los Angeles 2601; Maipo, Av. Recoleta 2151; Pío Nono, Pino Nono 101; San Pablo, San Pablo 1796; Mapocho, Av. Matucana 1098; Maipú, Santo Domingo 3003; Marambio, José Joaquín Pérez 4587; República, Av. B. O'Higgin 2298; Universo, A. B. O'Higgins 3153; Belén, Diez de Julio 1255; Club Hípico, Av. Blanco Encalada 2108; Bío Bío, Miguel de Cervantes 830; El Mercurio, San Diego 301; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Campla, Av. Portugal 497; Sierra Bella, Sierra Bella 2352; El Llano, Gran Avenida 3388; San José, San Ignacio 4293; Noll, Av. Providencia 1312; Suc. Apoquindo, Plaza Las Condes 1965; Plaza Egaña, Av. Irarrázaval 5701; La Capital, Av. Miguel Claro 2105; Babel, Diagonal Oriente 3710; Oriente, Los Leones 2006; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

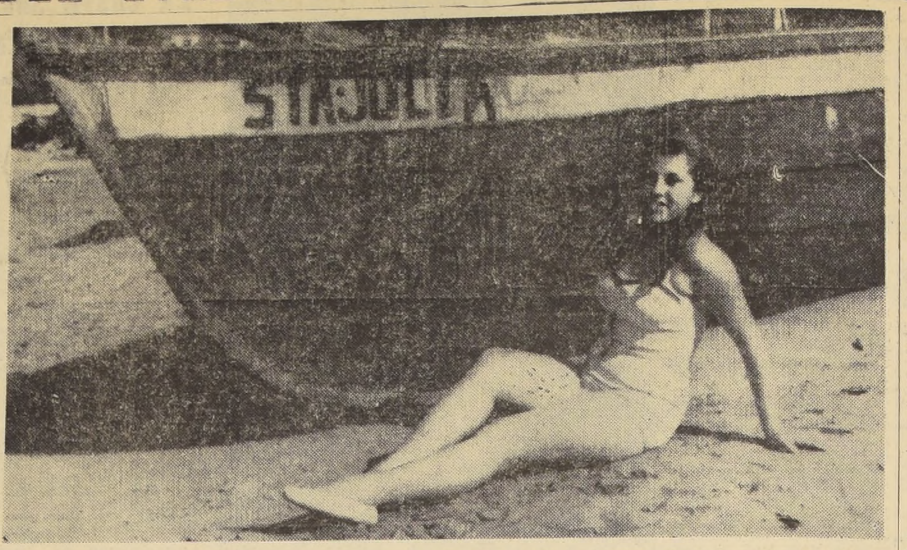
SOL (día 2).— Sale a las 6 horas 6 minutos.— Puesta a las 19 horas 47 minutos.

LUNA (día 2).— Sale a las 18 horas 19 minutos.— Puesta a las 5 horas 17 minutos.

FASE: Luna llena el 4.

TIEMPO PARA SANTIAGO

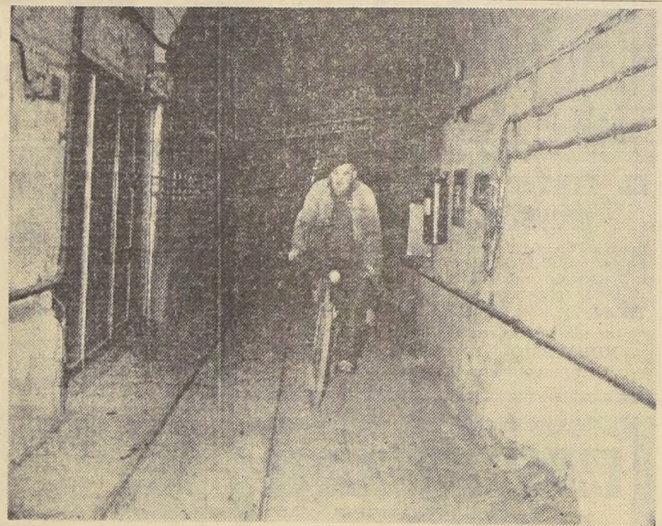
Bueno.



A las diversas playas cercanas a la capital ha concurrido este año un número excepcionalmente crecido de bellas jovencitas, las que al postular al título de MISS CHILE, figurarían seguramente entre las candidatas agraciadas con mayor número de votos. Una veraneante muy celebrada en Papudo, por reunir en su persona óptimos atributos físicos, intelectuales y morales, que harían de ella una candidata con mucha opción al triunfo, ha sido la señorita LUCIA BARRAZA BRUYERE. Desafortunadamente, no podrá presentar su candidatura, por faltarle dos años para completar los 18 que exigen los reglamentos nacionales e internacionales, a las participantes en los concursos de belleza.



"¿No le dije? ¡Todavía no está vestida!"



UTILIZACION DE LA LINEA MAGINOT.— La célebre Línea Maginot, fortificación subterránea francesa, que comprendía una serie de fuertes conectados por túneles y se extendía 314 kilómetros a lo largo de la frontera alemana, desde Suiza a Bélgica, era considerada inexpugnable. Había sido construída a un costo astronómico entre 1930 y 1934. Los alemanes la flanquearon con relativa facilidad durante la Segunda Guerra Mundial, por lo cual fue objeto de numerosas historietas y crueles burlas. Ahora, el Ministerio de Defensa de Francia anuncia que se han conservado todas las instalaciones, con miras a utilizarlas como refugios y puestos de comando antiatómico. El grabado muestra a un obrero del equipo de conservación que recorre en bicicleta los 15 kilómetros de galerías de la obra Hackenberg. (Foto INTERCONTINENTALE.)

Efemérides de hoy

2 DE FEBRERO

OTON EL GRANDE.— Otón I el Grande era coronado Emperador de Alemania por el Papa Juan XII, en la antigua Basílica San Pedro, en Roma. Esta era la Basílica de Constantino, sobre cuyos cimientos se alzaría la actual. En sus grutas subterráneas que fueran otrora un cementerio pagano, estaban enterrados los restos de San Pedro, según últimas excavaciones realizadas por arqueólogos.

LA LEY SALICA. — Los Estados Generales Franceses declaran que las leyes y la costumbre excluyen a las mujeres de la corona. Era una ratificación de la Ley Sálica.

TERCER MATRIMONIO DE FELIPE.— Felipe II de España se casa por tercera vez, y no sería la última, con Isabel de Valois.

PALESTRINA. — Moría Palestrina, o sea Giovanni Pierluigi, renovador de la música religiosa. Tenía 70 años de edad.

JUAN III SOBIESKI.— En Polonia era solemnemente coronado Juan III Sobieski, héroe nacional.

UN ZARPAZO REAL.— Mlle. de Montpensier se despoja del Principado de Dombey del Condado d'Eu a favor del Duque de Maine, hijo natural de Luis XIV y de Mme. de Montespan, para obtener la libertad de su muy amado Duque de Lauzun que estaba preso en el Pifnerollo, como un máscara de hierro cualquiera.

UN NIÑO COJO.— Nacía en París, de nobilísima familia, Charles Maurice de Talleyrand Perigord, el más grande diplomático de su tiempo y ladronazo.

EL EJERCITO LIBERTADOR. — Entra a Chile el grueso del Ejército Libertador, esperando la hora gloriosa.

EL CAMPANARIO. — Nace don Salvador Sanfuentes y Torres, autor de "El Campanario", simpáticos versos. "Cuando el siglo XVIII promediaba, cierto marqués..."

AGUADA, SAN CARLOS Y EL CASTILLO.— Lord Cochrane se toma los fuertes de Aguada, San Carlos y el Castillo.

GREGORIO XVI. — Bartolomeo Capellar es elegido Papa y toma el nombre de Gregorio XVI, era camaldulense y con él se reactualiza la profecía de San Malaquías. Le tocaba la divisa, "De Barneis Etruriae". En Balnes fue la cuna de la orden Camaldulense. Además fue el fundador del Museo de Antigüedades Etruscas. Fuera de esto combatió las sociedades secretas e impulsó las misiones.

PAUL MARGUERITTE.— Nace el novelista francés Paul Margueritte.

Verdad, aunque difícil de creer

FANTASTICA BIBLIOTECA. — Nadie conoce el número exacto de libros que hay en la Biblioteca del Museo Británico, en Londres; pero el bibliotecario en jefe de esa institución cree que el número aproximado es de cinco millones de volúmenes contenidos en más de cien kilómetros de anaqueles. En 1931 se comenzó a elaborar un catálogo general; pero después de 21 años de trabajo, los especialistas se dieron cuenta de que se necesitarían 82 años más para terminar esa obra.

EL AGUIJON DE LAS ABEJAS.— Lo que llamamos aguijón en la abeja, no le fue dado por la Naturaleza a este animalito para que le sirviera de arma, sino como órgano por medio del cual depositara los huevos. Y es tan importante esta parte del cuerpo de la abeja, y está constituída de tal forma, que cuando el insecto se sirve del aguijón para picar no tarda en perder la vida.

ANECDOTAS

MARTINE CAROL EN LA COCINA

Martine Carol, la famosa actriz francesa, decidió un día obsequiar a su esposo con pastel hecho por ella misma.

—¿De qué lo rellenaste? —le preguntó su marido.

—De muchas cosas sabrosas. Pero, ¿para qué te interesa saberlo?

—No, si a mí no me interesa; pero a lo mejor el médico me lo pregunta.

RODIN Y PICASSO

—¿Os gusta esta obra? Todavía no la he firmado —dice Picasso a Rodin—. Me interesa vuestra opinión.

Rodin toma el cuadro en sus manos, lo voltea en todos sentidos y finalmente le contesta a Picasso:

—De todos monos, le aconsejo firmarlo. Así, por lo menos, se sabrá de qué lado hay que colgarlo.

Miscelánea instructiva

El incendio iniciado por los rusos en Moscú el 14 de septiembre de 1812, después de la ocupación de la ciudad por los franceses, destruyó 30.800 casas.

La primera mujer piloto de aviación fue la norteamericana Harriet Quimby, colaboradora de magazines, que obtuvo el brevet N.o 37 en 1911.

La malaria ha causado mayor número de muertes entre los seres humanos que todas las guerras de la historia.

LA UNIDAD monetaria del Japón es el yen, equivalente a 27,78 centavos de dólar. El yen se divide en 100 sen y 1.000 rin.

EL MAS completamente perdido de todos los días es aquel en que no hemos reído.— CHAMFORT.

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Geometría: seno el de la derecha y coseno el de la izquierda.

Mal momento del reloj: cuando las dos manillas llegan a amarse y se enreda la una con la otra.

Bicicleta: reloj alambrado.

El que elige mal un melón elegirá mal a su novia.

El acordeón es una cámara fotográfica que nos saca fotos tristes.

Las violetas andan por la ciudad como huídas de su casa.

—¿Qué haces ahí?
—Estoy tomando el guindado del ocaso

Para amenizar los viajes en avión debían lograr nubes con flores.

CICUTA

Por Jorge Palacio

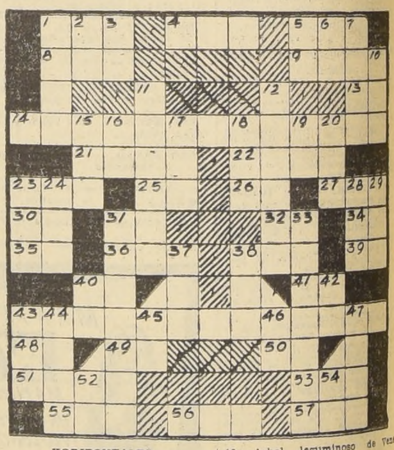


RAMONA

Por Lino Palacio



Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—En mayor cantidad.
4.—Piel del rostro humano.
5.—Ganado vacuno.
8.—Pron. demostrativo.
9.—Uno de los cinco Continentes.
13.—Antes de Cristo.
14.—Cuadrilátero cuyos lados opuestos son paralelos.
21.—Dios de la mitología escandinava.
22.—Precipitan.
23.—El astro rey.
25.—Punto cardinal.
26.—Contrac. de prep. y artículo.
27.—Nombre de mujer.
30.—Quím. — Símbolo del aluminio.
31.—Pronó pers. de 2a. persona, singular; úsase siempre con preposición.
32.—Nota musical.
34.—49.
35.—Punto cardinal.
36.—Gorra con visera que usaban los soldados españoles.
38.—Río de Suiza.
39.—Conjunción que denota negación.
40.—Diptongo.
41.—Trasladarse.
43.—Peritos en fósiles.
48.—Prefijo privativo que indica negación.
49.—Nota musical.
50.—Punto en el dado.
51.—Distinta, igual, semejante.
53.—Remolca.
55.—Vocal, pl.
56.—Todavía.
57.—Escuchar.

VERTICALES

1.—Pura, simple, sin mezcla.
2.—Moneda de cobre de los romanos.
3.—Punto cardinal.
5.—Nombre del sol entre los egipcios.
6.—Existe.
7.—(Golfo de) Golfo del Mar de la China.
10.—Arbol leguminoso de Venezuela.
15.—Catálogo, lista.
16.—Prep. lat., que significa: a — junto — hacia y otros.
17.—Nombre de una consonante.
18.—Ansar, ave.
19.—Nota musical.
23.—Apócope de santo.
24.—Interj., que se emplea para animar.
28.—Fam. — Dinero.
29.—Yerno de Mahoma.
31.—Trasladarás una cosa al lugar donde se halla uno.
33.—(Ludovico) — Brillante poeta italiano del Renacimiento. Autor de Orlando Furioso (1474-1533).
37.—Sonido agradable.
38.—Arete.
40.—Pron. pers. de 3a. persona m. sing.
42.—(Sigl.) Ricardo Güiraldes.
43.—Fam. — Deseo vivo que se tiene de una cosa.
44.—Alce, rumiante.
45.—Diptongo.
46.—Nota musical.
47.—Nombre de varón.
52.—Prep., insep., que forma parte de varias voces e indica repetición, oposición, etc.
54.—Escuché.

RESULTADO DEL PUZZLE

